



Card Identity Solutions

**Guía de usuario de la
Impresora/codificadora
Direct to Card DTC550
(Rev. 2.3)**

Número de pieza: L000936

La Guía de usuario de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550 (Rev. 2.3) es propiedad de Fargo Electronics, Incorporated

Copyright © 2006 por Fargo Electronics, Incorporated. Todos los derechos reservados. Impreso en Estados Unidos de América. Se otorga un permiso exclusivo a los revendedores autorizados de los productos Fargo para reproducir y distribuir este documento de copyright a los clientes de Fargo autorizados que firmaron un "acuerdo de confidencialidad" con respecto al uso privado y restrictivo de este documento.

Se actualizará el número de revisión de este documento para que refleje los cambios, correcciones, actualizaciones y mejoras de este documento.

| Número de control de revisión | Fecha | Título del documento |
|-------------------------------|-------------------------|--|
| Revisión 2.3 | 1 de abril de 2006 | Guía de usuario de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550 |
| Revisión 2.2 | 1 de marzo de 2006 | Mismo título del documento |
| Revisión 2.1 | 1 de febrero de 2006 | Mismo título del documento |
| Revisión 2.0 | 1 de enero de 2006 | Mismo título del documento |
| Revisión 1.0 | 1 de septiembre de 2005 | Mismo título del documento |

Estos documentos de referencia se revisaron exhaustivamente con el fin de proporcionar a Fargo las normas internacionales y profesionales, los requisitos, guías y modelos para nuestra documentación técnica, de capacitación y para el usuario. El *Aviso de protección de copyright* para cada documento siempre cumple con el proceso de documentación de Fargo. Esta referencia a este documento no implica que Fargo sea una empresa certificada por ISO en este momento.

- ANSI/ISO/ASQ Q9001-2000 American National Standard, (sub-title) Quality Management Systems - Requirements (published by the American Society of Quality, Quality Press, P.O. Box 3005, Milwaukee, Wisconsin 53201-3005)

Cualquier pregunta respecto a los cambios, correcciones, actualizaciones o mejoras de este documento se deben dirigir a:

FARGO Electronics, Incorporated
 Support Services
 6533 Flying Cloud Drive
 Eden Prairie, MN 55344 (USA)
 (952) 941-0050
 FAX: (952) 941-7836
www.fargosupport.com

Contents

| | |
|---|-----------|
| Sección 1: Introducción | 10 |
| Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente) | 10 |
| Precauciones de seguridad (Spanish version) | 10 |
| Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente) | 11 |
| Descripción general de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550 | 13 |
| Revisión del diagrama de bloques de la DTC550 | 13 |
| Revisión de la secuencia de operaciones de la DTC550 | 16 |
| Revisión de la secuencia de reinicio de la DTC550 | 20 |
| Revisión de la secuencia de operaciones del módulo de plastificado | 21 |
| Revisión de la secuencia de inicio del módulo de plastificado | 23 |
| Sección 2: Especificaciones | 24 |
| Cumplimiento de normas, homologaciones y disposiciones de la FCC | 24 |
| Cumplimiento de normas | 24 |
| Homologaciones | 26 |
| Disposiciones de la FCC | 26 |
| Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente) | 27 |
| Especificaciones técnicas | 29 |
| Especificaciones funcionales | 38 |
| Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables | 48 |
| Componentes de la impresora: Cintas de impresión | 55 |
| Componentes de la impresora: Cintas de impresión de resina solamente | 56 |
| Componentes de la impresora: Cintas de impresión con sublimación de tinta/resina | 58 |
| Componentes de la impresora: Cintas de impresión con sublimación de tinta/resina | 60 |
| Componentes de la impresora: Tarjetas en blanco | 61 |
| Revisión del módulo de plastificado de la tarjeta | 63 |
| Revisión de la cubierta superior y la estación de plastificado | 65 |
| Revisión de los cierres de seguridad y de la luz LED de plastificado | 66 |
| Revisión del botón Cancelar | 67 |
| Revisión del botón Reanudar (pausa) | 68 |
| Revisión del alimentador de tarjetas rechazadas y de la bandeja de salida de tarjetas | 69 |
| Revisión de la interacción entre el módulo y la impresora | 70 |
| Revisión de la interacción entre el módulo y la pantalla LCD | 71 |
| Revisión de la temperatura predeterminada programada del módulo | 72 |
| Revisión del ajuste de temperatura de la plastificadora | 73 |
| Revisión de los sobrelaminados | 74 |
| Revisión del diseño de sobrelaminados | 76 |
| Revisión de las soluciones de seguridad visual | 77 |
| Tarjetas VeriMark™: aplicación en lámina holográfica en 2-D | 77 |
| Tarjetas personalizadas HoloMark™ | 78 |
| Seguridad visual: números de pieza de las tarjetas | 78 |
| Tarjetas con seguridad visual: tolerancias | 78 |
| VeriMark™: especificaciones de la aplicación | 79 |
| HoloMark™ y HoloMark™ personalizada: especificaciones de la aplicación | 79 |
| Sección 3: Procedimientos de configuración e instalación | 80 |
| Configuración y colocación de la impresora | 80 |
| Elección de una buena ubicación | 80 |
| Acerca de la condensación de humedad | 80 |
| Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente) | 81 |
| Introducción | 83 |
| Requerimientos de tiempo | 83 |
| Requisitos del sistema | 83 |

| | |
|---|------------|
| Inspección | 84 |
| Desembalaje de la impresora | 84 |
| Carga de suministros | 85 |
| Carga de la cinta de impresión | 85 |
| Inserción del cartucho de limpieza de tarjetas | 92 |
| Carga del sobrelaminado | 97 |
| Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación | 103 |
| Carga de tarjetas en blanco | 111 |
| Procedimientos de configuración e instalación de software | 117 |
| Instalación del controlador de la impresora DTC550 | 117 |
| Impresión de una imagen de prueba | 132 |
| Transporte de la impresora | 134 |
| Desplazamiento de la impresora a otra ubicación | 134 |
| Sección 4: Solución de problemas generales | 135 |
| Revisión de la pantalla LCD y la luz LED | 135 |
| Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD | 136 |
| Errores de comunicación | 153 |
| Solución de errores de comunicación | 153 |
| Errores de alimentación de tarjeta | 156 |
| Solución de errores de alimentación de tarjetas | 156 |
| Solución de atasco de tarjetas en la mesa reversible | 160 |
| Solución de los mensajes de error de Atasco del alimentador de tarjetas | 162 |
| Solución de los mensajes de error de Alimentador de tarjetas vacío | 163 |
| Errores de codificación | 164 |
| Solución de los mensajes de error de Sin codificador magnético | 164 |
| Solución de los mensajes de error de Sin respuesta de ENC | 165 |
| Solución de los mensajes de error de Codificador magnético falló | 166 |
| Solución de los mensajes de error de Sin codificador prox | 167 |
| Solución de los mensajes de error de Sin codificador inteligente | 168 |
| Solución de los mensajes de error de Codificación inteligente falló | 169 |
| Solución del atasco de tarjeta en el área de codificación magnética de la impresora. | 170 |
| Solución del atasco de tarjeta en el área de codificación de la tarjeta inteligente de la impresora | 173 |
| Solución cuando la impresora no lee los datos codificados de la pista magnética | 174 |
| Solución de problema cuando los datos de la banda magnética se imprimen en una tarjeta | 177 |
| Errores en el proceso de impresión | 178 |
| Solución de los mensajes de error de Alineación de cinta | 178 |
| Solución de los mensajes de error de Cinta de impresión | 179 |
| Solución de los mensajes de error de No hay cinta de impresión | 180 |
| Solución de los mensajes de error de Cinta atascada/dañada | 180 |
| Solución de los mensajes de error de Cinta de impresión incorrecta | 181 |
| Solución de los mensajes de error de Tipo de cinta desconocido | 182 |
| Solución de los mensajes de error del levantador de cabezales | 182 |
| Solución del error Impresora se detiene entre los paneles | 183 |
| Solución de los mensajes de error de Temperatura del cabezal de impresión | 184 |
| Solución de los mensajes de error de Alineación de mesa reversible | 185 |
| Errores de firmware | 186 |
| Solución del error Actualizar firmware ahora | 186 |
| Solución del error Actualización falló | 186 |
| Solución de un error de Excepción de programa | 187 |
| Diagnóstico de problemas de imagen | 188 |
| Solución de problemas de Falla de píxeles | 188 |
| Solución de los problemas de Suciedad en la superficie de la tarjeta | 191 |
| Solución de problemas de Oscuridad errónea de la imagen | 194 |
| Solución de problemas de Cinta arrugada | 198 |
| Solución de problemas de Impresiones con demasiada resina | 200 |

| | |
|--|------------|
| Solución de problemas de Impresiones con muy poca resina | 203 |
| Solución de problemas de Imagen de tarjeta se interrumpe o no está centrada | 206 |
| Solución de problemas de Mala calidad de imagen | 209 |
| Impresión de una imagen de prueba | 210 |
| Impresión de una imagen de prueba | 210 |
| Revisión de la autoevaluación YMC/K gris/alineación | 211 |
| Revisión de la autoevaluación YMCK/K color/resina | 212 |
| Revisión de la autoevaluación YMC con barras de color | 213 |
| Revisión de la autoevaluación de la configuración de la impresora | 214 |
| Revisión de la autoevaluación de la configuración de la impresora | 215 |
| Revisión de la opción Prueba magnética | 216 |
| Sección 5: Módulo de plastificado de tarjetas | 217 |
| Ajuste de un módulo de plastificado de tarjetas | 217 |
| Ajuste del aplanador de tarjetas | 218 |
| Ajuste del riel guía de la tarjeta | 221 |
| Ajuste de la guía interna de la tarjeta | 227 |
| Conexión del módulo de plastificado de tarjetas | 230 |
| Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550 | 231 |
| Sección 6: Ajustes de la impresora | 240 |
| Uso de la ficha Tarjeta | 240 |
| Selección del tamaño de la tarjeta | 241 |
| Uso de la opción de selección de alimentador de tarjetas | 243 |
| Ajuste de la opción Orientación | 246 |
| Selección del número de copias | 247 |
| Uso del botón Diagnóstico bajo la ficha Tarjeta | 247 |
| Uso de la opción Limpiar impresora | 248 |
| Uso del botón Impresión de prueba | 252 |
| Uso del botón Acerca de | 254 |
| Uso de la ficha Opciones del dispositivo | 256 |
| Ajuste de la opción Tipo de cinta | 257 |
| Impresión de texto e imágenes estáticos y variables en el panel fluorescente | 259 |
| Selección de la opción Seleccionar cinta automáticamente | 260 |
| Selección de la opción Seleccionar cinta automáticamente | 261 |
| Ajuste de la Correspondencia de color | 262 |
| Ajuste del Difuminado de resina | 264 |
| Uso de la opción Imprimir ambas caras | 265 |
| Uso de la opción Dividir 1 conjunto de paneles de cinta | 266 |
| Uso de la opción Imprimir primero la cara posterior | 268 |
| Uso de la opción Imprimir sólo la cara posterior | 269 |
| Uso de la opción Girar frente en 180 grados | 271 |
| Uso de la opción Girar posterior en 180 grados | 273 |
| Uso de la opción Deshabilitar impresión | 275 |
| Uso de la ficha Color de la imagen | 277 |
| Uso de la opción Calor de resina (K) (Frontal y posterior) | 284 |
| Uso de la opción Calor del barniz (O) | 285 |
| Uso de la opción Color de la imagen y del botón Predeterminado | 286 |
| Uso de la ficha Calibrar | 287 |
| Uso de los controles de posición de imagen | 289 |
| Uso del botón Sensores | 293 |
| Uso del botón Configuración | 294 |
| Uso de la utilidad de calibración de la impresora | 295 |
| Uso de la opción Oscuridad de la imagen | 296 |
| Uso de la opción Inicio de impresión del formulario | 298 |
| Uso de la opción Final de impresión del formulario | 300 |
| Uso de la opción Costado de impresión izquierdo del formulario | 302 |

| | |
|---|------------|
| Uso de la opción Inicio magnético del formulario | 304 |
| Uso de la opción Tensión de la cinta | 307 |
| Uso de la ficha Codificación magnética | 309 |
| Uso de la selección de coercitividad | 311 |
| Uso de la opción de selección de pista magnética | 313 |
| Revisión de la casilla de verificación Habilitar compatibilidad MLE | 315 |
| Uso de los botones de opción Densidad de bits | 317 |
| Uso de los botones de opción Tamaño del carácter | 318 |
| Uso de los botones de opción Compensación ASCII | 319 |
| Uso de los botones de opción Generación LRC | 320 |
| Uso de los botones de opción Paridad del carácter | 321 |
| Revisión de la opción Cambiar datos a la izquierda | 322 |
| Revisión de las Ubicaciones de la pista ISO | 323 |
| Revisión de la cadena de ejemplo | 324 |
| Envío de la información de la pista | 325 |
| Revisión de la Tabla de códigos ASCII y caracteres | 326 |
| Uso de la ficha Plastificado (sólo con el módulo de plastificado de tarjetas) | 328 |
| Selección de la posición de plastificado | 330 |
| Selección de la cara de plastificado | 332 |
| Selección del tipo de plastificado | 333 |
| Selección del tipo de plastificado | 334 |
| Selección del tipo de plastificado | 335 |
| Ajuste del tiempo de transferencia y la temperatura de transferencia | 337 |
| Selección del botón Predeterminado | 337 |
| Uso de la ficha Área de barniz/impresión | 338 |
| Uso del menú desplegable Área de barniz/impresión | 339 |
| Uso de los botones de opción Área de barniz/impresión | 341 |
| Uso de las opciones de seguridad (Soluciones Visual Security) | 349 |
| Selección de orientación horizontal en la ficha Tarjeta | 351 |
| Selección del menú desplegable Soluciones Visual Security (A a D) | 352 |
| Selección de orientación vertical en la ficha Tarjeta | 353 |
| Selección del menú desplegable Soluciones Visual Security (E a H) | 355 |
| Selección del botón de opción VeriMark | 356 |
| Selección del botón de opción HoloMark | 357 |
| Revisión de las tarjetas personalizadas VeriMark y HoloMark | 358 |
| Revisión de la tarjeta personalizada HoloMark | 360 |
| Uso de la ficha Resina en panel K | 362 |
| Selección de Tarjeta completa con la ficha Resina en panel K | 364 |
| Selección de Áreas definidas con la ficha Resina en panel K | 365 |
| Selección de Áreas no definidas con la ficha Resina en panel K | 366 |
| Definición del área para activar la cuadrícula de la tarjeta | 368 |
| Medición del área total de la tarjeta | 370 |
| Definición de la ubicación del área en la tarjeta | 372 |
| Selección de las opciones Imprimir YMC bajo K e Imprimir sólo K | 374 |
| Uso de la ficha Suministros de la impresora | 376 |
| Revisión de la información de la cinta | 377 |
| Revisión del indicador del nivel de cinta | 378 |
| Sección 7: Sección de opción Ethernet | 379 |
| Introducción | 379 |
| Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente) | 380 |
| Especificaciones técnicas de la opción Ethernet | 382 |
| Especificaciones funcionales de la opción Ethernet | 383 |
| Descripción general de los servicios de red | 384 |
| Revisión del servidor de impresión | 384 |
| Revisión del servidor de páginas Web | 385 |

| | |
|---|-----|
| Revisión de la interfaz de administración de red | 385 |
| Revisión del servidor Telnet | 385 |
| Interfaz de administración de red | 386 |
| Interfaz de línea de comandos de Telnet | 387 |
| Inicio de una sesión de Telnet | 387 |
| Revisión de la tabla de comandos de Telnet | 389 |
| Procedimientos estándar de las páginas Web de Ethernet | 398 |
| Revisión de la seguridad de la página Web | 398 |
| Inicio de sesión | 399 |
| Acceso a las páginas de inicio | 401 |
| Acceso a las páginas de inicio de la DTC550 | 401 |
| Revisión de las páginas de inicio de Ethernet | 402 |
| Revisión de la página de inicio de la DTC550 | 402 |
| Revisión de las categorías y campos de la página de inicio (tabla) | 403 |
| Ajuste de la configuración de red | 404 |
| Acceso a la página de Configuración de red | 404 |
| Revisión de la interfaz | 406 |
| Revisión de la configuración actual | 407 |
| Conmutación al modo de dirección IP automática | 408 |
| Cambio al modo de dirección IP estática | 410 |
| Uso del botón Borrar cambios | 413 |
| Uso de la página Información de la cinta | 414 |
| Uso de la página TCP/IP | 416 |
| Uso de la página Web Estado de TCP/IP de DTC550 | 417 |
| Uso de la página Impresora | 418 |
| Uso de la página Registro del sistema | 421 |
| Cambio de nombre del registro | 422 |
| Selección del tipo de registro | 423 |
| Selección del destino del registro | 425 |
| Configuración del registro de eventos por correo electrónico | 427 |
| Especificación de registro de eventos de UDP | 429 |
| Especificación de registro de eventos de TCP | 431 |
| Uso de las páginas de administración | 434 |
| Uso de la página Información del sistema | 434 |
| Cambio de la contraseña root | 437 |
| Uso de las páginas de reinicio | 438 |
| Reinicio de la impresora (sólo DTC550) | 438 |
| Actualización del firmware principal | 440 |
| Uso de la página Ayuda | 448 |
| Procedimientos adicionales | 449 |
| Revisión de la tabla de conmutadores dip e indicadores LED | 449 |
| Revisión de la tabla de conmutadores dip e indicadores LED de la impresora DTC550 | 449 |
| Revisión de la tabla de indicadores LED de la impresora DTC550 | 450 |
| Actualización del firmware principal con la utilidad de diagnóstico de Fargo | 451 |
| Restaurar la configuración de fábrica para Ethernet | 453 |
| Restablecimiento de la configuración de la impresora DTC550 | 453 |
| Revisión de la configuración de red de la impresora DTC550 | 453 |
| Revisión de la configuración de DHCP | 454 |
| Revisión de la configuración de gateway | 454 |
| Revisión de la configuración de la máscara de subred | 455 |
| Revisión de la dirección MAC | 455 |
| Revisión de la configuración de ANEG | 456 |
| Cambio de la configuración de red en la pantalla LCD de la impresora DTC550 | 457 |
| Acceso al menú de configuración de red | 457 |
| Cambio de la configuración de DHCP | 458 |
| Cambio de la configuración de ANEG | 459 |

| | |
|---|------------|
| Almacenamiento de direcciones | 460 |
| Restablecimiento de contraseñas | 460 |
| Acceso a la dirección IP de la impresora | 461 |
| Acceso a la dirección IP de la impresora DTC550 | 461 |
| Procedimientos de solución de problemas de la impresora Ethernet | 462 |
| Procedimientos de solución de problemas | 462 |
| Verificación de la conexión de la impresora | 463 |
| Verificación de la dirección IP de la impresora | 464 |
| Verificación de que la PC pueda acceder a la impresora usando el comando Ping | 465 |
| Impresión de una página de prueba | 467 |
| Revisión de las Preguntas frecuentes | 468 |
| Glosario de términos | 480 |
| Sección 8: Limpieza | 484 |
| Instrucciones para el equipo de limpieza: Impresora DTC550 | 484 |
| Introducción | 484 |
| Suministros incluidos | 484 |
| Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente) | 485 |
| Limpieza del cabezal de impresión (D855055) | 488 |
| Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas | 490 |
| Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas | 497 |
| Limpieza de la platina | 504 |
| Limpieza del exterior de la impresora | 506 |
| Limpieza del interior de la impresora | 506 |
| Limpieza del codificador magnético | 509 |
| Sección 9: Herramienta Diagnostic Utility | 515 |
| Selección de la ficha Auto comprobación | 515 |
| Selección del botón Tarjeta de prueba de código de barras | 517 |
| Selección del botón Auto comprobación de la tarjeta de prueba YMCK | 517 |
| Selección del botón Auto comprobación magnética | 518 |
| Selección del botón Auto comprobación de las barras de color | 518 |
| Selección del botón Auto comprobación de alineación | 519 |
| Selección del botón Auto comprobación de la configuración del dispositivo | 519 |
| Sección 10: Soporte técnico de Fargo | 520 |
| Comunicarse con el soporte técnico de Fargo | 520 |
| Lectura de los números de serie de una impresora Fargo | 521 |
| Determinación de la fecha de fabricación de una impresora Fargo | 521 |
| Revisión del ejemplo N° 1: número de serie 80453289 | 521 |
| Revisión del ejemplo N° 2: número de serie A1280224 | 522 |
| Sección 11: Navegación del menú LCD en línea | 523 |
| Ingreso al menú LCD y selección de opciones | 523 |
| Uso de los botones programables y de desplazamiento | 525 |
| Acceso al árbol de estructura de opciones del menú | 527 |
| Selección del árbol de estructura de opciones del menú (a continuación) | 528 |
| Procedimientos de alineación TOF de impresión y EOF de impresión | 531 |
| Uso de menú LCD | 533 |
| Impresión de la auto comprobación | 534 |
| Revisión de la autoevaluación YMC/K gris/alineación | 535 |
| Revisión de la autoevaluación YMCK/K color/resina | 536 |
| Revisión de la autoevaluación YMC de conteo de tarjetas | 537 |
| Revisión de la autoevaluación de resina estándar | 539 |
| Utilice la opción Prueba magnética (sólo con el módulo de codificación magnética) | 540 |
| Configuración de la impresora | 541 |
| Ajuste del TOF de impresión y el EOF de impresión | 542 |

| | |
|---|------------|
| Configuración de TOF de impresión _____ | 542 |
| Configuración de EOF de impresión _____ | 545 |
| Ajuste la tensión de la cinta _____ | 547 |
| Configuración de la resistencia del cabezal de impresión _____ | 549 |
| Ajuste de la oscuridad de la imagen _____ | 550 |
| Cambio de la configuración del codificador _____ | 551 |
| Ajuste del TOF magnético _____ | 552 |
| Cambio de la configuración del alimentador _____ | 555 |
| Ajuste de la compensación de la mesa reversible _____ | 556 |
| Visualización de los informes de suministros _____ | 557 |
| Muestra del conteo de tarjetas _____ | 558 |
| Selección de Actualización de sistema (actualización de firmware) _____ | 558 |
| Section 12: Index _____ | 559 |

Sección 1: Introducción

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

Consulte las disposiciones de la FCC a continuación.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las disposiciones de la FCC.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:


- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencia dañina.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital Clase A, conforme a la parte 15 de las disposiciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una adecuada protección ante interferencia dañina cuando el equipo opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale ni se utilice de acuerdo al manual de instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Es posible que el funcionamiento de este equipo en un área residencial provoque interferencia dañina; en este caso, el usuario será responsable de corregir la interferencia.

Precauciones de seguridad (Spanish version)


Antes de operar la unidad, haga el favor de leer detenidamente las siguientes precauciones de seguridad.

Advertencias


 ¡PRECAUCION! PARA EVITAR PELIGROS DE INCENDIO O CHOQUE ELECTRICO, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO quite los paneles frontales, superiores, laterales ni de fondo. EL INTERIOR NO TIENE PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. PARA SERVICIO DE REPARACION Y MANTENIMIENTO SOLICITE LA ATENCION DE UN TECNICO DE SERVICIO AUTORIZADO.

- Opere la unidad sólo a 100-240 VAC, 50/60 Hz. Si no está seguro que la unidad que tiene es compatible al voltaje de la corriente eléctrica de su país, NO INTENTE USAR LA UNIDAD. Llame al representante de ventas o a la fábrica.
- Detenga la operación inmediatamente si algún líquido u objeto sólido cayera en el armario. Desenchufe la unidad y hágala revisar por un técnico de servicio autorizado.
- No desarme el armario. Para servicio de mantenimiento, solicite la atención de un técnico autorizado.

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

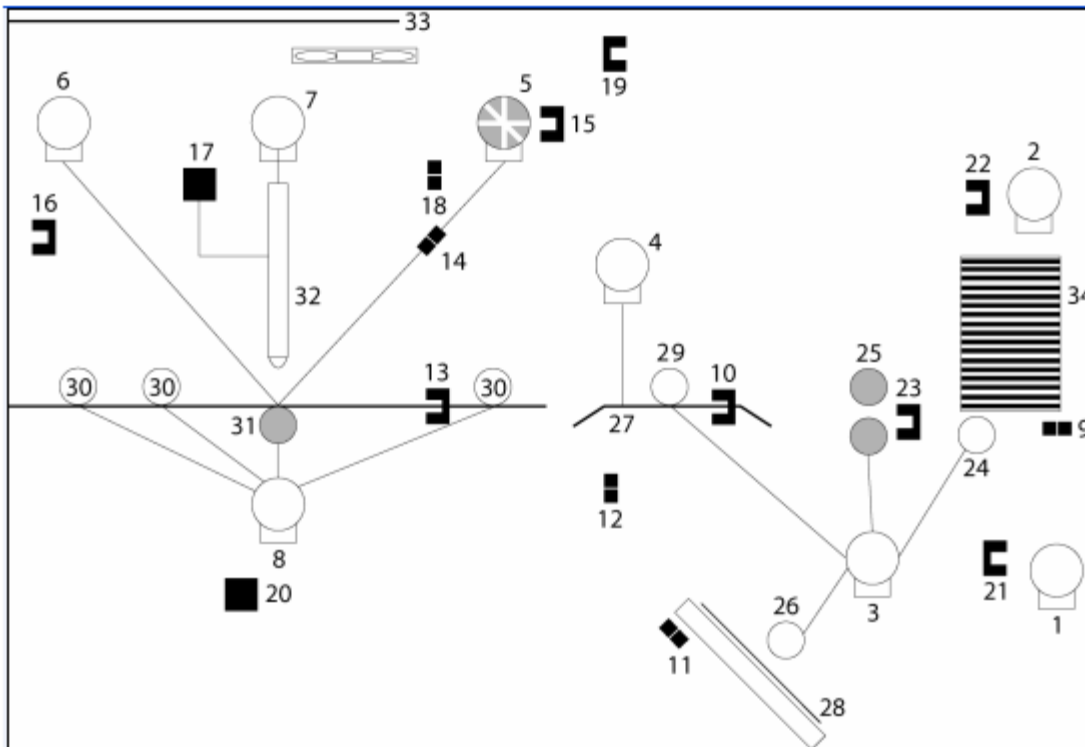
| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|--|--|
| <p data-bbox="293 365 402 394">Peligro:</p>  | <p data-bbox="483 365 1321 428">Si no respeta estas pautas de instalación, puede provocarse lesiones graves o la muerte.</p> <p data-bbox="483 449 1365 512">La información relacionada con posibles problemas de seguridad se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="483 533 1398 835" style="list-style-type: none"><li data-bbox="483 533 1398 638">• Para evitar lesiones personales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo.<li data-bbox="483 659 1398 743">• Para evitar lesiones personales, retire siempre el cable de alimentación antes de realizar los procedimientos de reparación, a menos que se especifique lo contrario.<li data-bbox="483 764 1398 835">• Para evitar lesiones personales, asegúrese de que sólo personal calificado lleve a cabo estos procedimientos. |

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|---|---|
| <p data-bbox="261 363 435 394">Precaución:</p>  | <p data-bbox="480 363 1398 426">Este dispositivo es sensible a la electrostática. Podría dañarse en caso de estar expuesto a descargas de electricidad estática.</p> <p data-bbox="480 447 1390 541">La información relacionada con posibles problemas de seguridad electrostática se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="480 562 1409 1234" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 562 1409 657">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo. <li data-bbox="480 678 1409 814">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siga todos los procedimientos de Descarga electrostática (ESD) establecidos cuando manipule cables en la tarjeta de circuito o cerca de ella y en los cabezales de impresión. <li data-bbox="480 835 1409 972">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre tenga puesto un dispositivo personal para conectar a tierra (por ejemplo, una muñequera con conexión a tierra de alta calidad para evitar posibles daños). <li data-bbox="480 993 1409 1087">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre quite las cintas y tarjetas de la impresora antes de cualquier reparación, a menos que se especifique lo contrario. <li data-bbox="480 1108 1409 1234">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, quítese cualquier joya de los dedos y las manos y lávese cuidadosamente las manos para quitar restos de aceite y suciedad antes de trabajar en la impresora. |

Descripción general de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550

Revisión del diagrama de bloques de la DTC550



Revisión del diagrama de bloques de la DTC550 (continuación)

| Motores | | Sensores | | Piezas | |
|----------------|--|-----------------|--------------------------------|---------------|---|
| 1 | Plataforma del alimentador | 9 | Detección de tarjeta | 24 | Rodillo de alimentación de tarjetas |
| 2 | Transporte del alimentador | 10 | Tarjeta de la mesa reversible | 25 | Cartucho de limpieza |
| 3 | Alimentación de codificación/mesa reversible | 11 | TOF de codificación | 26 | Rodillo de la mesa reversible |
| 4 | Motor paso a paso de la mesa reversible | 12 | Internos de la mesa reversible | 27 | Mesa reversible |
| 5 | Suministro de cinta | 13 | TOF de impresión | 28 | Módulo de codificación |
| 6 | Enrollador de cinta | 14 | Sensor de la cinta | 29 | Rodillo de alimentación de codificación |
| 7 | Levantador de cabezales | 15 | Codificador de cintas | 30 | Rodillo de alimentación de tarjetas |

Revisión del diagrama de bloques de la DTC550 (continuación)

| Motores | | Sensores | | Piezas | |
|----------------|---|-----------------|--------------------------------------|---------------|--------------------------------------|
| 8 | Motor paso a paso de alimentación de tarjetas | 16 | Levantador de cabezales de impresión | 31 | Rodillo de la platina |
| | | 17 | Termistor | 32 | Cabezal de impresión |
| | | 18 | Interbloqueo de la cubierta | 33 | Ventilador del cabezal del impresión |
| | | 19 | Palanca de liberación | 34 | Alimentador de tarjetas |
| | | 20 | RFID | | |
| | | 21 | Plataforma del alimentador | | |
| | | 22 | Transporte del alimentador | | |
| | | 23 | Alimentación de tarjetas | | |

Revisión de la secuencia de operaciones de la DTC550

La siguiente secuencia describe el trabajo de impresión a todo color con codificación magnética a dos caras de una DTC550.

| Paso | Proceso |
|-------------|---|
| 1 | Se recibe la información de archivo de la PC. |
| 2 | Se activa el motor paso a paso de la mesa reversible y ésta gira hasta que el Sensor interno de la mesa reversible se activa. |
| 3 | El motor paso a paso de la mesa reversible gira la mesa reversible hacia atrás cierta cantidad de pasos (según su configuración de compensación) para que vuelva a una posición horizontal. |
| 4 | El sensor de detección de tarjeta detecta la presencia de una tarjeta en el alimentador de excepción. |
| 5 | El motor de la plataforma del alimentador activa y baja el alimentador de tarjeta hasta que el sensor de la plataforma del alimentador detecta un cambio en el estado. |

Revisión de la secuencia de operaciones de la DTC550 (continuación)

| Paso | Proceso |
|-------------|---|
| 6 | <p>El Sensor de detección de tarjeta detecta la presencia de una tarjeta.</p> <p>En caso de que la tarjeta no se detecte, ocurrirá lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. El motor de la plataforma del alimentador se activa y eleva el alimentador de tarjetas hasta que el sensor de la plataforma del alimentador detecta un cambio en el estado. b. El motor de transporte del alimentador se activa y se mueve hacia el otro alimentador hasta que el sensor de posición del alimentador detecta un cambio en el estado. c. El motor de la plataforma del alimentador se activa y baja el alimentador de tarjetas hasta que el sensor de la plataforma del alimentador detecta un cambio en el estado. d. El sensor de detección de tarjeta detecta la presencia de una tarjeta. |
| 7 | <p>El motor paso a paso de alimentación de tarjeta se activa e introduce una tarjeta por el rodillo de limpieza hasta la mesa reversible.</p> |
| 8 | <p>El motor paso a paso de la mesa reversible gira la mesa reversible cierta cantidad de pasos (según la configuración de ángulo del codificador) para preparar la tarjeta que se codificará.</p> |
| 9 | <p>El motor de alimentación de la codificadora/mesa reversible se activa hasta que la tarjeta está lista para la codificación (un número determinado de pasos desde la posición invertida).</p> |
| 10 | <p>El motor de alimentación de codificación introduce la tarjeta en la mesa reversible mientras que el cabezal de codificación magnética transmite los datos a la banda magnética.</p> |

Revisión de la secuencia de operaciones de la DTC550 (continuación)

| Paso | Proceso |
|-------------|--|
| 11 | Repita los pasos 9 al 10 para cada ciclo de codificación y verificación. |
| 12 | La tarjeta se centra en la mesa reversible de acuerdo a la información del sensor de tarjetas de la mesa reversible. |
| 13 | El motor paso a paso de la mesa reversible gira la mesa reversible cierta cantidad de pasos (según su configuración de compensación) para que vuelva a su posición inicial. |
| 14 | El motor de alimentación de tarjetas introduce la tarjeta en el sensor TOF de impresión. |
| 15 | Los controladores de cinta se activan y se mueven hasta que el conjunto del sensor de cinta de impresión detecta el panel correcto. Todo el proceso se detiene. (Nota: en esta etapa, el codificador de cinta de impresión está activo.) |
| 16 | El motor levantador de cabezales se activa y baja el cabezal de impresión hasta que se activa el sensor del levantador de cabezales. Todo el proceso se detiene. |
| 17 | El ventilador se activa (según sea necesario) y sopla aire frío al cabezal de impresión. (Nota: el termistor del cabezal de impresión determina la temperatura de este cabezal.) |

Revisión de la secuencia de operaciones de la DTC550 (continuación)

| Paso | Proceso |
|-------------|--|
| 18 | El controlador de cinta y los motores de alimentación de tarjeta se activan y el cabezal de impresión graba los datos de imagen hasta que se agotan. Todo el proceso se detiene. (Nota: en esta etapa, el codificador de cinta está activo.) |
| 19 | El motor levantador de cabezales se activa, moviendo el cabezal de impresión hacia arriba hasta que se activa el sensor levantador de cabezales. Todo el proceso se detiene. |
| 20 | El motor de alimentación de la tarjeta introduce la tarjeta en el Sensor TOF de impresión. |
| 21 | Repita los pasos 14 al 20 de acuerdo al número correspondiente de paneles de color/barniz. |
| 22 | El motor de alimentación de tarjetas transporta la tarjeta de vuelta a la mesa reversible. |
| 23 | El motor paso a paso de la mesa reversible gira para invertir la tarjeta. |
| 24 | El motor de alimentación de tarjetas activa y mueve la tarjeta en el sensor TOF de impresión. Todo el proceso se detiene. |

Revisión de la secuencia de reinicio de la DTC550

| Paso | Proceso |
|------|---|
| 1 | Se inicializa el firmware de la impresora. |
| 2 | El firmware busca una cinta instalada. |
| 3 | El alimentador se eleva. |
| 4 | El ventilador se activa y luego se apaga. |
| 5 | Se revisan todos los sensores para verificar si hay alguna tarjeta debajo de un sensor. Si se detecta una tarjeta, se expulsa. |
| 6 | Si no se encuentran tarjetas debajo de un sensor, los rodillos se mueven hacia adelante y hacia atrás para verificar si queda alguna tarjeta. Si durante este proceso se detecta una tarjeta, se expulsa. |
| 7 | La mesa reversible se nivela para que se introduzca la tarjeta. |
| 8 | Si el “alimentador de excepción” se apaga, el alimentador se baja para que se carguen las tarjetas. |
| 9 | Si no se detectan errores, la pantalla LCD mostrará READY (Lista). Si hubo errores, aparecerá el mensaje de error y en la pantalla LCD se mostrará NOT READY (No lista) hasta que se corrija el error. |

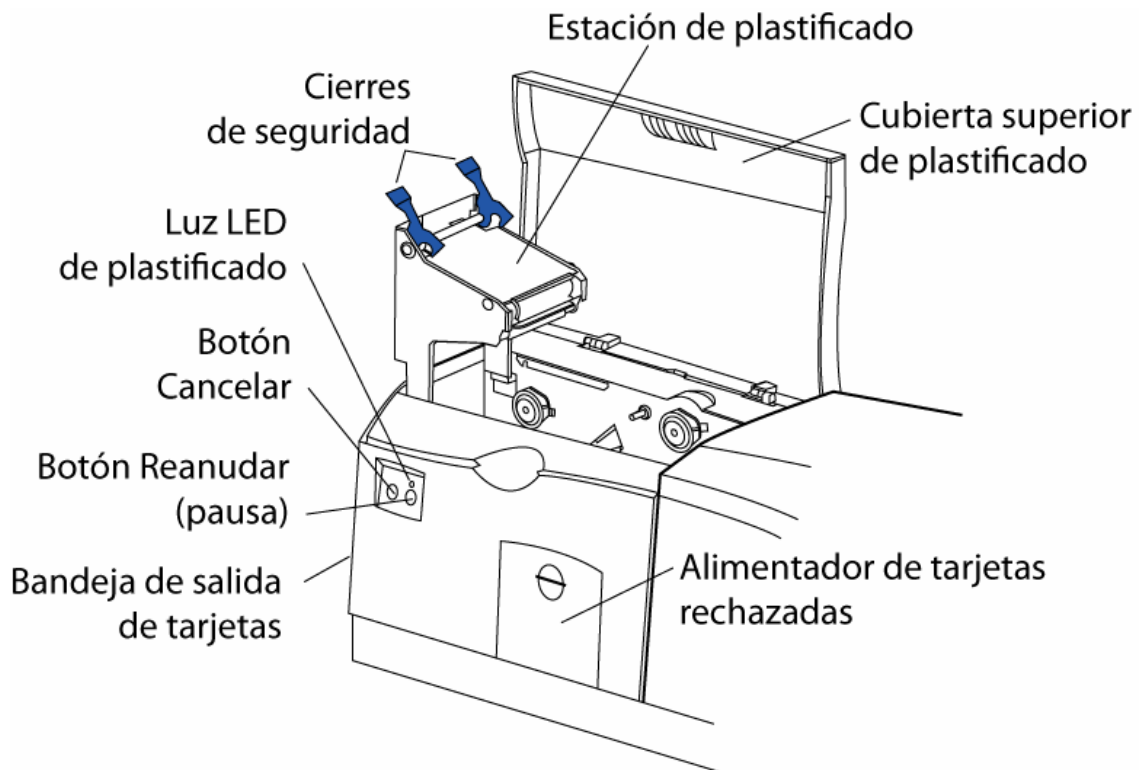
Revisión de la secuencia de operaciones del módulo de plastificado

La secuencia de operaciones de plastificado comienza después del proceso de impresión en la impresora de tarjetas.

| Paso | Proceso |
|------|--|
| 1 | La tarjeta se introduce en la mesa reversible del módulo de plastificado. |
| 2 | La tarjeta se introduce en el sensor de posición de la tarjeta. |
| 3 | El motor de la cinta de plastificado comienza su ciclo hasta que el sensor de plastificado superior detecta la marca. |
| 4 | El motor de alimentación de tarjetas se activa para centrar la tarjeta en el rodillo de la platina. |
| 5 | El motor levantador del rodillo de plastificado comienza su ciclo hasta que el sensor del levantador del rodillo de plastificado detecta el cambio en el estado. |
| 6 | El motor de alimentación de tarjetas y el motor de la cinta de plastificado se activan para el largo de la tarjeta. |
| 7 | El motor levantador del rodillo de plastificado comienza su ciclo hasta que el sensor del levantador del rodillo de plastificado detecta el cambio en el estado. |
| 8 | La tarjeta se introduce en la parte posterior de la mesa reversible. |
| 9 | Se activa el embrague de la mesa reversible. |
| 10 | Se activa el motor de la mesa reversible hasta que se invierta la tarjeta, de acuerdo a la configuración de compensación de la mesa reversible. |
| 11 | Se desactiva el embrague de la mesa reversible. |
| 12 | La tarjeta se retira de la mesa reversible. |
| 13 | Se activa el embrague de la mesa reversible. |

Revisión de la secuencia de operaciones del módulo de plastificado (continuación)

| Paso | Proceso |
|------|---|
| 14 | Texto principal traducido (como se mostró en la página anterior) Se activa el motor de la mesa reversible hasta que ésta vuelve a la posición inicial. |
| 15 | Se desactiva el embrague de la mesa reversible. |
| 16 | Repita los pasos 2 al 7. |
| 17 | La impresora expulsa la tarjeta. |



Revisión de la secuencia de inicio del módulo de plastificado

| Paso | Proceso |
|-------------|---|
| 1 | El levantador de cabezales de plastificado gira hasta que el sensor del levantador de cabezales indica que se encuentra en la posición que corresponde. |
| 2 | El motor de la cinta de plastificado se activa para determinar la presencia de un rollo de plastificado. |
| 3 | La mesa reversible de plastificado vuelve a la posición inicial. |
| 4 | El sensor de tarjetas busca si quedó alguna tarjeta y si la encuentra, la expulsa. |

Sección 2: Especificaciones

Cumplimiento de normas, homologaciones y disposiciones de la FCC

El propósito de esta sección es proporcionar al usuario información específica acerca del cumplimiento de las normas, las homologaciones y las disposiciones de la FCC para la Guía de usuario de la impresora/codificadora Direct to Card DTC550 (Rev. 2.3).

Cumplimiento de normas

| Término | Descripción |
|-----------|---|
| CSA (cUL) | <p>El fabricante de la impresora ha sido autorizado por UL para representar a la impresora de tarjetas como Certificada por CSA bajo el Estándar de CSA C22.2 N° 60950-1-03.</p> <p>Número de archivo: E145118</p> |
| FCC | <p>La impresora de tarjetas cumple con los requerimientos de la Parte 15 de las disposiciones de la FCC para dispositivos digitales Clase A. (Nota: estos requerimientos están diseñados para proporcionar una adecuada protección ante interferencia dañina en un entorno comercial.)</p> |

Cumplimiento de normas

| Término | Descripción |
|----------------|--|
| EMC | <p>La impresora de tarjetas ha sido probada y cumple con EN55022 Clase A y EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 y EN55024.</p> <p>(Nota: según las pruebas anteriores, el fabricante de la impresora certifica que la impresora de tarjetas cumple con todas las instrucciones actuales de EMC de la Comunidad Europea y que ha dispuesto la marca CE en la impresora de tarjetas.)</p> |
| UL | <p>La impresora de tarjetas se incluye en el EQUIPO DE TECNOLOGÍA DE INFORMACIÓN UL IEC 60950-1 (2001).</p> <p>Número de archivo: E145118</p> |

Homologaciones

| Término | Descripción |
|--------------------------------|--|
| Estándares de EMC | <i>CE, FCC, CRC c1374, EN 55022 Clase A, FCC Clase A, EN 55024: 1998, EN 61000-3-2 y EN 61000-3-3.</i> |
| <i>Estándares de seguridad</i> | <i>UL IEC 60950-1 (2001), CSA C22.2 N° 60950-1-03.</i> |

Disposiciones de la FCC


Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las disposiciones de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencia dañina.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado.


Nota: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital Clase A, conforme a la parte 15 de las disposiciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una adecuada protección ante interferencia dañina cuando el equipo opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale ni se utilice de acuerdo al manual de instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Es posible que el funcionamiento de este equipo en un área residencial provoque interferencia dañina; en este caso, el usuario será responsable de corregir la interferencia.

Consulte la sección Mensajes de seguridad en este documento.

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|--|--|
| <p data-bbox="293 365 402 394">Peligro:</p>  | <p data-bbox="483 365 1321 428">Si no respeta estas pautas de instalación, puede provocarse lesiones graves o la muerte.</p> <p data-bbox="483 449 1365 512">La información relacionada con posibles problemas de seguridad se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="483 533 1398 835" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="483 533 1370 632">• Para evitar lesiones personales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo. <li data-bbox="483 653 1386 751">• Para evitar lesiones personales, retire siempre el cable de alimentación antes de realizar los procedimientos de reparación, a menos que se especifique lo contrario. <li data-bbox="483 772 1398 835">• Para evitar lesiones personales, asegúrese de que sólo personal calificado lleve a cabo estos procedimientos. |

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|---|---|
| <p data-bbox="261 363 435 394">Precaución:</p>  | <p data-bbox="480 363 1398 426">Este dispositivo es sensible a la electrostática. Podría dañarse en caso de estar expuesto a descargas de electricidad estática.</p> <p data-bbox="480 447 1386 541">La información relacionada con posibles problemas de seguridad electrostática se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="480 562 1409 1234" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 562 1409 657">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo. <li data-bbox="480 678 1409 814">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siga todos los procedimientos de Descarga electrostática (ESD) establecidos cuando manipule cables en la tarjeta de circuito o cerca de ella y en los cabezales de impresión. <li data-bbox="480 835 1409 972">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre tenga puesto un dispositivo personal para conectar a tierra (por ejemplo, una muñequera con conexión a tierra de alta calidad para evitar posibles daños). <li data-bbox="480 993 1409 1087">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre quite las cintas y tarjetas de la impresora antes de cualquier reparación, a menos que se especifique lo contrario. <li data-bbox="480 1108 1409 1234">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, quítese cualquier joya de los dedos y las manos y lávese cuidadosamente las manos para quitar restos de aceite y suciedad antes de trabajar en la impresora. |

Especificaciones técnicas

| Término | Descripción |
|---|--|
| Tamaños de tarjetas estándar aceptadas | CR-80 (3,370" largo x 2,125" ancho [85,6 mm largo x 54 mm ancho]) CR-79 con adhesivo en el reverso (3,303" largo x 2,051" ancho [83,9 mm largo x 52,1 mm ancho]) |
| Grosor de tarjetas aceptadas | <ul style="list-style-type: none"> • Sólo impresión: 0,020" (20 mil) a 0,050" (50 mil) [0,508 mm a 1,27 mm (impresión a una sola cara para tarjetas de 50 mil)] • Impresión y plastificado: 0,030" a 0,040" (0,762 mm a 1,02 mm) |
| Tipos de tarjetas aceptadas | Tarjetas de PVC o poliéster con terminación de PVC pulido; se requiere resina monocromática para las tarjetas 100% de poliéster; tarjetas de memoria óptica con terminación de PVC. |
| Composiciones de las tarjetas aceptadas | Tarjetas de PVC o poliéster con acabado de PVC pulido; para tarjetas 100% poliéster se requiere resina monocromática. |
| Homologaciones | <ul style="list-style-type: none"> • Seguridad: UL IEC 60950-1 (2001), CSA C22.2 N° 60950-1-03 • EMC: CE, FCC, CRC c1374, EN 55022 Clase A, FCC Clase A, EN 55024: 1998, EN 61000-3-2 y EN 61000-3-3. |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|--|---|
| Sólo disponible con el Paquete <i>Print Security</i> . | <ul style="list-style-type: none"> • A todo color con panel fluorescente, negro resina y barniz, YMCFKO*, 400 impresiones • A todo color con panel fluorescente, dos paneles en negro resina y panel de barniz, YMCFKOK*, 350 impresiones |
| Códigos de barras | Tarjetas de PVC o poliéster con acabado de PVC pulido; para tarjetas 100% poliéster se requiere resina monocromática. |
| Capacidad de la bandeja de alimentación de tarjetas | DTC550: alimentador de doble pila, 200 tarjetas (30 mil); alimentación automática o manual |
| Capacidad de la bandeja de salida de tarjetas | 100 tarjetas (30 mil) |
| Limpieza de tarjetas | Cartucho removible de limpieza de tarjetas, con rodillo de limpieza reemplazable |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|--------------------------|--|
| Colores | Hasta 16,7 millones de colores, 256 tonos por píxel |
| Dimensiones | <ul style="list-style-type: none"> • DTC550: 10,75" alt. x 18,5" anch. 11" prof. (201 mm alt. x 346 mm anch. x 207 mm prof.) • DTC550 + plastificado: 10,75" alt. x 30.5" anch. 11" prof. (273 mm alt. x 775 mm anch. x 279 mm prof.) • Módulo de plastificado: 10,25" alt. x 30" anch. 11" prof. (260 mm alt. x 762 mm anch. x 279 mm prof.) |
| Pantalla | Tablero de control SmartScreen sencillo con pantalla LCD; pantalla LED en el módulo de plastificado de tarjeta |
| Opciones de codificación | <ul style="list-style-type: none"> • Codificación de cinta magnética ISO, coercitividad doble alta y baja, pistas 1, 2 y 3 • Estación de contactos para tarjetas inteligentes • Codificador de tarjetas inteligentes sin contacto (HID iCLASS, MIFARE y MIFARE DESFire) • El codificador de tarjetas inteligentes de contacto lee y escribe todas las tarjetas inteligentes de memoria y microprocesador ISO7816-1/2/3/4 (T = 0, T = 1), así como las tarjetas sincrónicas • Codificador de tarjetas de proximidad (HID sólo lectura) • Súper alta |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|-------------------------------------|--|
| Suministros Certificados por Fargo: | <ul style="list-style-type: none">• La impresora/codificadora de tarjetas Fargo requiere materiales altamente especializados para funcionar de manera correcta.• Para maximizar la calidad y durabilidad de las tarjetas impresas, el ciclo de vida del cabezal de impresión y la fiabilidad de la impresora/codificadora, utilice sólo los suministros certificados por Fargo.• Las garantías de Fargo quedarán anuladas, donde no lo prohíba la ley, cuando no se utilicen consumibles Certificados por Fargo. |
| Fuentes | Las fuentes TrueType están disponibles con los controladores de Windows. |
| Humedad | 20% a 80% sin condensación |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|--|---|
| Capacidad de la bandeja de alimentación de tarjetas: | Dos bandejas, 200 tarjetas (0,030" [0,762 mm]) |
| Interfaz | USB 1.1 (Velocidad total) |
| Memoria | 16 MB RAM |
| Opciones | <ul style="list-style-type: none"> • Módulo de plastificado de tarjetas • Equipo de limpieza de impresora • Print Security Suite • Ethernet con servidor de impresión interno • Cerrojo para alimentador de tarjetas |
| Temperatura de operación | 65° F a 80° F (18° C a 27° C) |
| Capacidad de la bandeja de salida de tarjetas: | 100 tarjetas (0,030" [0,762 mm]) |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|-------------------------------------|---|
| Opciones de sobrelaminado (para LC) | <ul style="list-style-type: none"> • Sobrelaminado por transferencia térmica, 0,25 mil de grosor • Sobrelaminado PolyGuard, 1,0 mil y 0,6 mil de grosor • Todos los sobrelaminados están disponibles con diseño holográfico estándar transparente o diseño holográfico personalizado. • PolyGuard disponible en tamaño CR-80. |
| Área de impresión | <ul style="list-style-type: none"> • CR-80, sin margen (3,37" largo x 2,11" ancho [85,5 mm largo x 53,5 mm ancho]) • CR-79 (3,303" largo x 2,051" ancho [83,9 mm largo x 52,1 mm ancho]) |
| Método de impresión | Sublimación de tinta y transferencia térmica de resina |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|--|---|
| Resolución de impresión | 300 puntos por pulgada (11,8 puntos/mm) |
| Velocidad de impresión: modalidad por lotes | <ul style="list-style-type: none"> • K: 7 segundos por tarjeta, 514 tarjetas por hora* • BO: 12 segundos por tarjeta, 300 tarjetas por hora* • YMCKO: 25 segundos por tarjeta, 144 tarjetas por hora* • YMCKOK: 33 segundos por tarjeta, 109 tarjetas por hora* • YMCKK (con plastificado): 35 segundos por tarjeta, 102 tarjetas por hora* <p>Indica el tipo de cinta de impresión y la cantidad de paneles de cinta impresos, donde Y = amarillo, M = magenta, C = cian, K = negro resina, B=negro de sublimación de cinta y O = barniz de recubrimiento.</p> <p>Las velocidades de impresión no incluyen el tiempo que requiere la computadora para procesar la imagen.</p> <p>El tiempo de procesamiento depende del tamaño del archivo, de la unidad central de procesamiento (CPU), de la memoria RAM y de la cantidad de recursos disponibles en el momento de la impresión.</p> <p>La velocidad de impresión corresponde a una velocidad aproximada de impresión por lotes y se mide desde el momento en que se introduce una tarjeta en la impresora hasta que se expulsa. (Nota: las velocidades de impresión de una sola tarjeta serán menores que las velocidades de impresión por lotes que se mencionaron anteriormente, ya que esta última es mejorada por las capacidades de multitarea de la impresora cuando imprime múltiples tarjetas en forma sucesiva.</p> |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|--------------------------------|---|
| Opciones de cinta de impresión | <ul style="list-style-type: none">• A todo color con panel en negro resina y barniz, YMCKO*, 500 impresiones• A todo color con dos paneles en negro resina y panel de barniz, YMCKOK*, 400 impresiones• A todo color con dos paneles en negro resina, sin panel de barniz, YMCKK*, 500 impresiones• Negro resina (3000 impresiones); verde, azul, rojo, blanco, plateado y dorado (1000 impresiones)• Panel en negro resina y barniz, KO*, 1500 impresiones |

Especificaciones técnicas (continuación)

| Término | Descripción |
|------------------------------|--|
| Características de seguridad | Cerrojo para alimentador de tarjetas (opcional) |
| Controladores de software | Windows 2000/XP/2003 |
| Voltaje de alimentación | 100-240 VCA, 3,3 A |
| Frecuencia de alimentación | 50 Hz / 60 Hz |
| Requerimientos del sistema | Windows® 2000 con Service Pack 4, Windows® XP con Service Pack 2 y Windows® Server 2003; computadora x86 300 MHz con 64 MB de RAM o superior, 200 MB de espacio libre en disco duro o superior, USB 1.1 |
| Garantía | <ul style="list-style-type: none"> • Impresora: un año (incluido servicio <i>On-Call Express</i>); programa de garantía extendida opcional (sólo en EE.UU.) • Cabeza de impresión: un año, pasadas ilimitadas con tarjetas UltraCard |
| Peso | <ul style="list-style-type: none"> • DTC550: 9,1 kg (20 libras) • DTC550-LC: 17,7 kg (39 libras) • Módulo LC: 8,6 kg (19 libras) |

Especificaciones funcionales

La impresora de tarjetas utiliza dos tecnologías diferentes, aunque estrechamente relacionadas, para lograr su calidad de impresión directa en tarjeta para sublimación de tinta y transferencia térmica de resina. La impresora de tarjetas imprimirá desde cualquier IBM-PC® o compatible con Windows 2000 o Windows XP.

Especificaciones funcionales (continuación)

La siguiente tabla describe cómo funciona cada una de estas tecnologías:

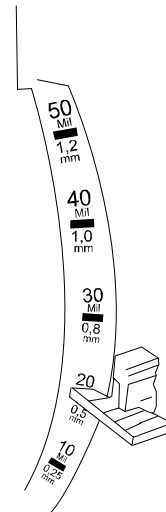
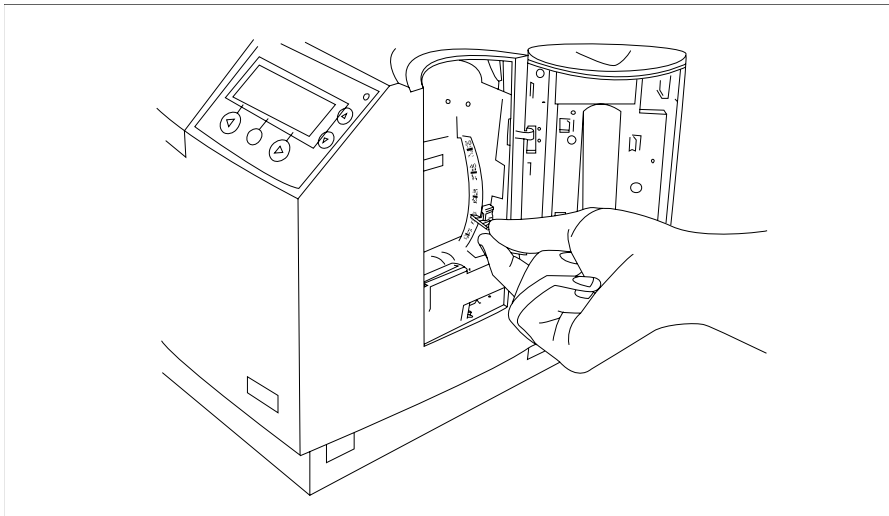
| Función | Descripción |
|----------------------|---|
| Sublimación de tinta | <p>La sublimación de tinta es el método de impresión que utiliza la impresora de tarjetas para producir imágenes suaves, regulares que se ven como fotografías. (Nota: este proceso utiliza un rollo de cinta a base de tinta que se divide por un número de paneles de color consecutivos.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colores del proceso: los paneles se agrupan en una serie periódica de tres colores de proceso, amarillo, magenta y cian (YMC), a lo largo de toda la cinta de impresión. • Paneles: la impresora siempre imprime en primer lugar el panel amarillo y luego el panel magenta y el cian. • Cabezal de impresión: en la medida que la cinta de impresión pasa por debajo del cabezal de impresión, cientos de elementos térmicos dentro del cabezal de impresión calientan las tintas de la cinta. (Nota: cuando estas tintas se calientan, se vaporizan y dispersan por la superficie de la tarjeta. Para cada uno de los tres paneles de color en la cinta se realiza una pasada independiente. • Sombras de color: al combinar los colores de cada panel y al variar el calor que se utiliza para transferir estos colores, es posible imprimir hasta 16,7 millones de sombras de color distintas. (Nota: esto mezcla suavemente un color con el siguiente, produciendo imágenes con calidad fotográfica sin puntos.) • Transferencia térmica con difusión de tinta: es el proceso de calentar una tinta suspendida en un sustrato celuloso hasta que la tinta pueda difundirse en la superficie receptora de tinta de la tarjeta o In™. Con esto se produce la imagen en la superficie de la tarjeta. |

Especificaciones funcionales (continuación)

| Función | Descripción |
|---------------------------------|---|
| Transferencia térmica de resina | <p>La transferencia térmica de resina es el método de impresión que utiliza la impresora para imprimir textos de color negro intenso y códigos de barra nítidos que puedan ser leídos fácilmente por escáneres infrarrojos o de código de barras de luz visible.</p> <p>Al igual que en la sublimación de tinta, este proceso utiliza el mismo cabezal de impresión térmico para transferir color a una tarjeta desde una cinta de impresión de resina solamente o el panel en negro resina (K) de una cinta de impresión a todo color.</p> <p>La diferencia, sin embargo, es que los puntos sólidos de la tinta de resina se transfieren y fusionan en la superficie de la tarjeta. (Nota: esto produce una impresión muy duradera y saturada.)</p> |

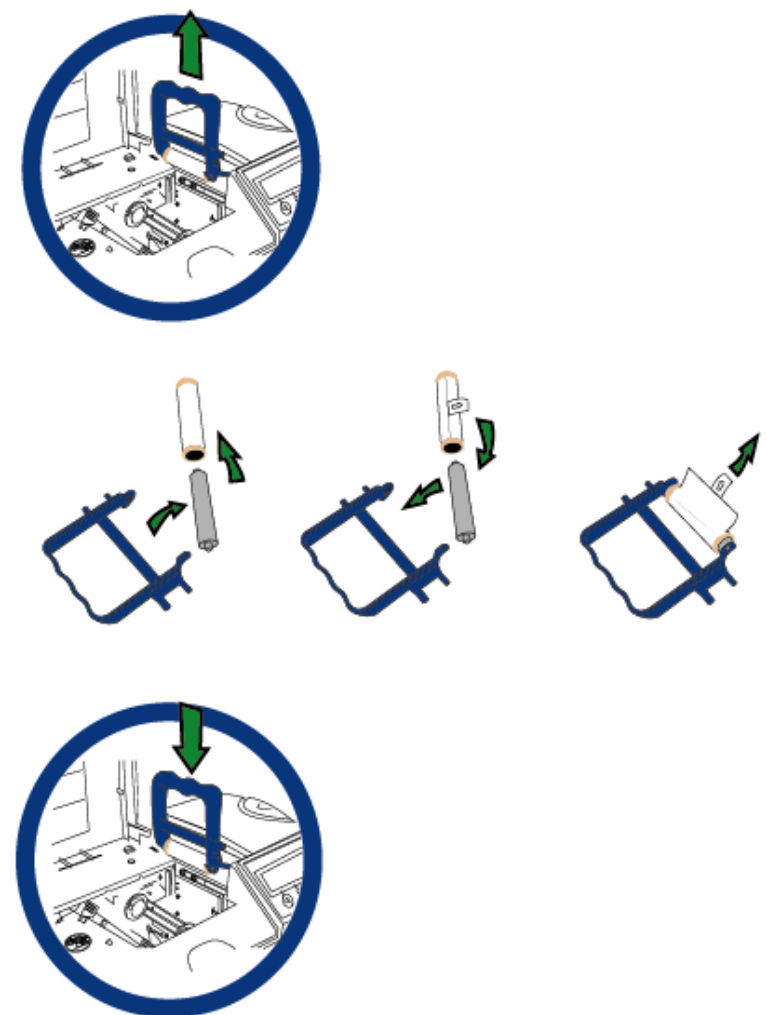
Componentes de la impresora: Palanca de ajuste para los puertos de la interfaz en serie

| Componente | Descripción |
|--|--|
| Palanca de ajuste para el grosor de tarjetas | Ajusta la variación del grosor de la tarjeta en el alimentador de la impresora. Esta configuración se realiza en intervalos de 10. |



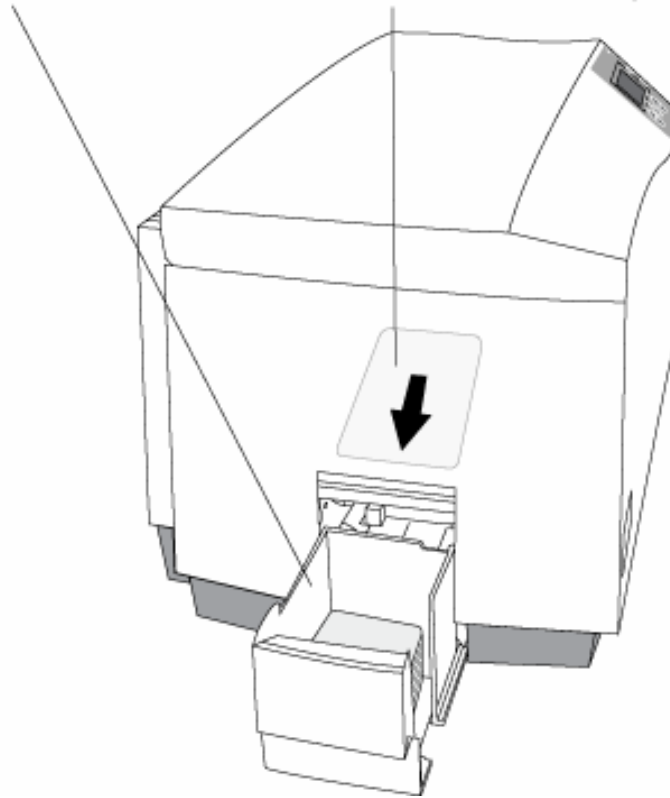
Componentes de la impresora: Palanca de ajuste para los puertos de la interfaz en serie (cont.)

| Componente | Descripción |
|------------------------------------|---|
| Cartucho de limpieza de la tarjeta | Limpia automáticamente las tarjetas para permitir una mejor calidad de impresión. (Nota: cambie este rollo con cada cinta o cuando sea necesario.) |



Componentes de la impresora: Palanca de ajuste para los puertos de la interfaz en serie (cont.)

| Componente | Descripción |
|-------------------------------|---|
| Bandeja de salida de tarjetas | Almacena tarjetas impresas; hasta 100 tarjetas de 30 mil. |

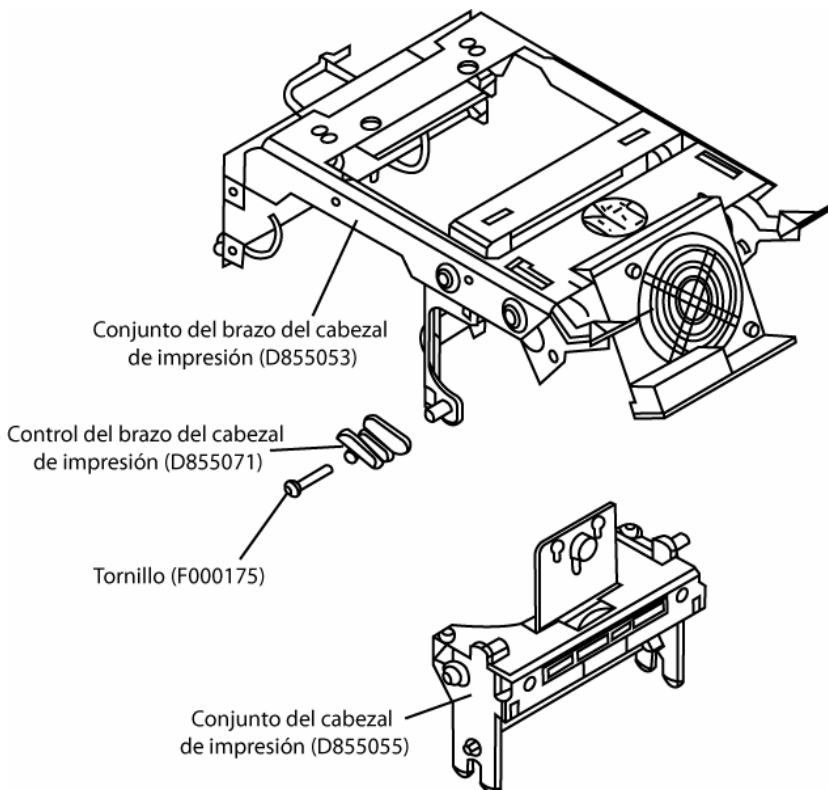
Bandeja de salida con expulsión de tarjeta

Componentes de la impresora: Palanca de ajuste para los puertos de la interfaz en serie (cont.)

| Componente | Descripción |
|---|--|
| Ventana de suministro de la tarjeta | Permite observar el suministro de tarjetas actual, sin tener que abrir la puerta del alimentador de tarjetas. |
| Cerrojo de la bandeja de alimentación de tarjetas | Este cerrojo le permite bloquear la puerta de la bandeja de alimentación de tarjetas para evitar el robo de tarjetas en blanco. |
| Ranura de la tarjeta de excepción | Inserte una tarjeta de excepción en esta ranura si desea imprimir en una tarjeta que no sea la que está cargada en la bandeja de alimentación de tarjetas. |
| Pantalla LCD | Muestra el estado actual de la impresora. |

Componentes de la impresora: Palanca de ajuste para los puertos de la interfaz en serie (cont.)

| Componente | Descripción |
|----------------------|--|
| Luz LED | Indica si la impresora está encendida, apagada, en pausa, su estado o si presenta errores. |
| Cabezal de impresión | Este componente de la estación de impresión es el que realmente realiza la impresión. (Nota: este componente es frágil y no debe golpearse ni tocarse con otra cosa que no sea un lápiz de limpieza.) |

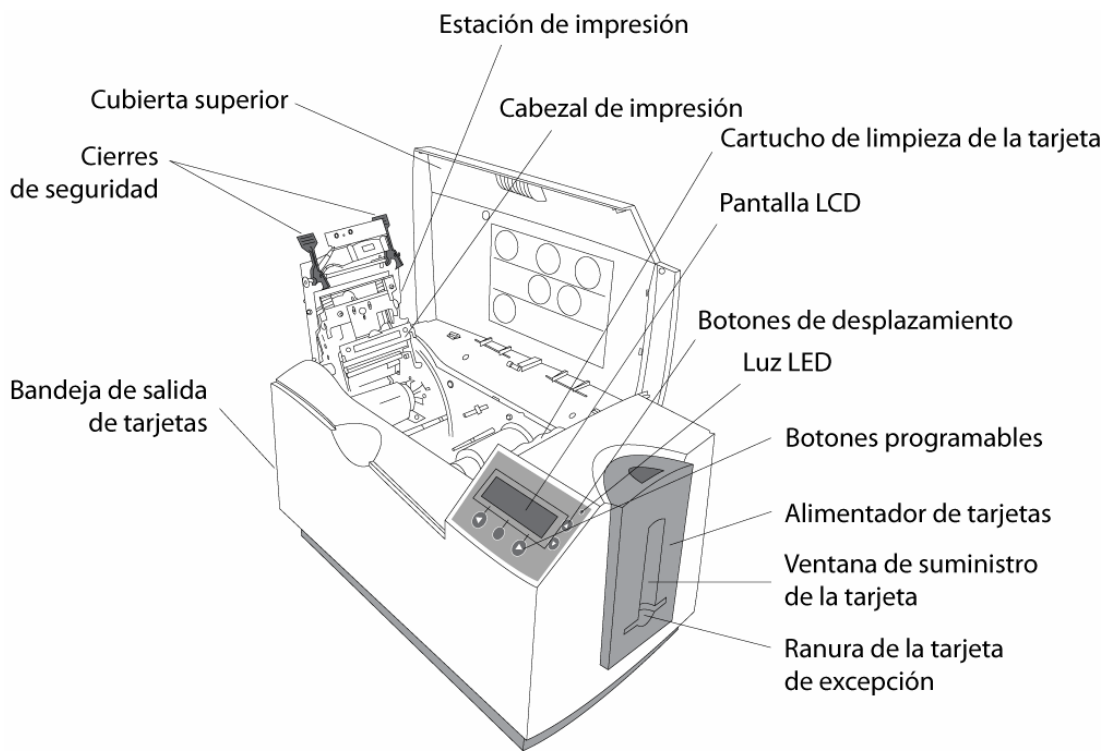


Componentes de la impresora: Palanca de ajuste para los puertos de la interfaz en serie (cont.)

| Componente | Descripción |
|---------------------------|--|
| Interruptor | Este interruptor enciende y apaga la impresora. |
| Toma de corriente | Este puerto se conecta a la fuente de alimentación (incluida). |
| Cierres de seguridad | Bloquean de manera segura la estación de impresión cuando se cierra. |
| Botones programables | La función de los botones aparece sobre el botón. Los botones cambian según el modo de funcionamiento de la impresora. |
| Botones de desplazamiento | Estos botones se utilizan para desplazarse por los menús y submenús y para ajustar ciertas opciones del menú. |

Componentes de la impresora: Palanca de ajuste para los puertos de la interfaz en serie (cont.)

| Componente | Descripción |
|---------------------------------|--|
| Puerto USB de la interfaz | Este puerto se conecta a una PC Windows mediante un cable USB. |
| Puertos seriales de la interfaz | Para la opción de codificación: estos puertos se incluyen sólo si la impresora cuenta con uno o más módulos de codificación opcionales. |



Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables

La impresora cuenta con una pantalla LCD de cuatro líneas y ochenta (80) caracteres que comunica información útil acerca del funcionamiento de la impresora.

- Las primeras tres líneas de la pantalla LCD siempre se utilizarán para comunicar el estado de impresión, los mensajes de error y las opciones de menú.
- La última línea de la pantalla LCD siempre se utilizará para comunicar la función actual de los botones programables de la impresora.

Esta sección describe cómo la pantalla LCD y el panel de control de teclas programables funcionan en conjunto.

| Componente | Descripción |
|----------------------|--|
| Botones programables | <p>La impresora tiene tres botones programables que están bajo la pantalla LCD. (Nota: las palabras que aparecen sobre los botones indican su función activa. Esta función cambiará según el modo de funcionamiento actual de la impresora.)</p> <p>Presione el botón programable correspondiente a la selección correcta. (Nota: si no aparece ninguna palabra sobre un botón determinado, significa que no tiene ninguna función asociada en ese modo de funcionamiento específico.)</p> <p>Utilice los botones de desplazamiento para moverse por el texto de ayuda, navegar por los menús de la impresora y ajustar ciertas configuraciones de la impresora. (Nota: en el panel de control de la impresora se encuentran los botones de desplazamiento, ubicados a la derecha de la pantalla LCD.)</p> <p>Si se desplaza por una lista, este símbolo cambiará a ▲ si ha alcanzado la parte inferior de la lista o a ▼ si ha alcanzado la parte superior.</p> |
| Pantalla LCD | La pantalla LCD de la impresora cambiará según el modo de funcionamiento actual de la impresora. |

Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables (continuación)

| Componente | Descripción |
|-----------------------------------|--|
| Pantallas de revisión del sistema | <p>La primera vez que se enciende la impresora, las pantallas de revisión del sistema de la impresora brevemente: Inicializarán el sistema.</p> <p>Mostrarán la pantalla READY (Listo).</p> |
| Pantallas Lista/Impresora abierta | <p>Una vez que la impresora ha terminado de revisar el sistema y se han cerrado las estaciones de impresión y transferencia, mostrará READY (Listo) para indicar que está lista para funcionar. (Nota: la impresora se mantendrá en este modo hasta que reciba un trabajo de impresión o se apague.)</p> <p>Sólo con la cubierta superior abierta, la pantalla mostrará Top Cover Open (Cubierta superior abierta) y usted podrá seleccionar el menú o alternar entre las bandejas de alimentación.</p> <p>Con la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión abiertos, la pantalla mostrará Ribbon Access Open (Acceso a la cinta abierto) y usted podrá utilizar los botones programables (con las etiquetas FWD, Menu y REV) para mover los rodillos o acceder al menú.</p> <p>Presione los botones “Adelantar” o “Retroceder” para mover los rodillos de la línea de tarjeta de la impresora en la dirección indicada.</p> <p>En cualquiera de estas pantallas, la impresora siempre mostrará las opciones de Menú sobre el botón programable del centro.</p> <p>Presione este botón para acceder a las menu options de la impresora (Nota: la opción de Menú está disponible sólo en las pantallas Ready/Printer Open (Lista/Impresora abierta).)</p> |

Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables (continuación)

| Componente | Descripción |
|---------------------------------|--|
| Pantalla de estado de impresión | <p>Durante el funcionamiento, la pantalla LCD indicará el estado de impresión actual señalando el área de la impresora que está activa. Para esto, muestra los siguientes iconos en la segunda línea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • “ALIMENTACIÓN” indica que la estación de alimentación está introduciendo en la impresora una tarjeta en blanco. • “CODIFICACIÓN” indica que la estación de codificación está codificando una tarjeta (sólo aparece si está utilizando una impresora con un módulo de codificación opcional incorporado). • “IMPRESIÓN” indica que la estación de impresión esta imprimiendo la tarjeta. • “PLASTIFICADO” indica que la estación de plastificado está aplicando un sobrelaminado en una tarjeta (sólo aparece si está utilizando una impresora con un módulo de plastificado de tarjeta opcional). <p>Ya que la impresora puede realizar varias de estas funciones al mismo tiempo, uno o todos estos iconos pueden aparecer de una vez, dependiendo de si está imprimiendo sólo una tarjeta o un lote.</p> <p>La pantalla Print Status (Estado de impresión) siempre muestra Cancel (Cancelar) en la esquina inferior izquierda y Pause (Pausa) en la esquina inferior derecha.</p> |

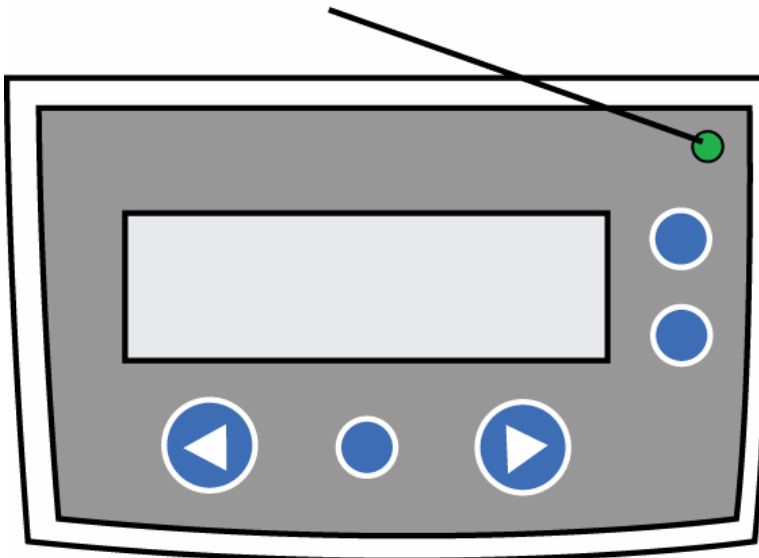
Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables (continuación)

| Componente | Descripción |
|-----------------------|--|
| Botón Cancelar | Utilice este botón para cancelar los trabajos de impresión y reiniciar la impresora para el siguiente trabajo de impresión. La función Cancelar siempre le preguntará si desea cancelar sólo el trabajo individual o todos los trabajos en la cola. También puede presionar NO para reanudar el trabajo inicial. |
| Botón Pausa | Utilice este botón para pausar la impresora en cualquier momento durante su funcionamiento. (Nota: antes de hacer la pausa, la impresora siempre terminará la tarea que esté realizando. Cuando la impresora hace esta pausa, la luz LED parpadea y el botón programable Pause (Pausa) cambia a Resume (Reanudar).) Presione Resume para continuar la impresión. |

Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables (continuación)

| Componente | Descripción |
|------------|--|
| Luz LED | <p>Esta luz funciona en conjunto con la pantalla LCD de la impresora para que se pueda conocer el estado actual de la impresora. (Nota: es especialmente efectiva cuando el usuario está muy alejado de la impresora para leer la pantalla LCD.)</p> <p>Para conocer más detalles acerca de la pantalla LCD de la impresora, consulte las descripciones de las pantallas de error y de atención que se encuentran bajo la imagen Luz LED.</p> |

Luz LED



Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables (continuación)

| Componente | Descripción |
|-------------------|--|
| Pantalla de error | <p>Su impresora puede mostrar dos tipos de pantallas de mensajes similares, aunque diferentes:</p> <p>La primera se denomina pantalla de ERROR. Esta pantalla aparece si se presenta un error y detendrá por completo el funcionamiento de la impresora.</p> <p>En este caso, la pantalla LCD mostrará ERROR en la primera línea y en la segunda, una breve descripción del mismo.</p> <p>Si se presentan múltiples errores al mismo tiempo, la primera línea mostrará "ERROR 1 of 2" o el número total de errores que corresponda.</p> <p>Para ver los otros errores, utilice las teclas de desplazamiento.</p> <p>Presione el botón HELP (Ayuda) para que aparezca la pantalla de ayuda que explica el origen del error y cómo corregirlo. De ser necesario, utilice los botones de desplazamiento para bajar por el párrafo del texto de ayuda.</p> <p>Cuando termine de leer, presione QUIT (Salir). Una vez corregido el error, reanude el funcionamiento o reinicie la impresora de acuerdo a las indicaciones que recibió en la pantalla de ayuda.</p> |

Componentes de la impresora: LCD y panel de control de teclas programables (continuación)

| Componente | Descripción |
|-------------------|--|
| Pantalla INFO MSG | <p>El segundo tipo de pantalla se denomina pantalla INFO MSG.</p> <p>Esta pantalla no interrumpirá el funcionamiento de la impresora y permite establecer recordatorios útiles (por ejemplo, cuando se están acabando los suministros de impresión).</p> <p>Esta pantalla informa todas las otras condiciones de la impresora que debe conocer.</p> <p>En este caso, la pantalla LCD mostrará INFO MSG en la primera línea y en la segunda, una breve descripción de la condición.</p> <p>Si deben comunicarse múltiples mensajes al mismo tiempo, la primera línea mostrará "INFO MSG 1 of 2" o el número total de mensajes que corresponda.</p> <p>Al igual que los mensajes de error, también es posible presionar el botón HELP (Ayuda) para acceder al texto de ayuda que explica la condición específica.</p> |

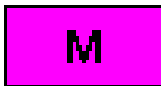
Componentes de la impresora: Cintas de impresión

Para imprimir imágenes directamente en tarjetas en blanco, la impresora de tarjetas utiliza tanto el método de sublimación de tinta como el de transferencia térmica de resina. Ya que los métodos de impresión de sublimación de tinta y de transferencia térmica de resina ofrecen, cada uno, sus propios beneficios, las cintas de impresión están disponibles en versiones de sólo resina y combinación de sublimación de tinta y resina.

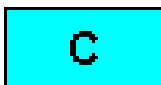
Este código de letra indica el tipo de panel de cinta que se utiliza con cada cinta.



= Panel amarillo con sublimación de cinta



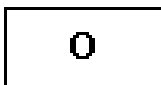
= Panel magenta con sublimación de cinta



= Panel cian con sublimación de cinta



= Panel en negro resina





= Panel de barniz



= Panel fluorescente ultravioleta

Componentes de la impresora: Cintas de impresión de resina solamente


Las cintas de impresión de resina solamente consisten de un rollo continuo de un solo color de resina. No existirá protección con panel de barniz (O), ya que las imágenes de resina no necesitan este tipo de protección.

| Tipo | Descripción |
|--|---|
| Negro resina estándar (K) (permite 3.000 impresiones) | <p>Esta cinta proporciona resina de alta durabilidad, ideal para la mayoría de las aplicaciones de tarjeta de identificación monocromáticas para propósitos generales. Los códigos de barra de negro resina pueden ser leídos por los escáneres infrarrojos y los de códigos de barra de luz visible.</p>  |
| Negro resina Premium (K) (permite 3.000 impresiones) | <p>Esta cinta proporciona resina de máxima durabilidad, ideal para aplicaciones como el control de acceso donde las tarjetas se pasan constantemente por un lector de cinta magnética. Los códigos de barra de negro resina pueden ser leídos por los escáneres infrarrojos y los de códigos de barra de luz visible.</p> <p>(Nota: el uso de una cinta negra de resina Premium permitirá obtener una imagen más realista.)</p>  |



Componentes de la impresora: Cintas de impresión de resina solamente (continuación)

| Tipo | Descripción |
|---|---|
| KO (1500 imágenes, con RFID) | Esta cinta proporciona resina con sobrelaminado (KO). |
| Resina de color (permite 1.000 impresiones) | Existen muchas cintas de resina de color disponibles en distintos colores para personalizar o codificar con color las tarjetas de identificación de resina solamente. |
| Resina metálica (permite 1.000 impresiones) | Las cintas de resina metálica están disponibles para imprimir imágenes de resina con un brillo metálico único. |



Componentes de la impresora: Cintas de impresión con sublimación de tinta/resina

| Tipo | Descripción |
|--|---|
| Cinta de impresión con sublimación de cinta/resina | <p>La cinta de impresión con sublimación de cinta/resina combina paneles de sublimación de cinta de color amarillo (Y), magenta (M) y cian (C) con un panel en negro resina (K).</p> <p>Al combinar ambos tipos de paneles de cinta, esta cinta puede utilizarse para imprimir imágenes a todo color con calidad fotográfica con los paneles de sublimación de cinta junto con texto de color negro intenso y códigos de barra con el panel en negro resina.</p> <p>En la mayoría de las cintas, también se incluye un panel de barniz transparente (O) para proteger las imágenes con sublimación de tinta. A estas imágenes se les debe aplicar un panel de barniz, de lo contrario se gastarán o desvanecerán rápidamente.</p> |
| A todo color (YMCKO) | <p>Esta cinta se utiliza para imprimir tarjetas de identificación con fotografía a todo color y texto y códigos de barra en negro resina. Tanto los escáneres infrarrojos como los de códigos de barra de luz visible pueden leer códigos de barra impresos en negro resina.</p> <p>Se incluye un panel de barniz (O) para proteger las impresiones con sublimación de tinta a todo color.</p> <div data-bbox="461 1058 1018 1115" style="text-align: center;">  </div> |

Componentes de la impresora: Cintas de impresión con sublimación de tinta/resina (cont.)

| Tipo | Descripción |
|--------|---|
| YMCKOK | <p>Éstas son las designaciones de cinta a color. Los paneles de color se muestran en el orden en el que se imprimen: Amarillo (Y), Magenta (M), Cian (C), Negro (K), Barniz (O), Negro (K) (se utiliza sólo para impresiones de color negro en la cara posterior).</p>  |
| YMCFKO | <p>Éstas son las designaciones de cinta a color. Los paneles de color se muestran en el orden en el que se imprimen: Amarillo (Y), Magenta (M), Cian (C), Fluorescente (F), Negro (K), Barniz (O).</p>  |

Componentes de la impresora: Cintas de impresión con sublimación de tinta/resina

| Tipo | Descripción |
|---------|--|
| YMCFKOK | <p>Éstas son las designaciones de cinta a color. Los paneles de color se muestran en el orden en el que se imprimen: Amarillo (Y), Magenta (M), Cian (C), Fluorescente (F), Negro (K), Barniz (O) y Negro (K) (se utiliza sólo para impresiones de color negro en la cara posterior).</p>  |
| YMCKK | <p>Éstas son las designaciones de cinta a color. Los paneles de color se muestran en el orden en el que se imprimen: Amarillo (Y), Magenta (M), Cian (C), Negro (K) y Negro (K) (se utiliza sólo para impresiones de color negro en la cara posterior).</p>  |

Componentes de la impresora: Tarjetas en blanco



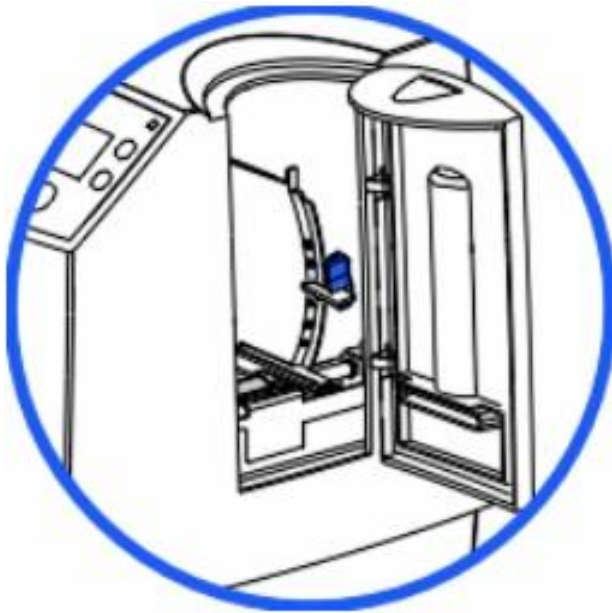
Precaución: nunca utilice la impresora con tarjetas que tengan una superficie contaminada, opaca o irregular. El uso de tarjetas con este tipo de superficie puede generar impresiones de mala calidad y reducir enormemente la vida útil del cabezal de impresión. Almacene siempre las tarjetas en su paquete original o en un contenedor limpio, sin polvo. No imprima en tarjetas que se hayan caído o estén sucias. Los cabezales de impresión dañados por tarjetas contaminadas o de mala calidad anularán automáticamente la garantía de fábrica del cabezal de impresión.

Componentes de la impresora: Bandejas de alimentación y salida de tarjetas

| Tipo | Descripción |
|-------------------------|---|
| Alimentador de tarjetas | La bandeja de alimentación de tarjetas corresponde al lugar donde inicialmente se cargan las tarjetas para su impresión, como se muestra a continuación. El alimentador de la impresora tiene una puerta grande que se abre a lo ancho para que sea más fácil cargar las tarjetas y que debe cerrarse firmemente para proteger el suministro de tarjetas. (Nota: la impresora tiene una capacidad máxima de 100 tarjetas en cada bandeja de alimentación, según un estándar de grosor de 30 mil. por tarjeta.) |

Componentes de la impresora: Tarjetas en blanco (continuación)

| Tipo | Descripción |
|-------------------------------|---|
| Bandeja de salida de tarjetas | Todas las impresoras de tarjeta estándares tienen una bandeja de salida con capacidad para 100 tarjetas (según un estándar de grosor de 30 mil. por tarjeta.) (Nota: esta bandeja de salida almacena las tarjetas una vez impresas.) |

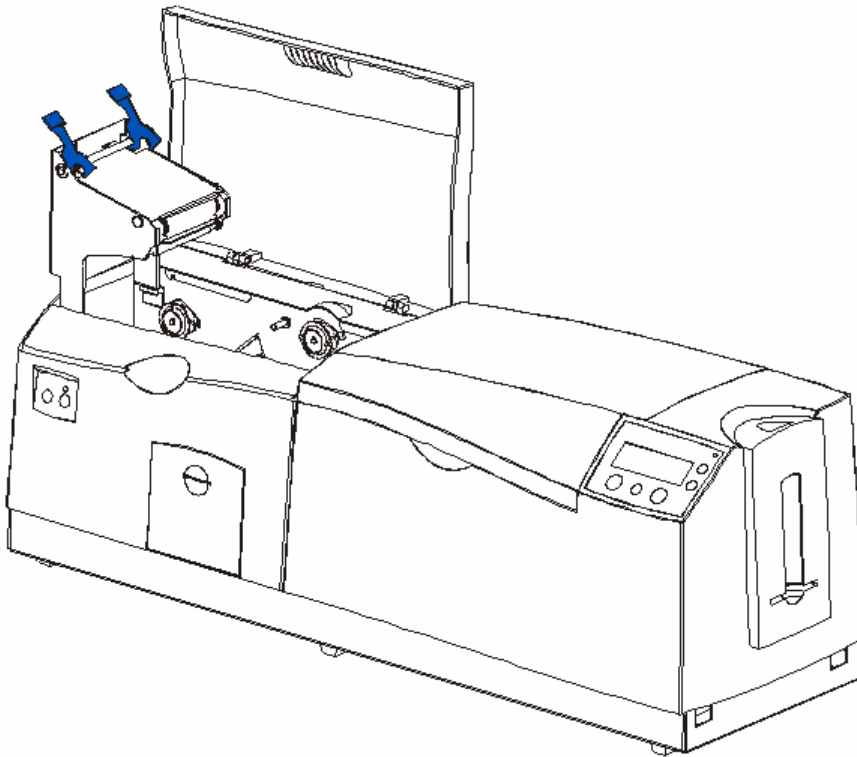


Revisión del módulo de plastificado de la tarjeta



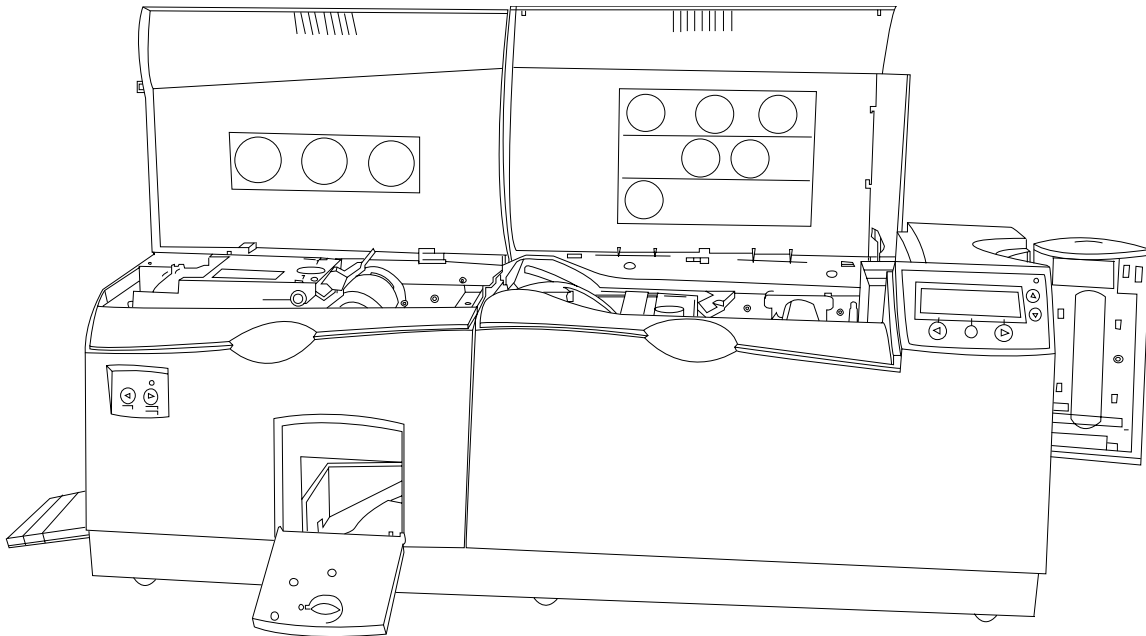
Peligro: el rodillo de plastificado de la impresora puede alcanzar temperaturas que superan los 175 °C (350° F). Sea extremadamente cuidadoso cuando utilice la plastificadora. Jamás toque el rodillo de plastificado a menos que la impresora haya estado apagada por un período de al menos 20 a 30 minutos.

A todas las impresoras DTC550 se les puede incluir un módulo de plastificado de tarjetas opcional. Este módulo puede pedirse en fábrica para que se incluya preinstalado en la impresora o bien de manera independiente como un módulo actualizable.



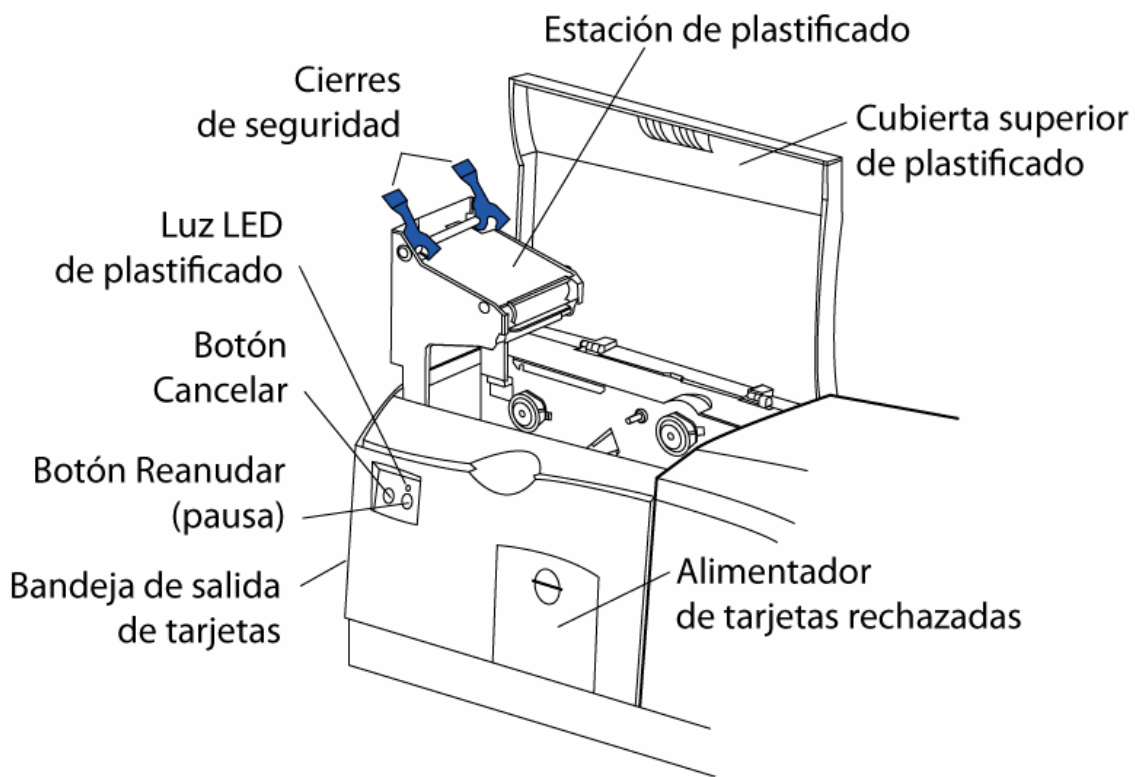
Revisión del módulo de plastificado de la tarjeta (continuación)

Ésta es otra pantalla del módulo de plastificado de tarjetas.



Revisión de la cubierta superior y la estación de plastificado

| Componente | Descripción |
|-----------------------------------|--|
| Cubierta superior de plastificado | Se abre para acceder a la estación de plastificado, sobrelaminado y línea de la tarjeta. |
| Estación de plastificado | Transfiere sobrelaminados a las tarjetas a través del rodillo de plastificado caliente. Para que la impresora comience a plastificar, la estación de plastificado debe mantenerse cerrada. |



Revisión de los cierres de seguridad y de la luz LED de plastificado

| Componente | Descripción |
|-------------------------|--|
| Cierres de seguridad | Bloquean firmemente la estación de plastificado cuando se cierra. |
| Luz LED de plastificado | <p>La luz LED de plastificado funciona en conjunto con la pantalla LCD de la impresora para que se pueda conocer el estado actual de la impresora. A continuación se explica cómo interpretar la luz LED.</p> <p>Apagada: indica que el módulo de plastificado de la impresora está APAGADO.</p> <p>Luz verde fija: indica que el módulo de plastificado de la tarjeta está listo para funcionar.</p> <p>Luz verde con parpadeo lento: indica que se pulsó el botón de pausa del módulo de plastificado y que dicho módulo se interrumpió. Esto también ocurre cuando la estación de plastificado está abierta.</p> <p>Luz verde con parpadeo rápido: indica que debe revisarse el módulo de plastificado debido a un error o una condición de error. Para obtener más información, vea la pantalla LCD de la impresora.</p> |

Revisión del botón Cancelar

| Componente | Descripción |
|--------------------------|---|
| Botón Cancelar | <p>El botón Cancel (Cancelar) sirve para cancelar el trabajo actual de plastificado y reiniciar el módulo de plastificado de la tarjeta para el siguiente trabajo de plastificado.</p> <ul style="list-style-type: none">• Si una tarjeta queda en el módulo de plastificado después de que se ha cancelado un trabajo de impresión, será expulsada automáticamente hacia el alimentador de tarjetas rechazadas. (Nota: cuando la estación de transferencia del módulo de plastificado está abierta, este botón también se podrá utilizar para girar manualmente hacia adelante los rodillos de alimentación. Esto resulta de utilidad cuando se limpian los rodillos o si está despejando materiales atascados.)• Si está imprimiendo y plastificando simultáneamente y desea cancelar tanto el trabajo de impresión como el de plastificado, presione el botón programable CANCEL de la impresora. (Nota: con esto se cancelan todos los trabajos en la impresora. Toda tarjeta que esté en el proceso de plastificado, finalizará dicho proceso y se expulsará. El botón Cancel del módulo de plastificado sólo cancela el trabajo de plastificado.) |

Revisión del botón Reanudar (pausa)

| Componente | Descripción |
|-------------------------------|---|
| Botón Reanudar (pausa) | <p>Presione el botón Resume (Reanudar) para retomar el funcionamiento después de que se ha solucionado una condición de error.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si se presenta un error, el LED del módulo de plastificado parpadeará y la LCD de la impresora informará el error específico. • Si esto ocurriese, corrija el error y presione el botón Resume del módulo de plastificado para continuar con la impresión. <p>Presione este botón para pausar el módulo de plastificado durante el funcionamiento regular. (Nota: antes de hacer la pausa, el módulo de plastificado siempre terminará la tarea que esté realizando.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • si presiona este botón mientras se esté plastificando una tarjeta, el módulo de plastificado hará una pausa sólo después de terminar el plastificado de la tarjeta actual y de que el módulo de plastificado haya llegado a un punto seguro de detención.) • Si la impresora hace una pausa, la luz LED parpadeará lentamente y volverá a fijarse cuando se reanude el funcionamiento. (Nota: cuando la estación de plastificado está abierta, el botón Resume también se puede utilizar para girar manualmente hacia atrás los rodillos de alimentación. Esto resulta de utilidad cuando se limpian los rodillos o cuando está despejando materiales atascados.) |

Revisión del alimentador de tarjetas rechazadas y de la bandeja de salida de tarjetas

| Componente | Descripción |
|------------------------------------|---|
| Alimentador de tarjetas rechazadas | <p>El alimentador de tarjetas rechazadas ayuda a separar tarjetas potencialmente malas de la pila de tarjetas buenas; este alimentador expulsa las tarjetas hacia la bandeja de salida de tarjetas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La impresora automáticamente expulsará las tarjetas en este alimentador para indicar: • Que hay un error de impresión, de plastificado o de codificación. • Que quedó una tarjeta en la impresora después de que se ha cancelado un trabajo de impresión o se ha reiniciado la impresora. |
| Bandeja de salida de tarjetas | <p>Almacena hasta 100 tarjetas impresas (tarjetas de 30 mil).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando la bandeja ha llegado a su capacidad máxima de tarjetas, fíjese que deja de funcionar y que aparece un mensaje de “Bandeja de salida llena” en la pantalla LCD de la impresora. • Retire la pila de tarjetas de la bandeja. • Para continuar, presione el botón Resume (Reanudar) del módulo de plastificado. (Nota: si está imprimiendo en tarjetas demasiado grandes, la puerta de la bandeja de salida de tarjetas debe estar abierta para que puedan ser expulsadas correctamente. |

Revisión de la interacción entre el módulo y la impresora

| Término | Descripción |
|--|---|
| Interacción entre el módulo y la impresora | <p>El módulo de plastificado de la tarjeta trabaja en conjunto con la impresora para aplicar una variedad de sobrelaminados diferentes en las tarjetas impresas, lo que proporciona mayor durabilidad y seguridad para la tarjeta.</p> <p>El módulo de plastificado tiene luz indicadora LED y botones de control propios para que pueda manipularse en forma práctica, independientemente de la impresora. (Nota: esto significa que cuando imprime un lote de tarjetas, por ejemplo, la impresora puede codificar e imprimir una tarjeta mientras el módulo de plastificado plastifica otra, de esta forma se obtiene el máximo rendimiento.)</p> <p>De hecho, incluso puede abrir el módulo de plastificado para cambiar el sobrelaminado mientras la impresora imprime o codifica y viceversa.</p> |

Revisión de la interacción entre el módulo y la pantalla LCD

| Término | Descripción |
|---|---|
| Interacción entre el módulo y la pantalla LCD | <p>Para que sea más fácil su funcionamiento, el módulo de plastificado de tarjetas trabaja en conjunto con la pantalla LCD de la impresora para comunicar los mensajes de estado, como cuando se presenta un error o cuando llega el momento de cambiar el material de sobrelaminado.</p> <p>Si se presenta un error de plastificado, el LED del módulo de plastificado parpadeará y en la pantalla LCD de la impresora aparecerá un mensaje de nivel de atención. (Nota: ya que es un mensaje de nivel INFO, no interrumpirá la impresión.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Corrija el error. • Presione OK (Aceptar) para borrar el mensaje INFO de la LCD. • Presione el botón Resume (Reanudar) del módulo de plastificado para retomar el funcionamiento o el botón Cancel (Cancelar) para cancelar el trabajo actual de plastificado y aceptar el siguiente. (Nota: si cancela el trabajo, la tarjeta cancelada será expulsada hacia el alimentador de tarjetas rechazadas.) |

Revisión de la temperatura predeterminada programada del módulo

| Término | Descripción |
|---------------------------------------|--|
| Temperatura predeterminada programada | <p>Después del encendido inicial, el módulo de plastificado se programa para calentar el rodillo de plastificado en la temperatura predeterminada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temperatura objetivo: si se envía un trabajo de impresión durante el calentamiento del módulo de plastificado, la pantalla LCD de la impresora mostrará Lam Heating (Calentamiento de plastificado). También mostrará LAM Temp (Temperatura de plastificado: [actual] [objetivo], que muestra la temperatura actual del rodillo de plastificado y la temperatura objetivo que intenta alcanzar. (Nota: esto indica que el rodillo de plastificado se está calentando hasta alcanzar su temperatura predefinida.) • Proceso inicial de calentamiento: generalmente, el proceso de calentamiento inicial tomará alrededor de 3 a 4 minutos. (Nota: la pantalla LCD mostrará Lam Heating (Calentamiento de plastificado) o Cooling (Enfriamiento), ya sea que el rodillo de plastificado se esté calentando o enfriando a la temperatura señalada. Cuando el módulo de plastificado haya alcanzado su temperatura objetivo, comenzará el plastificado.) |

Revisión del ajuste de temperatura de la plastificadora

| Término | Descripción |
|--|---|
| Ajuste de temperatura de la plastificadora | <p>Para cambiar la temperatura de la plastificadora, ajuste su temperatura en la ficha de plastificación que está en la ventana de configuración del controlador de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nueva configuración de temperatura: una vez que se ajusta, la nueva configuración de temperatura se enviará con el siguiente trabajo de impresión además del resto de la información del controlador de la impresora. Antes de que comience la impresión, la plastificadora automáticamente se ajustará a la nueva configuración de temperatura. (Nota: esta nueva configuración de temperatura estará programada en la impresora hasta que se vuelva a cambiar dentro del controlador de la impresora o hasta que la impresora se apague.) • Reinicio automático: cuando la impresora esté apagada, la plastificadora se reiniciará automáticamente y volverá a su temperatura predeterminada la próxima vez que se encienda. (Nota: cuando presiona el botón Cancelar del módulo de plastificación o de la impresora o cuando enciende o apaga la impresora, puede volver la plastificadora a su temperatura predeterminada.) • Temperatura constante: la configuración de temperatura del controlador de la impresora se mantiene hasta que ésta se modifica. |

Revisión de los sobrelaminados

¡IMPORTANTE! Las impresoras de tarjetas Fargo requieren sobrelaminados altamente especializados para funcionar de manera correcta. Para maximizar la vida útil, la confiabilidad de la impresora, la calidad y la durabilidad de la tarjeta impresa, debe utilizar sólo los suministros certificados por Fargo. Por esta razón, la garantía de Fargo quedará anulada, donde no lo prohíba la ley, cuando no se utilicen suministros certificados por Fargo. Para solicitar materiales adicionales, póngase en contacto con el distribuidor autorizado.

Revisión de los sobrelaminados (continuación)

Revisión de la película de transferencia térmica y de los sobrelaminados PolyGuard

| Término | Descripción | Referencia cruzada |
|---|--|--|
| Sobrelaminados de película de transferencia térmica y PolyGuard | <p>El módulo de plastificado de la tarjeta aceptará un sobrelaminado de película de transferencia térmica o un sobrelaminado de parche de poliéster denominado PolyGuard™.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Película de transferencia térmica: el sobrelaminado de película de transferencia térmica es un material relativamente delgado que cubre una tarjeta de un borde al otro y que ofrece un nivel medio de durabilidad y seguridad para la tarjeta. • Sobrelaminado PolyGuard: PolyGuard es un material mucho más grueso que no cubre la tarjeta de un borde al otro, pero que ofrece un nivel extremadamente alto de durabilidad y seguridad para la tarjeta. (Nota: PolyGuard está disponible en grosores de 1,0 ó 0,6 mil y siempre debe utilizarse para aquellas aplicaciones que necesitan un mayor grado de durabilidad y seguridad.) | <p>Consulte el procedimiento Loading the Overlamine.</p> |

Revisión del diseño de sobrelaminados

| Término | Descripción | Referencia cruzada |
|---------|--|--|
| Diseño | <p>Tanto los sobrelaminados PolyGuard como los de película de transferencia térmica están disponibles en un diseño holográfico seguro, transparente o genérico. (Nota: los sobrelaminados holográficos personalizados también están disponibles con diseños, patrones, logotipos y características de seguridad específicos.</p> <p>Para obtener más información acerca de los sobrelaminados personalizados, póngase en contacto con el distribuidor autorizado.</p> | Consulte el procedimiento Loading the Overlamine . |

Revisión de las soluciones de seguridad visual

Tarjetas VeriMark™: aplicación en lámina holográfica en 2-D

Las tarjetas VeriMark™ corresponden a una aplicación personalizada en lámina holográfica en 2-D de bajo costo que se produce en dos pasos.

- El primer paso es grabar en relieve una lámina base de 1,9 cm (L) x 1,3 cm (A) en la superficie de una tarjeta en blanco.
- El segundo paso es grabar en bajorrelieve una cinta hecha a la medida en la superficie de la película base donde quedará la imagen, el logotipo o el texto personalizado que entregó el cliente.
- Se utilizan dos láminas distintas de color para hacer un contraste en la impresión.

Los usuarios finales podrán elegir entre 8 colocaciones diferentes de tarjetas (4 horizontales) y (4 verticales) donde se puede ubicar la VeriMark™. Cuando corresponda imprimir con el controlador, el usuario final seleccionará la ubicación en su diseño de tarjeta de organizaciones en la que no se imprimirá ni se aplicará barniz.

Tarjetas personalizadas HoloMark™

Una tarjeta personalizada HoloMark™ es una imagen holográfica tridimensional que se transfiere a una lámina metálica y que se graba en relieve en tarjetas en blanco. La imagen es específica del cliente y el programa refleja nuestro programa de láminas holográficas con un par de excepciones.

Seguridad visual: números de pieza de las tarjetas

Todas las tarjetas de seguridad visual se ofrecerán sólo en las siguientes tarjetas Fargo:

- **Nº de pieza 81754:** Ultra Card
- **Nº de pieza 81762:** Ultra Card III con banda magnética de alta coercitividad
- **Nº de pieza 81763:** Ultra Card III

Seguridad visual: sobrelaminados certificados por Fargo (Orden especial en cantidad mínima de 50)

- **Nº de pieza 82255:** PolyGuard de 1,0 mil para tarjetas HoloMark™ y VeriMark™, transparentes
- **Nº de pieza 82256:** PolyGuard 1,0 mil para tarjetas HoloMark™ y VeriMark™, holograma de diseño de globo de alta resolución con microtexto "Seguro"

Tarjetas con seguridad visual: tolerancias

La tolerancia de la colocación de la lámina base será igual a +/- 0,010" desde los bordes más cercanos de la tarjeta

La tolerancia de la lámina por capas será igual a +/- 0,010"

VeriMark™: especificaciones de la aplicación

Las láminas de VeriMark™ cubrirán un área dimensional de 1,9 cm de largo x 1,3 cm de alto. Las áreas exclusivas son las siguientes:

- Los clientes de la tarjeta VeriMark™ podrán elegir de 1 a 8 colocaciones predefinidas (esquinas) mediante el modo Horizontal (4 posiciones) y Vertical (4 posiciones) del controlador de la impresora.
- La colocación de la lámina VeriMark™ no interferirá las ranuras de perforado de la tarjeta.
- La base de color de la lámina es plateada; la impresión grabada en bajorrelieve es una lámina dorada.
- La colocación de la lámina VeriMark™ se ubicará a 0,4 cm de los bordes de la tarjeta excepto para las dos ubicaciones superiores en tarjetas con orientación vertical (posiciones E y F). La lámina se ubicará a 0,9 cm de la parte superior de la tarjeta y a 0,4 cm de los costados.

HoloMark™ y HoloMark™ personalizada: especificaciones de la aplicación

Las láminas de HoloMark™ y HoloMark™ personalizada cubrirán un área dimensional de 1,5 cm x 1,5 cm. Las áreas exclusivas son las siguientes:

Los usuarios finales de la tarjeta HoloMark™ y HoloMark™ personalizada podrán elegir de 1 a 8 colocaciones predefinidas (esquinas) mediante el modo Horizontal (4 posiciones) y Vertical (4 posiciones) del controlador de la impresora.

La colocación de la lámina HoloMark™ no interferirá las ranuras de perforado de la tarjeta.

Las opciones de color de la lámina serán plateado o dorado.

La colocación del borde externo de las opciones de impresión de la lámina en la tarjeta será de 0,4 cm del borde de la tarjeta.

Las opciones de colocación de la lámina HoloMark™ estarán en las cuatro esquinas de la tarjeta a 0,4 cm del borde de la tarjeta.

Sección 3: Procedimientos de configuración e instalación

Configuración y colocación de la impresora

Lea atentamente la información a continuación.

Elección de una buena ubicación

Sigas estas recomendaciones:

- Coloque la unidad en una ubicación que tenga una adecuada circulación de aire para evitar la acumulación interna de calor.
- Utilice las dimensiones de la impresora como una pauta para determinar la separación mínima de la unidad. (**Nota:** deje un espacio adecuado en la parte delantera y superior de la unidad para que quepa cuando las tapas estén abiertas.)




Precaución: no instale la unidad cerca de fuentes de calor como radiadores o conductos de aire ni la coloque en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo, vibración mecánica o descargas eléctricas.

Acercas de la condensación de humedad


Si la unidad pasa directamente de un lugar frío a uno caluroso o si se coloca en una habitación muy húmeda, la humedad podría condensarse dentro de la unidad. Si esto ocurre, es posible que la calidad de impresión no sea óptima.

Deje la unidad apagada en una habitación cálida y seca durante varias horas antes de su utilización. Esto permitirá que la humedad se evapore.

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|--|--|
| <p data-bbox="293 363 402 394">Peligro:</p>  | <p data-bbox="483 363 1321 426">Si no respeta estas pautas de instalación, puede provocarse lesiones graves o la muerte.</p> <p data-bbox="483 447 1365 510">La información relacionada con posibles problemas de seguridad se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="483 531 1398 835" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="483 531 1398 636">• Para evitar lesiones personales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo. <li data-bbox="483 657 1398 751">• Para evitar lesiones personales, retire siempre el cable de alimentación antes de realizar los procedimientos de reparación, a menos que se especifique lo contrario. <li data-bbox="483 772 1398 835">• Para evitar lesiones personales, asegúrese de que sólo personal calificado lleve a cabo estos procedimientos. |

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|---|---|
| <p data-bbox="261 359 435 390">Precaución:</p>  | <p data-bbox="480 359 1398 426">Este dispositivo es sensible a la electrostática. Podría dañarse en caso de estar expuesto a descargas de electricidad estática.</p> <p data-bbox="480 443 1386 541">La información relacionada con posibles problemas de seguridad electrostática se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="480 562 1409 1234" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 562 1409 661">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo. <li data-bbox="480 682 1409 814">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siga todos los procedimientos de Descarga electrostática (ESD) establecidos cuando manipule cables en la tarjeta de circuito o cerca de ella y en los cabezales de impresión. <li data-bbox="480 835 1409 968">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre tenga puesto un dispositivo personal para conectar a tierra (por ejemplo, una muñequera con conexión a tierra de alta calidad para evitar posibles daños). <li data-bbox="480 989 1409 1087">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre quite las cintas y tarjetas de la impresora antes de cualquier reparación, a menos que se especifique lo contrario. <li data-bbox="480 1108 1409 1234">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, quítese cualquier joya de los dedos y las manos y lávese cuidadosamente las manos para quitar restos de aceite y suciedad antes de trabajar en la impresora. |

Introducción

La siguiente guía le explicará los pasos de instalación del controlador, la utilidad de diagnóstico y la cinta y las tarjetas para la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550 de Fargo.

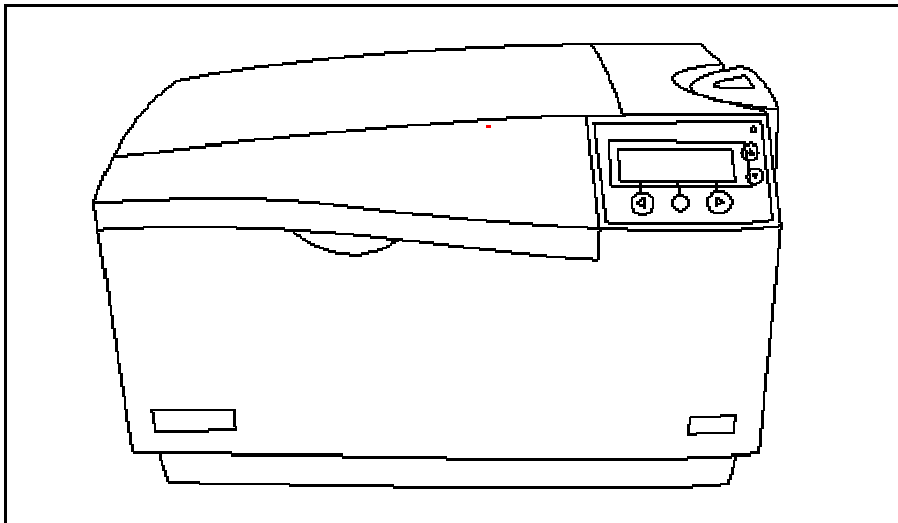
Requerimientos de tiempo

- **Requerimientos de tiempo (software):** el proceso de instalación de este software tardará aproximadamente de 2 a 5 minutos (dependiendo de la velocidad de su PC).
- **Requerimientos de tiempo (impresora):** el tiempo necesario para configurar una Impresora DTC550 estándar es de aproximadamente 5 a 10 minutos.

Requisitos del sistema

Los requisitos del sistema son los siguientes:

- IBM PC o compatible; Windows 2000/XP; computadora x86 de 300 MHz con 64 MB de RAM o superior, 200 MB o más de espacio libre en disco duro, USB 1.1



Inspección

Cuando esté desempacando la impresora, revise la envoltura para asegurarse de que no hubo daños durante el envío. Asegúrese de que todos los accesorios correspondientes se incluyan con la unidad.

Desembalaje de la impresora

La impresora incluye los siguientes elementos:

- Fuente de alimentación
- Cable de alimentación de EE.UU.
- Cable de alimentación europeo
- Cartucho de limpieza de la tarjeta
- Dos (2) pesos para alimentación de tarjetas
- Documentos de garantía, tarjeta de registro y cumplimiento de normas
- CD de instalación de software (incluye el controlador de la impresora, la guía de usuario en línea, configuración/instalación de software y herramientas de diagnóstico de la impresora)
- Claves (incluidas con la opción de bloqueo del alimentador)

Lo siguiente se incluye sólo con la DCT550 con módulo de plastificado:

- Módulo de plastificado de tarjetas, fuente de alimentación con cable de alimentación

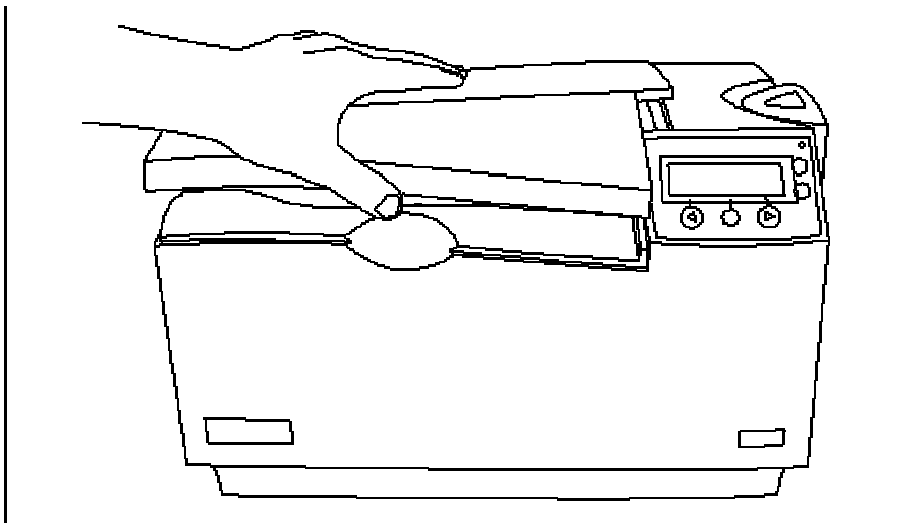
Carga de suministros

Carga de la cinta de impresión

Nota: las impresoras de tarjetas Fargo requieren suministros altamente especializados para funcionar de manera correcta.

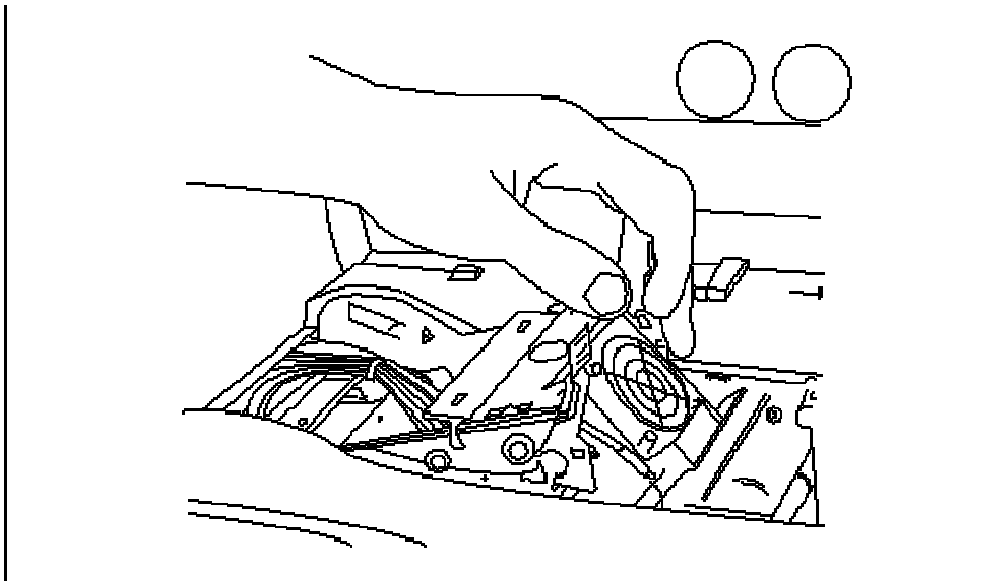
- Para maximizar la vida útil, la confiabilidad de la impresora, la calidad y la durabilidad de la tarjeta impresa, debe utilizar sólo los suministros certificados por Fargo.
- Por esta razón, la garantía de Fargo quedará anulada, donde no lo prohíba la ley, cuando no se utilicen suministros certificados por Fargo.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Levante la tapa de la estación de impresión para cargar la cinta de impresión, como se ilustra a continuación. |



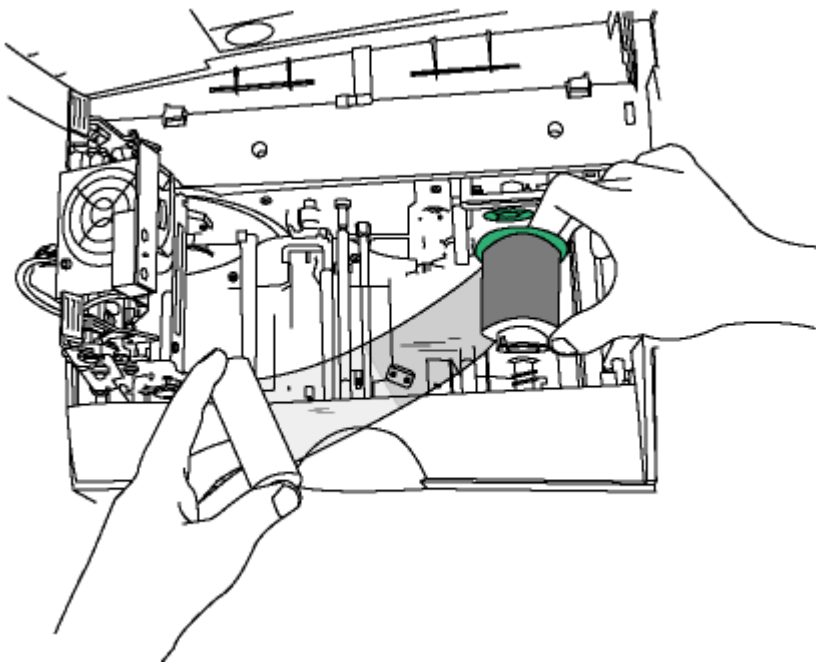
Carga de la cinta de impresión (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 2 | <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="358 344 1367 407">a. Tire hacia atrás los ganchos de seguridad azules para soltar el conjunto del brazo del cabezal de impresión, como se muestra a continuación.<li data-bbox="358 428 1367 491">b. Tire hacia atrás el conjunto del brazo del cabezal de impresión hasta la posición completamente abierta. |



Carga de la cinta de impresión (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 3 | <p>Cargue la cinta de impresión (carrete de suministro)</p> <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="386 394 1406 499">Coloque el extremo del suministro de cinta de impresión entre los dos ejes. (Nota: la cinta viene enrollada en un carrete gris con un anillo verde alrededor de un extremo.)<li data-bbox="386 510 1406 615">Coloque el anillo verde del carrete de cinta en el eje verde dentro de la impresora. (Nota: cuando está instalado correctamente, el anillo verde se asegura firmemente en su lugar.) |



Carga de la cinta de impresión (continuación)


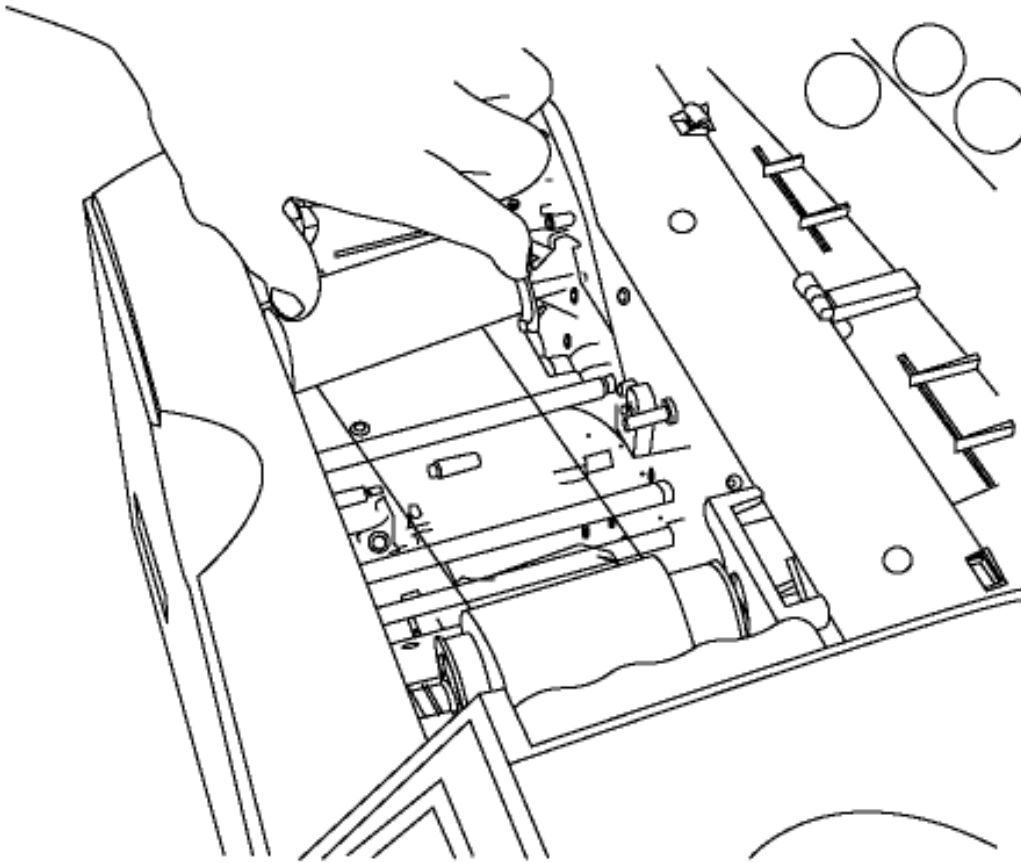
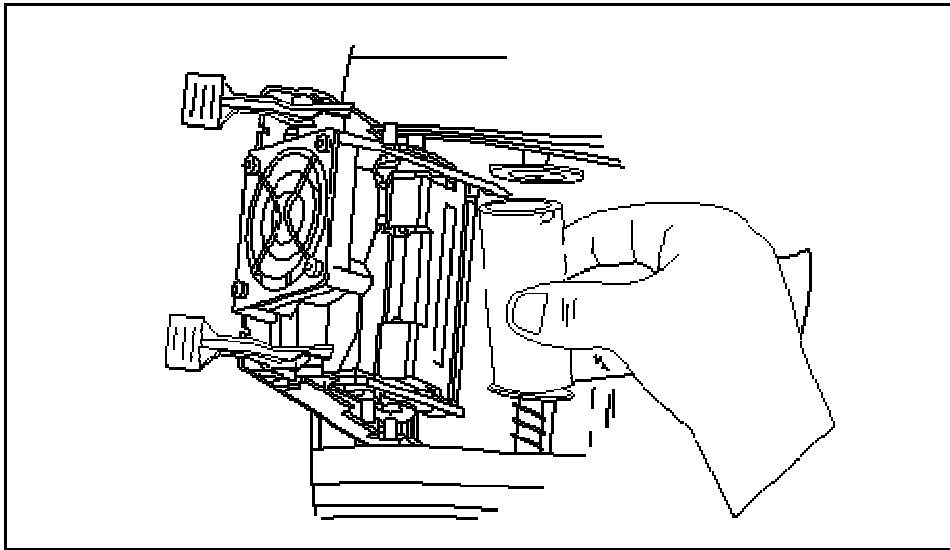
| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 4 | <p>Cargue la cinta de impresión (carrete para enrollar) de la siguiente manera:</p> <ol style="list-style-type: none">Inserte el extremo para enrollar la cinta presionando el eje de resorte y bajándolo. (Nota: Asegúrese de que la cinta pase desde la parte inferior del rollo, como se muestra en las imágenes A y B.)Baje el rollo hasta que se que alinee con los ejes. <p> Precaución: asegúrese de insertar la cinta lejos del conjunto del brazo del cabezal de impresión para evitar dañarlo.</p> |

Imagen A: Carga de la cinta de impresión (carrete para enrollar)



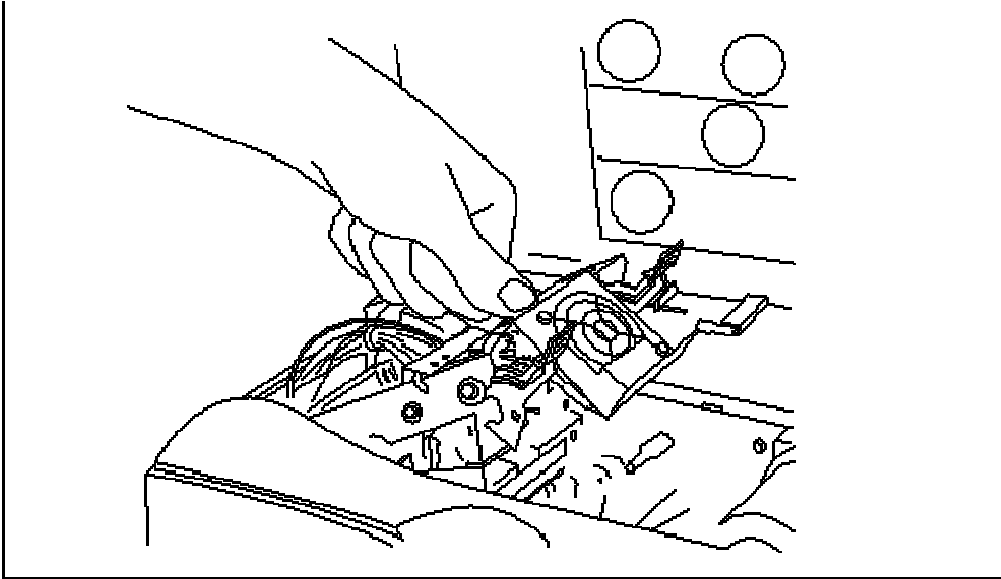
Carga de la cinta de impresión (continuación)

Imagen B: Carga de la cinta de impresión (carrete para enrollar)



Carga de la cinta de impresión (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 5 | Baje el conjunto del brazo de impresión presionando levemente con el dedo pulgar hasta que el brazo del cabezal de impresión quede asegurado en su lugar. |



Inserción del cartucho de limpieza de tarjetas



Precaución: cambie el rodillo del cartucho de limpieza de tarjetas con cada cambio de cinta, dependiendo del grado de limpieza de las tarjetas o del entorno en el que se ubica la impresora.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | a. Retire el cartucho de limpieza de tarjetas de la impresora. b. Instale el rodillo de limpieza del panel de tarjetas, como se muestra en la imagen A a continuación. (Nota: el rodillo de limpieza del panel de tarjetas se incluye con cada cinta.) c. Retire la lámina protectora blanca antes de cargar el cartucho de limpieza de tarjetas, como se muestra en la imagen B a continuación. |

Imagen A: Reemplace el rodillo de limpieza de cinta/panel de tarjetas

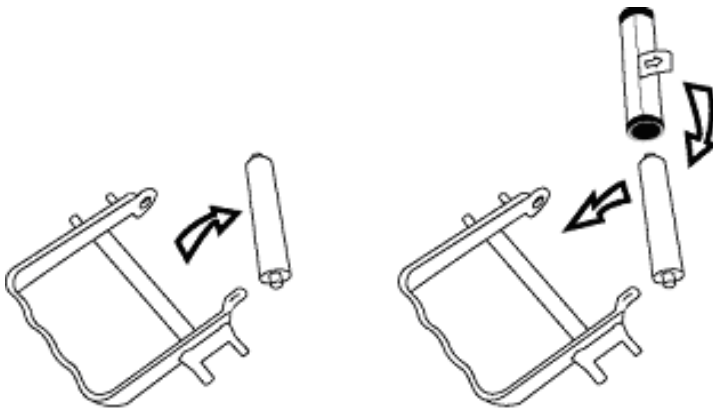
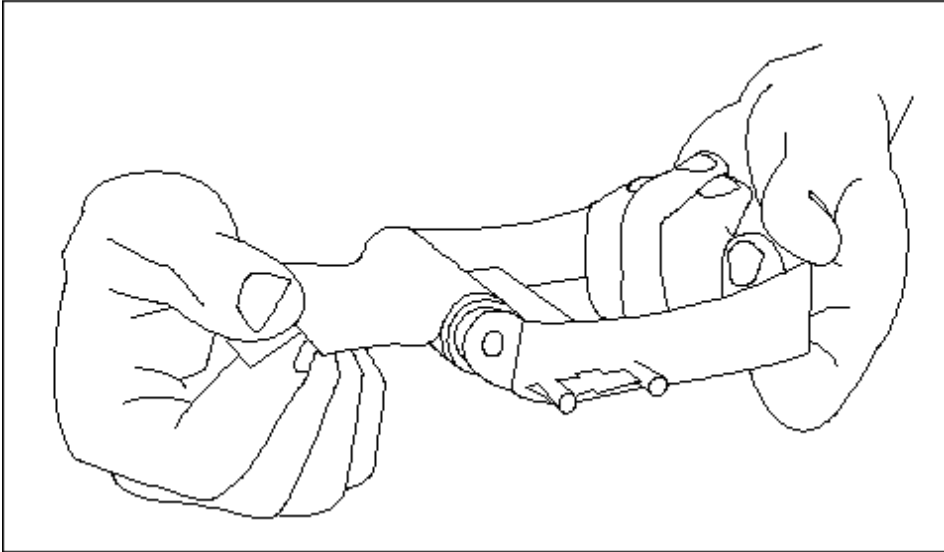
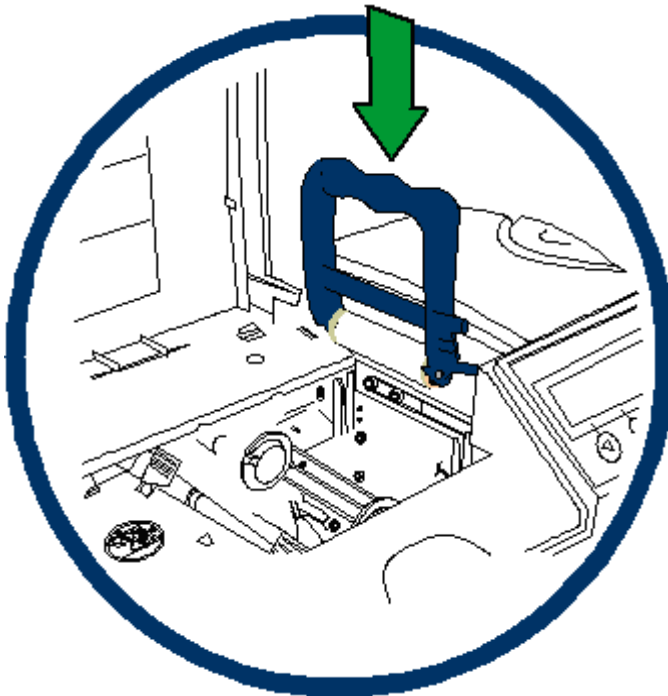


Imagen B: Retire la lámina protectora blanca




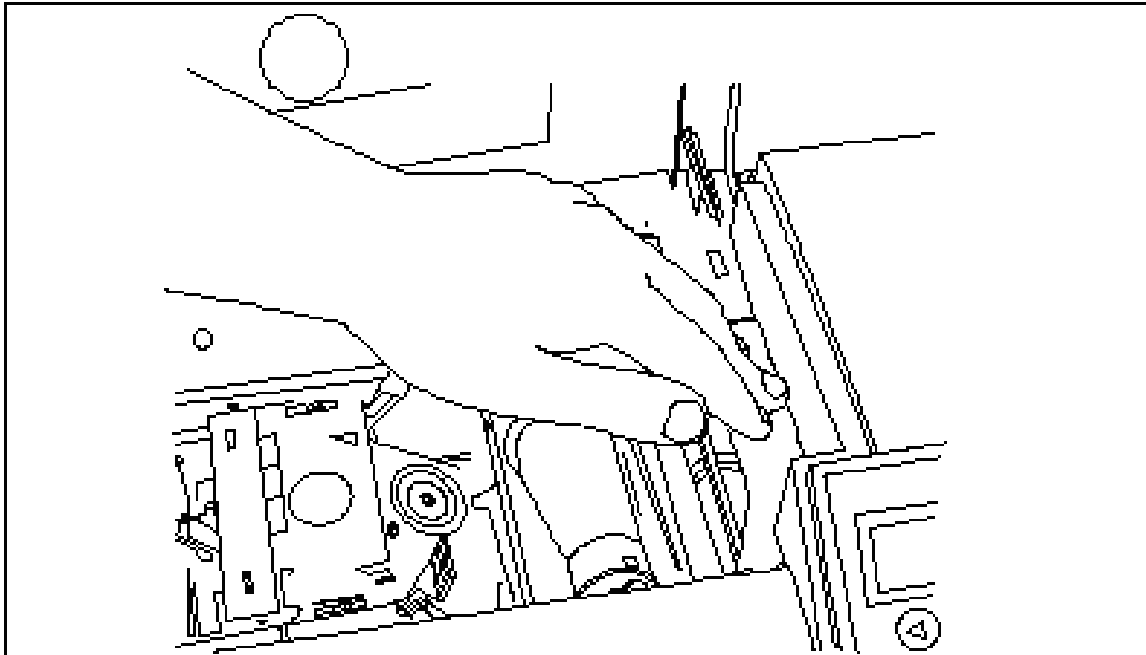
Inserción del cartucho de limpieza de tarjetas (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 2 | Vuelva a introducir el cartucho de limpieza en la impresora, como se muestra a continuación. |



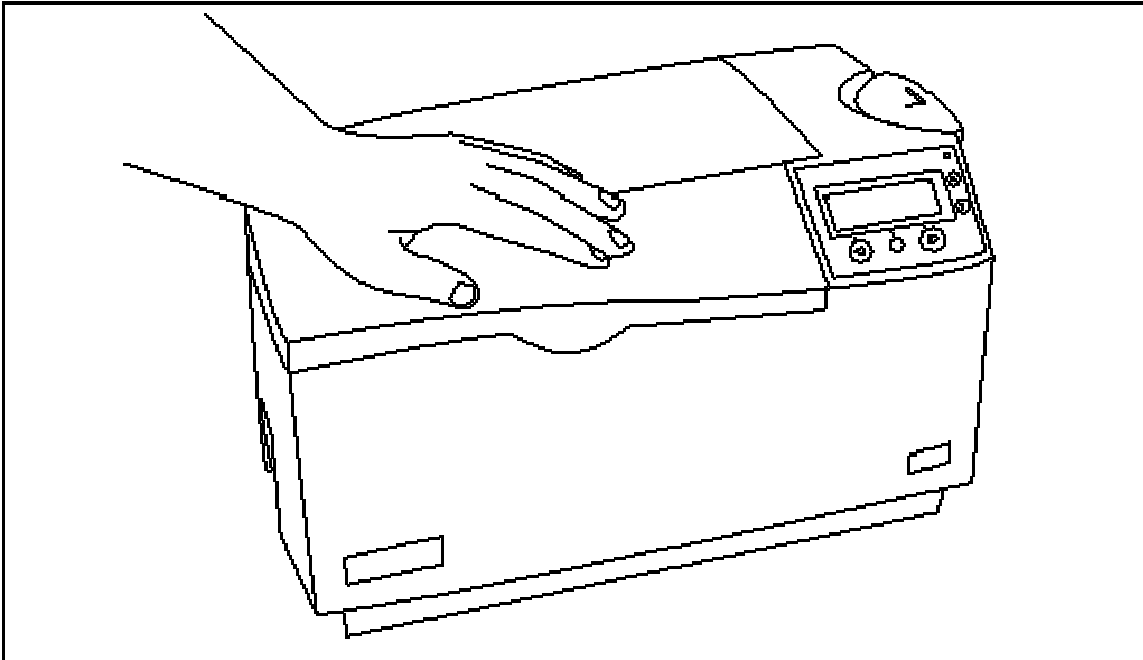
Inserción del cartucho de limpieza de tarjetas (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 3 |  Precaución: asegúrese de presionar el cartucho hasta que escuche un clic. |



Inserción del cartucho de limpieza de tarjetas (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 4 | Presione levemente la tapa hasta que se cierre. |



Carga del sobrelaminado

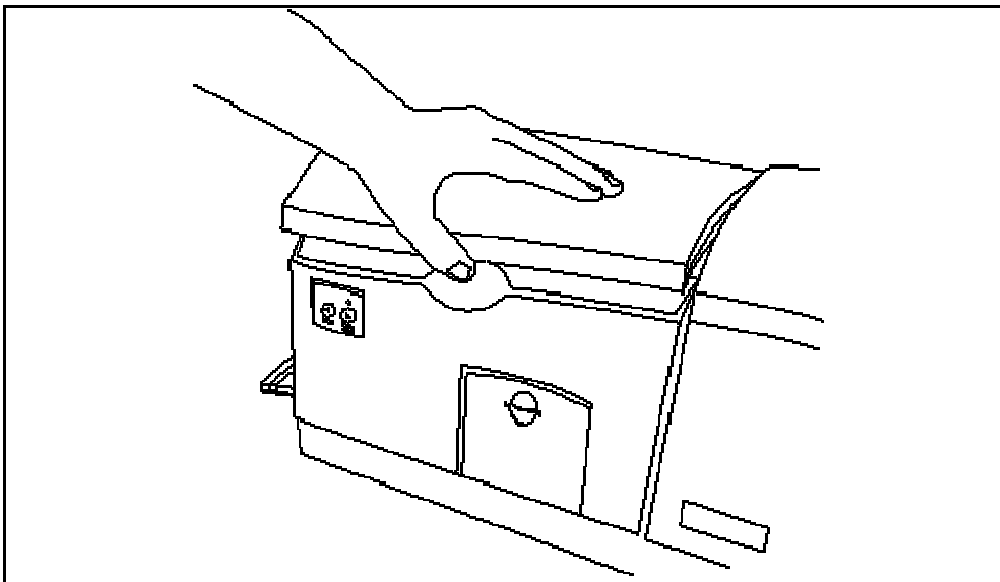
(**Nota:** este procedimiento sólo se aplica a la Impresora/codificadora DTC550 con módulo de plastificado.)

El proceso de carga de la película de transferencia térmica y el material de sobrelaminado PolyGuard™ es el mismo. Consulte los siguientes pasos para cargar cualquier tipo de sobrelaminado en la impresora.



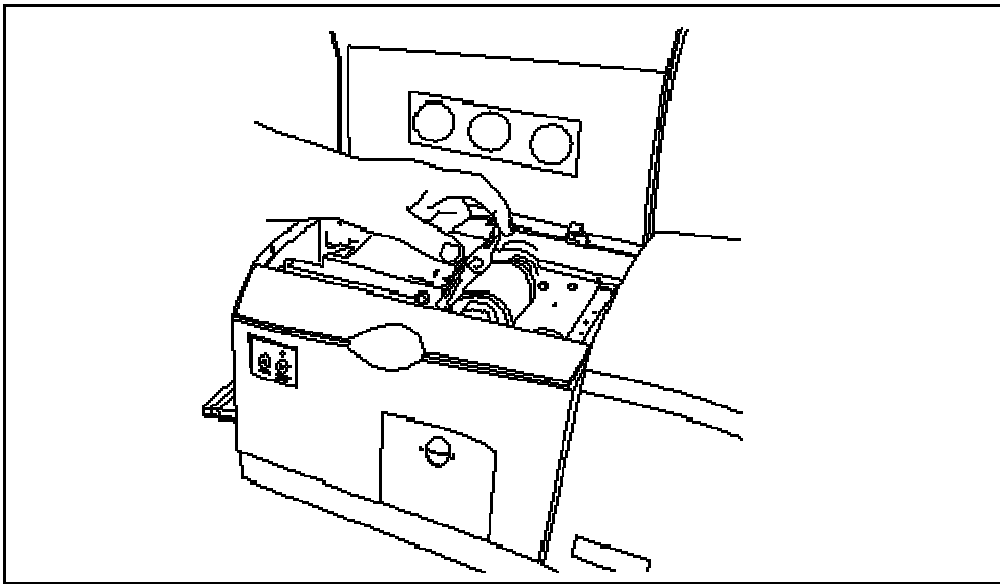
Peligro: no toque la protección metálica de plastificado ni el rodillo de plastificado cuando cargue el sobrelaminado, ya que estos componentes suelen calentarse bastante.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Abra la tapa superior del módulo de plastificado. |



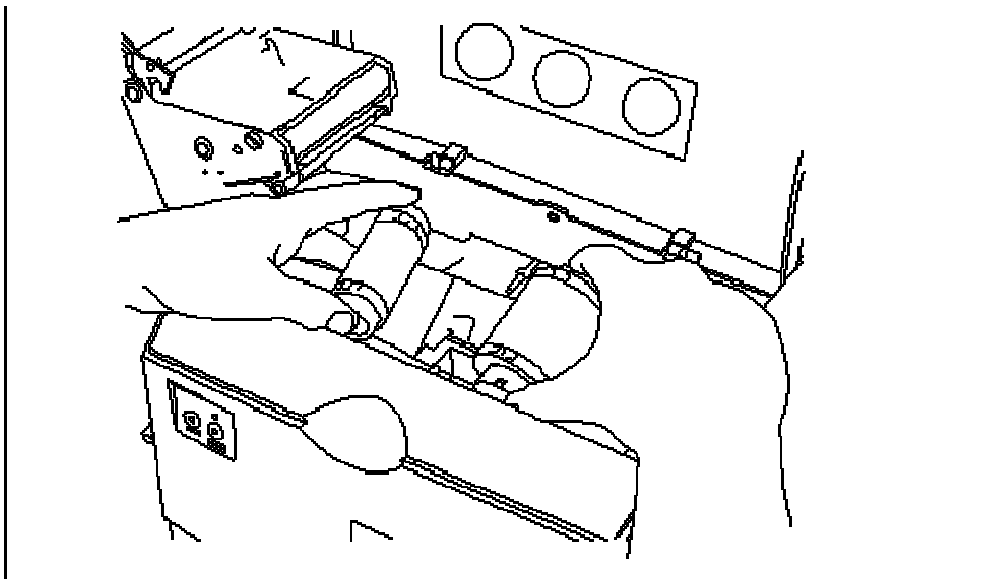
Carga del sobrelaminado (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 2 | a. Levante los ganchos azules para soltar el brazo de plastificado. b. Tire hacia atrás el brazo de plastificado hasta la posición completamente abierta. |
| 3 | Retire el sobrelaminado del envoltorio. |
| 4 | Cargue el sobrelaminado en el módulo de plastificado. |



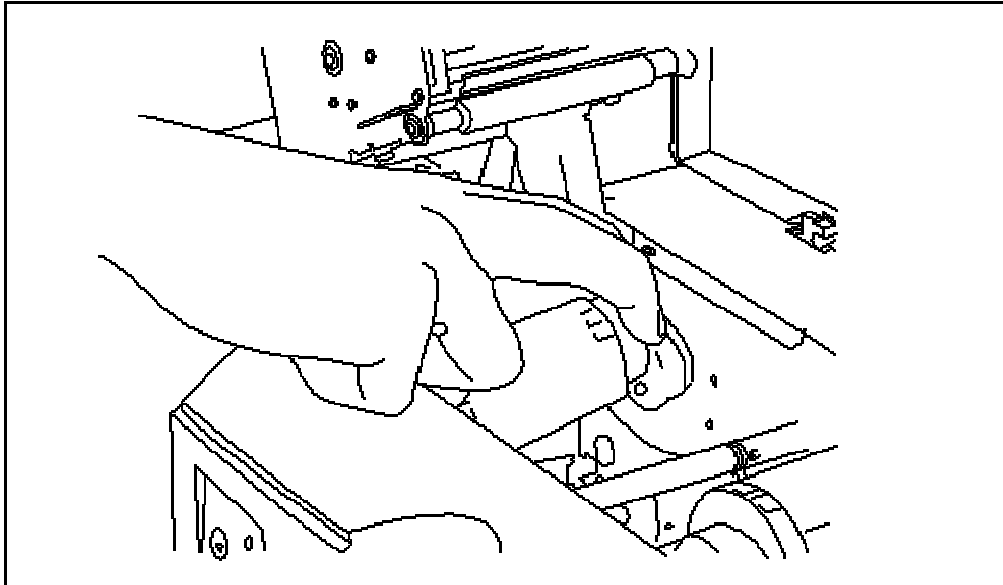
Carga del sobrelaminado (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 5 | <p>a. Coloque el extremo de suministro del rollo de sobrelaminado entre los dos ejes negros del motor de plastificado.</p> <p>b. Use el extremo del rollo de suministro con la clavija central negra para presionarlo en el eje con resorte ubicado en la parte delantera de la impresora. (Nota: asegúrese de que el material de sobrelaminado pase desde la parte inferior del rollo, como se muestra a continuación.)</p> |




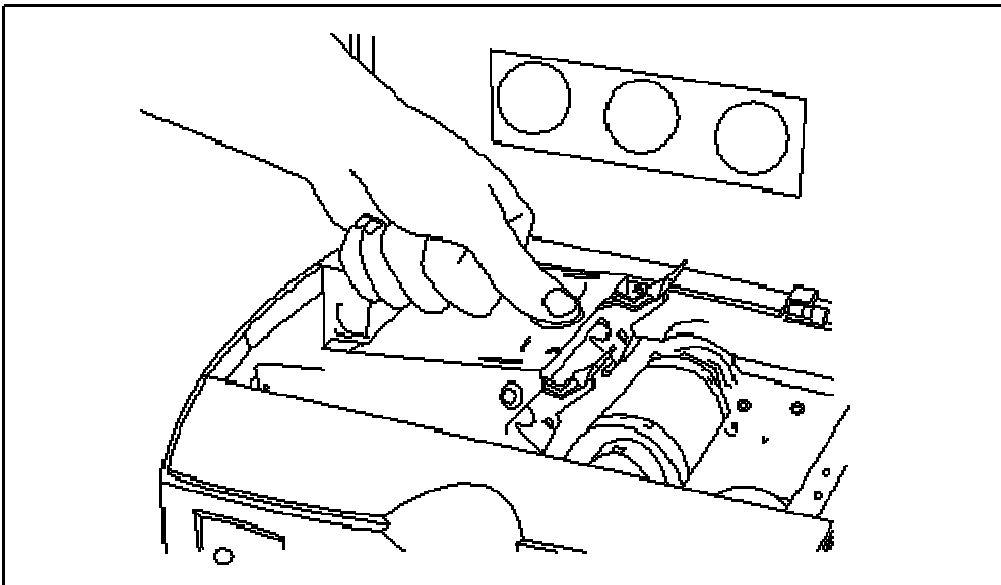
Carga del sobrelaminado (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 6 | Cargue el extremo para enrollar del rodillo de la misma manera que cargó el extremo de suministro. (Nota: cuando está cargado correctamente, el material de suministro debe pasar por debajo de cada rollo.) |



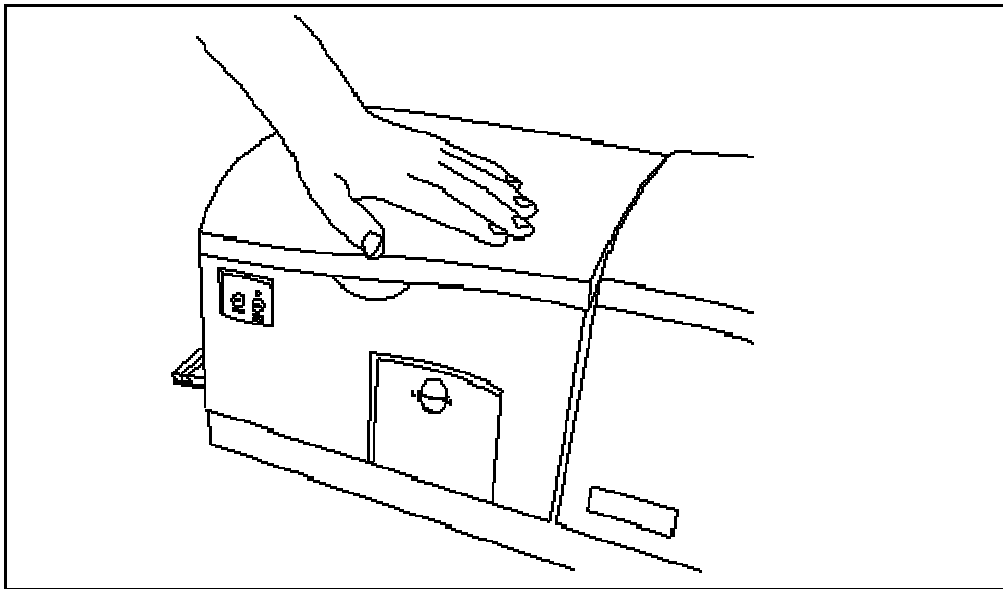
Carga del sobrelaminado (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 7 | <p>Cierre el brazo de plastificado presionándolo por el centro hasta que encaje en su lugar, como se muestra a continuación.</p> <p> Precaución: no invierta el rollo de sobrelaminado, puede dañar el rodillo de plastificado.</p> |



Carga del sobrelaminado (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 8 | Para finalizar esta sección, simplemente cierre la tapa del módulo de plastificado. Vea las indicaciones a continuación. |

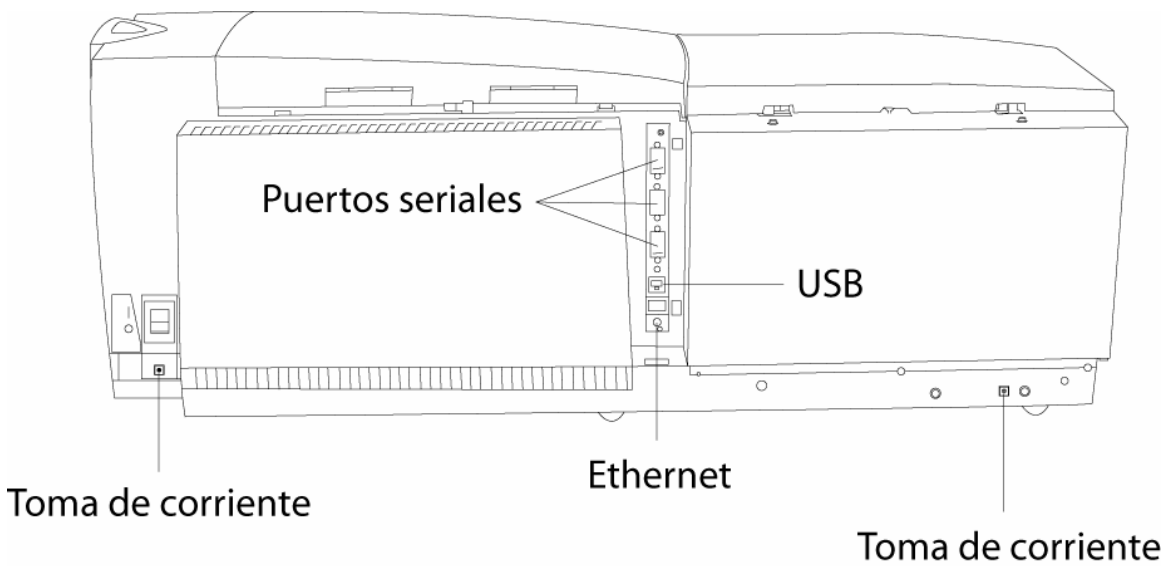


Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación



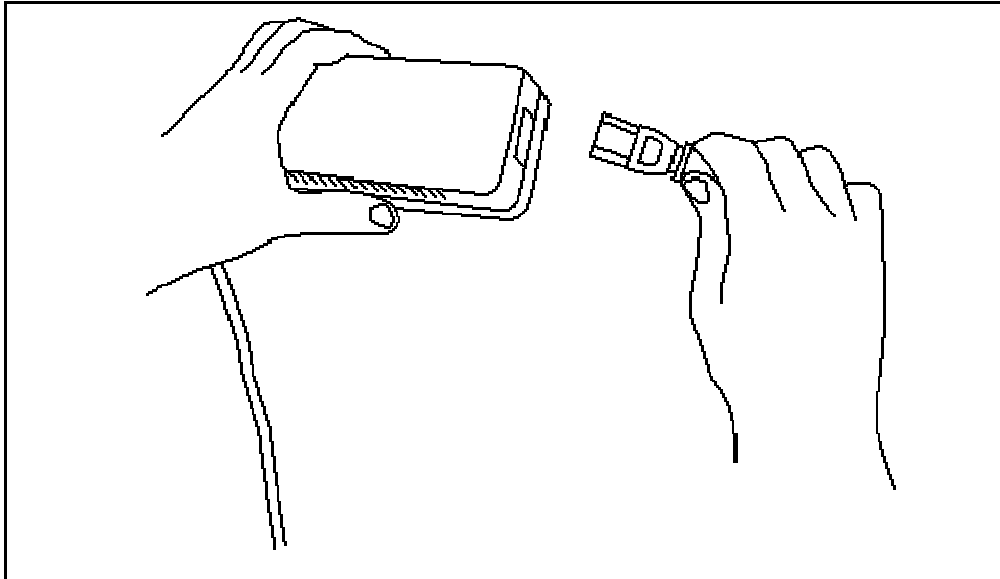
Precaución: no retire el adhesivo rojo de advertencia de la conexión USB. No conecte el cable USB hasta que se le indique hacerlo durante la instalación del controlador de la impresora DTC550. Consulte el procedimiento [Installing the DTC550 Printer Driver](#).

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | A continuación se muestran las conexiones de la impresora. |



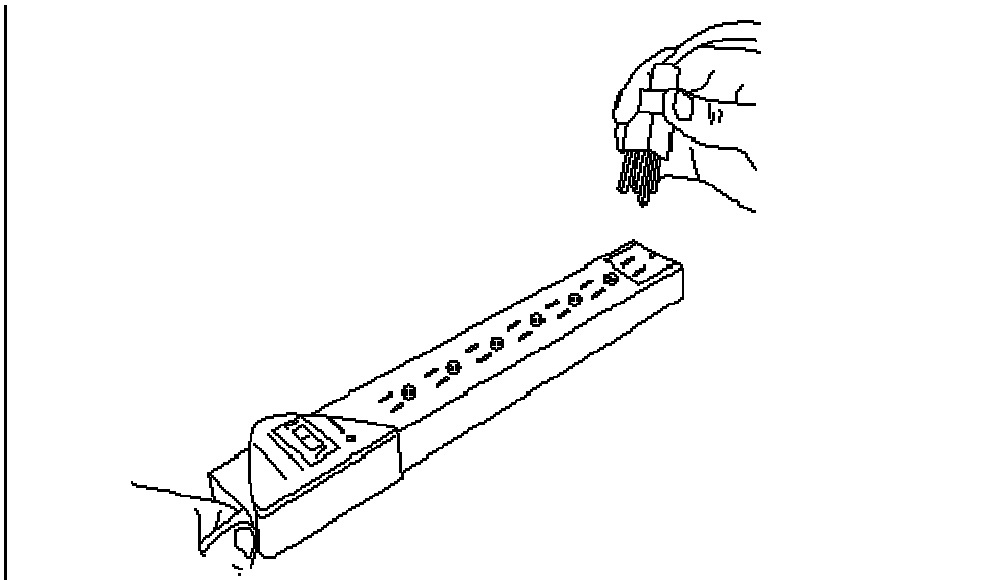
**Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 2 | Conecte el cable de alimentación de CA a la fuente de alimentación, como se muestra a continuación. |



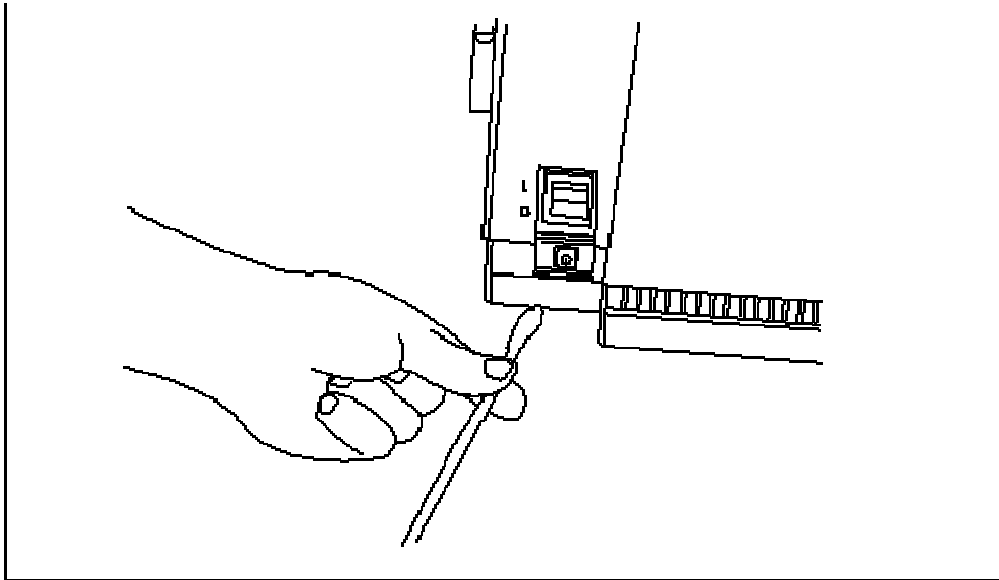
Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 3 | <p>Conecte el otro extremo del cable de alimentación de CA a un protector de sobretensión. Conecte el otro extremo del cable a la fuente de alimentación. Vea ambas notas a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="363 499 1317 632">• (Nota 1: en lugar de conectar el cable de alimentación de CA directamente a una toma de CA, se recomienda el uso de un protector de sobretensión para proteger el equipo en caso de que ocurra una sobrecarga eléctrica.<li data-bbox="363 653 1317 716">• (Nota 2: algunas construcciones tienen protección contra sobrecarga incorporada en las tomas eléctricas. Consulte al supervisor del lugar. |



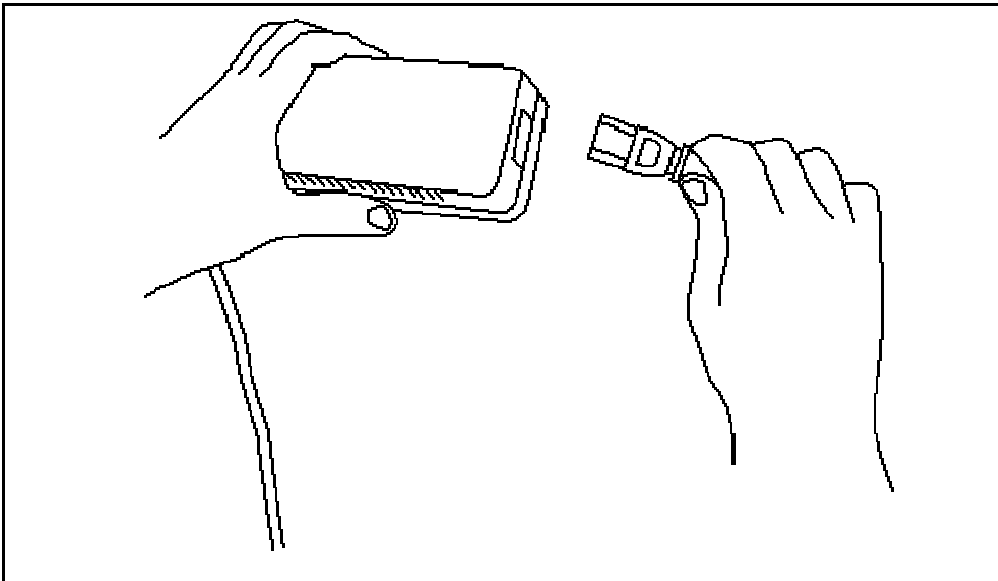
Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 4 | Conecte el enchufe desde la fuente de alimentación a la impresora como se muestra a continuación. (Nota: si está trabajando con una unidad de plastificado, avance al Paso 8 de este procedimiento.) |



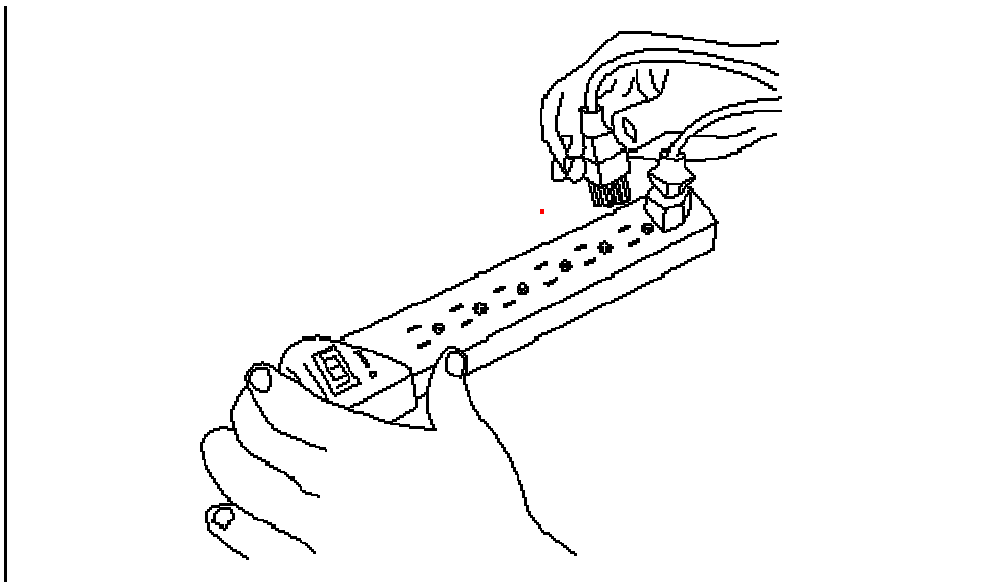
**Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 5 | Este procedimiento se aplica sólo a la Impresora DTC550 con plastificado. Conecte el cable de alimentación de CA a la fuente de alimentación de la DTC550 con módulo de plastificado, como se muestra a continuación. |



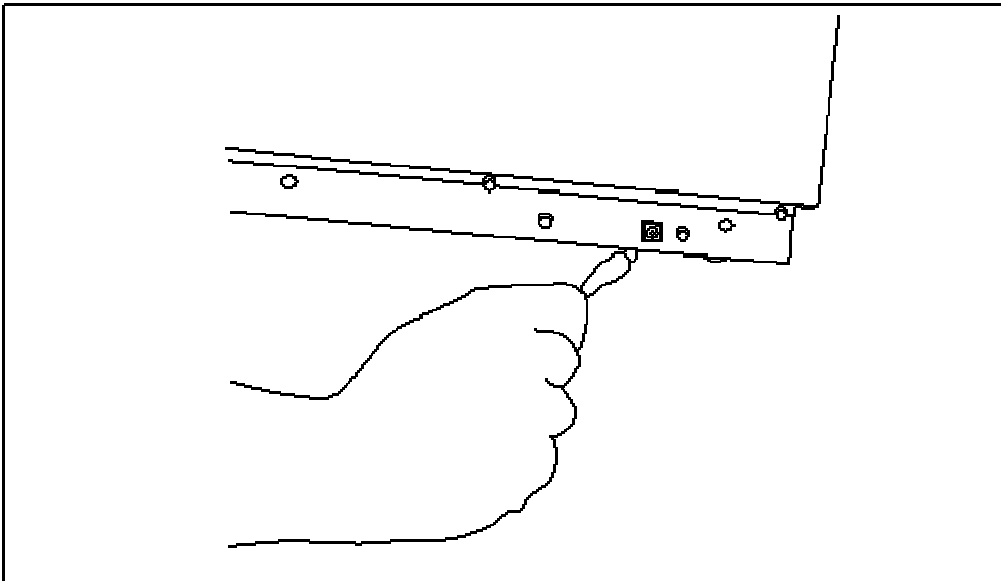
Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 6 | <p>Este procedimiento se aplica sólo a la Impresora DTC550 con plastificado.</p> <p>Conecte el otro extremo del cable de alimentación de CA a un protector de sobretensión. Conecte al cable a la fuente de alimentación. Vea ambas notas a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none">• (Nota 1: en lugar de conectar el cable de alimentación de CA directamente a una toma de CA, se recomienda el uso de un protector de sobretensión para proteger el equipo en caso de que ocurra una sobrecarga eléctrica.• (Nota 2: algunas construcciones tienen protección contra sobrecarga incorporada en las tomas eléctricas. Consulte al supervisor del lugar. |



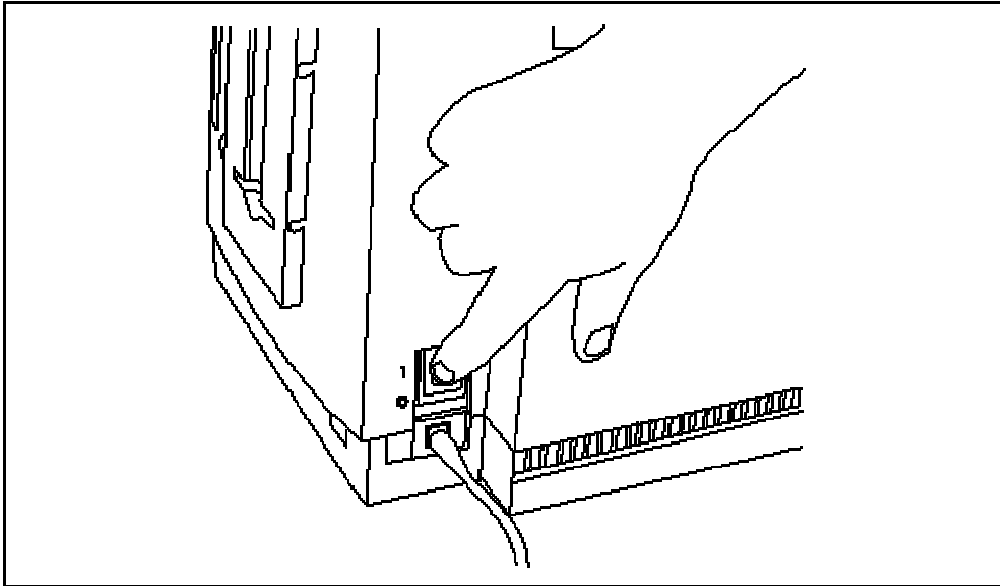
**Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 7 | Este procedimiento se aplica sólo a la Impresora DTC550 con plastificado. Conecte el enchufe desde la fuente de alimentación al módulo de plastificado de tarjetas, como se muestra a continuación. |



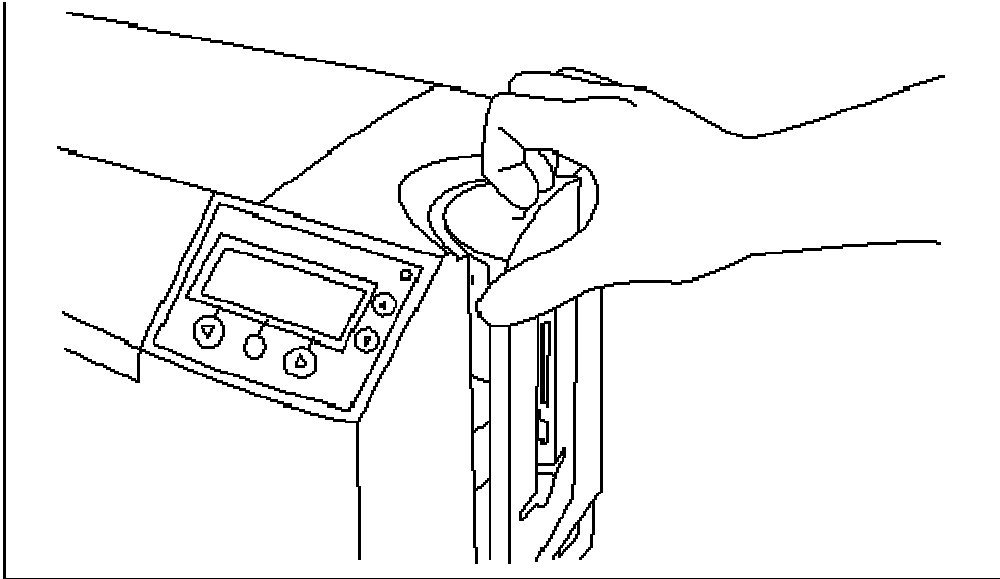
Conexión de la impresora DTC550 a la fuente de alimentación (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 8 | Encienda la impresora presionando el interruptor de encendido (ON/OFF). (Nota: una vez que se encienda la impresora DTC550, se inicializará la cinta de impresión.) |



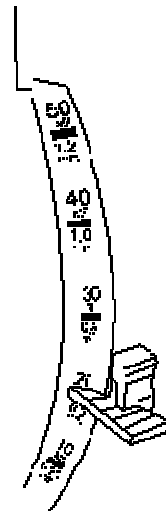
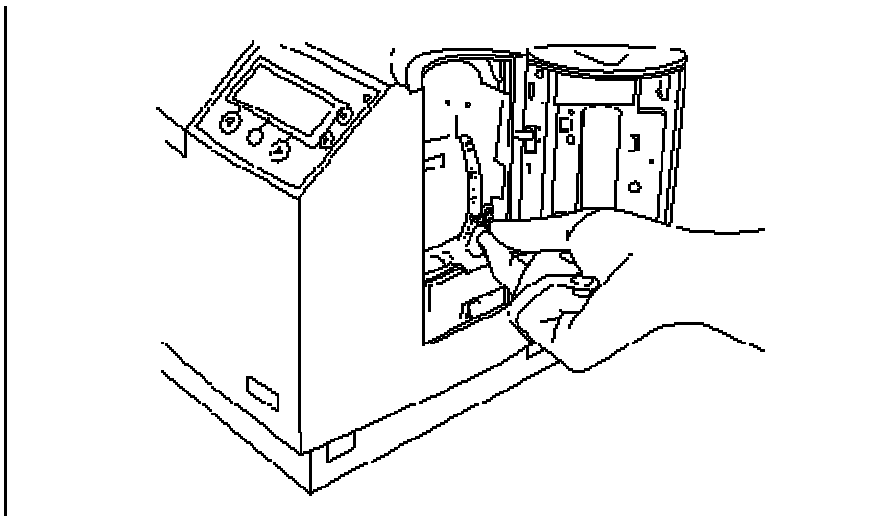
Carga de tarjetas en blanco

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Abra la puerta del alimentador de tarjetas, como se muestra a continuación. |



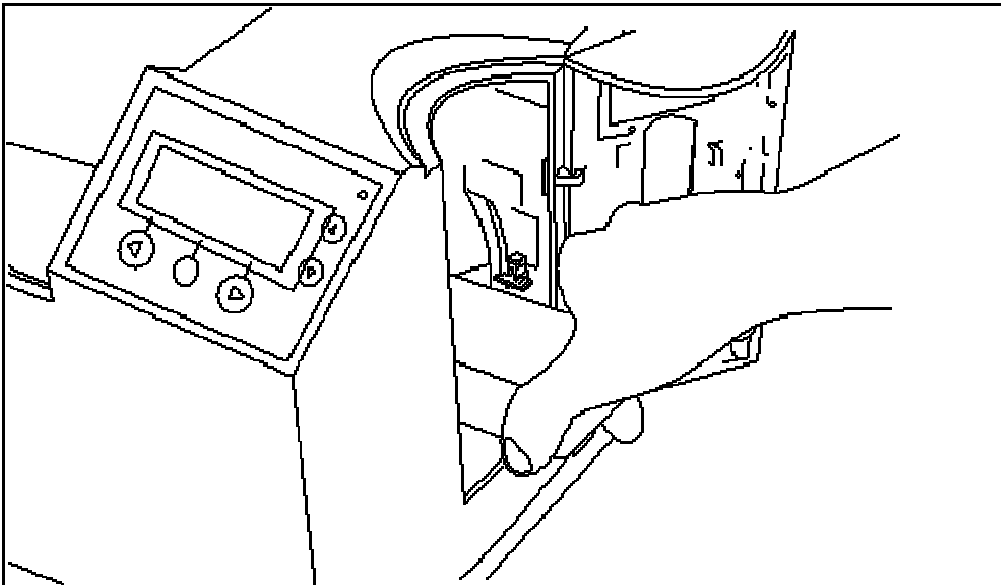
Carga de tarjetas en blanco (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 2 | <p>a. Coloque la palanca de ajuste del grosor de la tarjeta en el valor adecuado. (Nota: los valores aumentan en incrementos de 10, como se muestra a continuación.)</p> <p>b. Presione la lengüeta azul, mueva la palanca y suéltela cuando esté ajustada adecuadamente. (Nota: la impresora estará ajustada en forma predeterminada en 30 mil.)</p> |



Carga de tarjetas en blanco (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 3 | <p data-bbox="337 342 1312 405">Cargue las tarjetas en blanco en el alimentador vacío, tal como se muestra en las imágenes A y B (a continuación).</p> <p data-bbox="337 426 1333 527">a. Inserte el Peso de tarjetas (presione hacia la parte posterior), como se muestra en la imagen C (a continuación). (Nota: esto debe hacerse para cada alimentador que se llene antes de que se intercambie.)</p> <p data-bbox="337 541 1321 604">b. Alterne entre el Alimentador 1 y el Alimentador 2 al seleccionar H1 o H2 en el panel de control LCD “SmartScreen” de la impresora.</p> |

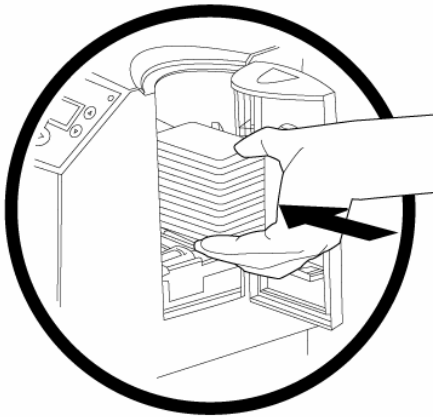
Imagen A: Carga de tarjetas en blanco

Carga de tarjetas en blanco (continuación)

Imagen B: Carga correcta y carga incorrecta

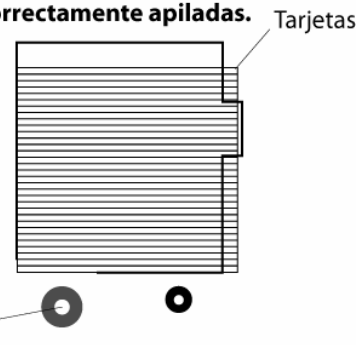
CORRECTO

Introduzca las tarjetas directamente en el alimentador.



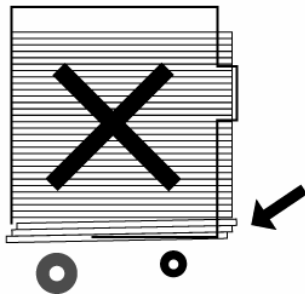
Introduzca las tarjetas correctamente apiladas.

Alimentador de tarjetas (vista lateral)

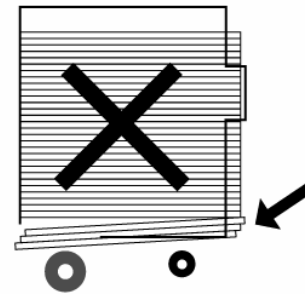


INCORRECTO

¡NO coloque las tarjetas inferiores más arriba de las tarjetas superiores!

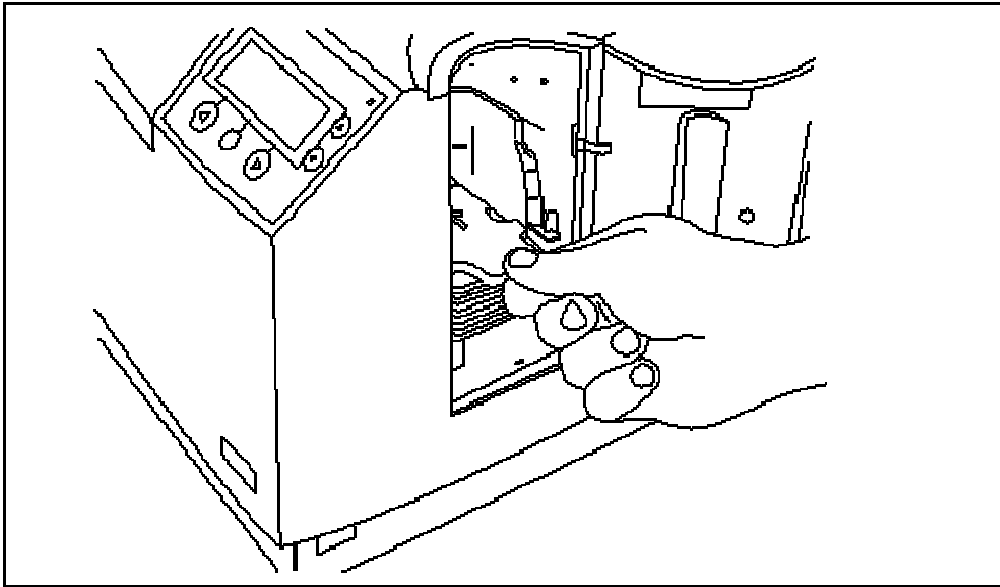


¡NO introduzca las tarjetas inclinadas!



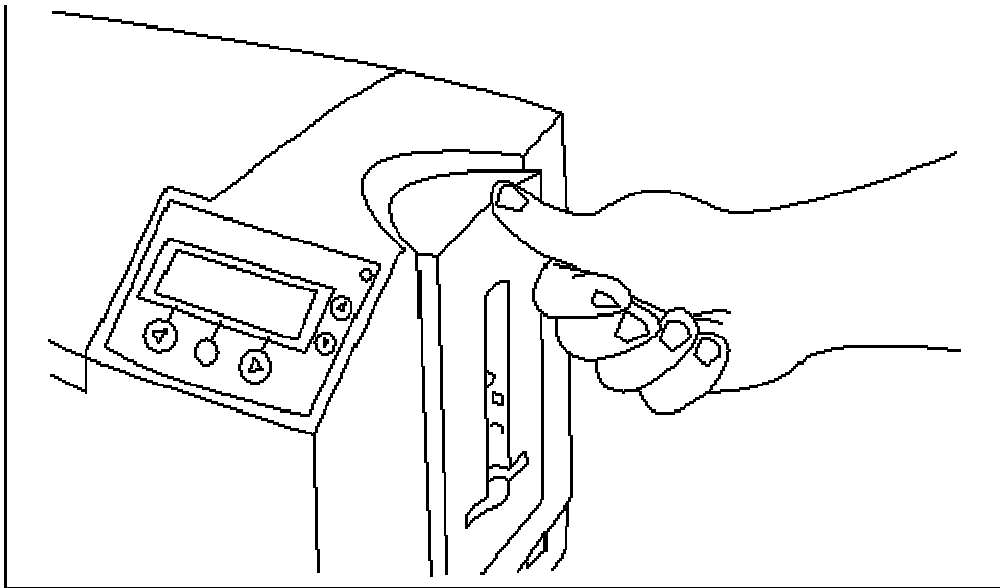
Carga de tarjetas en blanco (continuación)

Imagen C: Inserción del peso de la tarjeta



Carga de tarjetas en blanco (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 4 | Ya ha finalizado el procedimiento de configuración de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550. Avance a la siguiente sección para obtener las instrucciones de instalación del Controlador de la impresora. |



Procedimientos de configuración e instalación de software

Instalación del controlador de la impresora DTC550

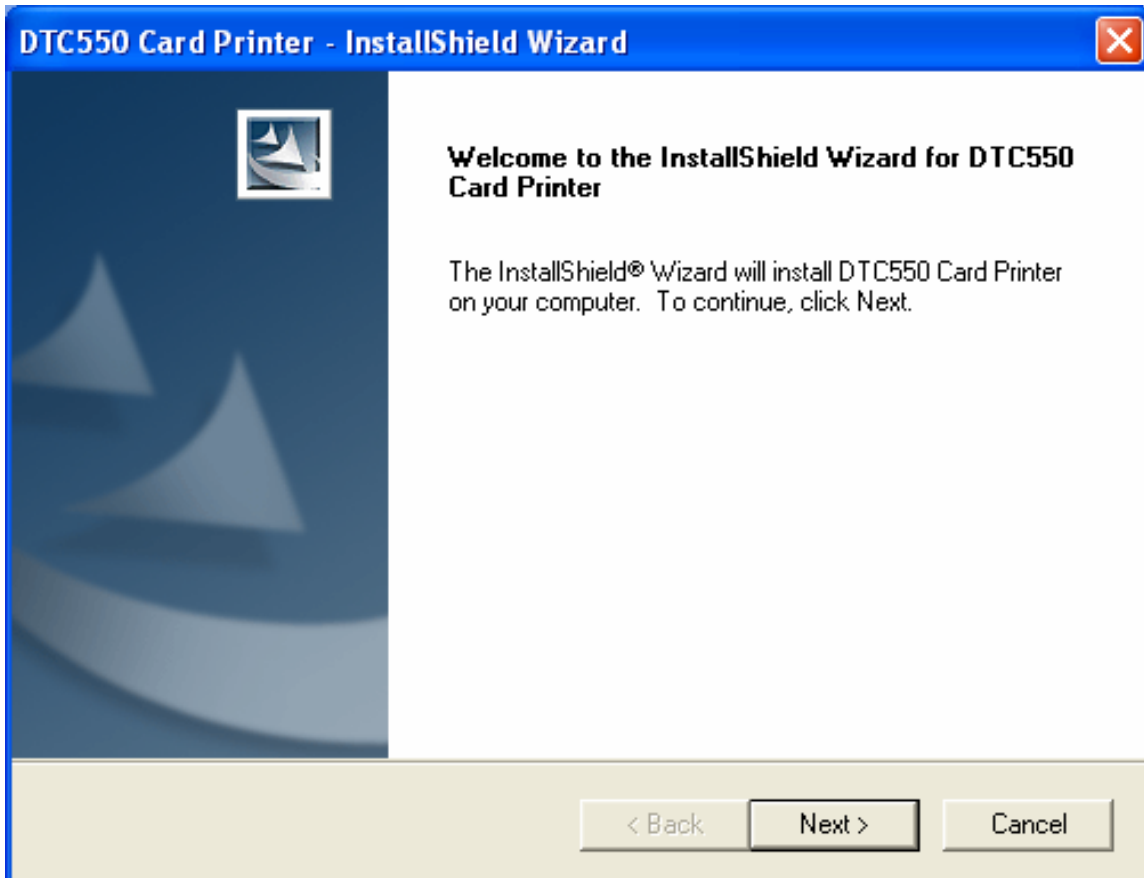
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Cierre todos los programas e introduzca el CD de instalación de software DTC550 en la unidad de CD de la computadora. Después de unos segundos, el programa del instalador del CD DTC550 se abrirá automáticamente, como se muestra a continuación.</p> <p>Siga las indicaciones del CD en pantalla para completar la instalación.</p> <p>(Nota: si el CD no se abre automáticamente, utilice “Mi PC” o el “Explorador de Windows” para ver el contenido del CD. A continuación, haga doble clic en el archivo Setup.exe que aparece en la lista de archivos.)</p> <p>Consulte la Guía de instalación del Kit de actualización de Ethernet de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550 (D855177) (Rev. 1.0).</p> |

Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)



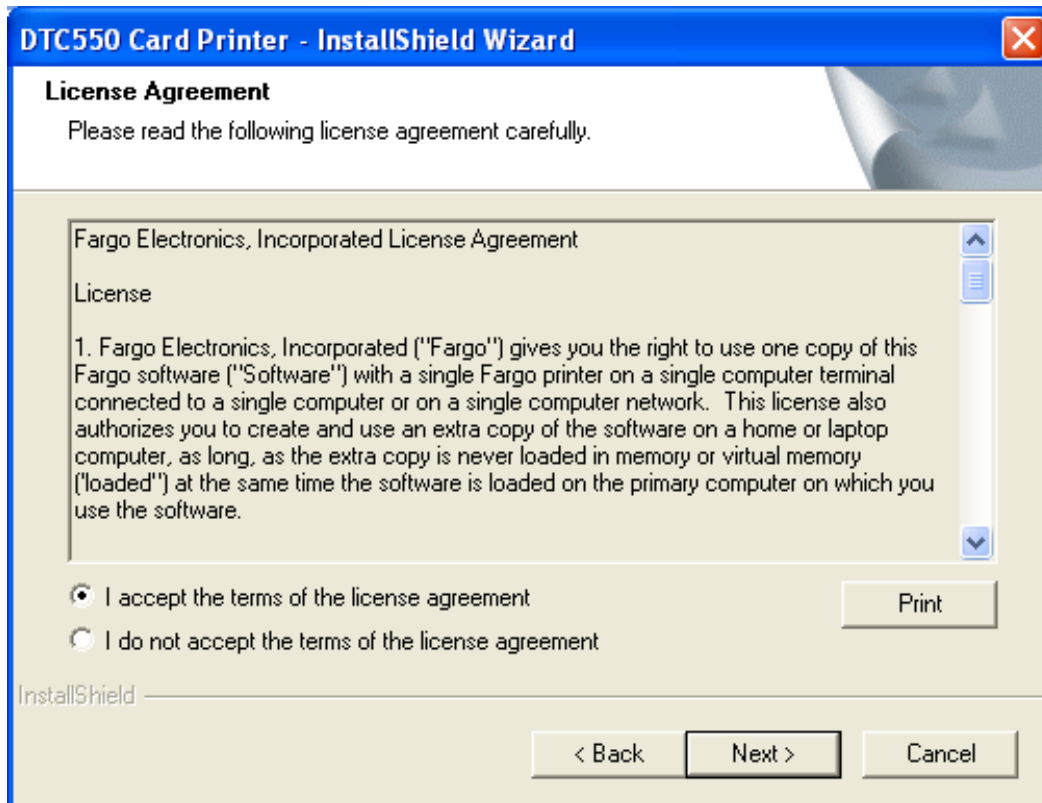
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 2 | Haga clic en el botón Next (Siguiente) para continuar con la instalación. |



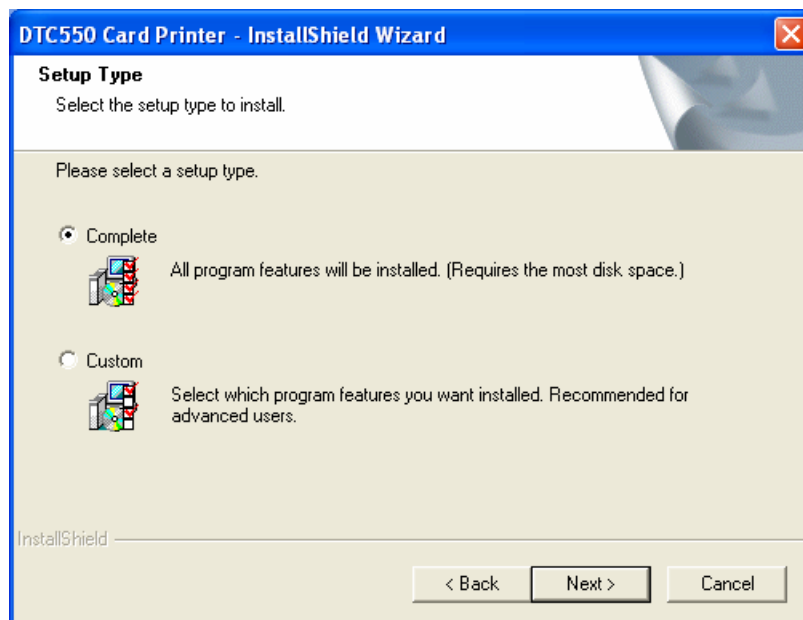
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 3 | a. Lea el Contrato de licencia. Seleccione la opción “Acepto los términos del acuerdo de licencia”. b. Haga clic en el botón Next (Siguiente) para continuar con la instalación. |



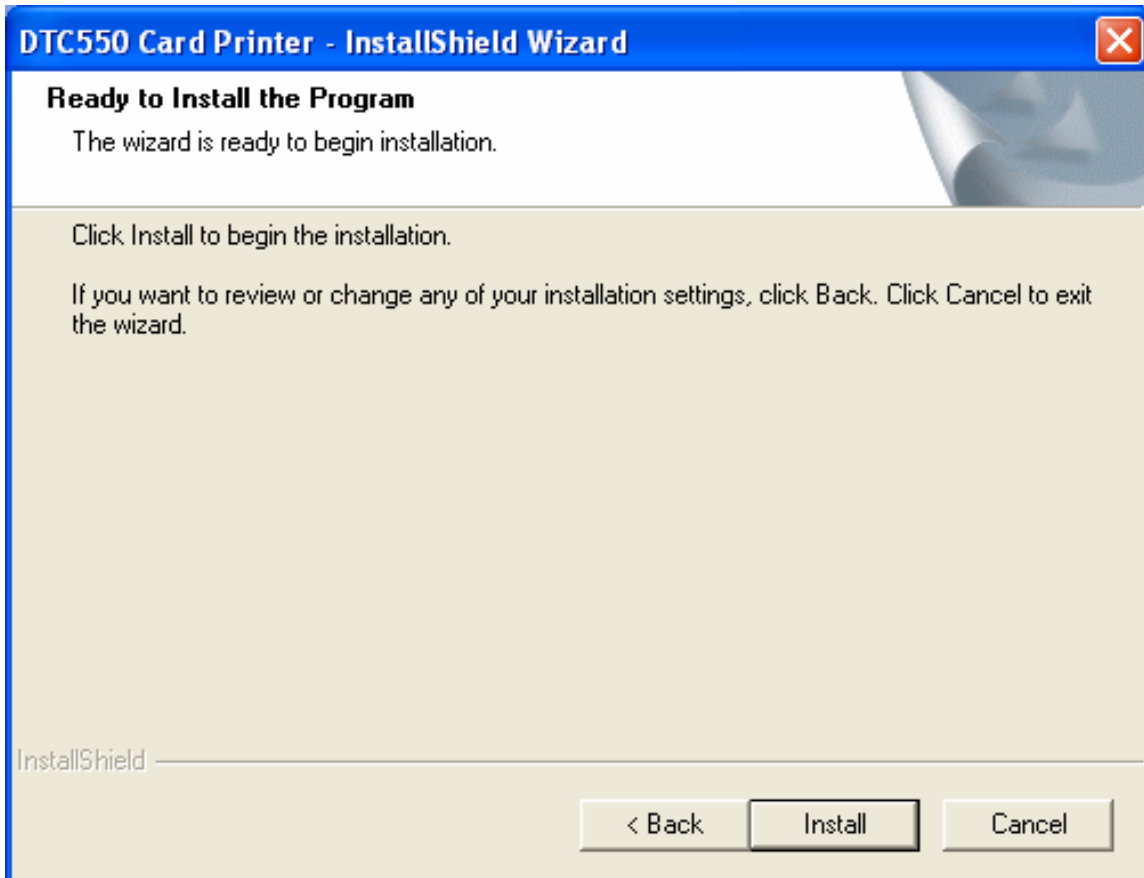
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 4 | <p>a. Seleccione la opción Complete (Completa) para instalar los siguientes componentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Software del controlador de la impresora • Guía de usuario del controlador de la impresora • Fargo Diagnostics Utility <p>(Nota: si selecciona la opción Custom (Personalizada) puede seleccionar los componentes que desea instalar.)</p> <p>b. Haga clic en Next (Siguiente) para continuar.</p> |



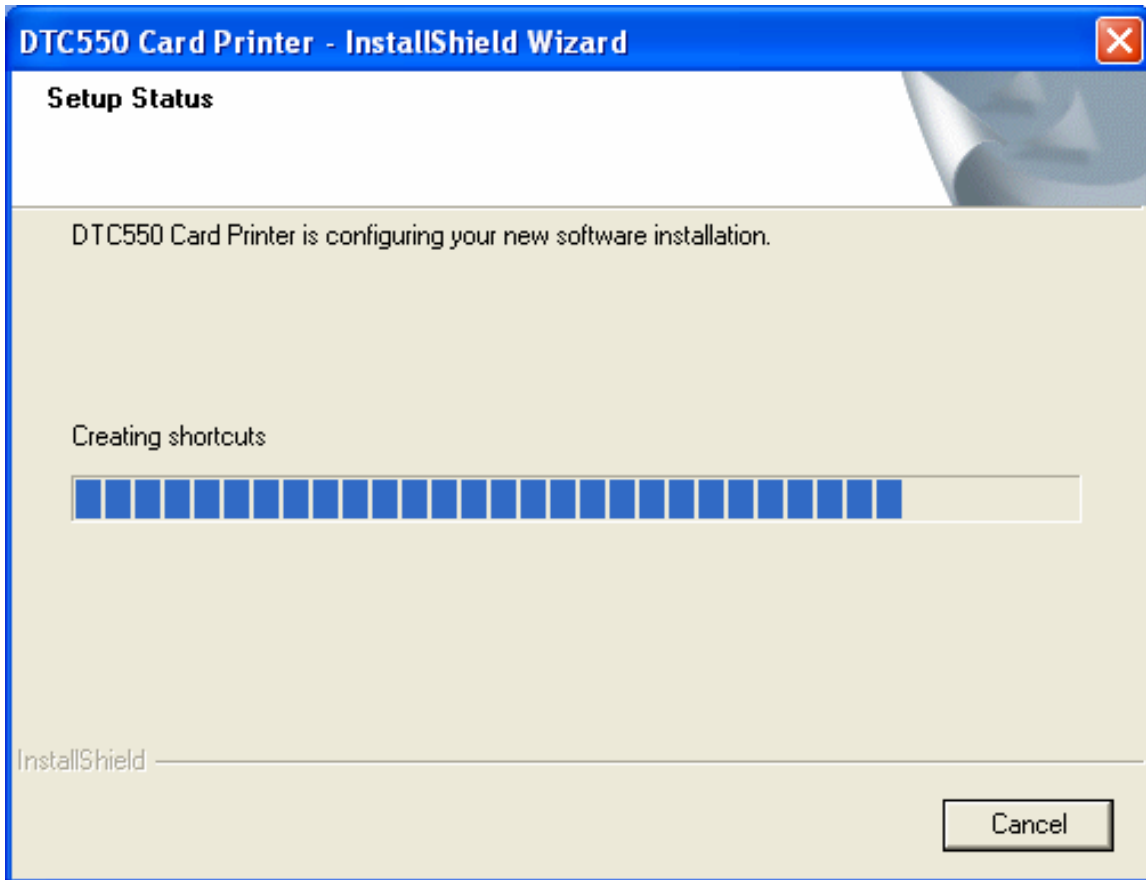
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 5 | Haga clic en el botón Install (Instalar) para comenzar la instalación. |



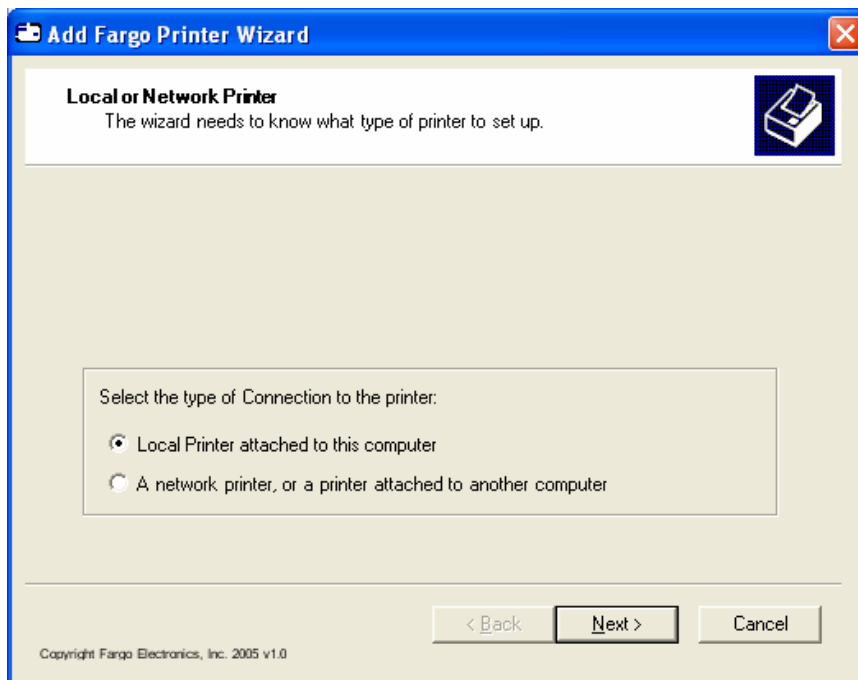
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--------------------------------|
| 6 | Espere durante la instalación. |



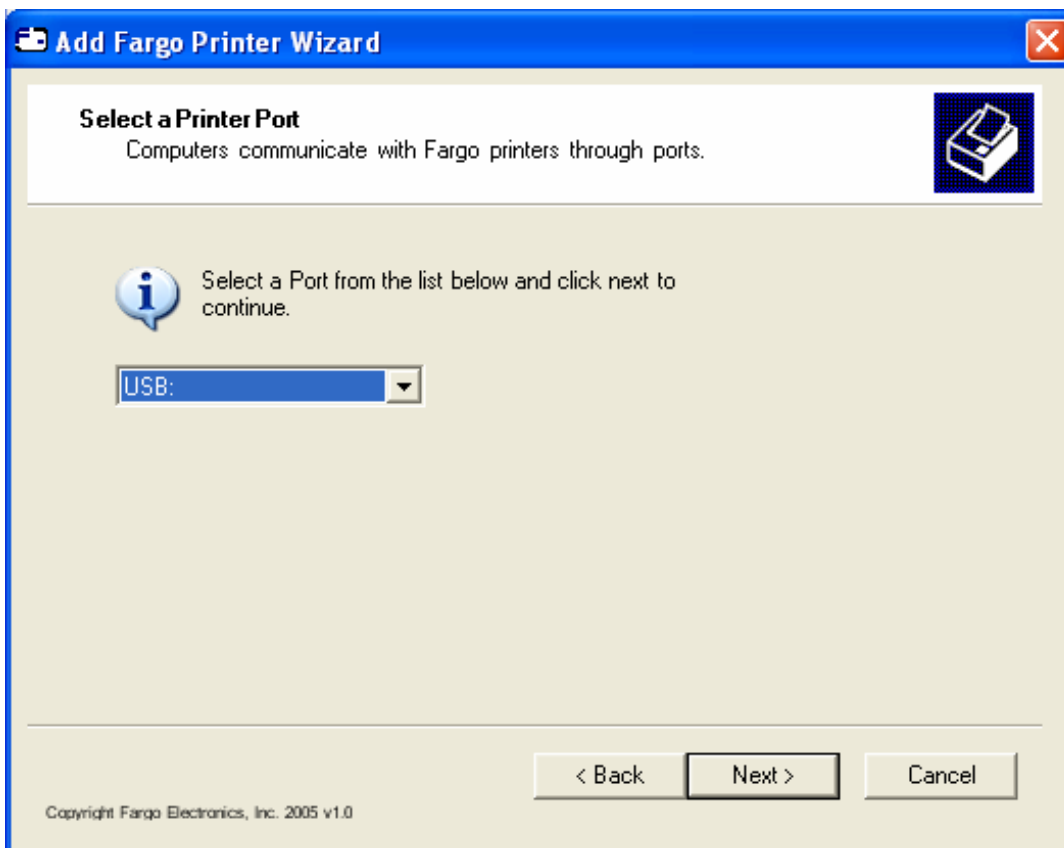
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 7 | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione la impresora local conectada a esta computadora si está usando la impresora vía USB, luego, haga clic en el botón Next (Siguiente). Avance al paso 8. <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione la opción “A network printer, or a printer attached to another computer” (Impresora de red o una impresora conectada a otra computadora) si está usando la impresora vía Ethernet y luego haga clic en el botón Next (Siguiente). Avance al paso 10. |



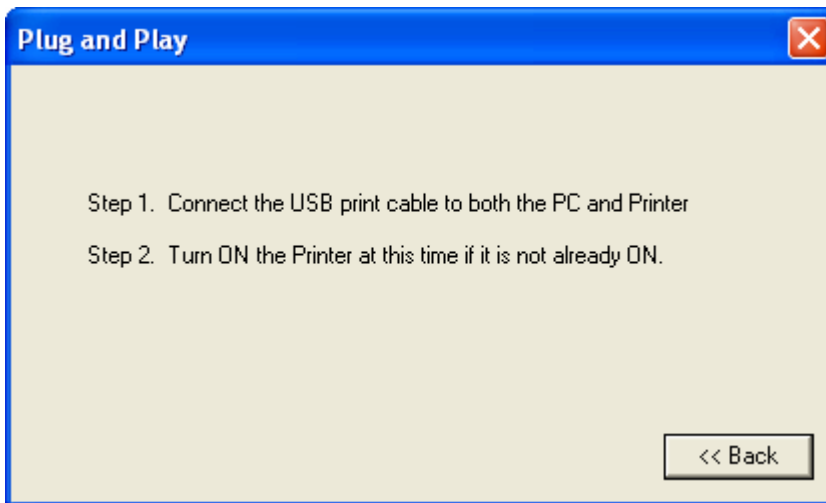
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 8 | a. Verifique que en la lista de puertos esté seleccionada la opción USB . b. Haga clic en el botón Next (Siguiente). |



Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 9 | Conecte el cable USB a la computadora y a la impresora. Avance al paso 11. |



Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 10 | Escriba la dirección IP de la impresora. Consulte a continuación para conocer la dirección IP de la impresora. Haga clic en Next (Siguiente) para continuar. |

Add Fargo Printer Wizard

Specify a Printer
You can specify a printer by entering the IP address of the printer, or by printer name.

Enter the IP address of the printer:
 [How do I find my Printer IP address?](#)

Connect to this Printer:

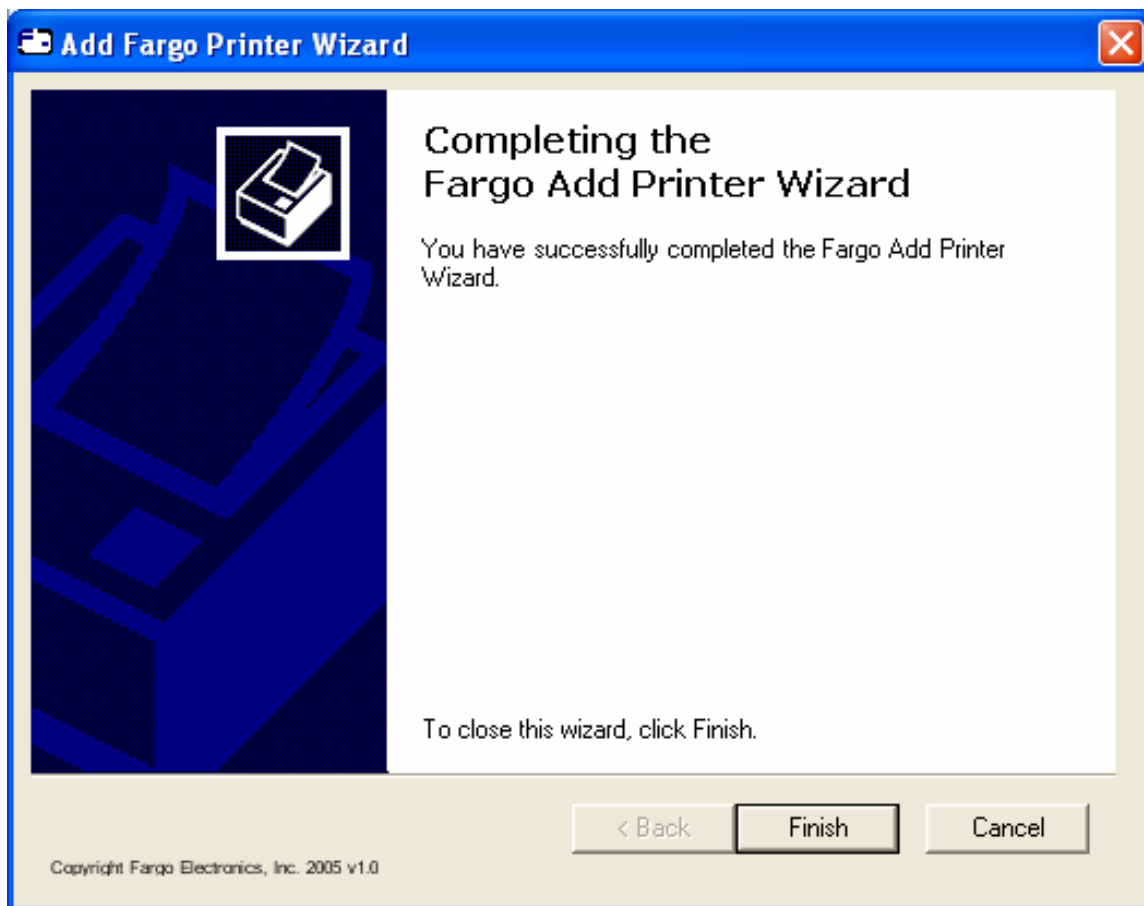
Example: \\server\printer

< Back Next > Cancel

Copyright Fargo Electronics, Inc. 2005 v1.0

Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

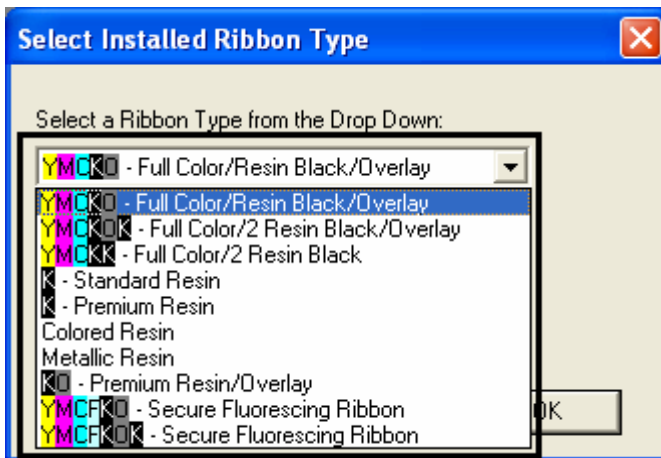
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 11 | Haga clic en el botón Finish (Finalizar) para terminar el Asistente para agregar impresora de Fargo. |



Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

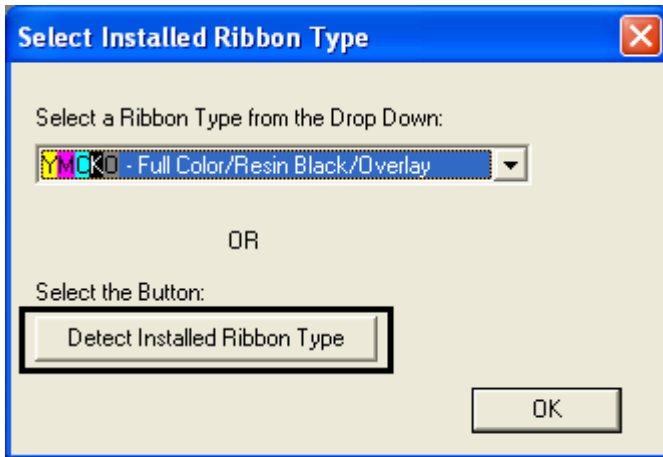
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 12 | <p>Seleccione el Tipo de cinta en el menú desplegable. Consulte la imagen A a continuación.</p> <p>O BIEN</p> <p>Si no conoce el Tipo de cinta, seleccione el botón de selección automática de cinta. Consulte la imagen B a continuación. (Nota: para que este procedimiento funcione, debe haber una cinta instalada.)</p> |

Imagen A: Menú desplegable de tipo de cinta



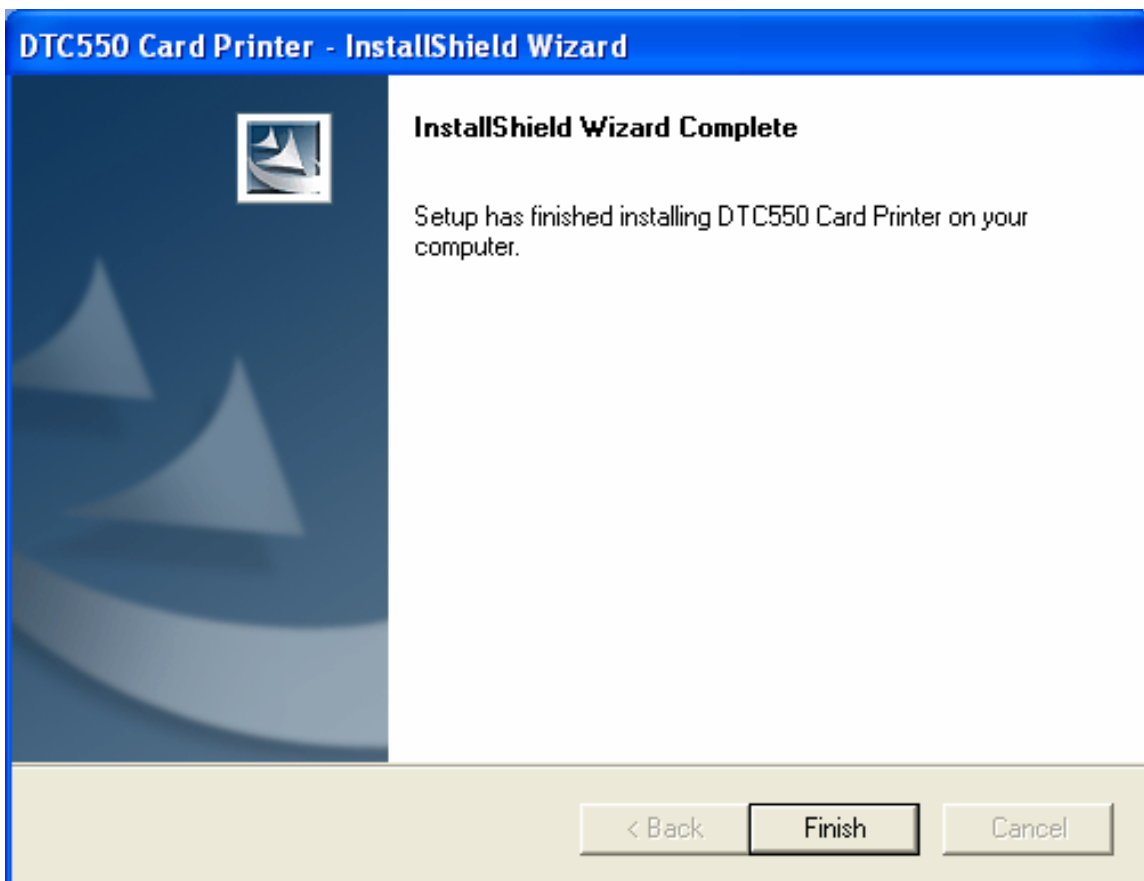
Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

Imagen B: Botón de selección automática de cinta



Instalación del controlador de la impresora DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 13 | Haga clic en el botón Finish (Finalizar) para completar la configuración, como se muestra a continuación. |



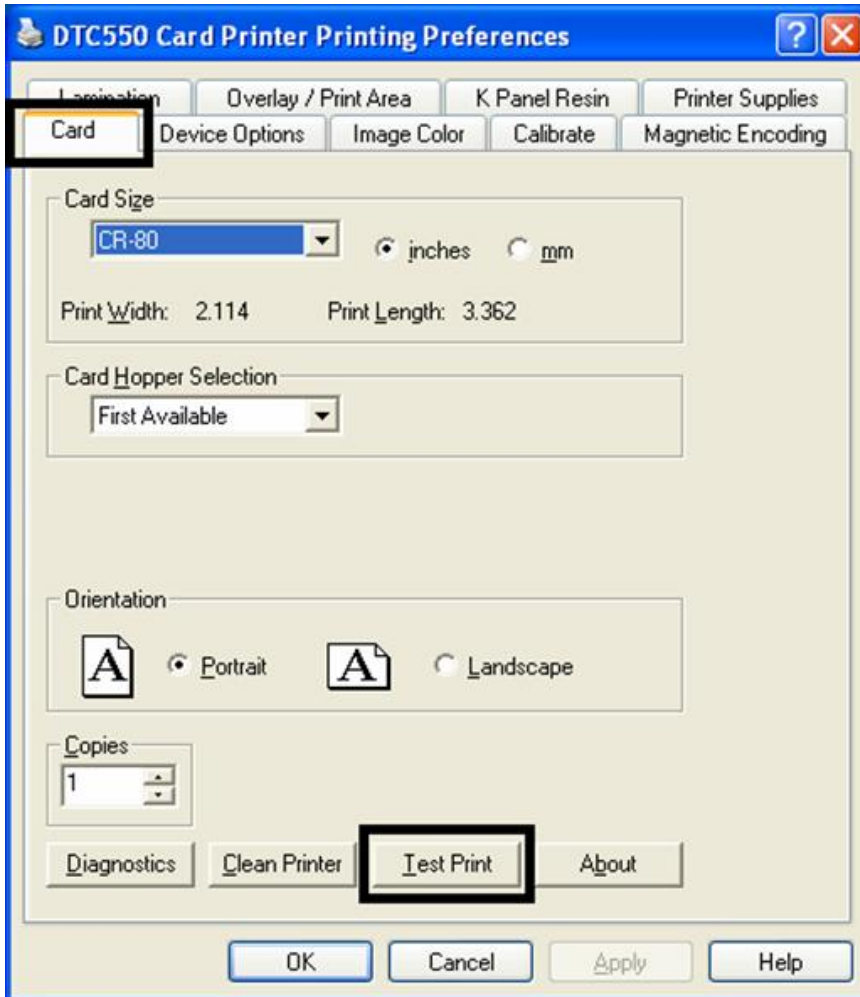
Impresión de una imagen de prueba

Requerimiento de cinta: este procedimiento requiere una cinta YMCKO o YMCKOK. Si la prueba de impresión falla, consulte el conjunto de procedimientos [Printing a Test Print Image](#).

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> a. En el menú de inicio de la computadora, seleccione Configuración > Impresoras y Faxes (Windows XP) o > Impresoras (Windows 2000). b. Haga doble clic en la Impresora Direct to Card DTC550 bajo la ventana Impresoras. c. Seleccione las Preferencias de impresión bajo el menú desplegable Impresora. Aparecerá la ventana Preferencias de impresión de la DTC550. |
| 2 | <ul style="list-style-type: none"> a. Seleccione la ficha Card (Tarjeta) y luego haga clic en el botón Test Print (Impresión de prueba), como se indica en la Imagen A en la página siguiente. b. Seleccione el Tipo de cinta en la ficha Device Options (Opciones de dispositivo). (Nota: los únicos tipos de cinta admitidos para la opción de Impresión de prueba son YMCKO o YMCKOK. Cualquier otro tipo de cinta arrojará un error.) c. Cuando se selecciona el botón Test Print (Impresión de prueba), se copia una imagen en la impresora. |
| 3 | <p>Con esto finaliza la Guía de instalación de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550.</p> <p>Para obtener ayuda adicional con respecto a la Impresión de prueba y otros temas relacionados, consulte la Guía del usuario de la impresora Direct to Card DTC550 ubicada en Inicio > Programas > Fargo.</p> |

Impresión de una imagen de prueba (continuación)

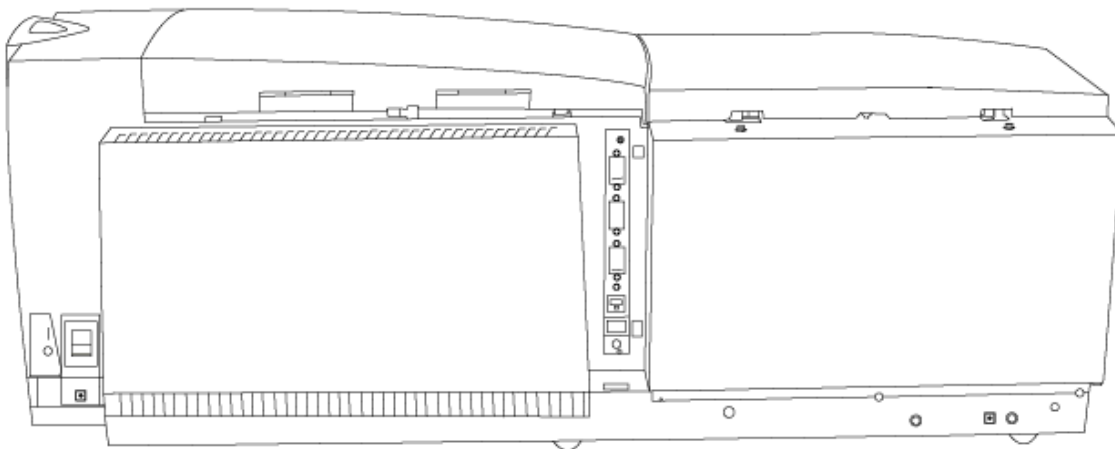
Imagen A: Ficha Tarjeta del controlador de la impresora DTC550 (ver a continuación)



Transporte de la impresora

Desplazamiento de la impresora a otra ubicación

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>La impresora debe ser transportada por dos personas como mínimo, que puedan levantarla de manera segura hacia un carro con ruedas cercano para luego llevarla cuidadosamente a la ubicación designada. Vea las indicaciones a continuación.</p> <p>Consulte a su supervisor para determinar quién puede levantar de manera segura la impresora para cambiarla de lugar. Tenga cuidado con el peso de la impresora.</p> |
| 2 | Han finalizado los procedimientos de configuración e instalación de esta sección. |



Sección 4: Solución de problemas generales

¡IMPORTANTE! Las impresoras de tarjetas Fargo requieren cintas de impresión altamente especializadas para funcionar de manera correcta. Para maximizar la vida útil, la fiabilidad de la impresora, la calidad y la durabilidad de la tarjeta impresa, debe utilizar sólo los suministros certificados por Fargo. Por esta razón, la garantía de Fargo quedará anulada, donde no lo prohíba la ley, cuando no se utilicen suministros certificados por Fargo. Para solicitar materiales adicionales, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Revisión de la pantalla LCD y la luz LED

La pantalla LCD muestra el estado actual de la impresora. Consulte las siguientes tablas para acceder a una completa lista de causas de todos los mensajes posibles de la pantalla LCD. Las tablas (en esta sección) muestran los mensajes de la pantalla LCD. Si el mensaje de la pantalla LCD está informando un error o requiere de alguna acción, estas tablas ofrecerán además una solución con las medidas que podrían tomarse.

El propósito de esta sección es proporcionar al usuario los procedimientos específicos que se relacionan con los mensajes LCD/SmartGuard, errores de comunicación, errores de alimentación de tarjetas, errores de codificación, errores del proceso de impresión y diagnóstico de problemas de imagen para la impresora de tarjetas de la serie DTC550.

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------------|---|--|
| SENSOR ALIMENTADOR DE CALIB | Debe calibrarse el sensor de salida de tarjetas de la bandeja de salida. | Vaya a "MENÚ>CONFIGURAR IMPRESORA>CALIBRACIÓN DE SENSOR>SENSOR ALIMENTADOR DE CALIB" y presione "SELECCIONAR" . |
| CALIBRAR CINTA | La cinta de impresión no está calibrada. | Seleccione "CANCELAR" y luego realice el procedimiento de calibración de la cinta de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. |
| ERROR DE ALINEACIÓN TARJETA | Hay una tarjeta atascada en la estación de impresión de la impresora. | Despeje la estación de impresión de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Presione REANUDAR para continuar. |
| ERROR DE TARJETA | Se ha eliminado una tarjeta, o hay una tarjeta atascada; o hay un error de alineación de cinta en la estación de impresión de tarjetas. | Solucione el problema de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Presione REANUDAR para continuar. Consulte Card Feeding Errors . |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|--|---|--|
| ALIMENTACIÓN DE TARJETA DETENIDA | El brazo de acceso a la cinta estaba abierto. Esto provocó que se interrumpiera la transferencia de la tarjeta. | Presione REANUDAR o CANCELAR . Consulte Card Feeding Errors . |
| ALIMENTADOR DE TARJETA VACÍO | El alimentador de tarjetas está vacío. | Cargue más tarjetas y presione REANUDAR para continuar. Consulte el procedimiento Resolving the Card Hopper Empty Error Message . |
| ATASCO DEL ALIMENTADOR DE TARJETA | El alimentador de tarjetas no puede moverse a la posición correcta. | Despeje las obstrucciones que encuentre y cierre la puerta del alimentador. Presione REANUDAR para continuar. |
| Plataforma del alimentador de tarjetas | El alimentador de tarjetas no puede subir ni bajar. | Despeje las obstrucciones que encuentre y cierre la puerta del alimentador. Presione REANUDAR para continuar. Consulte Resolving the Headlift Error Message . |
| ATASCO DE TARJETA | Hay una tarjeta atascada en la estación de impresión o una tarjeta en el área reversible de la impresora. | Despeje la estación de impresión de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------------|--|---|
| ERROR DE ATASCO DE LA TARJETA | Hay una tarjeta atascada en la estación de impresión de la impresora. | Despeje la estación de impresión de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Presione REANUDAR para continuar. |
| ATASCO DE TARJETA: MESA REVERSIBLE | Hay una tarjeta atascada en el área reversible de la impresora. | Despeje la estación de impresión de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. |
| ATASCO DE TARJETA: MAG | Hay una tarjeta atascada en el área de codificación magnética de la impresora. | Despeje la estación de impresión de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. |
| ATASCO DE TARJETA: PROX | Hay una tarjeta atascada en el área de codificación magnética de la tarjeta PROX de la impresora. | Despeje el área de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Consulte Resolving the Card Jam on the Flipper Table . Consulte Removing the Card Jam in the Printer's Magnetic Encoding Area . |
| ATASCO DE TARJETA: INTELIGENTE | Hay una tarjeta atascada en el área de codificación magnética de la tarjeta inteligente de la impresora. | Despeje el área de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Consulte Removing the Card Jam in the Printer's Smart Card Encoding Area . |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------------|---|--|
| TARJETA NO ENCONTRADA | No se encuentra la tarjeta que se está procesando. | Presione REANUDAR para cargar la siguiente tarjeta o CANCELAR . |
| ERROR DE LIBERACIÓN DE TARJETA | Hay una tarjeta atascada en la estación de impresión de la impresora. | <i>Despeje el área de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Consulte Card Feeding Errors.</i> |
| ERROR DE ARRANQUE CH | Se detectó un problema durante el arranque de la impresora. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| REVISAR TARJETAS | No hay tarjetas en la bandeja de entrada. | Agregue tarjetas a la bandeja de entrada o revise si hay un error. Presione REANUDAR para continuar. Consulte Resolving the Card Hopper Empty Error Message . |
| REVISAR CONEXIÓN DEL PLASTIFICADO | Un conector de alimentación debe estar conectado al módulo de plastificado. | Introduzca el conector de alimentación y active el sistema de la impresora. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|---|--|---|
| REVISAR LA ALIMENTACIÓN MÚLTIPLE | Es posible que se hayan introducido dos o más tarjetas en el alimentador de tarjetas. | Saque las tarjetas y verifique que la configuración de grosor de tarjeta corresponda al grosor de las tarjetas que está introduciendo. Presione REANUDAR para continuar. Consulte Card Feeding Errors . |
| LIMPIAR IMPRESORA | Para obtener el mejor rendimiento de la impresora, cambie la tapa del cartucho de limpieza y limpie los rodillos de alimentación de la impresora y los cabezales de impresión al mismo tiempo. | Para acceder a indicaciones rápidas y simples, consulte la sección de mantenimiento de su Guía de usuario. Consulte Cleaning . |
| ERROR ARRANQUE DEL CODIFICADOR DE TARJETAS ELECTRÓNICAS | Se detectó un problema durante el arranque de la impresora. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR ARRANQUE DE TARJETAS ELECTRÓNICAS | Se detectó un problema durante el arranque de la impresora. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| EEPROM CORRUPTO | EEPROM restaurado con los valores predeterminados de fábrica. | No es necesario realizar modificaciones. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|-------------------------------|--|---|
| ERROR EN LA LECTURA DE EEPROM | Falló la lectura de EEPROM. | Active el sistema e intente nuevamente. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| FALLÓ REPARACIÓN DE EEPROM. | EEPROM está corrupto. Falló intento de reparación. | Active el sistema e intente nuevamente. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| EEPROM RESTAURADO | Parte de EEPROM estaba corrupto. | Reparado con éxito. |
| EXPULSANDO TARJETA UTILIZADA | El firmware del sistema ha detectado que ya hay una tarjeta en la impresora. | La tarjeta ha sido expulsada; sin embargo, puede contener datos codificados y, por lo tanto, deberá eliminarse adecuadamente. |
| ERROR AL REV MATERIAL PLAST | Consulte la siguiente columna. | Instale un nuevo rollo de plastificado y presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR AL REV MATERIAL PLAST | Consulte la siguiente columna. | Instale un nuevo rollo de película y presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| | | |
|---|--|--|
| ERROR CALENT PLAST APAGADO | Consulte la siguiente columna. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR CALENT PLAST FUERA TIEMPO | Consulte la siguiente columna. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR DE ATASCO DE TARJETA: PLAST | Hay una tarjeta atascada en el área del módulo de plastificado de la impresora. | Despeje la estación de impresión de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Presione SALIR para borrar este mensaje. |
| ERROR DE FIRMWARE | El firmware de la impresora detectó un error no especificado. El funcionamiento de la impresora podría desestabilizarse. | Active el sistema en la impresora e intente ponerla nuevamente en funcionamiento. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ALINEAMIENTO DE REVERSIBLE | Imposible alinear la mesa reversible. | Revise si hay obstrucciones. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. Consulte Resolving the Card Jam on the Flipper Table . |
| ERROR DE PLAT DEL CAB DE IMPR | La impresora no pudo comenzar a bajar el cabezal de impresión. | Presione REANUDAR para volver a intentarlo o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. Consulte Resolving the Headlift Error Message . |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|-----------------------------|--|---|
| CARGANDO CABEZAL | Ocurrió un error irrecuperable durante la impresión. | Si este error se repite, comuníquese con el servicio técnico. Presione CANCELAR para anular esta tarjeta. |
| RESISTENCIA CABEZAL | La configuración de la pantalla LCD para la resistencia del cabezal está fuera de rango. | Reestablezca el valor correcto de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR SENSOR DE CABEZAL | El sensor de temperatura del cabezal de impresión no está funcionando o no está correctamente conectado. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR TEMP DEL CAB | El sensor de temperatura del cabezal de impresión no está funcionando o el cabezal de impresión no está enfriando correctamente. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR VOLTAJE CABEZAL | Un error de hardware ha impedido que se configure el voltaje correcto del cabezal de impresión. | Se utilizará un valor predeterminado. Pida asistencia técnica. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|-----------------------------|--|---|
| ALIMENTADOR 1 TARJETA VACÍO | El alimentador 1 de tarjetas se quedó sin tarjetas. | La impresora continuará imprimiendo desde el alimentador 2. Cuando sea el momento, vuelva a cargar el alimentador 1. Consulte Resolving the Card Hopper Empty Error Message . |
| ALIMENTADOR 2 TARJETA VACÍO | El alimentador 2 de tarjetas se quedó sin tarjetas. | La impresora continuará imprimiendo desde el alimentador 1. Cuando sea el momento, vuelva a cargar el alimentador 2. Consulte Resolving the Card Hopper Empty Error Message . |
| CONTRASEÑA NO VÁLIDA | En este momento se deshabilitó la impresión. | Presione CANCELAR para anular este trabajo de impresión y luego revise las configuraciones de seguridad en la computadora central. |
| CINTA 1 NO VÁLIDA | La cinta de impresión instalada en la impresora no es compatible con el tipo de cinta configurado en la impresora. | Pida a su distribuidor la cinta correcta. Consulte Resolving the Wrong Print Ribbon Error Message . |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|---------------------------------------|--|--|
| CINTA 2 NO VÁLIDA | La cinta de impresión instalada en la impresora no es compatible con el tipo de cinta configurado en la impresora. | Pida a su distribuidor la cinta correcta. Consulte Resolving the Wrong Print Ribbon Error Message . |
| CINTA 3 NO VÁLIDA | La cinta de impresión instalada en la impresora no es compatible con el tipo de cinta configurado en la impresora. | Pida a su distribuidor la cinta correcta. Consulte Resolving the Wrong Print Ribbon Error Message . |
| ERROR DE DATOS TRABAJO | Los datos de cinta enviados a la impresora están corruptos o se han interrumpido. | Revise el cable de interfaz y cancele el trabajo de impresión en la computadora. Presione CANCELAR para anular este trabajo de impresión y luego vuelva a enviarlo. |
| ERROR REVERSIBLE TARJETA PLASTIFICADA | Se ha detectado un problema en la mesa reversible de la plastificadora. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR PLASTIFICADO | El módulo de plastificado necesita atención. | Revise la condición que se indica y corríjala, utilizando los botones de control de la plastificadora. Presione SALIR para borrar este mensaje. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------------|---|---|
| ARRANQUE ADMINIS PLAST | Consulte la siguiente columna. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR LEVANTADOR PLASTIFICADO | Consulte la siguiente columna. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| MATERIAL PLAST BAJO | El material de plastificado no es suficiente. | |
| ERROR MEMORIA PLASTIFICADO | Consulte la siguiente columna. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR DE ARRANQUE PLAST | Consulte la siguiente columna. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR RÓTULO PLAST | No se puede leer el rótulo de identificación de la cinta. | Instale un nuevo rollo de película y presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ATASCO TARJ MAG | Hay una tarjeta atascada en la sección de codificación MAG de la impresora. | Despeje la estación de impresión de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------------|--|--|
| CODIFICADOR MAG PAUSADO | Se ha abierto el conjunto del brazo del cabezal durante la codificación magnética provocando que se interrumpa el procedimiento. | Presione REANUDAR para volver a intentarlo o CANCELAR para anular. |
| ERROR ARRANQUE DEL CODIFICADOR MAG | Se ha detectado un problema en la sección de codificación MAG de la impresora durante el arranque. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR EN VERIF MAG | La impresión no pudo verificar la escritura magnética. | |
| NO HAY MESA REVERSIBLE INSTALADA | Se envió un trabajo de doble cara a una impresora de una cara. | |
| NO HAY CINTA MAG | El trabajo de codificación magnética se envió a la impresora sin el codificador magnético. | |
| NO HAY CINTA INSTALADA | No se instaló la cinta o está dañada. | |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------------|---|---|
| ABRIR BRAZO DE IMPRESIÓN | La cubierta y el brazo de impresión deben estar abiertos para poder limpiar la impresora. | Abra la cubierta y el brazo de impresión y vuelva a intentarlo. |
| ERROR DE ARRANQUE EN PANEL | Se ha detectado un problema en la sección de impresión de la impresora durante el arranque. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| SAQUE TARJETA | La recuperación de excepción no puede posicionar una tarjeta de la impresora. | Saque o vuelva a posicionar la tarjeta y presione REANUDAR para continuar. |
| SAQUE LA CINTA DE IMPRESIÓN | Consulte la siguiente columna. | En este punto, debe eliminar la cinta para calibrar adecuadamente el sensor. |
| CINTA IMPRESIÓN BAJA | Pronto se acabará la cinta de impresión. | Si está imprimiendo un gran número de tarjetas, cambie la cinta o monitoree la impresora hasta que se acabe la cinta e instale una nueva. |
| NO HAY CINTA IMPRESIÓN | Se acabó la cinta de impresión. | Instale una nueva cinta y presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|-----------------------------|--|---|
| Reintroduzca cinta. | Debe volver a colocar la cinta para que la impresora funcione correctamente. | Vuelva a poner las cintas o presione REANUDAR . |
| ERROR ALINEACIÓN CINTA | La cinta de impresión está dañada o la impresora no está calibrada. | Cambie la cinta o vuelva a calibrarla de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas de la Guía de usuario. Presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Consulte Resolving the Ribbon Alignment Error Message . |
| ERROR DE CINTA | No hay cinta o no se puede leer el rótulo de identificación. | Instale una nueva cinta y presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| CINTA ATASCADA/DAÑADA | La cinta de impresión está atascada o dañada. | En caso de atasco, despeje la zona de acuerdo a los pasos de la sección de solución de problemas. En caso de daño, repárela volviendo a colocar la cinta en el centro enrollador. Presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------|--|---|
| ERROR DE RÓTULO DE CINTA | El rótulo de identificación de cinta no se puede leer o se acabó la cinta. | Instale una nueva cinta y presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| TENSIÓN DE CINTA | Es posible que las tensiones o pre-tensiones de la cinta estén fuera de rango. | Revise y ajuste la configuración de la pantalla LCD. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. Presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. |
| ERROR AUTOCOMPROBACIÓN | No se pudo iniciar el trabajo de autocomprobación. | Reinicie la impresora e inténtelo nuevamente. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| SENSOR CALIBRADO | El sensor de la cinta se ha calibrado correctamente. | |
| ERROR DE INICIO DE IMPRESIÓN | La impresora no pudo comenzar el proceso de impresión. | Presione REANUDAR para volver a intentarlo o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD (continuación)

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------|---|--|
| ERROR DE SISTEMA | El firmware de la impresora detectó un error no especificado del sistema. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR DE PRUEBA | No se puede imprimir el trabajo de autocomprobación con el material de impresión instalado. | Instale los materiales de impresión correctos e inténtelo nuevamente. |
| IMPOSIBLE ALIMENTAR TARJETAS | La impresora no puede alimentar una tarjeta del alimentador de tarjetas. | <p>Revise lo siguiente y luego presione el botón REANUDAR.</p> <p>Verifique que la configuración de grosor de tarjeta corresponda al grosor de las tarjetas que está introduciendo.</p> <p>Verifique que el cartucho de limpieza esté bien instalado y totalmente introducido en la impresora.</p> <p>Limpie los rodillos de alimentación.</p> <p>Verifique que sus tarjetas estén dentro del rango de tamaño aceptado por la impresora.</p> <p>Asegúrese de que las tarjetas no estén pegadas. (Consulte la sección de solución de problemas de la Guía de usuario).</p> <p>Consulte Resolving the Card Feeding Errors</p> |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de los mensajes de la pantalla LCD

| Mensajes de la pantalla LCD | Causa | Solución |
|------------------------------------|--|---|
| ERROR NO ESPECIFICADO | El firmware de la impresora detectó un error no especificado del sistema. | Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| ERROR DE UTILITY | El comando derivó en un error. | |
| ERROR DE TIPO DE PLAST | Consulte la siguiente columna. | Instale un nuevo rollo de película y presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. Si el problema persiste, comuníquese con la asistencia técnica. |
| OEM DE CINTA INCORRECTO | La ID de OEM de la cinta de impresión instalada en la impresora no es compatible con la ID de OEM configurada en la impresora. | Pida a su distribuidor la cinta correcta. Presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. |
| TIPO DE CINTA INCORRECTO | La cinta de impresión instalada en la impresora no es compatible con el tipo de cinta seleccionado en el controlador de la impresora o no se puede imprimir un trabajo de autocomprobación con los materiales de impresión instalados o la cinta debe contener paneles YMC para la calibración del sensor. | Modifique la opción que corresponda. Presione REANUDAR para continuar o CANCELAR para anular. |

Errores de comunicación

Solución de errores de comunicación

Indicios: salida incorrecta, error de comunicación en la computadora o impresora, estancamiento, no hay respuesta de la impresora o no imprime.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Confirme que el sistema cumple con los requerimientos mínimos, descritos a continuación:</p> <p>Windows® 2000 con Service Pack 4</p> <p>Windows® XP con Service Pack 2</p> <p>Windows® Server 2003</p> <p>Computadora de x86 300 MHz con 64 MB de RAM o superior</p> <p>200 MB o más de espacio libre en disco duro</p> <p>USB 1.1</p> |
| 2 | <p>Confirme la correcta instalación del controlador de la impresora.</p> <p>Cierre el programa de software y revise el controlador de la impresora.</p> <p>Reinicie el equipo.</p> <p>Asegúrese de que el controlador de la impresora está correctamente instalado.</p> <p>(Nota: en especial, si eliminó recientemente un controlador obsoleto.)</p> <p>Asegúrese de que se han seleccionado las opciones correctas de configuración en el controlador de la impresora.</p> <p>Confirme que el controlador esté actualizado en la siguiente página:</p> <p style="text-align: center;">www.fargo.com</p> |

Continúa en la página siguiente

Solución de errores de comunicación (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 3 | <p>Determine el problema imprimiendo desde la aplicación.</p> <p>Para imprimir una autocomprobación desde la impresora, seleccione "MENÚ Imprimir imagen de prueba" y seleccione una imagen adecuada para su Tipo de cinta.</p> <p>Imprima la página de prueba de Windows que se ubica en la ficha "Tarjeta" del controlador de la impresora.</p> <p>Utilice WordPad (procesador de palabras de Windows 2000/XP en el grupo de programas Accesorios).</p> <ol style="list-style-type: none"> Vaya al menú Archivo y seleccione Configurar página. Haga clic en el botón "Impresora" y seleccione "Impresora de tarjetas DTC550". Haga clic en Aceptar y restablezca los márgenes en cero. (Nota: WordPad reemplazará automáticamente los valores por los márgenes mínimos.) Abra el programa y escriba: "Esto es una prueba". Luego, vaya a Archivo en la barra de menú y seleccione Imprimir. |

Continúa en la página siguiente

Solución de errores de comunicación

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 4 | <p>Determine si existe espacio suficiente en el disco duro.</p> <p>(Nota: tener demasiados archivos temporales en la computadora puede provocar errores de comunicación.)</p> <p>Acceda a los archivos temporales de la siguiente forma:</p> <ol style="list-style-type: none">a. Busque todas las carpetas denominadas TEMP. Cuando las encuentre, borre el contenido de las carpetas.b. Si está utilizando Windows 2000/XP, ejecute el Desfragmentador de disco de las Herramientas del sistema que se ubica en la carpeta Accesorios del menú Inicio.c. Utilice un programa de liberación de espacio del disco (como Liberador de espacio en disco de la carpeta Herramientas del sistema del menú Inicio) o una aplicación de terceros. |

Errores de alimentación de tarjeta

Solución de errores de alimentación de tarjetas

Indicios: dos o más tarjetas pasan al mismo tiempo o las tarjetas no entran.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Limpie el rodillo de entrada.</p> <p>Deje encendida la impresora durante este procedimiento. (Nota: durante este proceso de limpieza, el cartucho de limpieza de tarjetas también puede quedar dentro de la impresora.)</p> <p>Utilice una tarjeta de limpieza del equipo de limpieza de la impresora y retire el papel adhesivo del reverso.</p> <p>Consulte Cleaning en este documento.</p> |

Continúa en la página siguiente

Solución de errores de alimentación de tarjeta (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 2 | <p>Asegúrese de que la palanca de grosor de tarjeta esté correctamente configurada, como se muestra a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none">• Presione el bloqueo de la palanca de grosor de tarjeta y luego suba la palanca hasta llegar a la configuración correspondiente.• Con respecto a la configuración de “Grosor de tarjeta”, mueva ligeramente el control para aumentar la configuración hasta que las tarjetas comiencen a entrar (en caso de que la impresora no alimente las tarjetas en la configuración seleccionada).• Mueva ligeramente el control para bajar la configuración (en caso de que la impresora no alimente las tarjetas de doble alimentación). (Nota: el control de grosor de tarjetas se puede ajustar para cambiar las variaciones de grosor que se producen con frecuencia incluso en tarjetas de tamaño estándar.) |

Continúa en la página siguiente



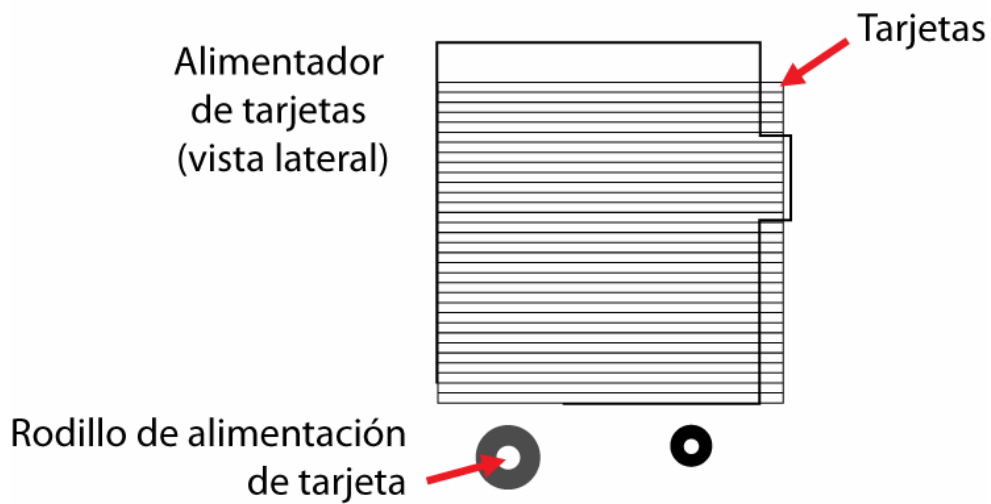
**Solución de errores de alimentación de tarjeta
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 3 | <p>Revise la acumulación de estática entre las tarjetas. (Nota: ocasionalmente, se producirá una acumulación de carga estática entre las superficies de dos o más tarjetas provocando que se peguen.)</p> <p>Para reducir o eliminar esta carga de estática separe las tarjetas manualmente antes de colocarlas en la bandeja de entrada.</p> |
| 4 | <p>Asegúrese de que las tarjetas estén correctamente cargadas en la bandeja de entrada.</p> <p>Para cargar las tarjetas en la impresora, introdúzcalas directamente en el alimentador y configúrelas en el rodillo de alimentación.</p> |

Continúa en la página siguiente

Solución de errores de alimentación de tarjetas

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 5 | Verifique que la plataforma del alimentador (A000124) funcione. Reinicie la impresora. Abra la puerta del alimentador de tarjetas y verifique que el alimentador se mueva al arrancar. |

Introduzca las tarjetas correctamente apiladas.

Solución de atasco de tarjetas en la mesa reversible

Indicios: las tarjetas se están atascando en la mesa reversible: En la pantalla LCD se muestra el error de atasco.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <i>El mensaje de error dice: “Imposible alimentar tarjetas”.</i> |
| 2 | <p>Asegúrese de que la mesa reversible esté nivelada.</p> <p>Abra la cubierta superior y saque las tarjetas que estén atascadas dentro de la impresora.</p> <p>Reinicie la impresora para borrar los mensajes de error de la pantalla LCD.</p> <p>Presione el botón “MENÚ” de la pantalla LCD.</p> <p>Presione el botón de la flecha descendente y seleccione “CONFIGURACIÓN DE IMPRESORA”.</p> <p>Desplácese por el menú y seleccione “CONFIGURACIÓN DE MESA REVERSIBLE”.</p> <p>Seleccione “IMPRIMIR NIVEL DE REVERSIBLE”.</p> <p>Si las tarjetas están entrando por los rodillos de alimentación en la línea de la tarjeta, ajuste el valor en +2.</p> <p>O BIEN</p> <p>Si las tarjetas están entrando bajo la línea de alimentación de la tarjeta, ajuste el valor en -2.</p> |

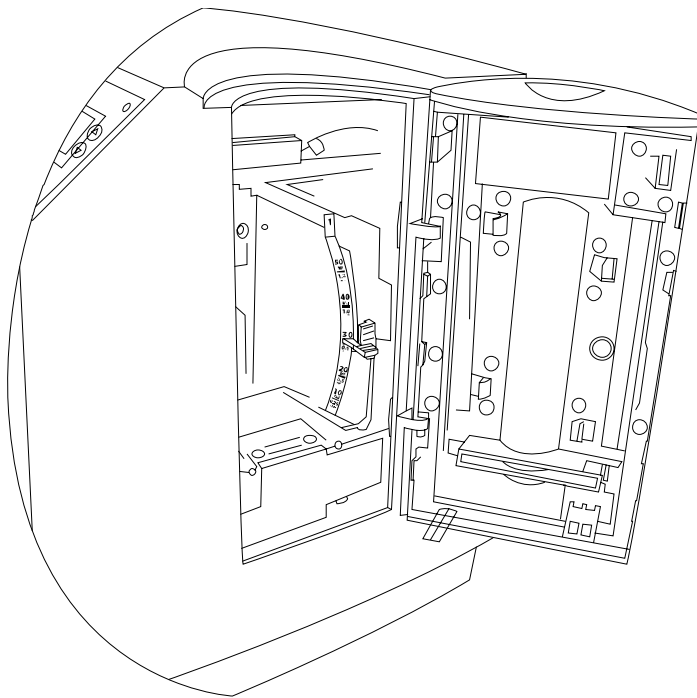
Continúa en la página siguiente

Solución de atasco de tarjetas en la mesa reversible

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 3 | <p>Asegúrese de que el resorte de tensión de la mesa reversible proporcione la tensión adecuada.</p> <p>Abra la cubierta superior de la impresora.</p> <p>Saque la cinta.</p> <p>Gire la mesa reversible en un ángulo perpendicular hacia la línea de alimentación de la tarjeta.</p> <p>Con el botón Adelante, inserte una tarjeta en la mesa reversible.</p> <p>Cuando la tarjeta esté en la mesa reversible (D850855), con la mano jale la tarjeta de la mesa reversible. (Nota: debe haber suficiente resistencia para evitar que la tarjeta se deslice por la mesa reversible.)</p> <p>De lo contrario, cambie el resorte en U de la cubierta de la mesa reversible.</p> |

Solución de los mensajes de error de Atasco del alimentador de tarjetas

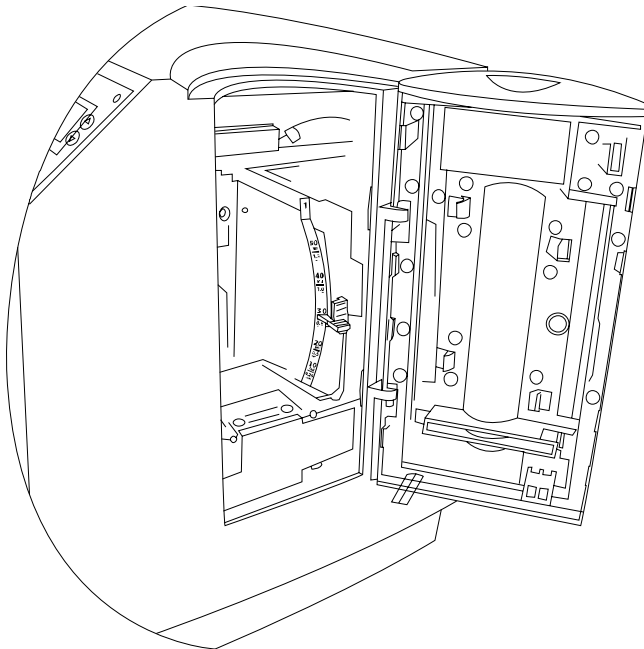
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Despeje la zona.</p> <ol style="list-style-type: none">Abra la puerta del alimentador, como se muestra a continuación.Retire las tarjetas de la bandeja de entrada.Asegúrese de que no haya tarjetas que estén mal puestas en el alimentador de tarjetas. |



Solución de los mensajes de error de Alimentador de tarjetas vacío

Indicios: En la pantalla LCD, aparece el mensaje de error "Alimentador vacío".

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Cuando sea el momento, vuelva a cargar el alimentador. |
| 2 | Asegúrese de cargar las tarjetas con la banda magnética hacia abajo en dirección a la parte posterior de la impresora. |
| 3 | En caso de que el sensor de tarjetas del alimentador no pueda detectar este tipo de tarjetas, apague el sensor de tarjetas. (Nota: el sensor activado indica a la impresora que la bandeja de entrada de tarjetas está vacía y que las tarjetas no entrarán.) |



Errores de codificación

Solución de los mensajes de error de Sin codificador magnético

Indicios: la impresora está recibiendo datos codificados, pero no está configurada con este tipo de codificador.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Asegúrese de que la configuración de la pantalla LCD sea la correcta. En la pantalla LCD, presione Menú. Seleccione "Configurar impresora" y "Configuración de codificador". Cambie la configuración magnética de Ninguna a Sí . |
| 2 | Si los datos de codificación se enviaron con errores, revise el manual de usuario del software correspondiente para conocer las instrucciones de codificación. |

Solución de los mensajes de error de Sin respuesta de ENC

Indicios: no hay respuesta de ENC.

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 1 | Revise la configuración de compensación magnética. En la pantalla LCD, presione Menú. Seleccione "Configurar impresora" y "Configuración de codificador" Seleccione TOF magnético. Verifique que el valor actual corresponda al valor predeterminado que aparece en la cubierta superior. |

Solución de los mensajes de error de Codificador magnético falló

Indicios: la banda magnética no se codificó adecuadamente.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Verifique que las tarjetas estén cargadas con la banda magnética hacia abajo y en dirección a la parte posterior de la impresora. |
| 2 | <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="375 548 1354 615">• Verifique la configuración del controlador. Consulte Using the Magnetic Encoding tab. |

Solución de los mensajes de error de Sin codificador prox

Indicios: la impresora está recibiendo datos codificados, pero no está configurada con este tipo de codificador.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Asegúrese de que la configuración de la pantalla LCD sea la correcta. <ul style="list-style-type: none">• En la pantalla LCD, presione MENÚ.• Seleccione "Configurar impresora" y "Configuración de codificador".• Cambie la configuración de proximidad de Ninguna a Sí. |
| 2 | Si los datos de codificación se enviaron con errores, revise el manual de usuario del software correspondiente para conocer las instrucciones de codificación específicas. |

Solución de los mensajes de error de Sin codificador inteligente

Indicios: la impresora está recibiendo datos codificados, pero no está configurada con este tipo de codificador.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Asegúrese de que la configuración de la pantalla LCD sea la correcta. <ul style="list-style-type: none">• En la pantalla LCD, presione Seleccionar.• Seleccione "Configurar impresora" y "Configuración de codificador".• Cambie la configuración de Ninguna a Sí. |
| 2 | Si los datos de codificación se enviaron con errores, revise el manual de usuario del software para conocer las instrucciones de codificación. |

Solución de los mensajes de error de Codificación inteligente falló

Indicios: el chip inteligente de la tarjeta no se codificó adecuadamente.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Verifique que las tarjetas estén cargadas con el chip inteligente hacia arriba y que primero se introduzca en la impresora. |
| 2 | <p>Verifique que la tarjeta se introduzca correctamente en la estación base de la tarjeta electrónica.</p> <ul style="list-style-type: none">• Desde la computadora, envíe un trabajo de impresión de codificación.• Verifique que la tarjeta se introduzca en la impresora e ingrese la estación base de la tarjeta electrónica.• Si la tarjeta no está entrando correctamente en la estación base de la tarjeta electrónica, ajuste la compensación de la mesa reversible (según sea necesario). Consulte Resolving the Card Jam on the Flipper Table. |

Solución del atasco de tarjeta en el área de codificación magnética de la impresora.

Indicios: hay una tarjeta atascada en el área de codificación magnética de la impresora.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Libere la tarjeta atascada. a. Abra la cubierta superior. b. Utilice las flechas del panel de la pantalla LCD para mover la tarjeta hacia adelante o atrás y así liberarla. |
| 2 | Revise que el motor del rodillo de alimentación de tarjetas funcione correctamente. a. Deje la impresora encendida y abra la tapa superior y el brazo del cabezal de impresión. b. Presione el botón ADELANTE para avanzar la tarjeta o ATRÁS para dar vuelta la tarjeta. Utilice estos botones para mover la tarjeta por la impresora. |

Solución del atasco de tarjeta en el área de codificación magnética de la impresora.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 3 | <p>Asegúrese de que las tarjetas se introducen correctamente en el módulo de codificación.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Reinicie la impresora para borrar los mensajes de error. b. Seleccione Menú desde la pantalla LCD. c. Desde el menú, seleccione la imagen de prueba de impresión. Consulte Printing a Test Image. Seleccione la prueba magnética desde el menú. (Nota: desde la bandeja de entrada se introduce una tarjeta en la mesa reversible y se gira en el módulo de codificación.) <p>Si la tarjeta se atasca con los componentes del conjunto de codificación, ajuste el ángulo del codificador de compensación de la mesa reversible. Consulte Resolving the Card Jam on the Flipper Table.</p> |

Continúa en la página siguiente

Solución del atasco de tarjeta en el área de codificación magnética de la impresora.


| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 4 | <p>Ajuste la compensación de la mesa reversible.</p> <ol style="list-style-type: none">a. En la pantalla de la pantalla LCD, seleccione Menú.b. Seleccione “Configurar impresora”.c. Seleccione “Configuración de la mesa reversible”.d. Seleccione “Ángulo reversible del codificador”.e. Cambie la configuración en pequeños intervalos. (Nota: un ajuste negativo bajará el costado de la mesa reversible acercándolo a la bandeja de salida).f. Presione Listo. Cuando se le pregunte si desea guardar, presione Sí. |

Solución del atasco de tarjeta en el área de codificación de la tarjeta inteligente de la impresora

Indicios: hay una tarjeta atascada en el área de codificación de la tarjeta inteligente de la impresora.


| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Libere la tarjeta atascada.</p> <ol style="list-style-type: none"> Abra la cubierta superior. Utilice las flechas del panel de la pantalla LCD para mover la tarjeta hacia adelante o atrás y así liberarla. |
| 2 | <p>Revise que el motor del rodillo de alimentación de tarjetas funcione correctamente.</p> <ol style="list-style-type: none"> Deje la impresora encendida y abra la tapa superior y el brazo del cabezal de impresión. Presione el botón ADELANTE para avanzar la tarjeta o ATRÁS para dar vuelta la tarjeta. (Nota: utilice estos botones para mover la tarjeta por la impresora.) |
| 3 | <p>Ajuste la compensación de la mesa reversible.</p> <ol style="list-style-type: none"> En la pantalla LCD, seleccione Menú. Seleccione “Configurar impresora” Seleccione “Compensación de la mesa reversible”. Seleccione “Ángulo reversible del codificador” Cambie la configuración en pequeños intervalos. (Nota: un ajuste negativo bajará el costado de la mesa reversible acercándolo a la bandeja de salida.) Presione Listo. Cuando se le pregunte si desea guardar, presione Sí. |

Solución cuando la impresora no lee los datos codificados de la pista magnética

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Verifique que las tarjetas estén correctamente cargadas con la banda magnética hacia abajo y en dirección a la parte posterior de la impresora. |
| 2 | Para verificar que la tarjeta está codificada con los datos magnéticos, utilice un generador de imágenes magnético o una solución de revelado. |
| 3 | <ol style="list-style-type: none"> a. Utilice WordPad (procesador de palabras de Windows 95/ 98/ ME/ NT/ 2000/XP en el grupo de programas Accesorios), como se muestra en la página siguiente. b. Abra el programa y escriba: ~1%JULIEANDERSON^1234567890? c. Seleccione “Archivo > Configurar página” y haga clic en el botón “Impresora”. d. Asegúrese de seleccionar la impresora de tarjetas serie DTC550 y haga clic en Aceptar. e. Cambie todas las configuraciones de margen a ceros (0) y haga clic en “Aceptar”. f. Vaya a Archivo en la barra de menú y seleccione Imprimir. (Nota: la impresora debería alimentar una tarjeta en el codificador y codificarlo magnéticamente.) |
| 4 |  Precaución: verifique que la coercitividad de las tarjetas corresponda a la configuración del controlador. |

Continúa en la página siguiente

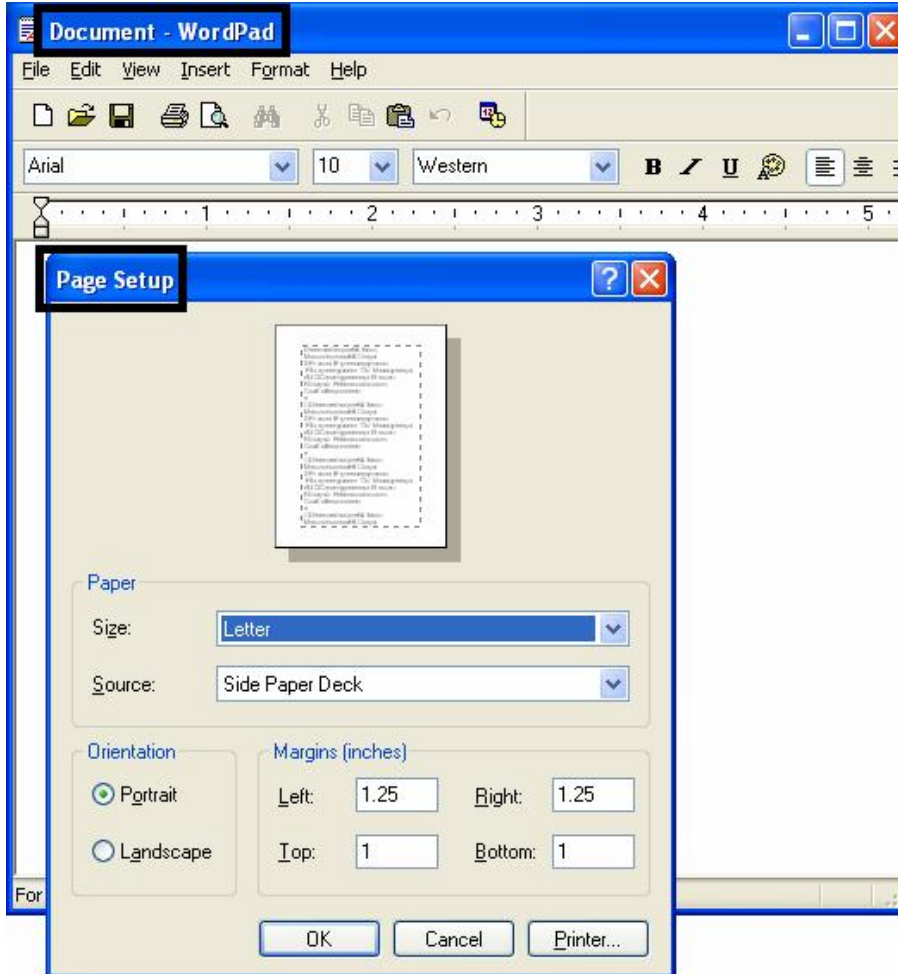
Solución cuando la impresora no lee los datos codificados de la pista magnética

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 5 | Compare la configuración del lector de tarjeta con la configuración del controlador. |
| 6 |  Precaución: asegúrese de que la banda magnética de la tarjeta no tenga rayas ni vacíos. |

Continúa en la página siguiente

Solución cuando la impresora no lee los datos codificados de la pista magnética

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Solución de problema cuando los datos de la banda magnética se imprimen en una tarjeta

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Confirme que la aplicación esté formateando la cadena magnética correctamente. Consulte el procedimiento Sending the Track Information bajo la ficha de codificación magnética. |
| 2 | <ol style="list-style-type: none"> a. Utilice WordPad (procesador de palabras de Windows 2000/XP en el grupo de programas Accesorios). Consulte la pantalla anterior. b. Abra el programa y escriba: “~1%JULIEANDERSON^1234567890?” c. Seleccione “Archivo > Configurar página” y haga clic en el botón “Impresora”. d. Asegúrese de seleccionar la impresora de tarjetas serie DTC550 y haga clic en “Aceptar”. e. Cambie todas las configuraciones de margen a cero (0) y haga clic en “Aceptar”. f. Vaya a Archivo en la barra de menú y seleccione Imprimir. (Nota: la impresora debería alimentar una tarjeta en el codificador y codificarlo magnéticamente.) |

Errores en el proceso de impresión

Solución de los mensajes de error de Alineación de cinta

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Si no hay cinta, instale una nueva y presione REANUDAR . |
| 2 | Si la cinta está dañada, repárela volviendo a colocar el extremo en el centro enrollador y presione REANUDAR . |
| 3 | Revise que la cinta esté correctamente cargada y fijada en los ejes de la cinta. |
| 4 | Asegúrese de que el informe de suministros de la pantalla LCD corresponda a la cinta real instalada. (Nota: podría corresponder a un rótulo de ID de cinta inválido o incorrecto.) Seleccione “Menú -> Información del sistema -> Informar suministros -> Imprimir información de cinta -> Configurar impresora -> Calibración de sensor -> Cal sensor de cinta”. |
| 5 | Verifique que la cinta avance, luego retrocédala y finalmente informe los SENSORES CALIBRADOS . |
| 6 | Si completa el procedimiento, presione REANUDAR para intentar activar la cinta. |

Solución de los mensajes de error de Cinta de impresión

Indicios: la cinta de impresión no está correctamente instalada o se acabó, está atascada, dañada o se ha deteriorado.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Si no hay cinta, instale una nueva y presione REANUDAR . |
| 2 | Si la cinta está dañada, repárela volviendo a colocar el extremo en el centro enrollador y presione REANUDAR . |
| 3 | Revise que la cinta esté correctamente cargada y fijada en los ejes de la cinta. |
| 4 | <p>Asegúrese de que el informe de suministros de la pantalla LCD corresponda a la cinta real instalada. (Nota: podría corresponder a un rótulo de ID de cinta inválido o incorrecto.)</p> <p>Seleccione “Menú -> Información del sistema -> Informar suministros -> Imprimir información de cinta -> Configurar impresora -> Calibración de sensor -> Cal sensor de cinta”.</p> |
| 5 | Verifique que la cinta avance, luego retrocédala y finalmente informe los SENSORES CALIBRADOS . |
| 6 | Si completa el procedimiento, presione REANUDAR para intentar activar la cinta. |

Solución de los mensajes de error de No hay cinta de impresión

Indicios: se acabó la cinta de impresión.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Instale una nueva cinta y presione Reanudar para continuar. |

Solución de los mensajes de error de Cinta atascada/dañada

Indicios: en la pantalla LCD, aparece un mensaje de error y la cinta está dañada.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Verifique que el TOF de impresión y el EOF de impresión estén correctamente configurados.</p> <p>Si el daño está en la parte frontal del panel de color de cinta, aumente el TOF de impresión a 5.</p> <p>Si el daño está en la parte posterior del panel de color, reduzca el EOF de impresión a 5.</p> <p>Realice una impresión de autocomprobación para verificar el funcionamiento. Consulte Printing a Test Print Image.</p> |

Solución de los mensajes de error de Cinta de impresión incorrecta

Indicios: la cinta de impresión (instalada en la impresora) no es compatible con el tipo de cinta (seleccionado en el controlador de la impresora).

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Para verificar que la cinta esté correctamente instalada, asegúrese de que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La cinta esté cargada con el lado de suministro cercano a la bandeja de entrada de tarjetas. • La cinta se esté enrollando desde la parte inferior del carrete a la parte inferior del carrete de enrollado. • El reborde de color verde del centro de la cinta esté alineado junto al eje de color verde de la impresora. |
| 2 | <p>Verifique si el controlador se ha configurado correctamente.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Abra el panel de control de la impresora desde la computadora. b. Si está utilizando Windows 2000/XP, haga clic con el botón derecho en la impresora de tarjetas DTC550 y seleccione “Preferencias de impresión”. c. Haga clic en la ficha “Opciones del dispositivo” en el controlador de la impresora. d. Verifique que la configuración del Tipo de cinta que se menciona corresponda a la cinta instalada en la impresora. (Nota: puede ser posible que la configuración del controlador sea distinta a la del panel de control de la impresora dentro de la aplicación.) e. Revise las funciones de configuración de la página en el software para verificar que el tipo de cinta coincide. |

Solución de los mensajes de error de Tipo de cinta desconocido

Indicios: la impresora no puede determinar el tipo de cinta instalado.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Verifique el tipo de cinta.</p> <p>Asegúrese de que la cinta de impresión instalada en la impresora sea una cinta DTC.</p> <p>Asegúrese de que el reborde de color verde del centro de la cinta esté alineado junto al eje de color verde de la impresora.</p> |
| 2 | Verifique que haya un rótulo RFID en el reborde la cinta. |

Solución de los mensajes de error del levantador de cabezales

Indicios: la impresora no pudo subir ni bajar el cabezal de impresión.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Presione el botón Reanudar para volver a intentarlo. |
| 2 | <p>Si el levantador de cabezales no gira, revise el motor del levantador de cabezales (A000124) para asegurarse de que está funcionando.</p> <p>(Nota: sólo un proveedor de servicios autorizado puede cambiar el motor.)</p> |

Solución del error Impresora se detiene entre los paneles

Indicios: el ventilador del cabezal de impresión no está funcionando correctamente.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Confirme que el cabezal funciona en forma correcta. |
| 2 | Revise si en el ventilador del cabezal de impresión hay cables atrapados. <ul style="list-style-type: none">• Revise los cables que están bajo el brazo de la cinta para asegurarse de que no están atrapados. |
| 3. | Verifique si falló el regulador térmico del cabezal de impresión. <ol style="list-style-type: none">a. Saque el cabezal de impresión y reinicie las conexiones de cables.b. Si el problema continúa, cambie el cabezal de impresión por uno nuevo. |
| 4 | Asegúrese de que la impresora haya recibido los datos (a la velocidad necesaria). Consulte Communications Errors en esta misma sección. |

Solución de los mensajes de error de Temperatura del cabezal de impresión

Indicios: el regulador de temperatura del cabezal de impresión no está funcionando correctamente.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Confirme que el ventilador que está sobre el cabezal de impresión esté funcionando correctamente. (Nota: después del encendido, el ventilador deberá moverse momentáneamente y luego apagarse.) |
| 2 | Reinicie la impresora. Si el problema continúa, saque el cabezal de impresión y asegúrese de que el cable de este cabezal esté bien asegurado. (Nota: sólo un proveedor de servicios autorizado puede cambiar el cabezal de impresión.) |
| 3 | Cambie el cabezal de impresión después de revisar la conexión del cable del cabezal de impresión en el cabezal y en el panel principal de impresión (en caso de que el error aún aparezca al inicio). |
| 4 | Si el error aún continúa, cambie el panel principal de impresión. |

Solución de los mensajes de error de Alineación de mesa reversible

Indicios: en la pantalla LCD, apareció un error de Alineación de mesa reversible.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Revise si hay obstrucciones. a. Abra la tapa superior. b. Saque la cinta. c. Asegúrese de que no haya obstrucciones. |
| 2 | Verifique el funcionamiento del motor. a. Pruebe el sensor interno de la mesa reversible (A000136) rotando la mesa reversible desde la posición horizontal. b. Cierre la cubierta superior. (Nota: esto debería provocar que la mesa reversible vuelva a la posición interna.) |

Errores de firmware

Solución del error Actualizar firmware ahora

El firmware del sistema debe actualizarse por una de las siguientes razones:

- La actualización anterior del firmware no fue exitosa.
- Los datos del programa están corruptos.
- El modelo de la impresora no corresponde al número de modelo de firmware instalado.
- El número de revisión del firmware no corresponde a los componentes del sistema.

Solución del error Actualización falló

Indicios: Durante el proceso de actualización, en la pantalla LCD aparece un error de “Actualización falló”.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Determine si hay interferencia en un dispositivo externo. |
| 2 | Asegúrese de que se está siguiendo el procedimiento adecuado. |

Solución de un error de Excepción de programa

Indicios: se produjo un error en el firmware de la impresora lo que provocó un error de Excepción de programa.

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 1 | Reinicie la impresora y vuelva a intentar imprimir la tarjeta. Si no aparecen errores, continúe imprimiendo. Si vuelve a aparecer “Excepción de programa”, continúe con el paso 2. |
| 2 | Vuelva a cargar el firmware. |
| 3 | Cambie el panel principal. (Nota: sólo un proveedor de servicios autorizado puede cambiar el panel principal.) |

Diagnóstico de problemas de imagen

Solución de problemas de Falla de píxeles

Indicios: una delgada línea o raya corre a lo largo de toda la tarjeta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Revise que no haya rayas en las tarjetas. Cambie las tarjetas (cuando sea necesario). |
| 2 | Revise si hay daño visible en el cabezal de impresión. |
| 3 | Limpie del cabezal de impresión. Quítese relojes, anillos, brazaletes y cualquier otra joya. Abra la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión. Utilice un lápiz de limpieza de cabezal de impresión del equipo de limpieza de la impresora para limpiar profundamente la superficie del cabezal de impresión. Cierre la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión cuando el cabezal esté totalmente seco. |

Solución de problemas de Falla de píxeles (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 4 | <p>Cambie el rodillo de limpieza.</p> <ul style="list-style-type: none">a. Abra la cubierta superior de la impresora.b. Jale el cartucho de limpieza de la impresora.c. Saque el rodillo usado del cartucho de limpieza y cámbielo por uno nuevo.d. Saque la lengüeta del rodillo de limpieza para remover el papel protector de la cinta.e. Vuelva a introducir el cartucho de limpieza de la impresora.f. Asegúrese de presionar el cartucho hasta que escuche un clic. |





Solución de problemas de Falla de píxeles

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 5 | <p>Limpie el rodillo de la platina.</p> <ul style="list-style-type: none">a. Deje la impresora encendida y abra la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión.b. Saque la cinta de impresión.c. Coloque el rodillo de la platina de impresión.d. Utilice una almohadilla de limpieza del equipo de limpieza de la impresora para limpiar el rodillo.e. Utilice una almohadilla de limpieza del equipo de limpieza de la impresora para limpiar el rodillo. Presione los botones ADELANTE y ATRÁS para mover el rodillo en ambas direcciones durante la limpieza.f. Cambie la cinta de impresión.g. Cierre la impresora después de que los rodillos estén limpios y completamente secos. |
| 6 | Cambie el cabezal de impresión. |


Solución de los problemas de Suciedad en la superficie de la tarjeta

Indicios: las impresiones tienen puntos (vacíos blancos o a color) y/o polvo, como se muestra después del **Paso 4** de este procedimiento.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Asegúrese de que las tarjetas estén limpias y guardadas en un lugar libre de polvo.</p>  <p>Precaución: no deben utilizarse tarjetas que tengan contaminantes en la superficie.</p> |
| 2 | <p>Limpie el interior de la impresora.</p> <p>Abra la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión.</p> <p>Retire la cinta de impresión de la impresora.</p> <p>Utilice una botella de aire comprimido para limpiar todas las áreas visibles del interior de la impresora.</p> <p>Utilice una almohadilla de limpieza del equipo de limpieza de la impresora para limpiar todas las áreas visibles del interior de la impresora.</p> <p>Elimine la suciedad que pudiera haber en el interior.</p> <p>Vuelva a instalar la cinta de impresión.</p> <p>Cierre la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión.</p>  <p>Precaución: ¡sea muy cuidadoso y revise que no haya quedado ninguna gota de alcohol dentro de la impresora!</p> |

Continúa en la página siguiente

Solución de los problemas de Suciedad en la superficie de la tarjeta (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 3 | <p>Cambie el rodillo de limpieza.</p> <p>Abra la cubierta superior de la impresora.</p> <p>Jale el cartucho de limpieza de la impresora.</p> <p>Saque el rodillo usado del cartucho de limpieza y cámbielo por uno nuevo.</p> <p>Saque la lengüeta del rodillo de limpieza para remover el papel protector de la cinta.</p> <p>Vuelva a introducir el cartucho de limpieza de la impresora.</p> <p> Precaución: asegúrese de presionar el cartucho hasta que escuche un clic.</p> |
| 4 | <p>Limpie el rodillo de la platina.</p> <p>Deje la impresora encendida y abra la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión.</p> <p>Saque la cinta de impresión.</p> <p>Coloque el rodillo de la platina.</p> <p>Utilice una almohadilla de limpieza del equipo de limpieza de la impresora para limpiar el rodillo.</p> <p>Presione los botones ADELANTE y ATRÁS para mover el rodillo en ambas direcciones durante la limpieza.</p> <p>Cuando los rodillos estén limpios y totalmente secos, cambie la cinta de impresión y cierre la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión.</p> |

Continúa en la página siguiente

Solución de los problemas de Suciedad en la superficie de la tarjeta

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Solución de problemas de Oscuridad errónea de la imagen

Indicios: las tarjetas impresas están demasiado oscuras o claras, como se muestra en la página siguiente.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | a. Realice una autocomprobación en la impresora. Consulte Printing a Test Print Image . |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de Oscuridad errónea de la imagen (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 2 | <p>Ajuste la configuración de intensidad de sublimación de tinta en la ficha “Color de la imagen” del controlador de la impresora. Consulte Using the Image Color tab. O BIEN</p> <p>Corrija la oscuridad de la imagen en la pantalla LCD. Consulte el procedimiento “Uso de la opción Oscuridad de la imagen” bajo Using the Printer Calibration Utility. Seleccione Menú desde la pantalla LCD.</p> <p>b. Seleccione “Configurar impresora” y luego seleccione “Oscuridad de la imagen”.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la imagen está demasiado clara, ajuste el valor actual a un número más positivo. • Si la imagen está demasiado oscura, ajuste el valor actual a un número más negativo. |

Continúa en la página siguiente

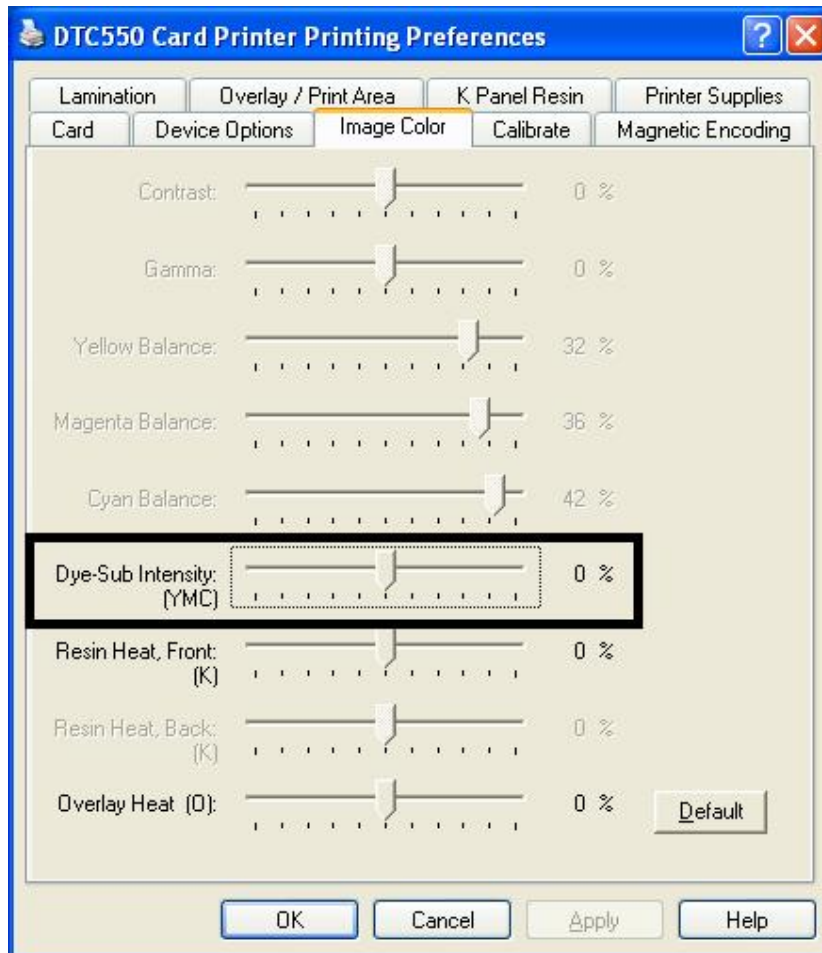
Solución de problemas de Oscuridad errónea de la imagen (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Solución de problemas de Oscuridad errónea de la imagen

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Solución de problemas de Cinta arrugada

Indicios: las tarjetas impresas tienen líneas sin color o rayas, como se muestra en la página siguiente.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Confirme que la impresora esté utilizando el controlador más actual en: http://www.fargo.com |
| 2 | <p>Ajuste la configuración de intensidad de sublimación de tinta en la ficha “Color de la imagen” del controlador de la impresora. Consulte Using the Image Color tab. O BIEN</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Corrija la oscuridad de la imagen en la pantalla LCD. Consulte el procedimiento “Uso de la opción Oscuridad de la imagen” bajo Using the Printer Calibration Utility. Seleccione Menú desde la pantalla LCD. b. Seleccione “Configurar impresora” y luego seleccione “Oscuridad de la imagen”. c. Ajuste el valor actual a un número más negativo en intervalos de 2. |

Continúa en la página siguiente

**Solución de problemas de Cinta arrugada
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 3 | a. Ajuste la tensión de la cinta. Consulte el procedimiento Uso de la opción de tensión de la cinta bajo Using the Printer Calibration Utility . |
| 4 | Revise si el cabezal de impresión está sucio o tiene asperezas. |

Continúa en la página siguiente



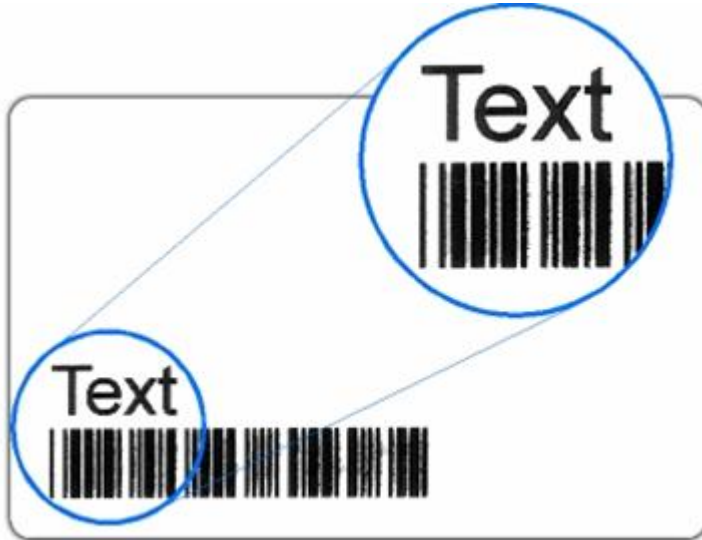
Solución de problemas de Impresiones con demasiada resina

Indicios: los textos y códigos de barra de resina negra se ven manchados o demasiado gruesos, como se muestra a continuación.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Reduzca la configuración Calor de resina que está en la ficha "Color de la imagen" en el controlador de la impresora. Consulte Using the Image Color tab. O BIEN</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Ajuste el calor de resina en la pantalla LCD. Consulte Using the Printer Calibration Utility. Seleccione Menú desde la pantalla LCD. b. Seleccione "Configurar impresora", luego "Configuración de impresión" y por último "Calor de resina". c. Ajuste el valor actual a un número más negativo en intervalos de 2. |

Solución de problemas de Impresiones con demasiada resina (continuación)

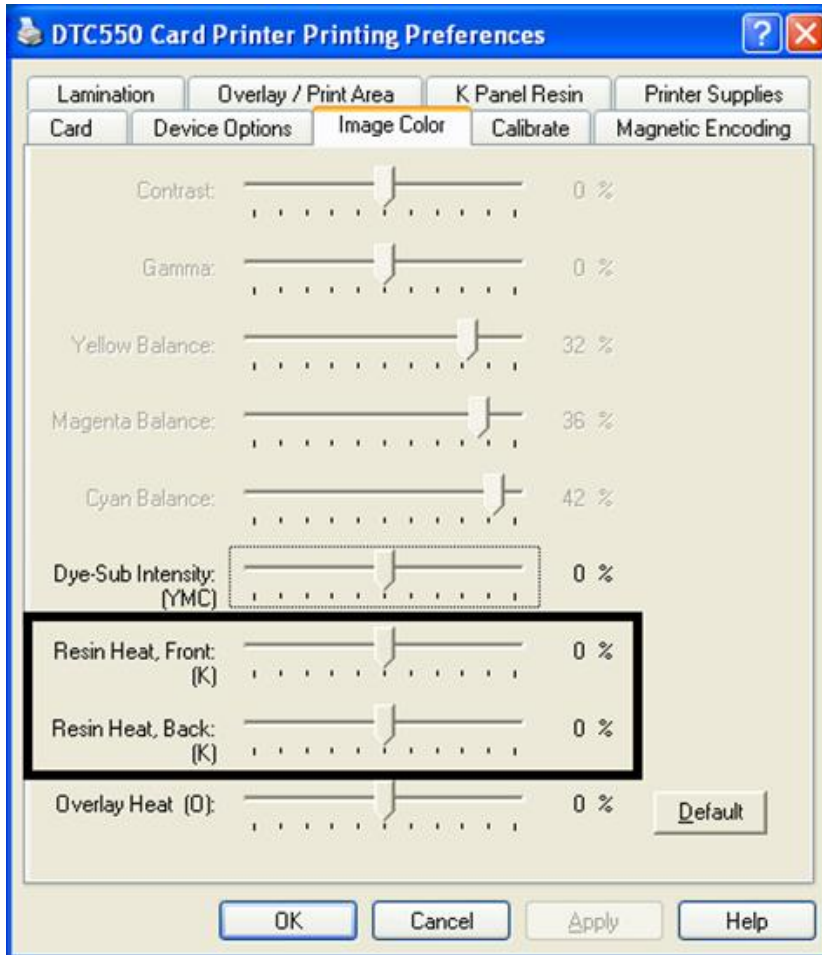
Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de Impresiones con demasiada resina (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Solución de problemas de Impresiones con muy poca resina

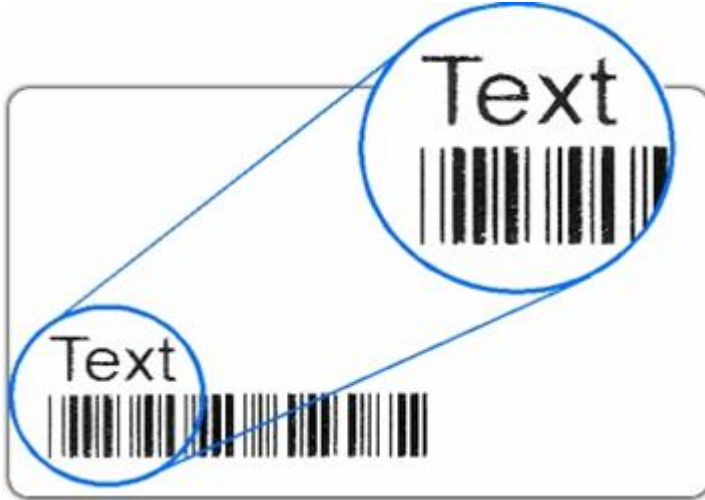
Indicios: los textos y códigos de barra de resina negra se ven desteñidos o demasiado claros, como se muestra a continuación.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Aumente la configuración "Calor de resina" que está en la ficha "Color de la imagen" en el controlador de la impresora. Consulte Using the Image Color tab. O BIEN</p> <p>Corrija el calor de resina en la pantalla LCD. Consulte Using the Printer Calibration Utility. Seleccione Menú desde la pantalla LCD.</p> <ul style="list-style-type: none">b. Seleccione "Configurar impresora" y luego "Calor de resina".c. Ajuste el valor actual a un número más positivo en intervalos de 2. |

Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de Impresiones con muy poca resina (continuación)

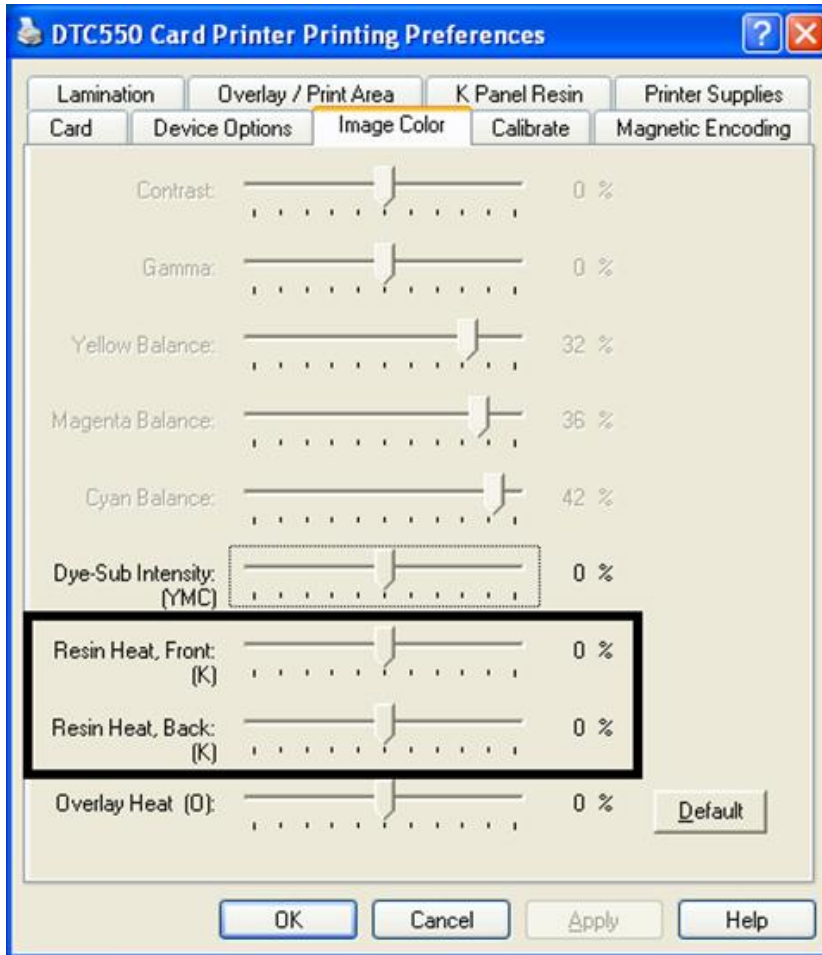
Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Continúa en la página siguiente

Solución de problemas de Impresiones con muy poca resina (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Solución de problemas de Imagen de tarjeta se interrumpe o no está centrada

Indicios: la impresión se interrumpe o no está centrada en la tarjeta. Esto provoca que en la tarjeta aparezca un borde de color blanco, como se muestra a continuación.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Utilice la opción "Posición de la imagen" que está en la ficha "Calibrar" del controlador de la impresora para centrar la imagen en forma exacta. Consulte las imágenes A y B (a continuación). |

Solución de problemas de Imagen de tarjeta se interrumpe o no está centrada (continuación)

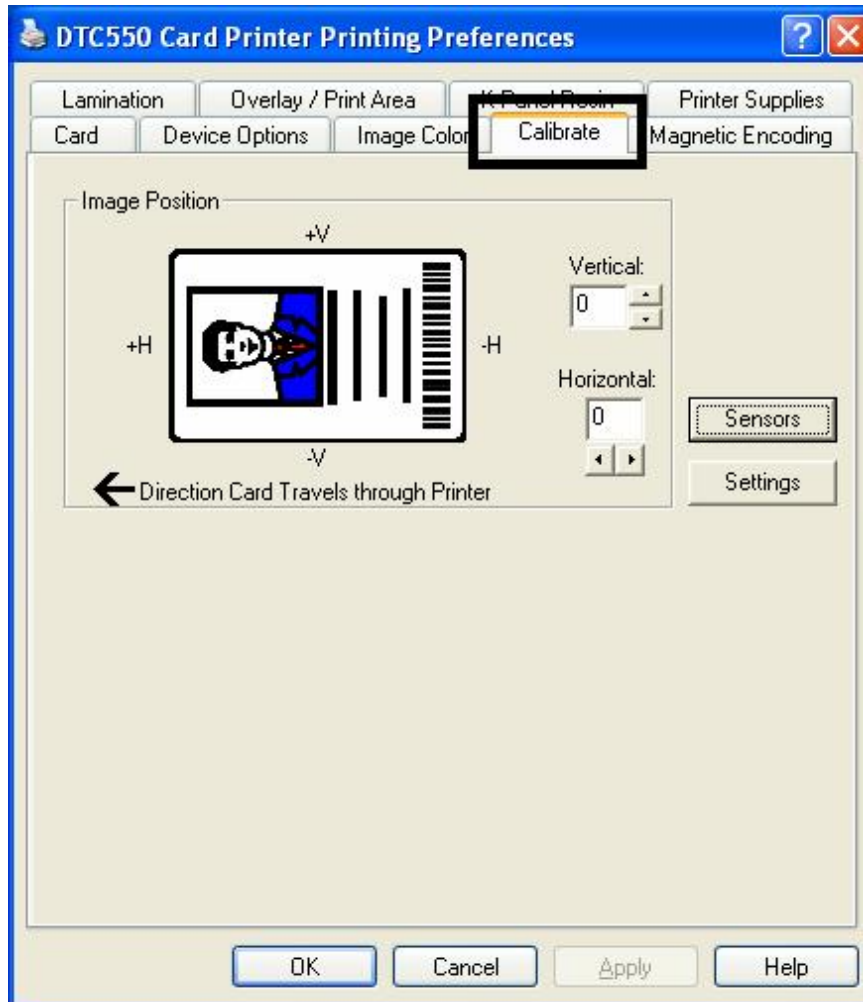
Imagen A: centrar correctamente la imagen

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.




Solución de problemas de Imagen de tarjeta se interrumpe o no está centrada

Imagen B: uso de la ficha Calibrar para centrar la imagen



Solución de problemas de Mala calidad de imagen

Indicios: las fotografías de las tarjetas lucen pixeladas o granuladas, como se muestra a continuación.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Utilice una cámara a color de alta resolución de 24 bits para que siempre se pueda tomar una imagen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • con una configuración de color de 24 bits • a 300 puntos por pulgada • con el mismo tamaño que tendrá cuando se imprima en la tarjeta, (ya sea que se tome con un escáner o con una cámara digital) <p> Precaución: si una imagen pequeña o de baja solución se extiende o amplía, cuando se imprima se verá pixelada o granulosa, como se muestra a continuación.</p> |



Good



Bad

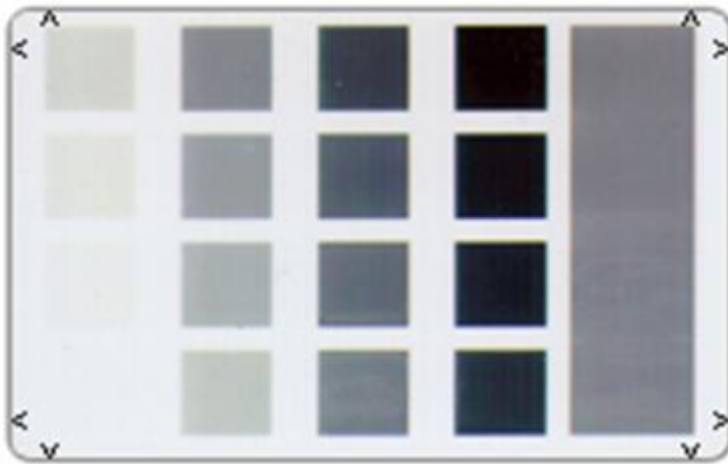
Impresión de una imagen de prueba

Impresión de una imagen de prueba

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Elija “Imprimir imagen de prueba” para seleccionar una imagen de prueba preestablecida y presione el botón Menú . (Nota: estas imágenes ayudan a determinar si la impresora funciona correctamente.) |
| 2 | Desplácese a la imagen de prueba deseada desde las opciones “Seleccionar imagen de prueba” y presione el botón Seleccionar . |

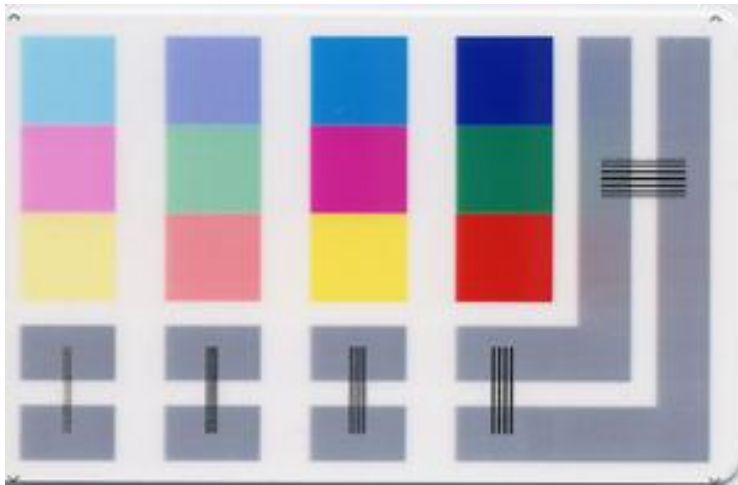
Revisión de la autoevaluación YMC/K gris/alineación

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Utilice esta tarjeta para determinar la ubicación de la imagen y confirme que la impresora esté funcionando correctamente. (Nota: la imagen consiste de dieciséis (16) cuadros con escala de grises y flechas de alineación.) |
| 2 | Ajuste la ubicación de la imagen. (Nota: los cuadros grises consisten de un compuesto de paneles de color YMC.) |



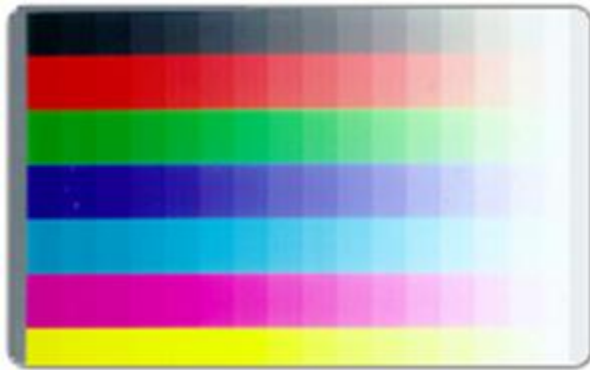
Revisión de la autoevaluación YMCK/K color/resina

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice esta tarjeta para determinar la ubicación de la imagen y confirme que (a) los colores de la imagen se reproduzcan adecuadamente y (b) que el panel de resina se imprima correctamente. (Nota: la imagen consiste de doce cuadros de color, YMC y RGB, así como barras con densidad de grises y delgadas líneas de resina.) |



Revisión de la autoevaluación YMC con barras de color

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice esta tarjeta para confirmar que los colores de la imagen se reproduzcan correctamente. La imagen consiste de dieciséis niveles graduados de RGB y YMCK. (Nota: esta impresión ofrecerá un tamaño de imagen máximo, cubriendo completamente una tarjeta de tamaño CR-80.) |



Revisión de la autoevaluación de la configuración de la impresora

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Utilice esta tarjeta para ver la configuración de la impresora y las cuentas para Conteo de tarjeta (CC), Conteo de pasadas (PC), Conteo de limpieza de tarjeta (TC) y otras.</p> <p>El Conteo de tarjeta corresponde al número total de tarjetas que produce la impresora. El Conteo de pasadas corresponde al número total de pasadas de impresión del cabezal de impresión. (Nota: una pasada se mide cada vez que un solo panel de cinta se imprime o pasa debajo del cabezal de impresión.)</p> |

Revisión de la autoevaluación de la configuración de la impresora

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.

```
Image Darkness:0 [0]
Resin Heat Adj:0 [0]
Print Top Of Form:0 [0]
Print End Of Form:0 [0]
Print Left Of Form:0 [0]
Mag Top Of Form:0 [0]
Ribbon Tension:0 [0]
Print Flip Level:-5 [0]
Print Flip Angle:-8 [0]
Encoder Flip Angle:0 [0]
Model:DTC550
S/N:M0000029
FW Rev: MVT:18 Jun 24 2005
Head Resistance:3200 [3000]
Ribbon Calibration:155 [0]
Ribbon Pretension:0 [0]
Misc Flags:34312
Card Count:2502
Pass Count:4005
Card Cleaning Count:3000
```

Revisión de la opción Prueba magnética

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice esta opción sólo si se ha instalado un módulo de codificación magnética en la impresora. (Nota: la impresora alimentará, codificará y expulsará una tarjeta. cuando ejecute esta prueba, asegúrese de tener instaladas tarjetas de alta coercitividad.) |

Sección 5: Módulo de plastificado de tarjetas

Ajuste de un módulo de plastificado de tarjetas

Puede agregar a la impresora de tarjetas un módulo de plastificado de tarjetas opcional, el cual puede solicitarse preinstalado de fábrica en la impresora, o bien, puede ordenarlo en forma separada como un módulo que puede instalar en terreno. Cuando se incluye, el módulo de plastificado de tarjetas le permite aplicar los sobrelaminados certificados por Fargo para imprimir tarjetas más seguras que no puedan falsificarse. Esta sección explica todos los aspectos del funcionamiento del módulo de plastificado de tarjetas y los materiales de sobrelaminado disponibles.

¡IMPORTANTE! Las impresoras de tarjetas Fargo requieren cintas de impresión altamente especializadas para funcionar de manera correcta. Para maximizar la vida útil, la confiabilidad de la impresora, la calidad y la durabilidad de la tarjeta impresa, debe utilizar sólo los suministros certificados por Fargo. Por esta razón, la garantía de Fargo quedará anulada, donde no lo prohíba la ley, cuando no se utilicen suministros certificados por Fargo. Para solicitar materiales adicionales, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Ajuste del aplanador de tarjetas

El módulo de plastificado de tarjetas cuenta con un aplanador de tarjetas ajustable que le permite ajustar el aplanado de las tarjetas laminadas. Este aplanador funciona invirtiendo las tarjetas plegadas al momento en que son expulsadas de la plastificadora cuando aún están calientes.

En la mayoría de los casos, la combadura de la tarjeta sólo será un problema cuando se plastifique un solo lado de tarjetas que tengan centro de PVC en lugar de centro de poliéster. Las tarjetas con centro de PVC no son tan resistentes al calor y no se recomienda su uso en el proceso de plastificado.

En forma predeterminada, el aplanador de tarjetas está configurado de fábrica para el uso de tarjetas tipo UltraCard III. **(Nota:** si tiene demasiadas tarjetas con combaduras, revise lo siguiente para ajustar el aplanador de tarjetas.

Continúa en la página siguiente

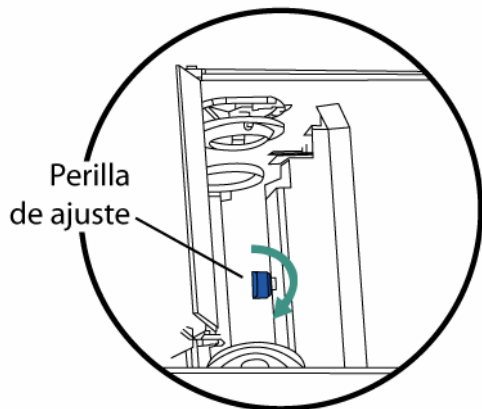
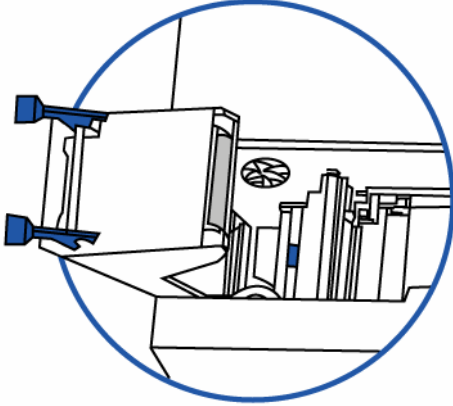
Ajuste del aplanador de tarjetas (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 1 | Abra el módulo de plastificado de tarjetas. |
| 2 | Elimine el material de sobrelaminado, en caso de que esté instalado. |
| 3 | Si las tarjetas plastificadas se están curvando hacia arriba, gire la perilla de ajuste del aplanador de tarjetas hacia la derecha. (Nota: con esto baja el rodillo del aplanador para aumentar la presión de inversión en las tarjetas plegadas. Para obtener mejores resultados, gire completamente la perilla, luego imprima y plastifique la tarjeta de prueba. De ser necesario, repita este proceso.) |
| 4 | Si la tarjeta se está curvando hacia abajo, es posible que la presión de inversión sea demasiado alta. En este caso, gire la perilla de ajuste a la izquierda. (Nota: algunos tipos de tarjetas tienen muy baja resistencia al calor y es posible que no se puedan plastificar.) |

Continúa en la página siguiente

Ajuste del aplanador de tarjetas

Consulte el procedimiento de la página anterior.



Ajuste del riel guía de la tarjeta

Si está aplicando un sobrelaminado PolyGuard, es posible que el parche individual del rollo de sobrelaminado no esté centrado cuando lo aplique en la tarjeta.

(Nota: aunque la ubicación del parche variará ligeramente de una tarjeta a otra, nunca debe inclinarse sobre el borde de la tarjeta.) Consulte [Card Lamination Module](#)

Para centrar la ubicación vertical de estos parches en el ancho de la tarjeta, se puede realizar un ajuste manual. Si los parches PolyGuard se aplican muy cerca o sobre el borde superior o inferior de una tarjeta (mientras la tarjeta avanza por la impresora), deberá ajustarse el riel guía de la tarjeta de la plastificadora.

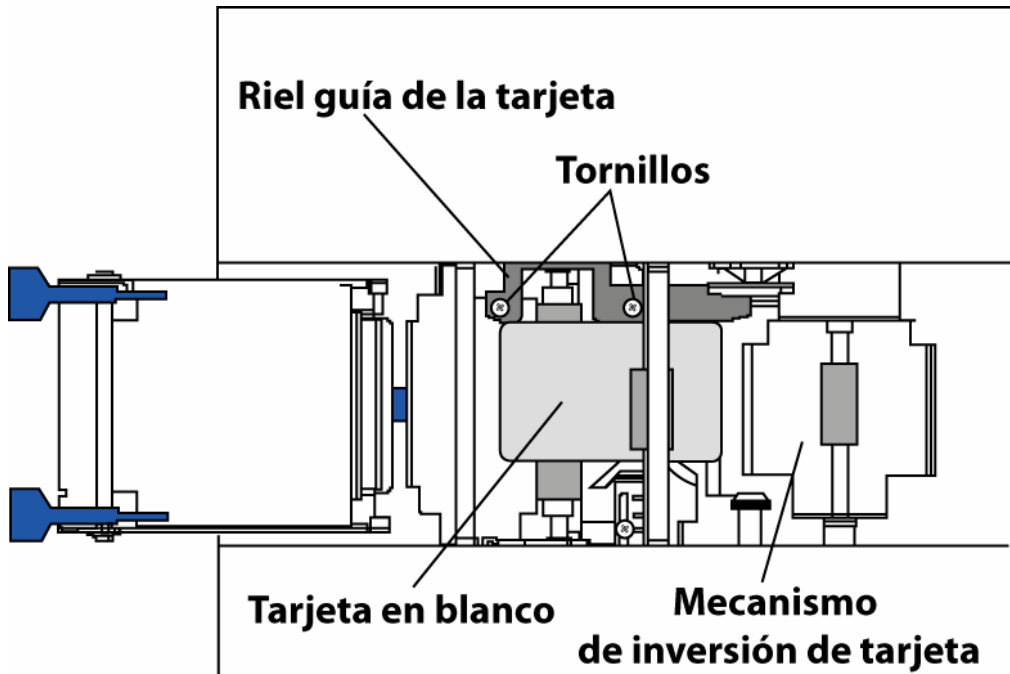
(Nota: este ajuste se describe a continuación.)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Abra la cubierta superior del módulo de plastificado y la estación de plastificado. |
| 2 | a. Introduzca una tarjeta en blanco en el módulo de la bandeja de salida e inviértala presionando el botón Resume (Reanudar) del módulo de plastificado. b. En forma manual, coloque la tarjeta de modo que el borde quede en el riel guía de la tarjeta. |

Continúa en la página siguiente

Ajuste del riel guía de la tarjeta (continuación)

Consulte el procedimiento de la página anterior.



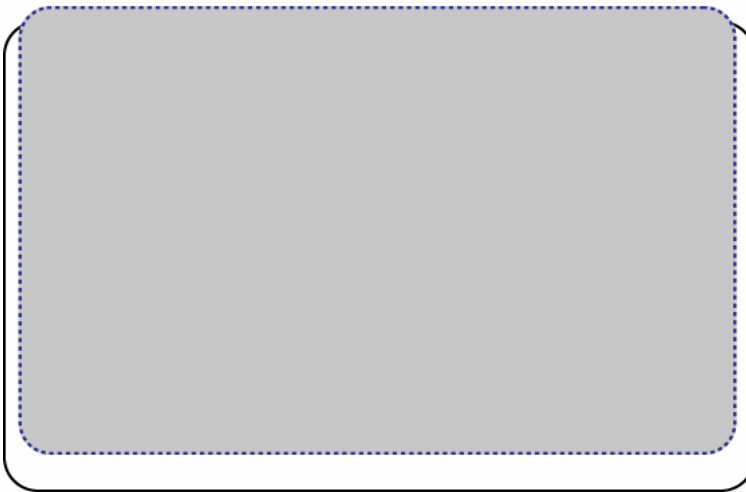
Continúa en la página siguiente

Ajuste del riel guía de la tarjeta (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 3 | Suelte ligeramente los dos (2) tornillos que aprietan el riel guía de la tarjeta al armazón principal de la impresora. |
| 4 | Si el parche PolyGuard se coloca más hacia el borde superior de la tarjeta (como se muestra en la imagen), mueva ligeramente el riel guía de la tarjeta hacia la parte posterior de la impresora (contrario al sentido en que desea mover el parche). |

Continúa en la página siguiente

Borde superior



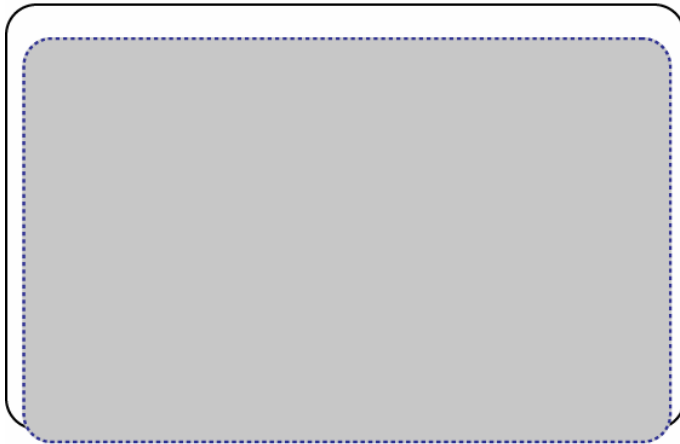
Borde inferior

Ajuste del riel guía de la tarjeta (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 5 | Si el parche PolyGuard se coloca más hacia el borde inferior de la tarjeta (como se muestra en la imagen), mueva ligeramente el riel guía de la tarjeta hacia la parte anterior de la impresora (contrario al sentido en que desea mover el parche). |
| 6 | Siempre ajuste levemente el riel guía de la tarjeta y ejecute una prueba de impresión después de cada ajuste hasta que llegue a la posición más adecuada para el parche. (Nota: asegúrese de que el riel guía de la tarjeta se mantenga paralelo al parche de la tarjeta y después de cada ajuste, vuelva a apretar los tornillos que soltó en el paso 1.) |

Continúa en la página siguiente

Borde superior



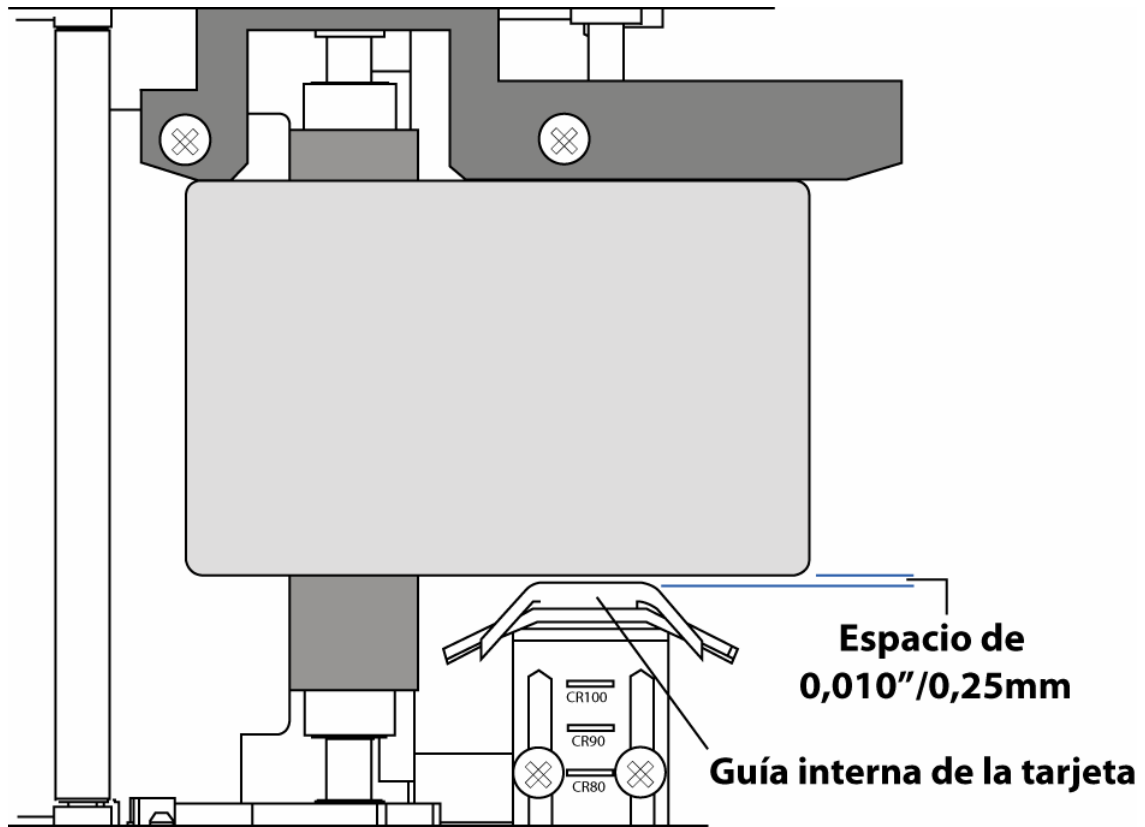
Borde inferior

Ajuste del riel guía de la tarjeta (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 7 | <p>Una vez que finalice el ajuste, asegúrese de que la tarjeta esté separada del riel guía de la tarjeta y la guía interna de la tarjeta. (Nota: dependiendo de cuánto fue lo que ajustó el riel guía de la tarjeta, es posible que también deba ajustar la guía interna de la tarjeta.)</p> <p>Cuando ambos están correctamente ajustados, debe quedar un pequeño espacio de alrededor de 0,010"/0,25mm entre el borde de la tarjeta y la guía interna, como se indica a continuación:</p> |
| 8 | De ser necesario, ajuste la guía interna de la tarjeta como se describió en el recordatorio de esta sección. |

Continúa en la página siguiente

Ajuste del riel guía de la tarjeta (continuación)



Ajuste de la guía interna de la tarjeta

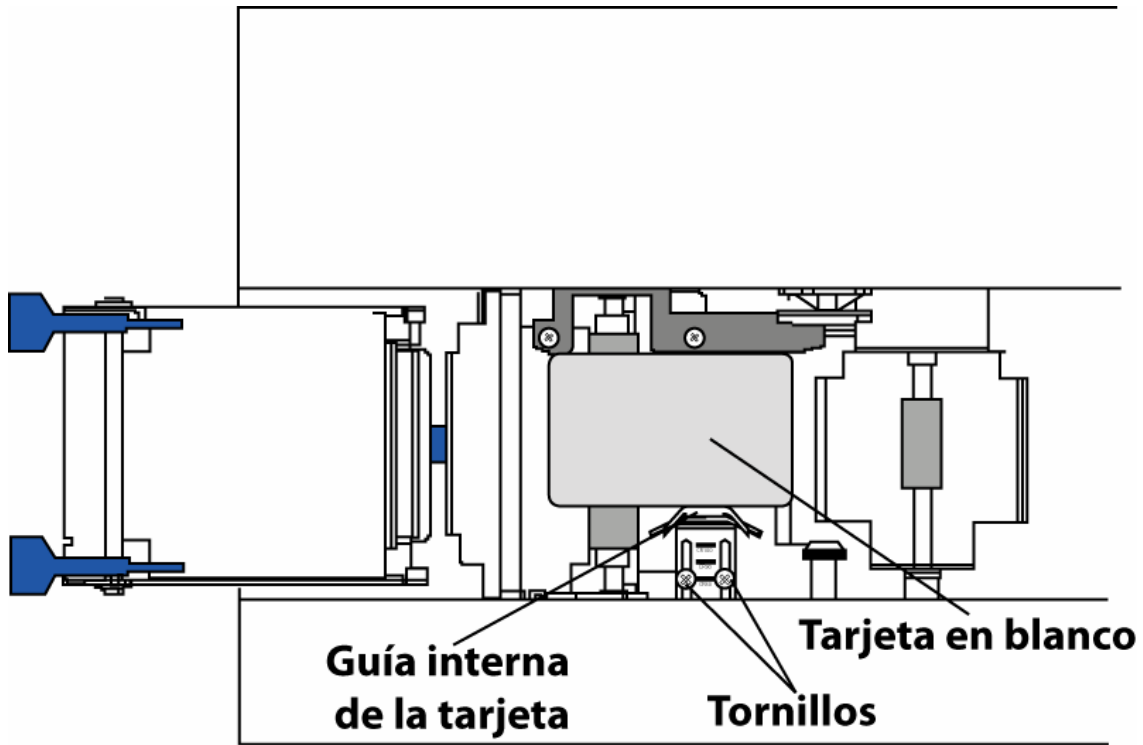
La guía interna de la tarjeta es lo que mantiene la tarjeta en su lugar cuando ingresa por el módulo de plastificado de tarjetas.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Introduzca una tarjeta en blanco en el módulo de la bandeja de salida e inviértala presionando el botón Resume (Reanudar) del módulo de plastificado. En forma manual, coloque la tarjeta de modo que el borde quede en el riel guía de la tarjeta. Consulte la imagen A a continuación. |
| 2 | Suelte ligeramente los dos tornillos que aprietan la guía interna de la tarjeta al armazón principal de la impresora. Consulte la imagen B a continuación. |
| 3 | <p>Mueva la guía interna de la tarjeta de manera que quede un pequeño espacio de alrededor de 0,010"/0,25mm entre el borde de la tarjeta y la guía interna, como se indica a continuación:</p> <p>Cuando ajuste la guía interna de la tarjeta, asegúrese de que siempre se mantenga paralela al riel guía de la tarjeta y al borde de la misma. Consulte la imagen B a continuación.</p> |
| 4 | <p>Siempre ajuste levemente la guía interna de la tarjeta y ejecute una prueba de impresión después de cada ajuste hasta que llegue a la posición más adecuada. Consulte la imagen B a continuación.</p> <p>(Nota: asegúrese de que la guía interna de la tarjeta se mantenga paralela al parche de la tarjeta y después de cada ajuste, vuelva a apretar los tornillos que soltó en el Paso 1.)</p> |

Continúa en la página siguiente

Ajuste de la guía interna de la tarjeta (continuación)

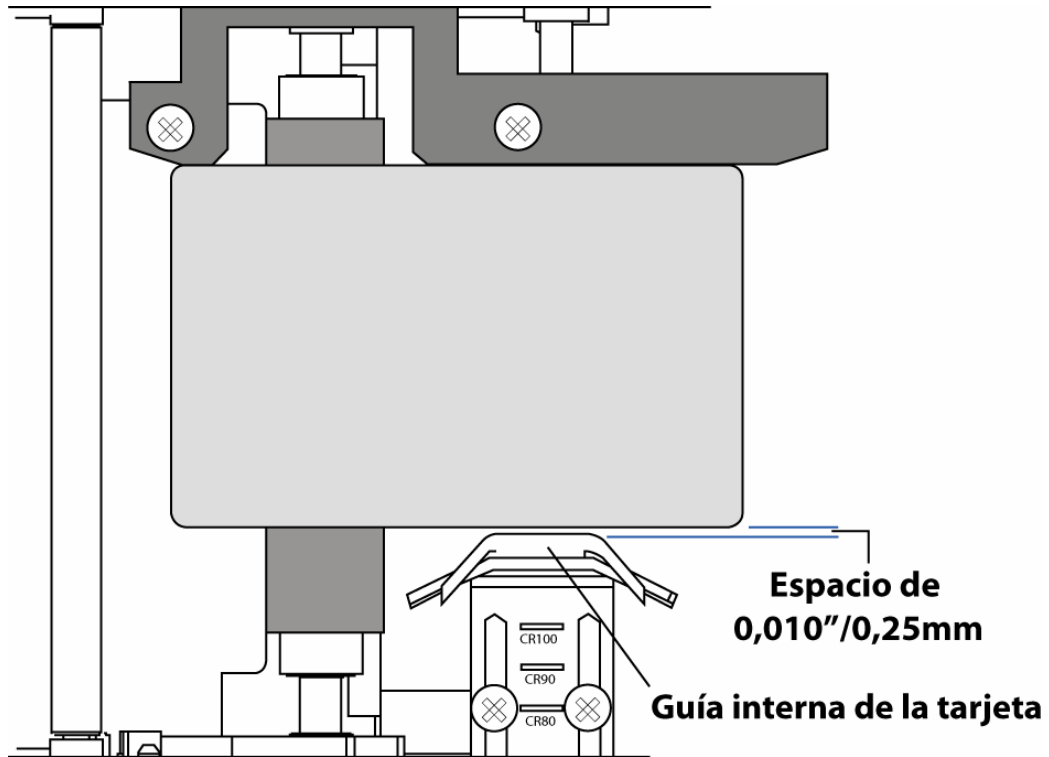
Imagen A: Paso 1



Continúa en la página siguiente

Ajuste de la guía interna de la tarjeta

Imagen B: Paso 2 de 4



Conexión del módulo de plastificado de tarjetas

Revisión del equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550

| Descripción | Cantidad | Número de pieza |
|---|----------|-----------------|
| Módulo de plastificado de tarjetas DTC550 | 1 | D855145 |
| Instrucciones de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550 | 1 | L000710 |
| CD de instalación de software DTC550 | 1 | 510955 |
| Tornillos (F000286) | 4 | F000286 |
| Garantía y tarjeta de registro | 1 | L000012 |
| Fuente de alimentación | 1 | E000480 |
| Cable de alimentación (EE.UU.) | 1 | 130063 |
| Cable de alimentación (Europa, 6 patas) | 1 | 130069 |
| Llave Torx | 1 | F000225 |

Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550

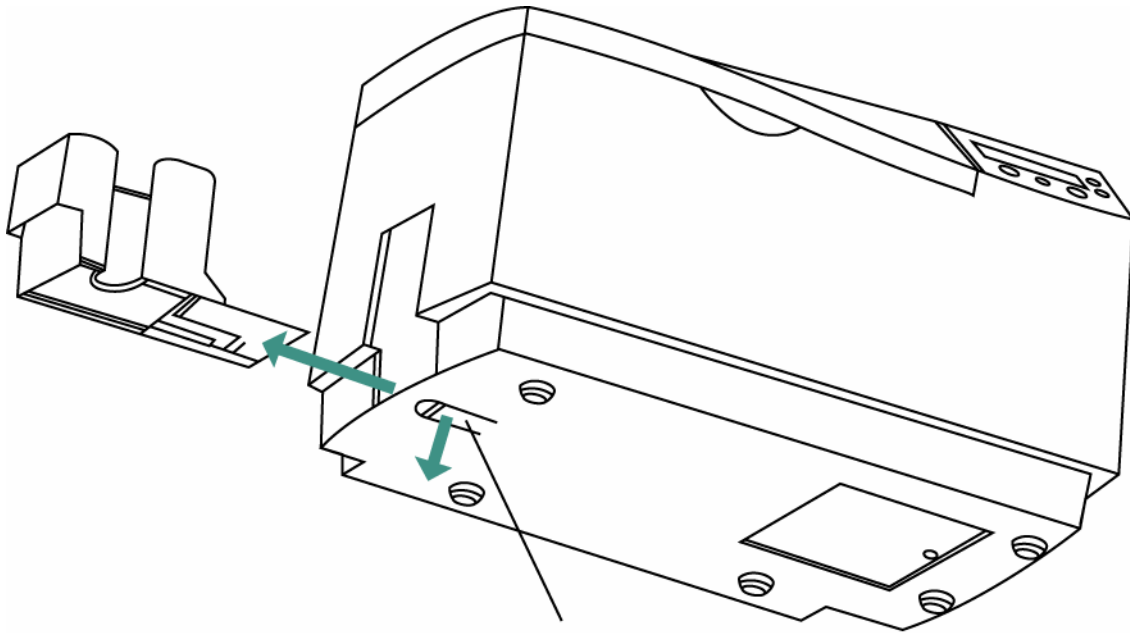
El módulo de plastificado de tarjetas se puede conectar como una opción que se puede instalar en terreno. Generalmente, esto puede realizarse en 20 minutos o menos sin más herramientas que la llave torx incluida. Para conectar este módulo, consulte los siguientes pasos:

Esta sección sólo se aplica si está instalando el módulo de plastificado de tarjetas que se puede instalar en terreno en una impresora DTC550. Su modelo de impresora debe poder aceptar este módulo (ya que no todos los modelos de impresora son compatibles con esta opción instalable en terreno). Si tiene dudas acerca de la compatibilidad, póngase en contacto con su distribuidor Fargo autorizado.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Retire el módulo de plastificado de tarjetas del envoltorio. |
| 2 | Desconecte el cable de alimentación de la impresora. |
| 3 | Retire la bandeja de salida de tarjetas de la impresora. (Nota: para esto, tire de la lengüeta de seguridad ubicada en la parte inferior de la impresora y deslice la bandeja de salida de tarjetas hacia fuera de la impresora.) |

Continúa en la página siguiente

**Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550
(continuación)**



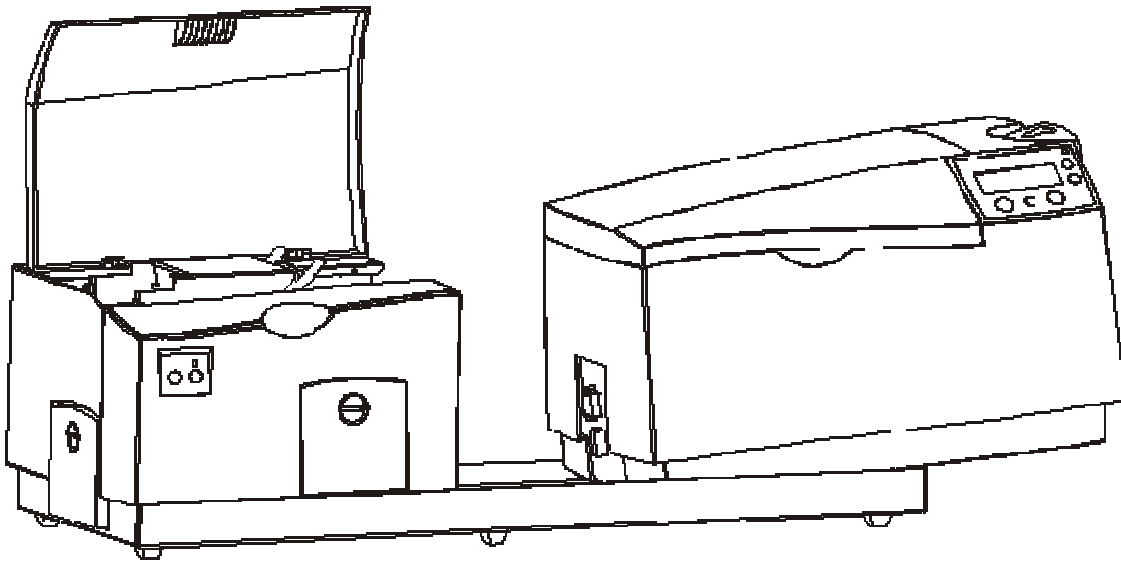
Lengüeta de seguridad

Continúa en la página siguiente

**Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 4 | Coloque la impresora inclinada en la placa base del módulo de plastificado (D855144), como se muestra en la ilustración. (Nota: en esta posición resulta más fácil conectar los cables de alimentación y de comunicación.) |

Continúa en la página siguiente

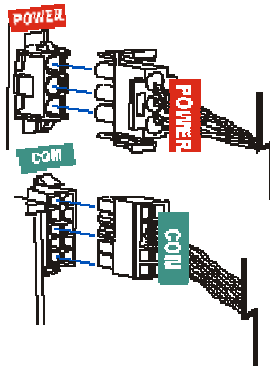
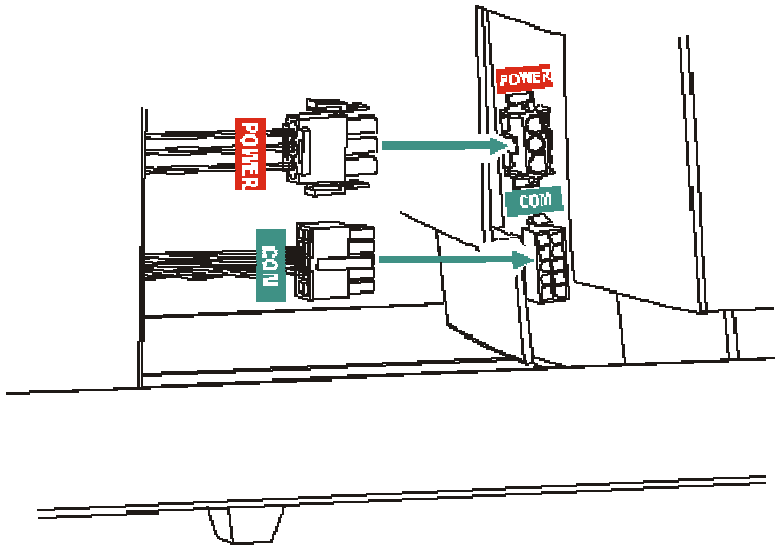


**Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 5 | <p>Conecte el cable de alimentación del módulo de plastificado (ROJO) al puerto de alimentación de la impresora.</p> <p>Conecte el cable de comunicación (VERDE) al puerto de comunicación de la impresora.</p> <p>Apriete firmemente para asegurarse de que están conectados en forma correcta. (Nota: el puerto y el cable se ajustan para formar una instalación unidireccional).</p> |

Continúa en la página siguiente

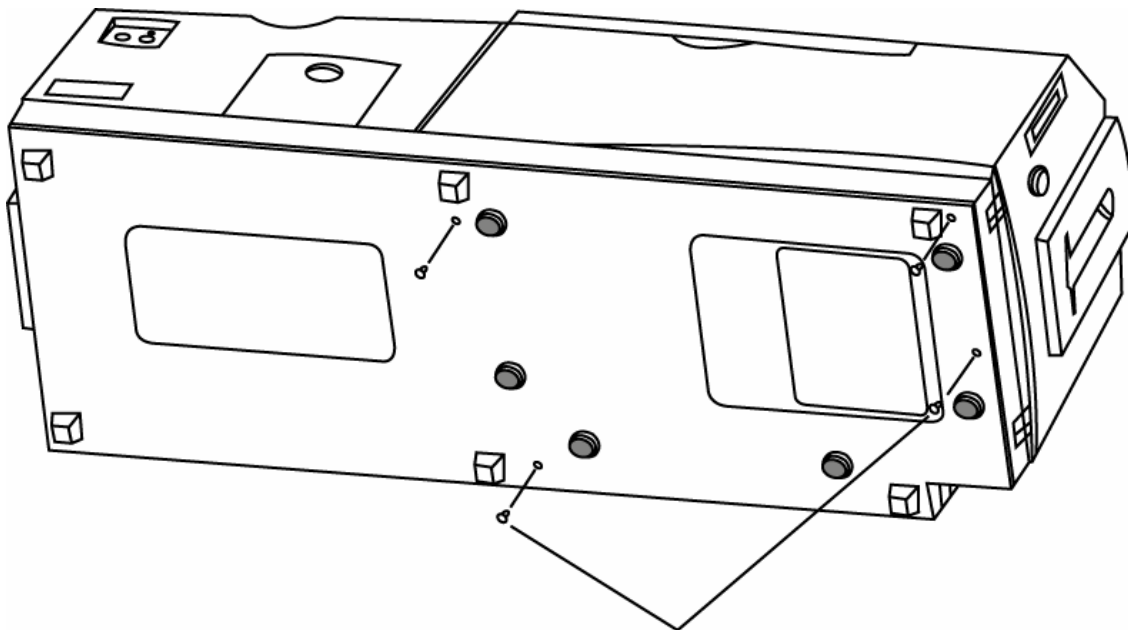
Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550 (continuación)



Continúa en la página siguiente

**Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 6 | Apoye la impresora completamente en la placa base del módulo de plastificado. (Nota: las almohadillas de goma de la base de la impresora quedarán firmes en los orificios de la placa base del módulo de plastificado cuando la impresora esté bien apoyada.) |



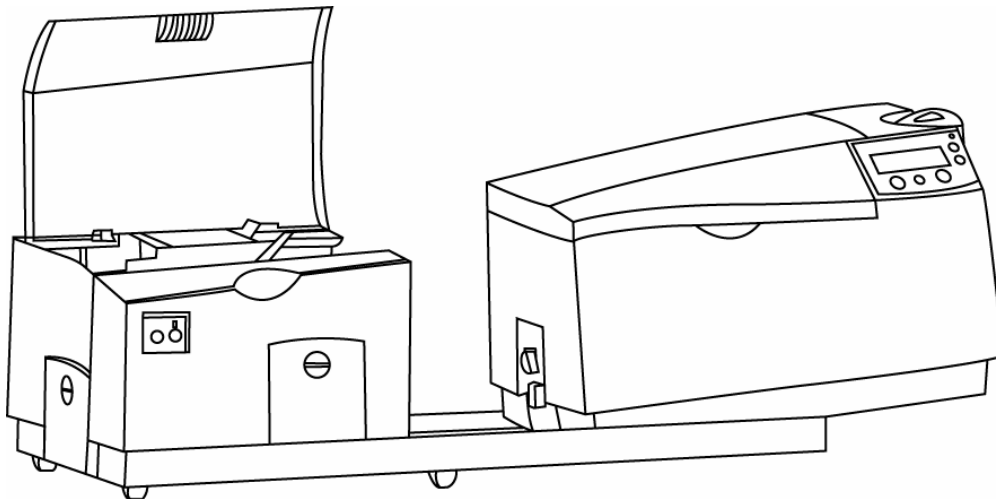
**4 tornillos para asegurar
la impresora a la placa base**

Continúa en la página siguiente

**Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 7 | Incline ligeramente la impresora junto con el módulo de plastificado y apóyelos en la cubierta posterior, como se muestra a continuación. (Nota: tenga cuidado de no deslizar la unidad cuando la tenga en esta posición, ya que podría ocasionar rayones.) |
| 8 | Utilice la herramienta torx para introducir cada uno de los cuatro (4) tornillos (F000286) en la placa base y apriételes para asegurar la impresora a la placa base. |

Continúa en la página siguiente



Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550 (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 9 | <p>Si aún no lo ha hecho, instale la versión para plastificadora del controlador de impresora correspondiente a su modelo de impresora.</p> <p>Para conocer las opciones del controlador de la impresora relacionadas con el plastificado, consulte Using the Lamination tab (only with Card Lamination Module).</p> <p>Para conocer información de sobrelaminado, consulte Reviewing the Overlaminates y Loading the Overlaminates.</p> <p>El paquete del módulo de plastificado de tarjetas se ha diseñado para distribuir, ya sea sólo el módulo de plastificado o la impresora con el módulo de plastificado juntos.</p> <p>Después de ensamblar todo el sistema de impresora/laminadora, vuelva a utilizar el paquete del módulo de plastificado cuando transporte la unidad.</p> |
| 10 | <p>Conecte el enchufe desde la fuente de alimentación al módulo de plastificado de tarjetas. (Nota: hay dos fuentes de alimentación para la impresora de tarjetas/codificadora DTC550 Direct to Card con plastificadora. Hay una fuente de alimentación para la impresora y una fuente de alimentación para el módulo de plastificado de la tarjeta.)</p> |

Continúa en la página siguiente

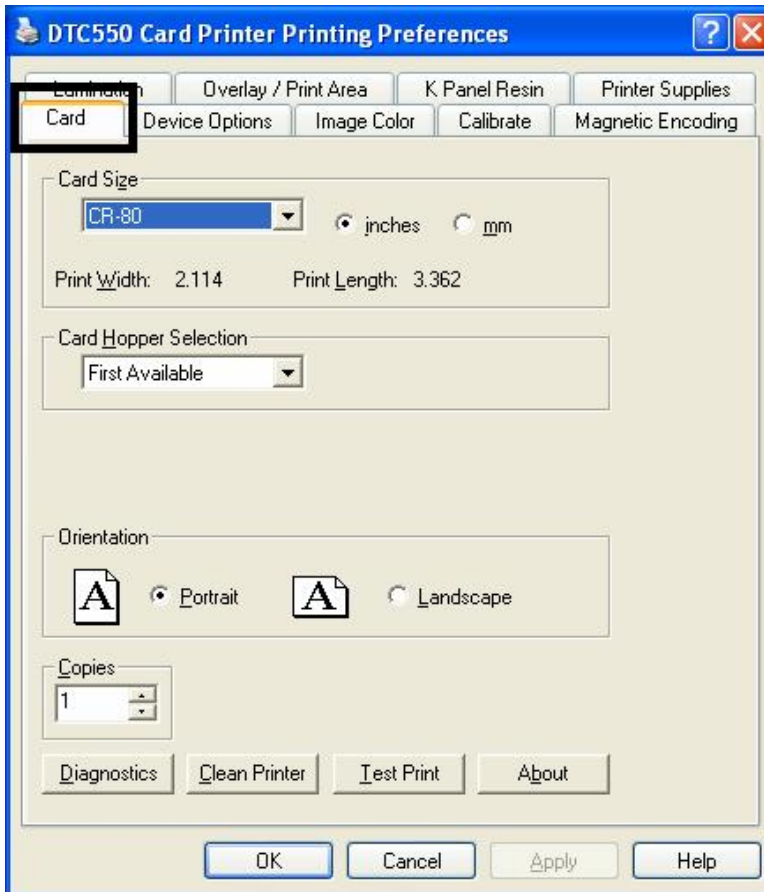
Equipo de conexión del módulo de plastificado de tarjetas DTC550

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 11 | <p>Con esto finaliza la instalación del módulo de plastificado de tarjetas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si aún no lo ha hecho, instale la versión de LC del controlador de impresora que corresponda a su modelo de impresora. • Consulte la hoja de inicio rápido de la impresora DTC550 incluida para obtener instrucciones acerca de la instalación del controlador de impresora y de la carga de cintas de impresión, tarjetas y sobrelaminados. • Para acceder a toda la información de sobrelaminados, consulte la guía de usuario en línea que se instala desde el CD de instalación de software. |
| 12 | <p>Cuando todos los suministros de impresión estén instalados, encienda el módulo de plastificado y ejecute una impresión de prueba para asegurarse de que la instalación se realizó con éxito.</p> <p>Para imprimir esta imagen de prueba debe tener instalado sobrelaminado PolyGuard™ y una cinta de impresión a todo color.</p> <p>Para hacer la prueba, vaya a la pantalla LCD de la impresora y seleccione MENÚ, PRINT TEST IMAGE (Imprimir imagen de prueba) y asegúrese de que el plastificado esté definido en ON (Encendido). Luego, seleccione cualquier imagen entre las imágenes de prueba.</p> <p>La imagen de prueba comenzará a imprimirse después de unos segundos y la tarjeta se imprimirá y plastificará.</p> |
| 13 | <p>Ha finalizado el procedimiento.</p> |

Sección 6: Ajustes de la impresora

Uso de la ficha Tarjeta

Use esta opción para controlar funciones específicas de la Impresora.



Selección del tamaño de la tarjeta

Seleccione **CR-80** o **CR-79** como la opción adecuada de tamaño de tarjeta entre los dos (2) tamaños de tarjeta estándar.

Al diseñar el formato de una tarjeta, siempre establezca el tamaño de la tarjeta o de la página en el programa de diseño de tarjetas con las dimensiones exactas de Largo y ancho de impresión que aparecen en el Controlador de la impresora.

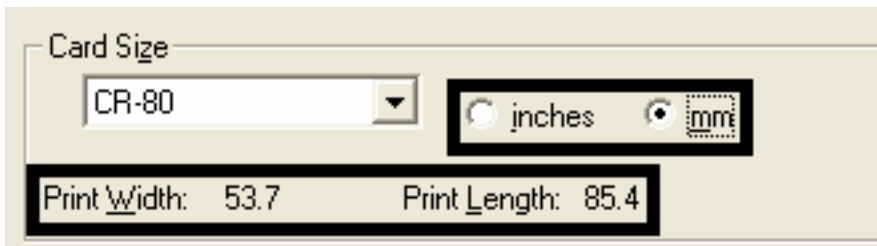
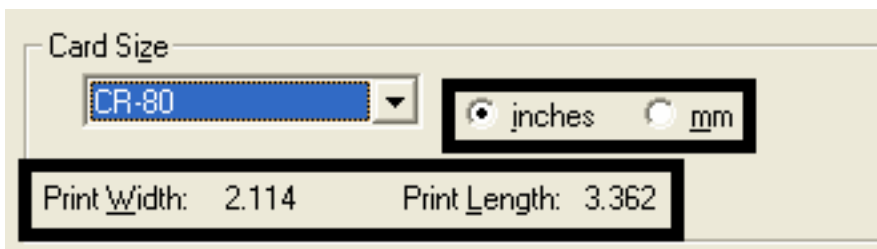
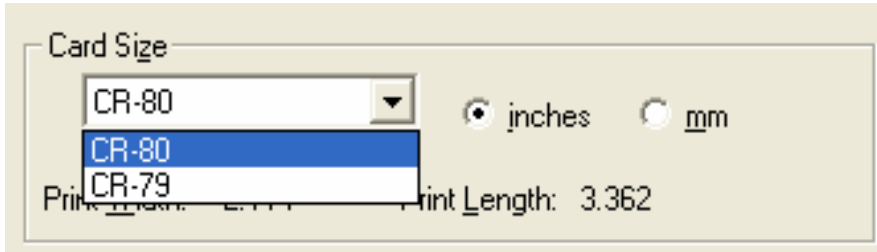
Las dimensiones del área total de impresión de cada tamaño de tarjeta aparecen en las casillas Print Width (Ancho de impresión) y Print Length (Largo de impresión).

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione CR-80 para imprimir en tarjetas estándar de tamaño de "tarjeta de crédito".</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione CR-79 en tarjetas CR-79 de un tamaño levemente menor (3,303" L x 2,051 A/83,9 mm L x 52,1 mm A). (Nota: La tarjeta CR-79 con adhesivo en el reverso se usan en aplicaciones donde se imprimen y se aplican a tarjetas de proximidad más gruesas.)</p> |
| 2 | <p>Seleccione el botón de opción inches (pulgadas) o mm, según sea necesario.</p> |

Continúa en la página siguiente

Selección del tamaño de la tarjeta (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Uso de la opción de selección de alimentador de tarjetas

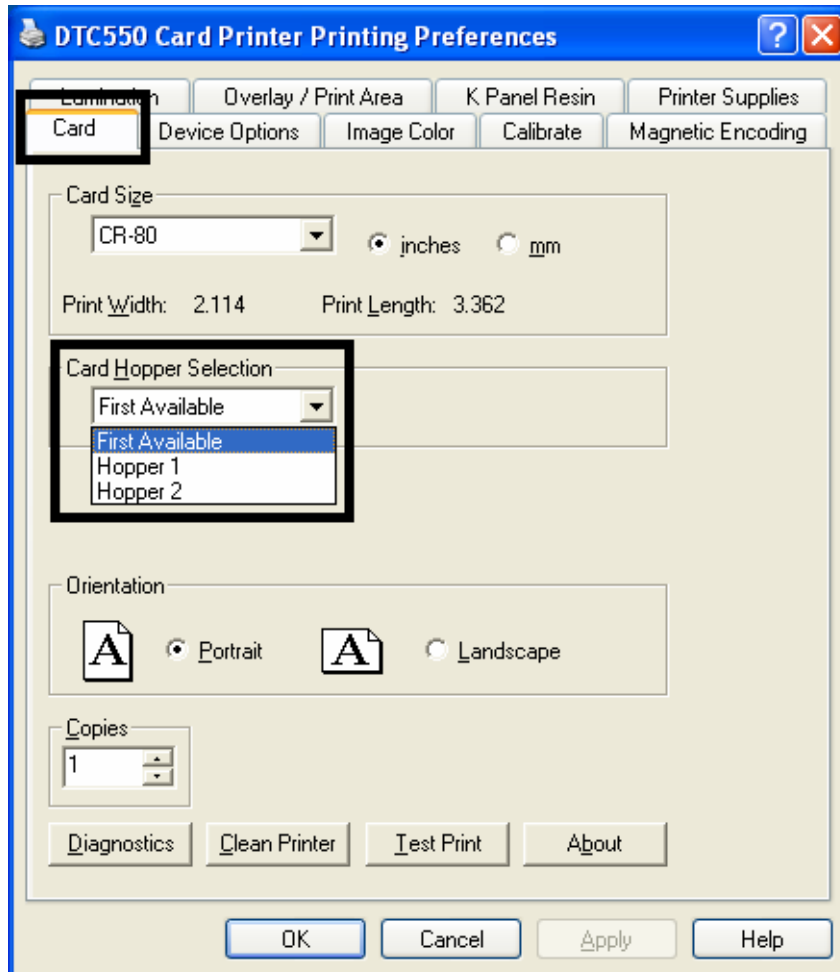
El controlador de la impresora anula la selección de alimentador basada en la pantalla LCD. Por ejemplo, la impresora imprimirá a partir del Alimentador 2 incluso si en la pantalla LCD está seleccionado el Alimentador 1 (H-1). Esto se debe a que el trabajo de impresión fue enviado con el Alimentador 2 (seleccionado desde el controlador de la impresora).

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Seleccione First Available (Primero disponible) para los siguientes propósitos:</p> <p>Para imprimir desde el alimentador seleccionado actualmente según se indica en la pantalla LCD de la impresora.</p> <p>Para cambiar automáticamente (mediante la impresora) a otro alimentador cuando se acaban las tarjetas del alimentador en uso. (Nota: En la mayoría de los casos, esta opción se usa cuando ambos alimentadores están cargados con el mismo tipo de tarjetas, como sucede en aplicaciones de impresión en grandes cantidades.</p> <p>Para designar manualmente el alimentador justo antes de cada trabajo de impresión específico al presionar los botones programables H-1 o H-2.</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione Hopper 1 (Alimentador 1) para imprimir sólo con el Alimentador 1.</p> <p>Seleccione esta opción y el alimentador no se cambiará automáticamente al otro alimentador cuando se acaben las tarjetas.</p> <p>Use esta opción cuando haya dos tipos diferentes de tarjetas cargadas en forma separada en cada alimentador a fin de imprimir sólo un grupo de dichas tarjetas (por ejemplo, cuando el alimentador 1 tiene tarjetas con banda magnética y el alimentador 2 tiene tarjetas sin banda).</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione Hopper 2 para imprimir sólo a partir del alimentador 2.</p> |

Continúa en la página siguiente

Uso de la opción de selección de alimentador de tarjetas (continuación)

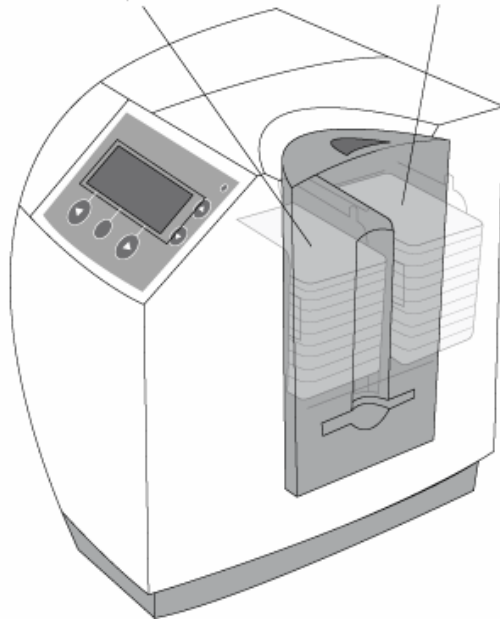
Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Uso de la opción de selección de alimentador de tarjetas (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.

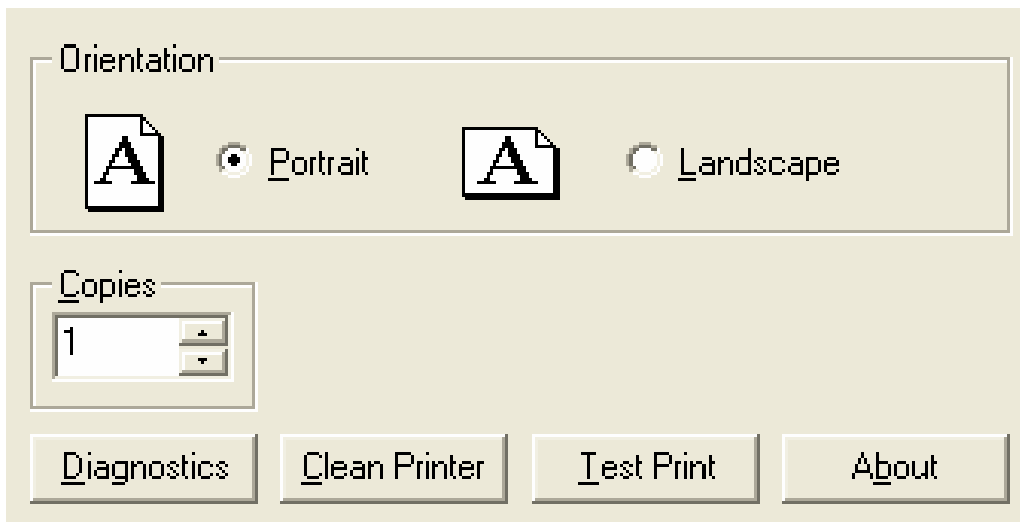
Alimentador de tarjetas 1 Alimentador de tarjetas 2



Ajuste de la opción Orientación

Seleccione los botones de opción **Portrait** (Vertical) o **Landscape** (Horizontal) para ajustar la orientación. (**Nota:** un icono que ilustra una tarjeta impresa ayuda a determinar la diferencia entre ambas opciones.)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione Portrait (Vertical) para imprimir la tarjeta en posición vertical.</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione Landscape (Horizontal) para que la tarjeta se imprima en posición horizontal, como se muestra a continuación.</p> |

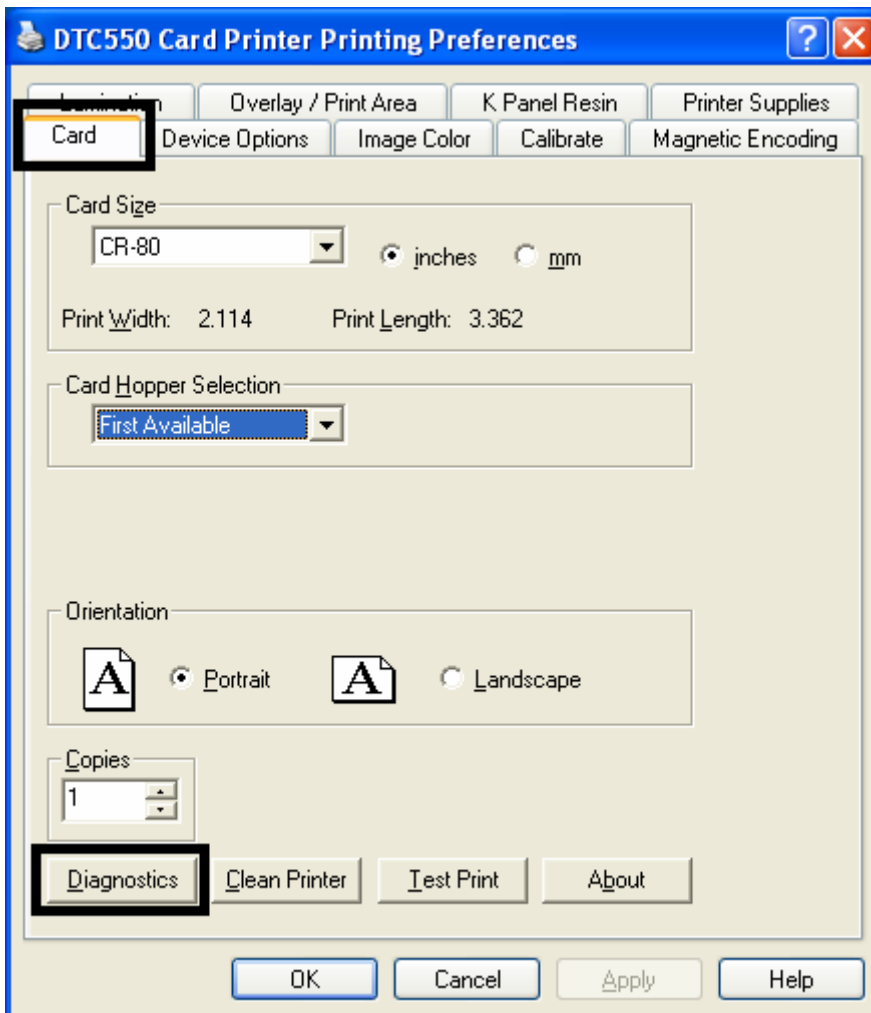


Selección del número de copias

Especifica el número de copias que se imprimirán, como se muestra arriba.

Uso del botón Diagnóstico bajo la ficha Tarjeta

| Paso | Descripción |
|------|--|
| 1 | Haga clic en el botón Diagnostic (Diagnóstico) para abrir la ventana Fargo Diagnostics Utility. |



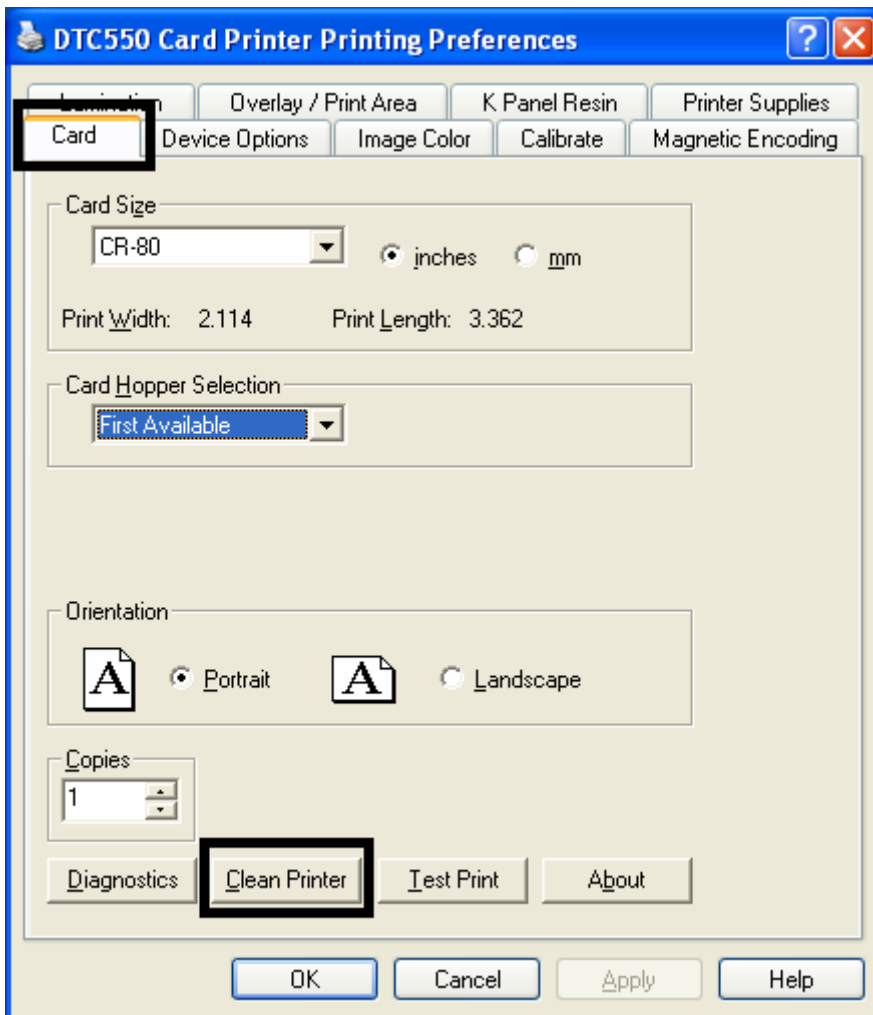
Uso de la opción Limpiar impresora

| Paso | Descripción |
|------|--|
| 1 | Haga clic en el botón Clean Printer (Limpiar impresora) para ver la ventana Clean Printer Utility. |
| 2 | Abra la tapa superior de la impresora y el brazo de impresión. |
| 3 | Retire el papel protector en ambas caras de la tarjeta de limpieza. |
| 4 | Haga clic en el botón Clean (Limpiar) en la parte inferior de la ventana. (Nota: la tarjeta de limpieza entrará a la impresora a través de la línea de tarjeta.) |

Continúa en la página siguiente

Uso de la opción Limpiar impresora (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



**Uso de la opción Limpiar impresora
(continuación)**

| Paso | Descripción |
|-------------|--|
| 5 | Coloque la tarjeta de limpieza en la ranura de alimentación. |

Continúa en la página siguiente

Uso de la opción Limpiar impresora

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.

DTC550 Card Printer - Clean Printer Utility ✖

Instructions:

Open the Printer's Top Cover and the Printhead Arm Assembly.

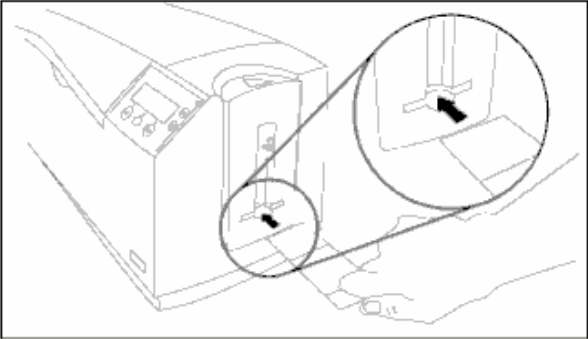
Remove the paper backing from both sides of the Cleaning Card.

Insert the Cleaning Card into the Card Hopper's Exception Feed Slot. See the diagram (below).

Press the Clean button below.

Adjust the Cleaning Card (as needed) as it feeds into the Printer.

Once the Cleaning Card has exited the Printer, close the Printhead Arm Assembly and the Top Cover.



Enable Reminder

Fargo Cleaning Kit PN : 085967
Fargo Cleaning Card PN : 085974

Note: The Cleaning routine will begin after all current print jobs have completed.

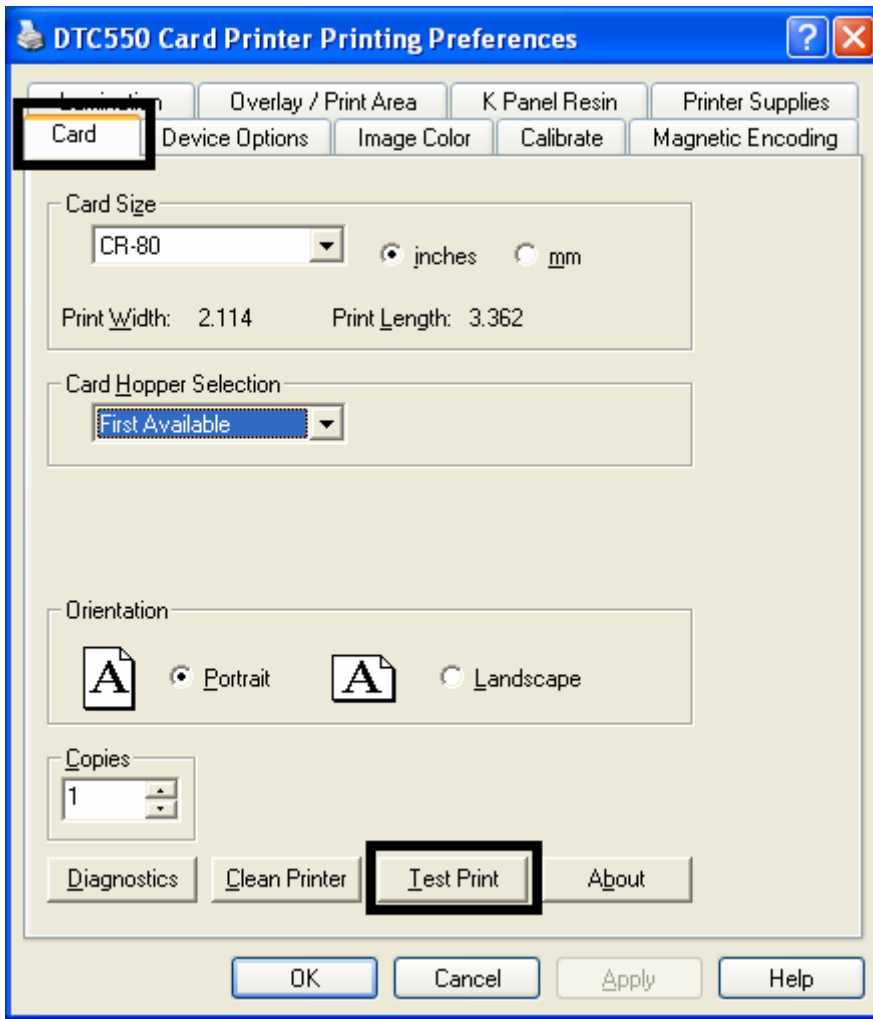
Uso del botón Impresión de prueba

| Paso | Descripción |
|------|---|
| 1 | Haga clic en el botón Test Print (Impresión de prueba) para enviar a la impresora una impresión de autocomprobación simple. Asegúrese de que la impresora tenga instalada una cinta YMCKO o YMCKOK. |

Continúa en la página siguiente

Uso del botón Impresión de prueba

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



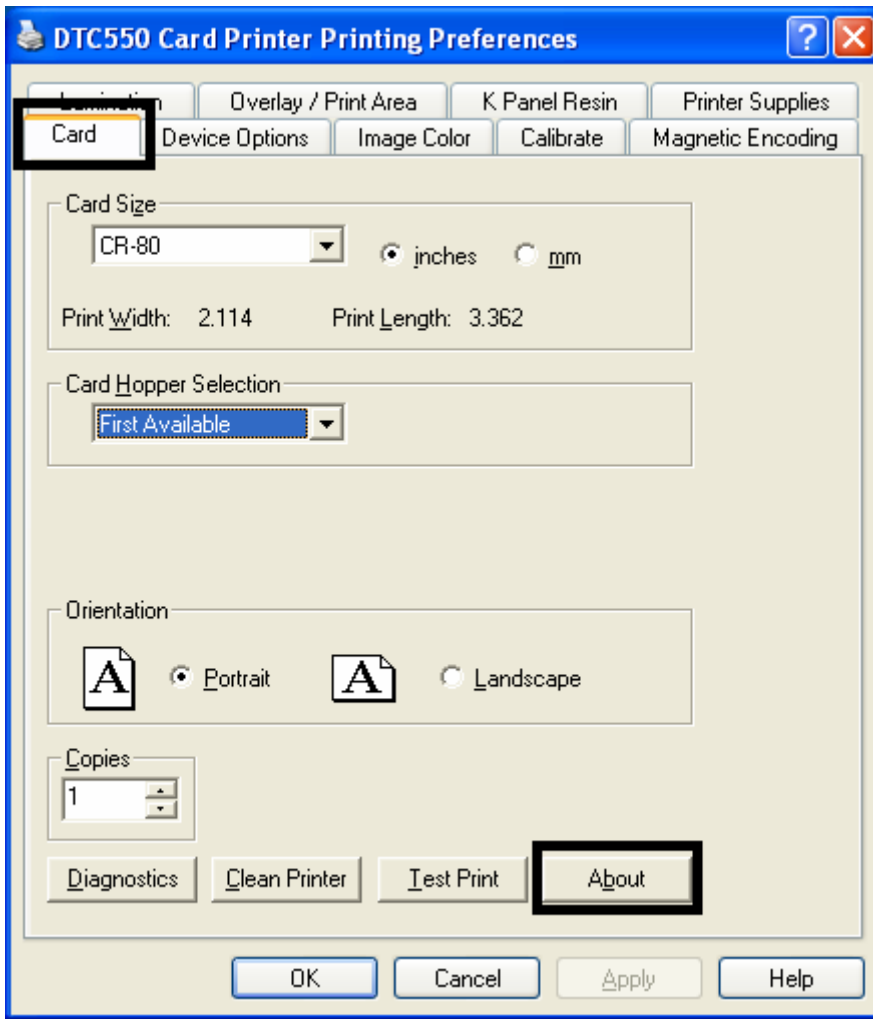
Uso del botón Acerca de

| Paso | Descripción |
|------|--|
| 1 | Haga clic en el botón About (Acerca de) para abrir un cuadro de diálogo que contiene la información específica sobre el software de controlador de impresora (por ejemplo, número de versión, copyright y licencias). |

Continúa en la página siguiente

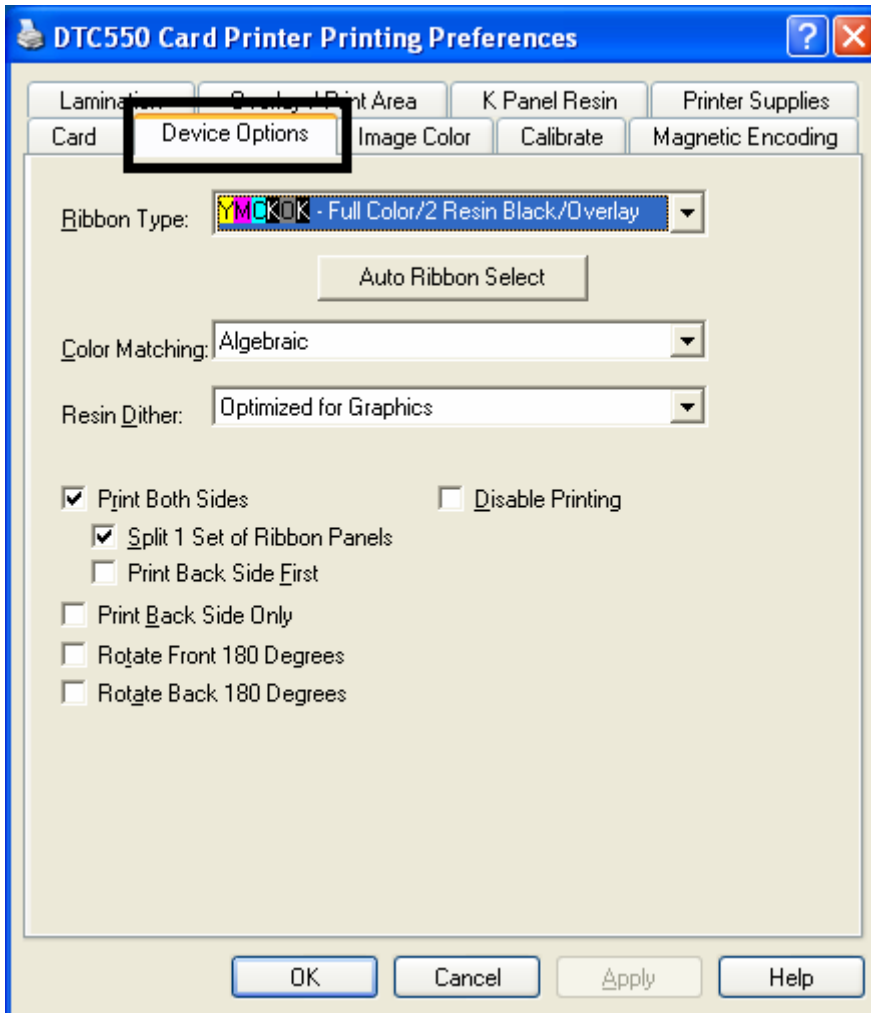
Uso del botón Acerca de

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Uso de la ficha Opciones del dispositivo

Use esta opción para controlar funciones específicas de la Impresora.



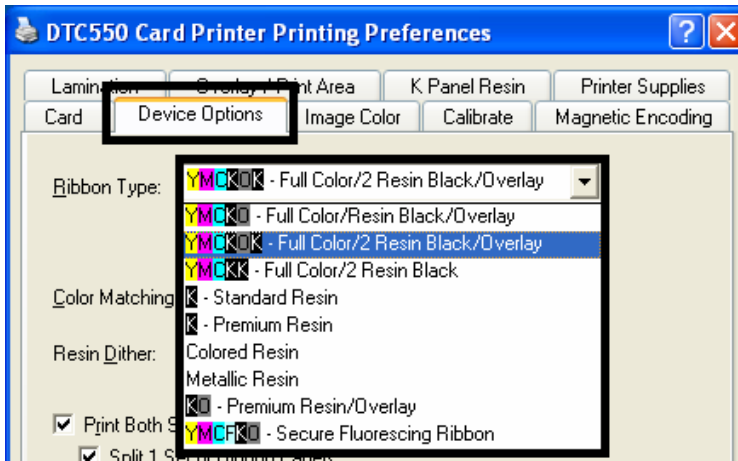
Ajuste de la opción Tipo de cinta

Use el menú desplegable **Ribbon Type** (Tipo de cinta) para seleccionar el tipo de cinta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Ajuste la selección del tipo de cinta para que coincida con el tipo de cinta cargado en la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YMCKO: amarillo, magenta, cian, negro resina, barniz O BIEN • YMCKOK: amarillo, magenta, cian, negro resina, barniz, negro resina O BIEN • KO Resin: negro, barniz O BIEN • K: resina estándar o Premium O BIEN • Colored Resin: resina de color disponible en rojo, azul, verde o blanco O BIEN • Metallic Resin: resina metálica disponible en dorado y plateado O BIEN • YMCFKO: amarillo, magenta, cian, fluorescente, negro resina, barniz O BIEN • YMCFKOK: amarillo, magenta, cian, fluorescente, negro resina, barniz, negro resina |

Ajuste de la opción Tipo de cinta

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Impresión de texto e imágenes estáticos y variables en el panel fluorescente

Envío de texto fluorescente

El texto que se imprimirá en el panel fluorescente se envía como cadena de texto desde la aplicación al controlador de la impresora. Es necesario agregar caracteres específicos a la cadena de texto para que el controlador de la impresora identifique el texto que se imprimirá en el panel fluorescente.

Impresión de texto estático

En un campo de texto, ingrese “~T” seguido directamente por el texto que desea imprimir con el panel fluorescente. El formato de texto se limita a las opciones que admite la aplicación.

Impresión de texto dinámico

Si la aplicación admite texto e imágenes dinámicos, éstos también se pueden imprimir con el panel fluorescente.

Siga las instrucciones de la aplicación para asignar un campo de texto a una fuente de datos. “~T” se debe incluir al comienzo de la expresión o al comienzo de los datos.

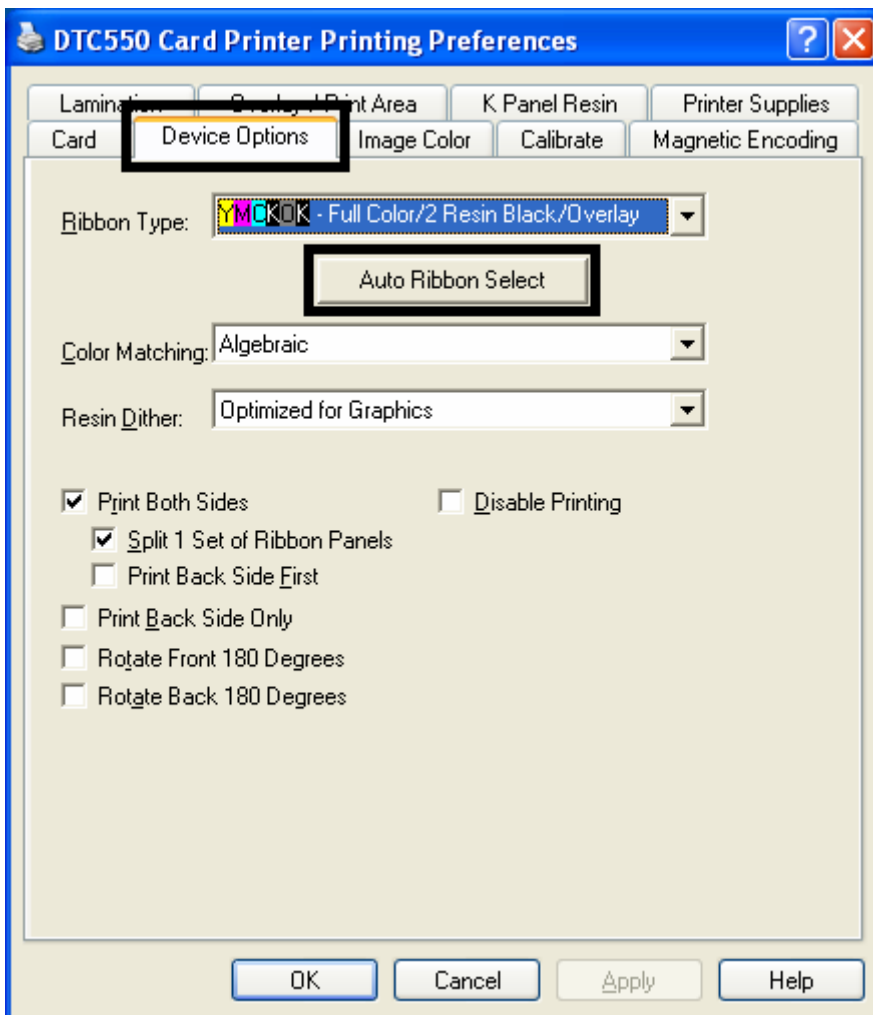
Selección de la opción **Seleccionar cinta automáticamente**

| Paso | Descripción |
|------|--|
| 1 | <p>Haga clic en el botón Auto Ribbon Select (Seleccionar cinta automáticamente) para verificar que el tipo de cinta seleccionado corresponda a la cinta instalada en la impresora.</p> <p>(Nota: el controlador de la impresora cambiará el tipo de cinta por la configuración correcta o válida. También mostrará un cuadro de diálogo que indica que se ha modificado la configuración actual o que el tipo de cinta actual es el correcto.)</p> |

Continúa en la página siguiente

Selección de la opción Seleccionar cinta automáticamente

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Ajuste de la Correspondencia de color

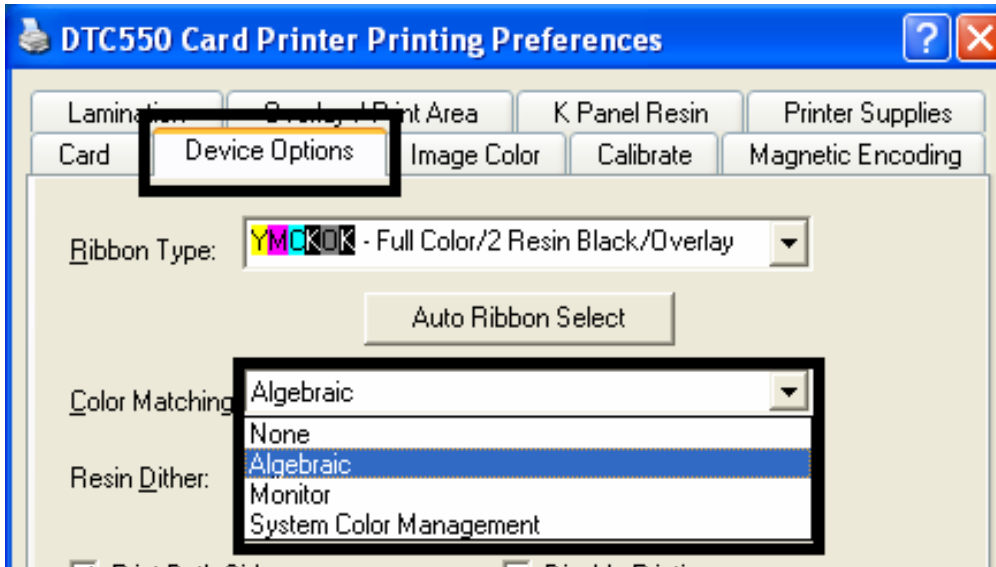
Use la opción Color Matching (Correspondencia de color) según los requerimientos del trabajo de impresión.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione None (Ninguna) (a) si prefiere favorecer la velocidad de impresión en lugar del color de impresión, (b) si ya se ha realizado la corrección de color de la imagen para la impresión o (c) si va a utilizar un software de correspondencia de color de terceros.</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione Algebraic (Algebraica) para que el controlador de la impresora realice ajustes de balance de color muy simples y rápidos. (Nota: Esta opción proporciona una imagen de aspecto natural sin afectar la velocidad de procesamiento del controlador de la impresora. También permite una personalización adicional del color impreso de las tarjetas mediante la ficha Image Color.)</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione Monitor para que el controlador de la impresora realice correcciones de color similares a la opción Algebraica, pero mediante un algoritmo de correspondencia de color RGB. (Nota: esta opción cambia los colores de manera más radical para que los colores en la imagen se asemejen más a lo que se muestra en la pantalla.)</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione System Color Management (Administración de color del sistema) para que el controlador de la impresora use un perfil de color externo, instalado con el controlador, para asignar el resultado de color. El perfil de color externo asigna el resultado a un conjunto de colores objetivo compatibles con RGB. Los colores impresos lucirán más semejantes a lo que se ve en el monitor de la computadora y son compatibles con la Prueba de compatibilidad de hardware de Windows®.</p> |

Continúa en la página siguiente

Ajuste de la Correspondencia de color

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.

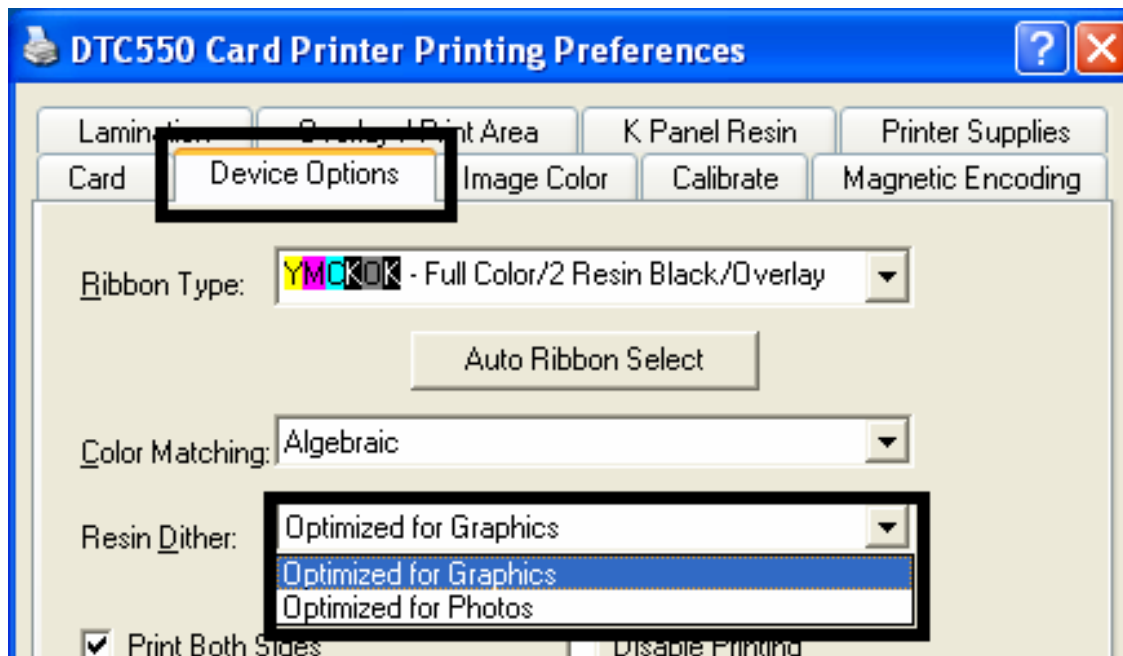


Ajuste del Difuminado de resina

Utilice el método de difuminado correspondiente según el tipo de imagen que desea imprimir.

(**Nota:** esta opción sólo afecta a los objetos impresos con el panel negro resina.)

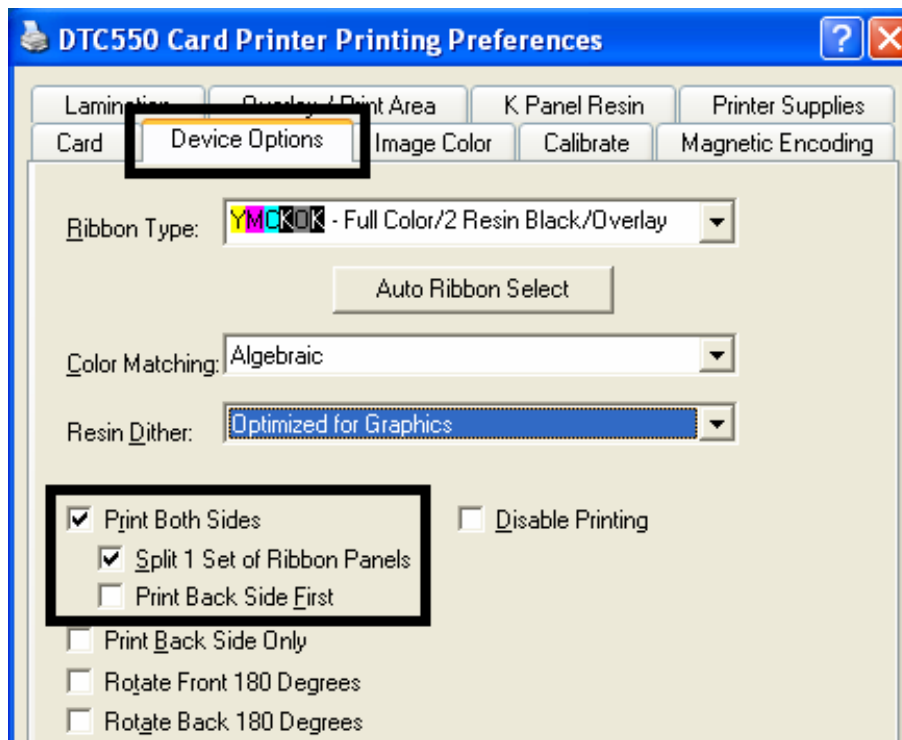
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Cuando imprima imágenes de baja calidad (por ejemplo, imágenes prediseñadas, logotipos, etc.) con resina, seleccione Optimized for Graphics (Optimizado para gráficos).</p> <p>O BIEN</p> <p>Cuando imprima imágenes de resina con calidad fotográfica, seleccione Optimized for Photo (Optimizado para fotografía).</p> |



Uso de la opción Imprimir ambas caras

Utilice esta opción para imprimir automáticamente en ambas caras de la tarjeta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Seleccione esta opción junto con cualquier programa de aplicación que admita impresión dúplex de documentos de múltiples páginas.</p> <p>(Nota: el programa debe poder enviar dos o más páginas separadas para que se impriman en el mismo documento.)</p> |



Uso de la opción Dividir 1 conjunto de paneles de cinta

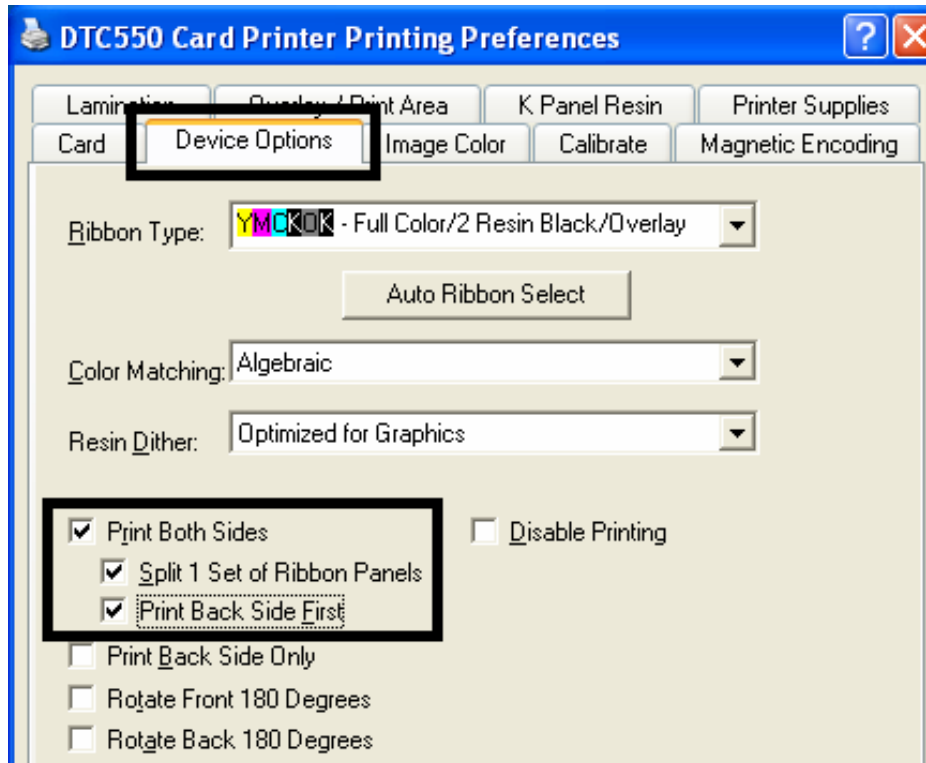
Utilice esta opción para proporcionar los medios más económicos para imprimir una tarjeta a doble cara, ya que, básicamente, un solo conjunto de paneles de cinta se divide para imprimir ambas caras de la tarjeta.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione esta opción para imprimir automáticamente a todo color (en la cara frontal de la tarjeta) y en negro resina (en la cara posterior), utilizando cintas de impresión YMCKO, YMCKOK, YMCFKO o YMCFKOK a todo color).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso del tipo de cinta YMCKO: la cara frontal de la tarjeta se imprime con los paneles de cinta YMC y O y la cara posterior se imprime con el panel K. • Uso del tipo de cinta YMCKOK: la cara frontal de la tarjeta se imprime con los paneles YMCKO y la cara posterior se imprime con el segundo panel K. • Uso del tipo de cinta YMCFKO: la cara frontal de la tarjeta se imprime con los paneles de cinta YMCF y O y la cara posterior se imprime con el panel K. • Uso del tipo de cinta YMCFKOK: la cara frontal de la tarjeta se imprime con los paneles YMCFKO y la cara posterior se imprime con el segundo panel K. <p>(Nota 1: esta opción se activa automáticamente cuando se selecciona el tipo de cinta YMCKOK o YMCFKOK.)</p> <p>(Nota 2: cuando se selecciona esta opción, la opción Print Both Sides (Imprimir ambas caras) se activa automáticamente.)</p> |

Continúa en la página siguiente

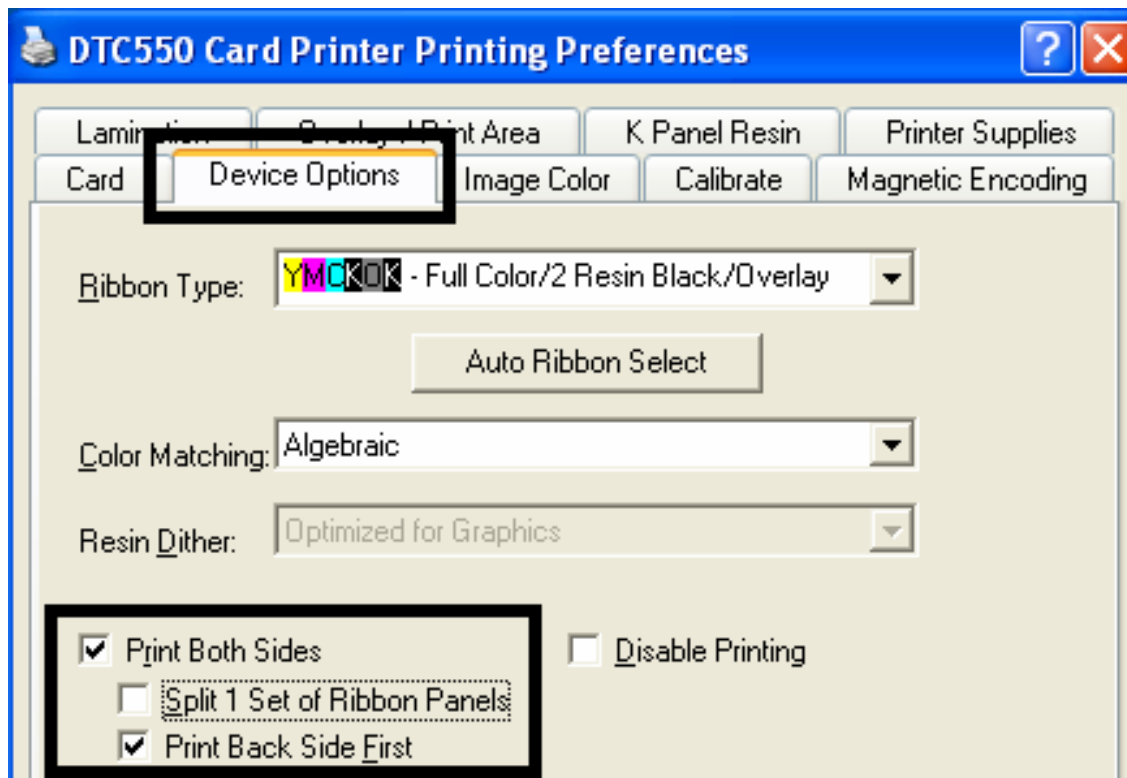
Uso de la opción Dividir 1 conjunto de paneles de cinta

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Uso de la opción Imprimir primero la cara posterior

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione esta opción si desea imprimir la primera de las dos páginas de un documento en la cara posterior de la tarjeta.</p> <p>La segunda página del documento se imprimirá en la cara frontal de la tarjeta.</p> |



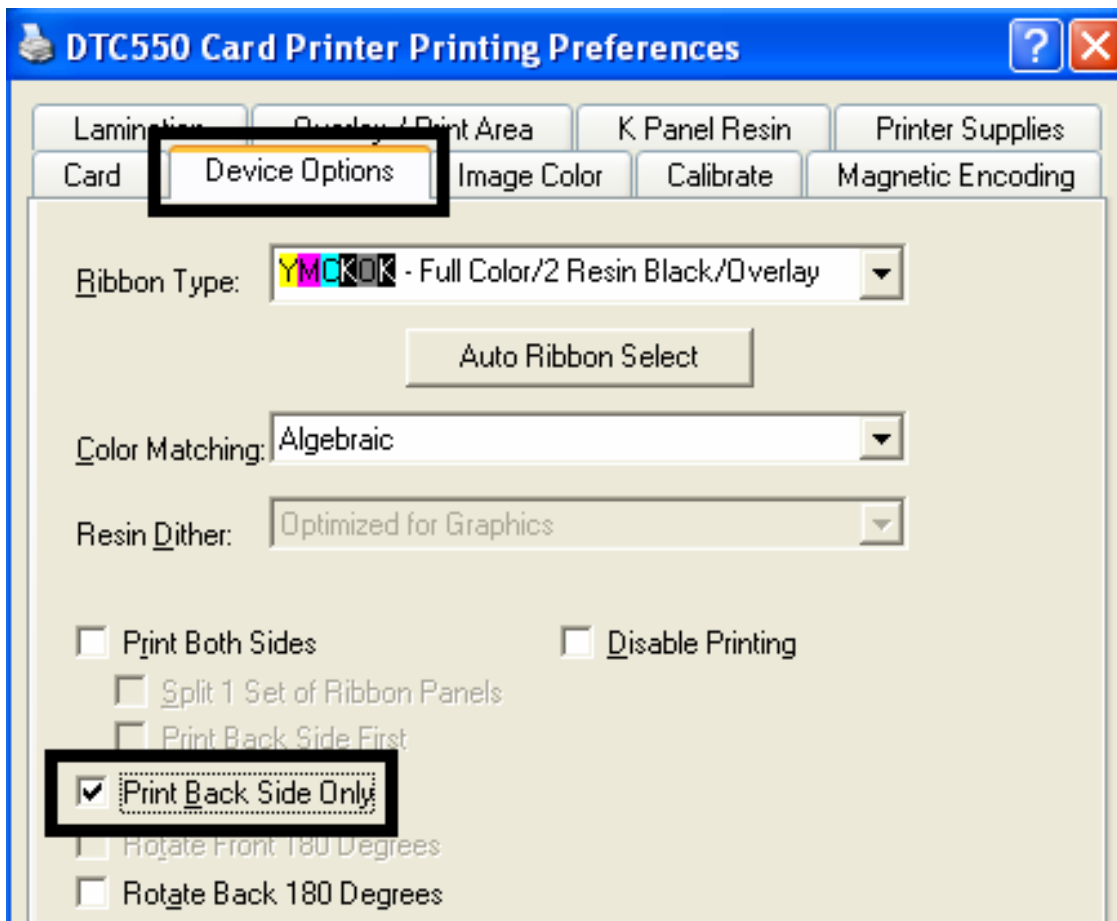
Uso de la opción Imprimir sólo la cara posterior

Utilice esta opción para imprimir solamente en la cara posterior de las tarjetas.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione esta opción para imprimir sólo en la parte posterior de las tarjetas que necesitan codificación de la cinta magnética o del chip de tarjeta inteligente. (Nota: cargue las tarjetas de la manera acostumbrada.)</p> <p>Cuando selecciona esta opción, la opción Print Both Sides (Imprimir ambas caras) se desactiva automáticamente.</p> <p>Cuando intente imprimir un documento de dos páginas (si está seleccionada la opción Print Back Side Only (Imprimir sólo la cara posterior)), la primera página del documento se imprimirá en la cara posterior de la tarjeta. La segunda página del documento se imprimirá en la cara posterior de una segunda tarjeta.</p> |

Uso de la opción Imprimir sólo la cara posterior

Consulte el procedimiento de la página anterior.



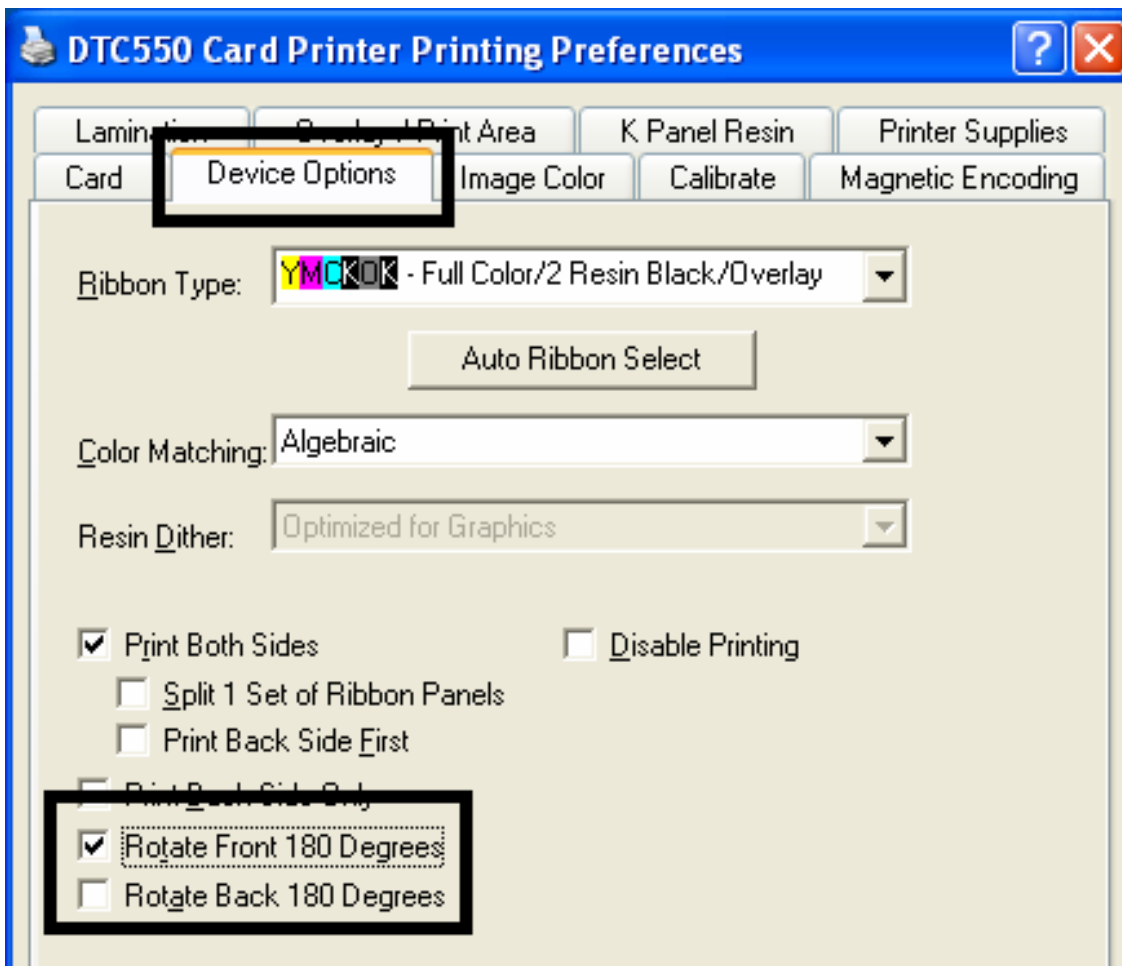
Uso de la opción Girar frente en 180 grados

Utilice esta opción para modificar la posición de la imagen impresa en relación con la ubicación definida de la banda magnética o el chip inteligente de una tarjeta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione la opción Rotate Front 180 Degrees (Girar frente en 180 grados) para girar la cara frontal de la imagen en 180 grados al imprimirla. |

Uso de la opción Girar frente en 180 grados

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



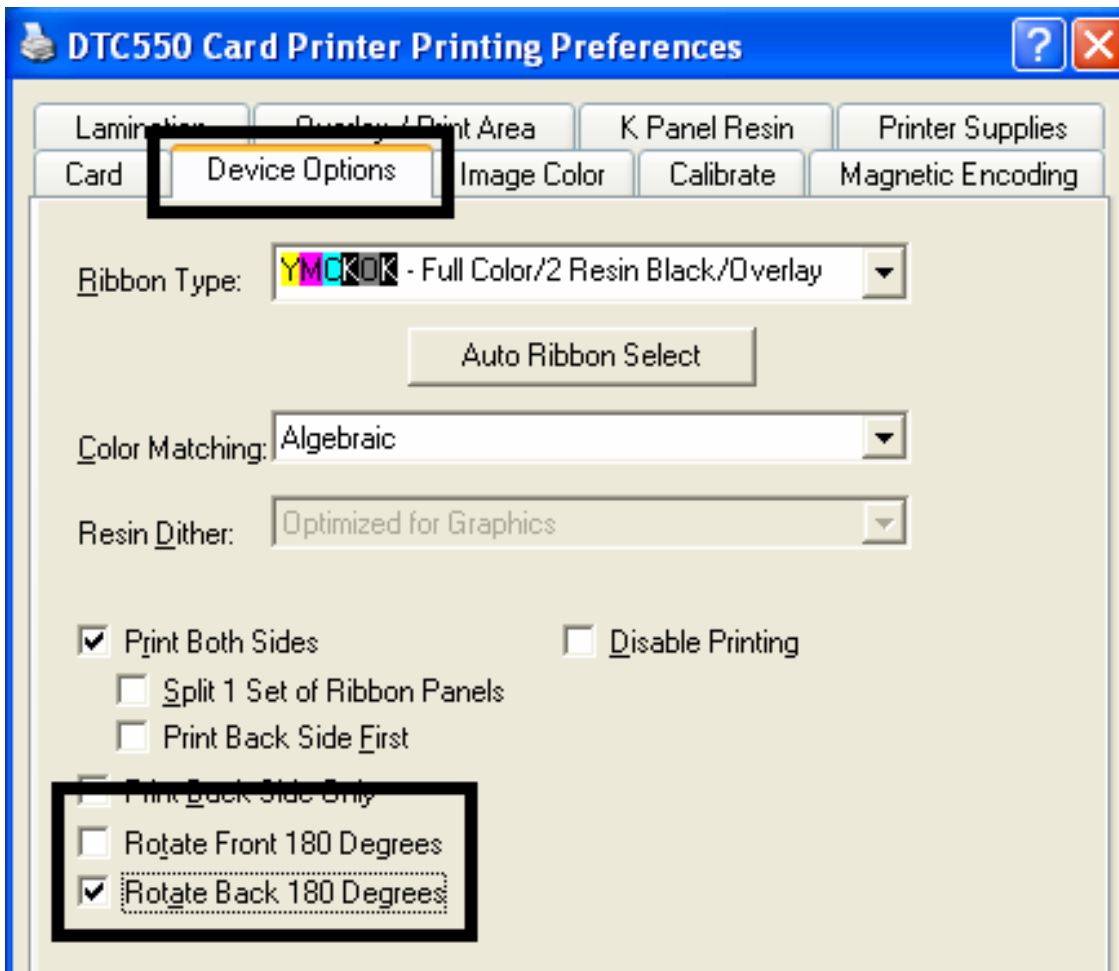
Uso de la opción Girar posterior en 180 grados

Utilice esta opción para modificar la posición de la imagen impresa en relación con la ubicación definida de la banda magnética o el chip inteligente de una tarjeta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione la opción Rotate Back 180 Degrees (Girar posterior en 180 grados) para girar la cara posterior de la imagen en 180 grados al imprimirla. |

Uso de la opción Girar posterior en 180 grados

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Uso de la opción Deshabilitar impresión

Use esta opción para deshabilitar las capacidades de impresión de la impresora, pero permitir la codificación de tarjetas.

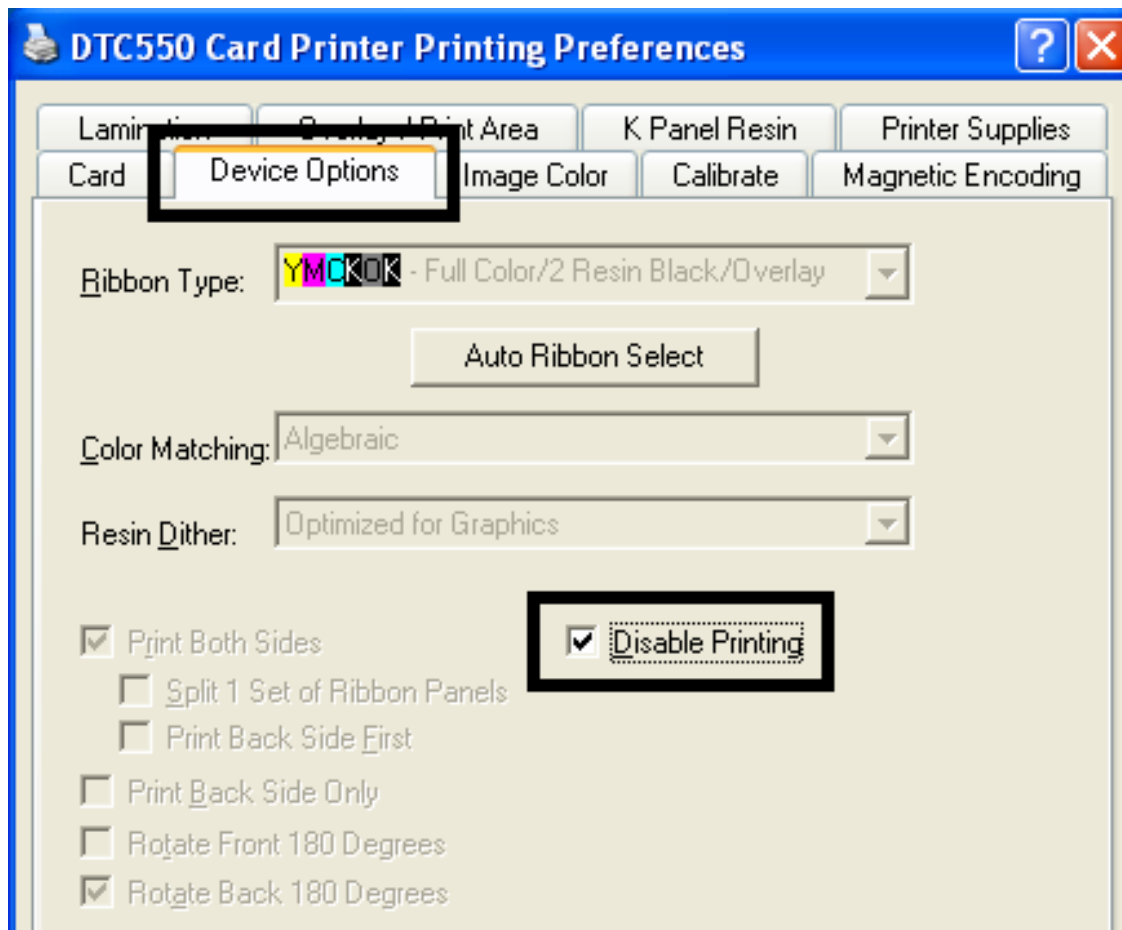
(Nota: esta opción es útil para codificar o recodificar tarjetas sin utilizar tiempo, esfuerzo o suministros de impresión adicionales.)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 1 | Seleccione esta opción para asegurarse de que no se envíen datos de impresión a la impresora (mientras que todas las instrucciones de codificación se envían de acuerdo a su configuración en el software). |

Continúa en la página siguiente

Uso de la opción Deshabilitar impresión

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.

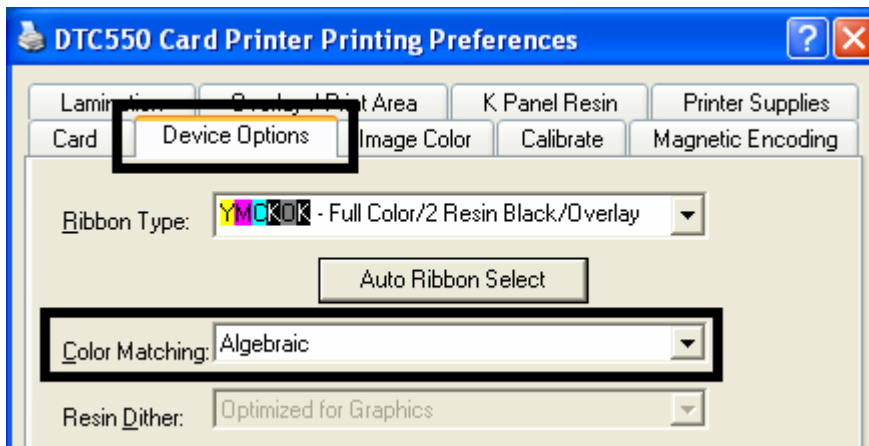


Uso de la ficha Color de la imagen

Use esta ficha para ajustar las propiedades de color.

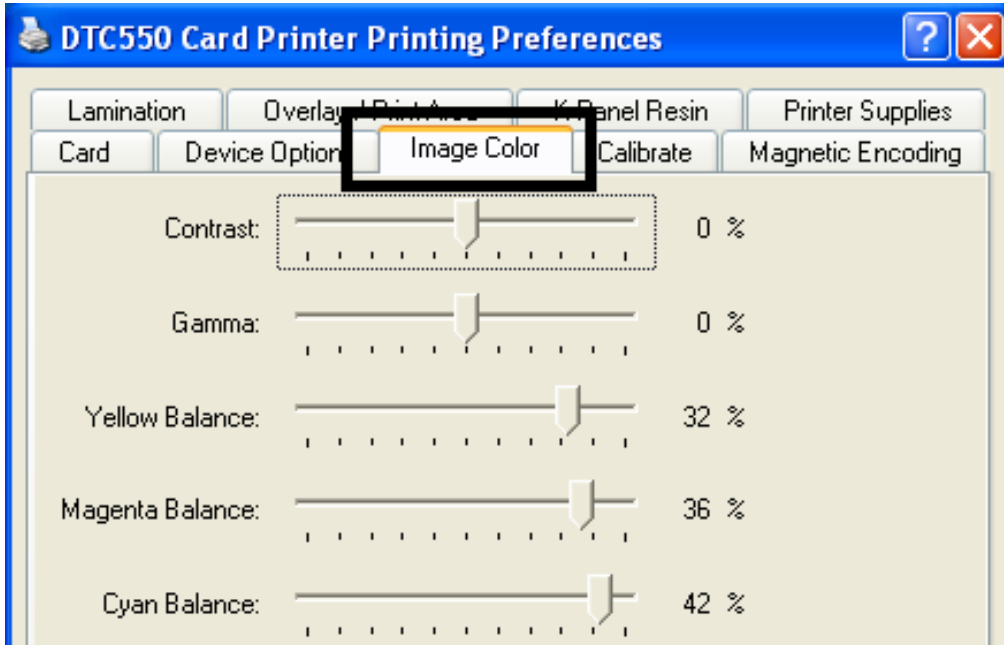
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Seleccione la opción de correspondencia de color Algebraic (consulte la ventana de la ficha Opciones del dispositivo que se muestra a continuación) y para controlar el nivel de contraste y gama de la imagen impresa, así como el balance de color individual de amarillo, magenta y cian (consulte la ventana de la ficha Color de la imagen que se muestra a continuación).</p> <p>En la mayoría de los casos, la configuración predeterminada de estas opciones será suficiente.</p> |

Continúa en la página siguiente



Uso de la ficha Color de la imagen (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



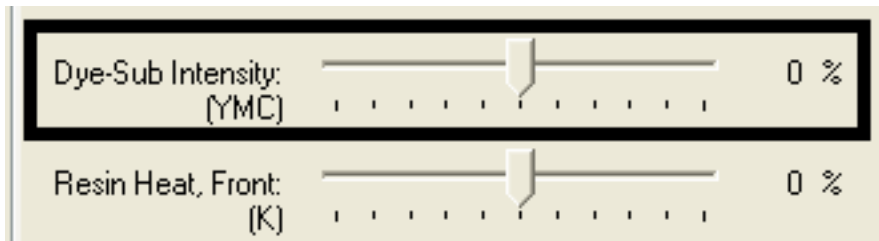
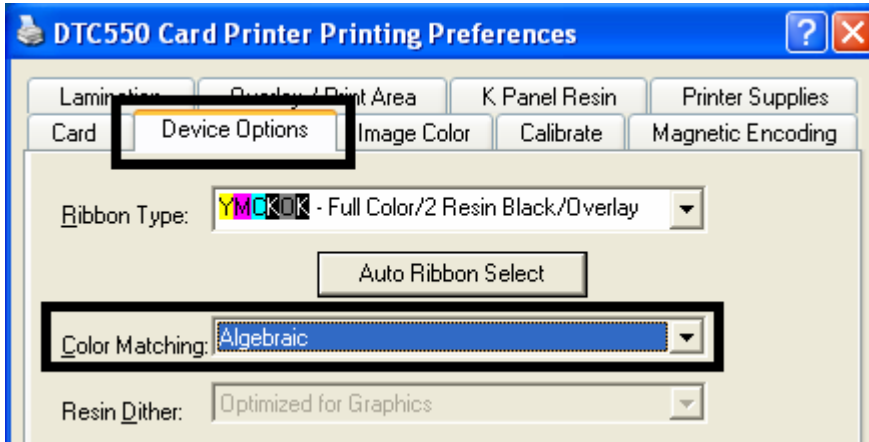
Uso de la ficha Color de la imagen (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 2 | <p>Seleccione la opción None (Ninguno), Monitor o System Color Management (Administración de color del sistema) (consulte la ficha Opciones de dispositivo que se muestra a continuación) para mostrar sólo los controles deslizantes de Dye-Sub Intensity (Intensidad de sublimación de tinta), Resin Heat (Calor de resina) y Overlay Heat (Calor del barniz).</p> |
| 3 | <p>Controle la oscuridad y luminosidad generales de la imagen impresa con sublimación de tinta mediante el ajuste del control deslizante Dye-Sub Intensity (Intensidad de sublimación de tinta); selecciónelo con un clic y arrástrelo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mueva el control a la izquierda para disminuir el calor que se utilizará en el proceso de impresión, de esta forma la impresión será más luminosa. <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mueva el control a la derecha para aumentar el calor que se utilizará, de esta forma la impresión será más oscura. <p>(Nota: este control sólo afecta a las imágenes impresas con paneles de cinta de sublimación de tinta (YMC).)</p> |

Continúa en la página siguiente

Uso de la ficha Color de la imagen (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



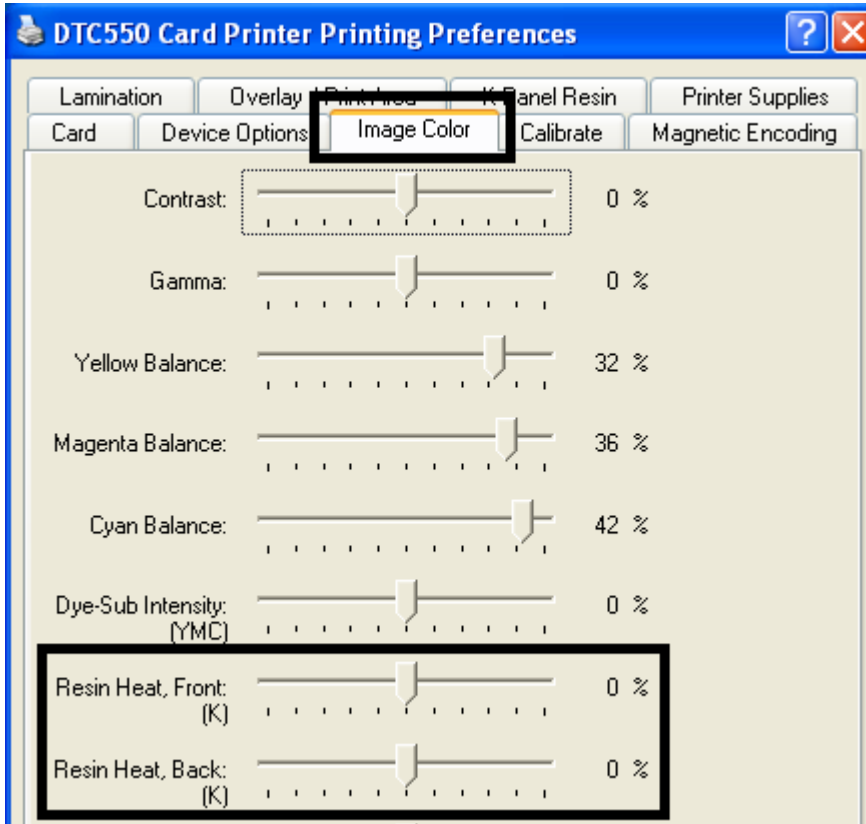
**Uso de la ficha Color de la imagen
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 4 | <p>Controle la cantidad de calor que utiliza la impresora (a) cuando imprime con los paneles en negro resina de una cinta a color o (b) cuando imprime con una cinta de sólo resina al ajustar el control Resin Heat (Calor de resina). Consulte la descripción. Mueva el control a la izquierda para disminuir el calor que se utilizará en el proceso de impresión, de esta forma las imágenes de resina serán más luminosas o menos saturadas.</p> <p>O BIEN</p> <p>Mueva el control a la derecha para aumentar el calor que se utilizará, lo que oscurece las imágenes de resina o les da más saturación.</p> <p>(Nota: este control puede ser útil para ajustar la nitidez de los textos y códigos de barra de resina. Consulte Resolving the excessive Resin Printing problems.)</p> |

Continúa en la página siguiente

Uso de la ficha Color de la imagen (continuación)

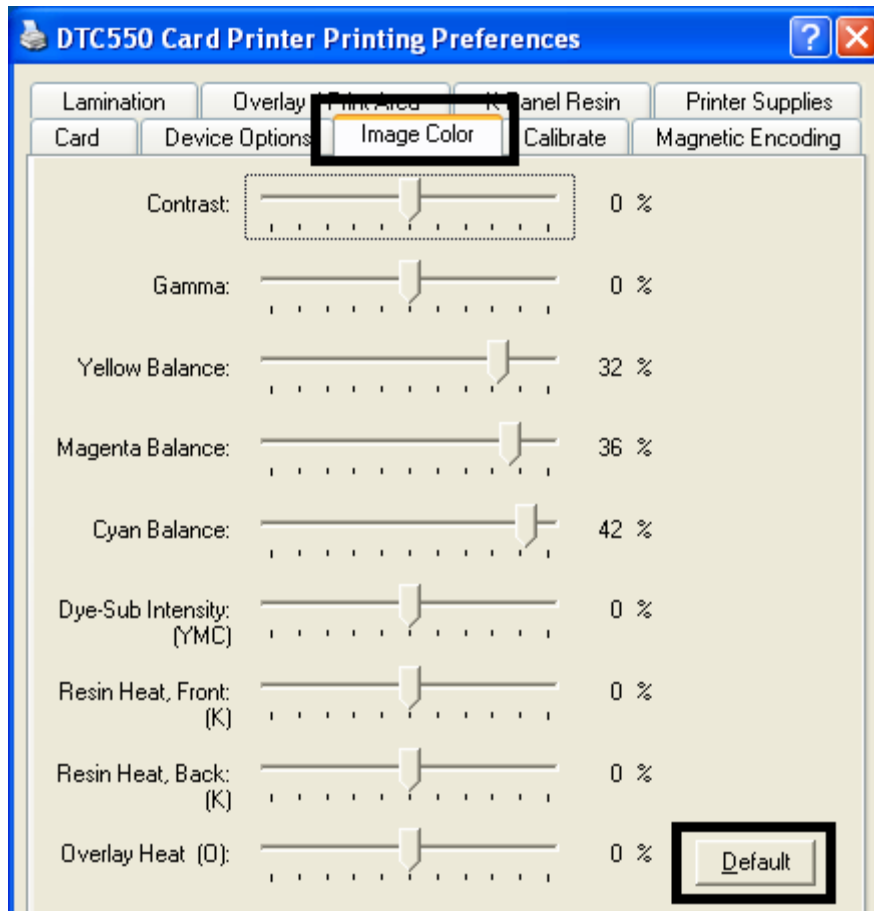
Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Continúa en la página siguiente

**Uso de la ficha Color de la imagen
(continuación)**

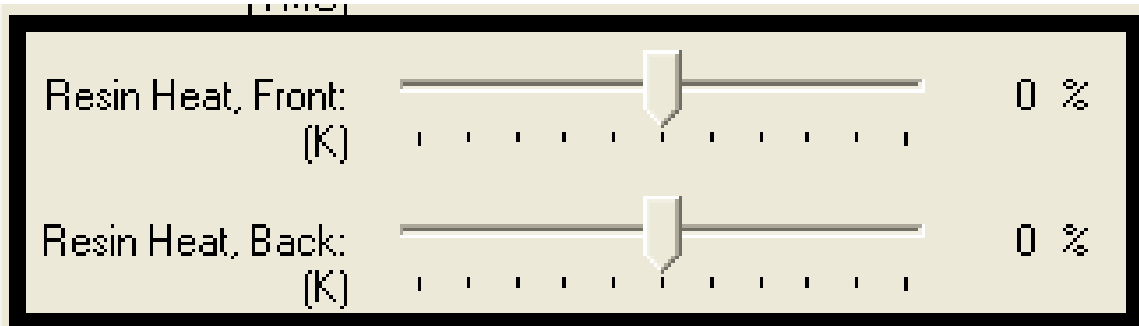
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 5 | Para que todas las opciones vuelvan a la configuración de fábrica, haga clic en el botón Default (Predeterminado). |



Uso de la opción Calor de resina (K) (Frontal y posterior)

Utilice esta opción para controlar la cantidad de calor que utiliza la impresora cuando imprime con los paneles en negro resina de una cinta a color o cuando imprime con una cinta de sólo resina al ajustar el control **Resin Heat** (Calor de resina).

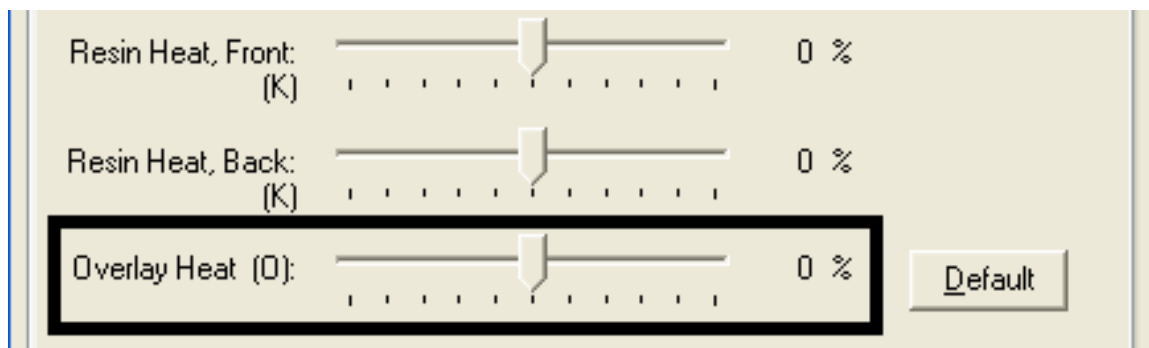
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Ajuste el Calor de resina, frontal (K) o el Calor de resina, posterior (K), cuando sea necesario.</p> <p>Mueva el control a la izquierda para disminuir el calor que se utilizará en el proceso de impresión, de esta forma las imágenes de resina serán más luminosas o menos saturadas.</p> <p>O BIEN</p> <p>Mueva el control a la derecha para (a) aumentar el calor que se utilizará o (b) oscurecer la imagen de resina o darle más saturación.</p> <p>(Nota: este control puede ayudar a ajustar la transferencia del texto de resina y los códigos de barra.)</p> |



Uso de la opción Calor del barniz (O)

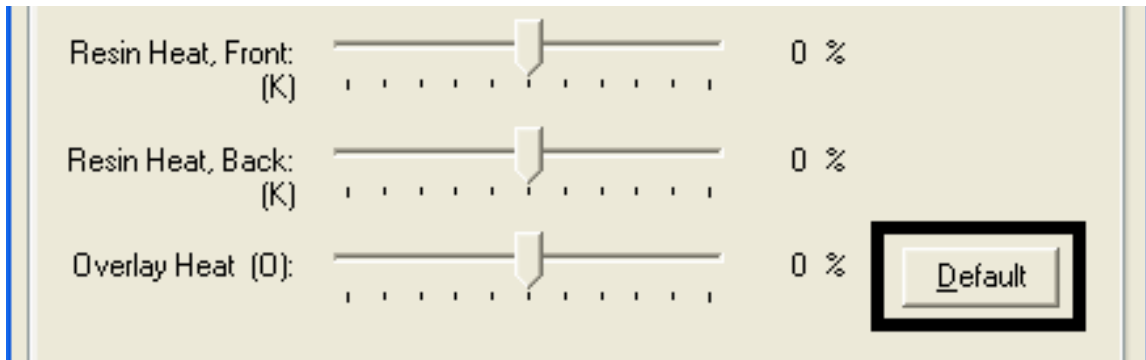
Utilice esta opción para controlar la cantidad de calor que utiliza la impresora cuando imprime con el panel de barniz de una cinta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Mueva el control a la izquierda para disminuir el calor que se utilizará en el proceso de impresión. (Nota: ciertos tipos de tarjetas pueden necesitar calor adicional para una mejor transferencia del barniz.)</p> <p>O BIEN</p> <p>Mueva el control a la derecha para aumentar el calor que se utilizará.</p> <p>(Nota: este control puede ayudar a ajustar la transferencia de barniz a la tarjeta.)</p> |



Uso de la opción Color de la imagen y del botón Predeterminado

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Para que todas las opciones vuelvan a la configuración de fábrica, haga clic en el botón Default (Predeterminado). |



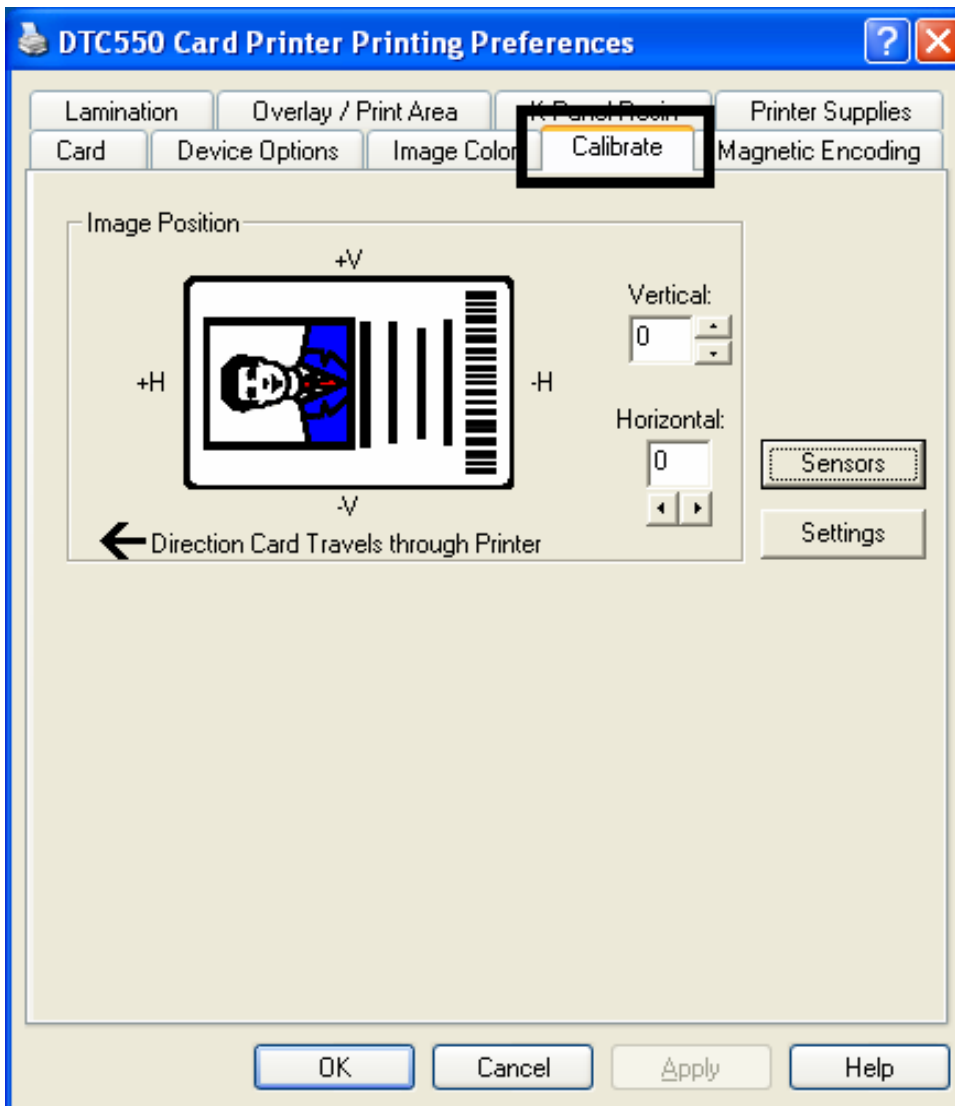
Uso de la ficha Calibrar

Utilice la ficha Calibrate (Calibrar) para (a) controlar la posición del área de impresión en relación con la tarjeta, (b) calibrar los sensores y (c) ajustar la configuración interna de la impresora que se personaliza para cada impresora y se guarda directamente en la memoria.

Continúa en la página siguiente

Uso de la ficha Calibrar

Consulte el procedimiento de la página anterior.



Uso de los controles de posición de imagen

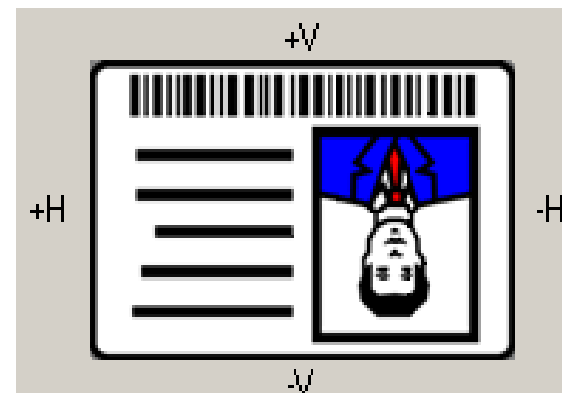
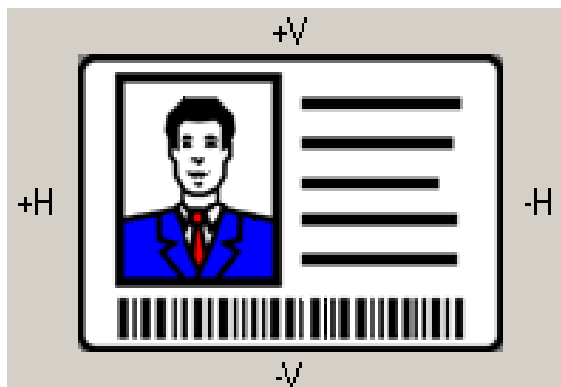
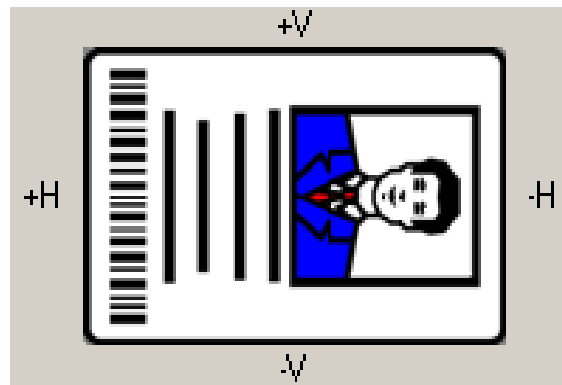
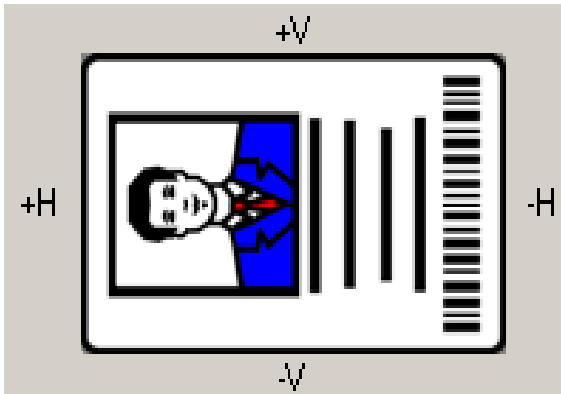
Utilice los controles **Image Position** (Posición de imagen) para ajustar la posición del área total de impresión para que quede centrada en una tarjeta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Haga clic en las flechas de ajuste Vertical y Horizontal para ajustar los valores de la posición de la imagen.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cuando ajuste estos valores, tenga en cuenta que las tarjetas siempre quedan en la misma posición cuando se mueven en la impresora, sin importar la orientación de la imagen.• A modo de ejemplo, la ilustración de la tarjeta que se muestra en el cuadro Image Position (Posición de imagen) se volteará y girará de acuerdo a la selección Portrait (Vertical), Landscape (Horizontal) o Rotate 180 Degrees (Girar en 180 grados).• El esquema alrededor de la ilustración siempre estará en la misma orientación de Landscape. |

Continúa en la página siguiente

Uso de los controles de posición de imagen (continuación)

Consulte el procedimiento de la página anterior.



Uso de los controles de posición de imagen (continuación)

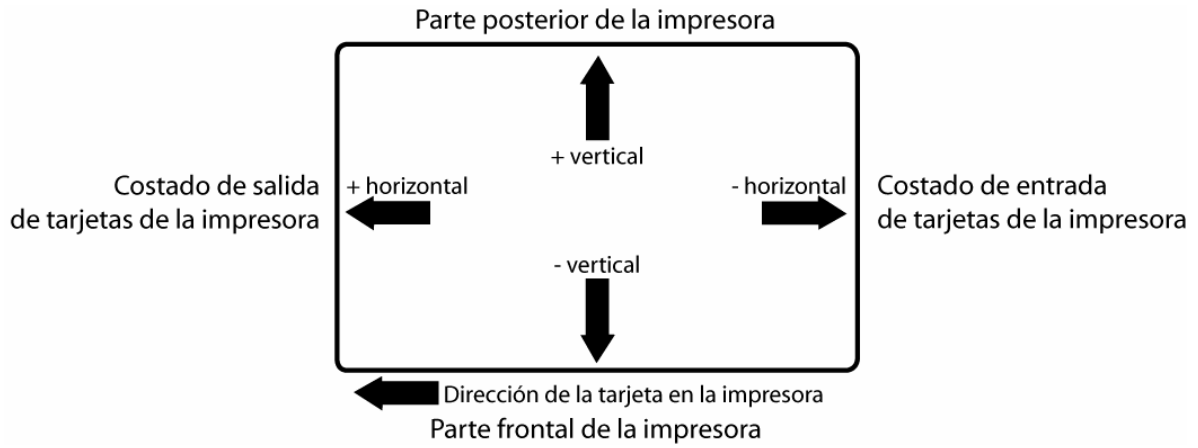
Revise el diagrama de Posición de imagen, que muestra cómo se moverá la imagen impresa en relación con la posición de una tarjeta fija cuando se ingresan los valores positivos y negativos de la ubicación de imagen.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 2 | <p>Utilice el ajuste Vertical para mover la imagen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hacia la parte posterior de la impresora si ingresó un número positivo. • Hacia la parte frontal de la impresora si ingresó un número negativo. <p>O BIEN</p> <p>Utilice el ajuste Horizontal para mover la imagen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hacia el lado de salida de tarjeta de la impresora, si ingresó un número positivo. • Hacia el lado de entrada de tarjeta de la impresora, si ingresó un número negativo. <p>(Nota 1: el valor máximo de los ajustes Vertical y Horizontal es ± 100 píxeles (10 píxeles = alrededor de 0,03"/0, 8mm).)</p> <p>(Nota 2: las flechas de ajuste Vertical y Horizontal apuntan hacia dentro de la ventana de Posición de la imagen, lo que representa la dirección en que se mueve la imagen impresa.)</p> |

Continúa en la página siguiente

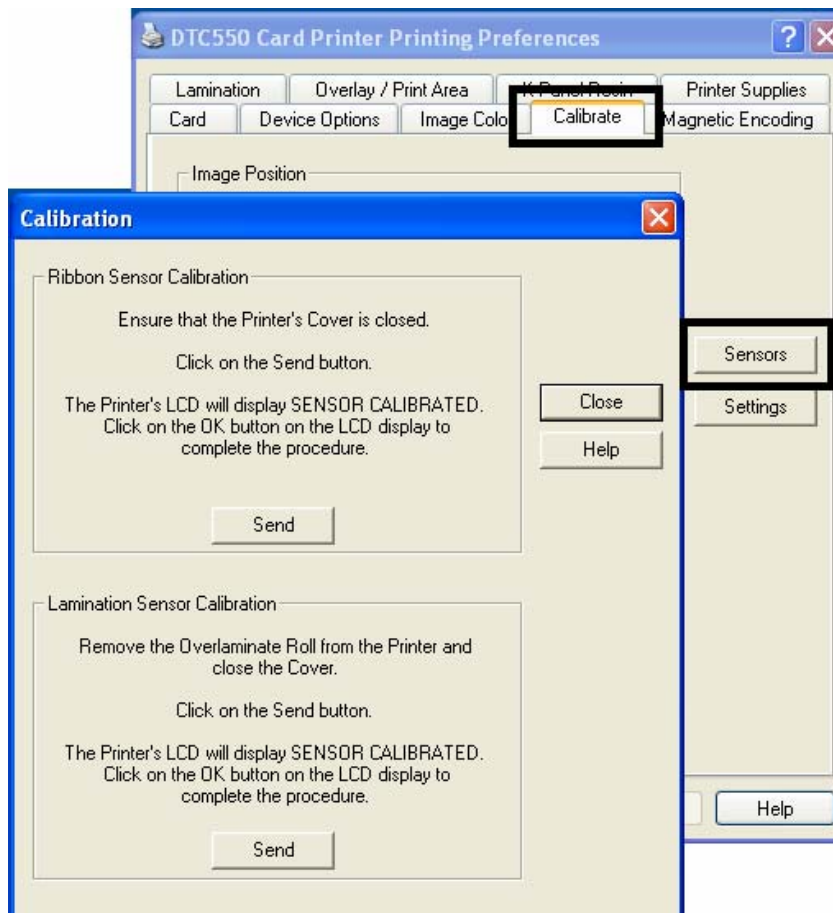
Uso de los controles de posición de imagen

Consulte el procedimiento de la página anterior.



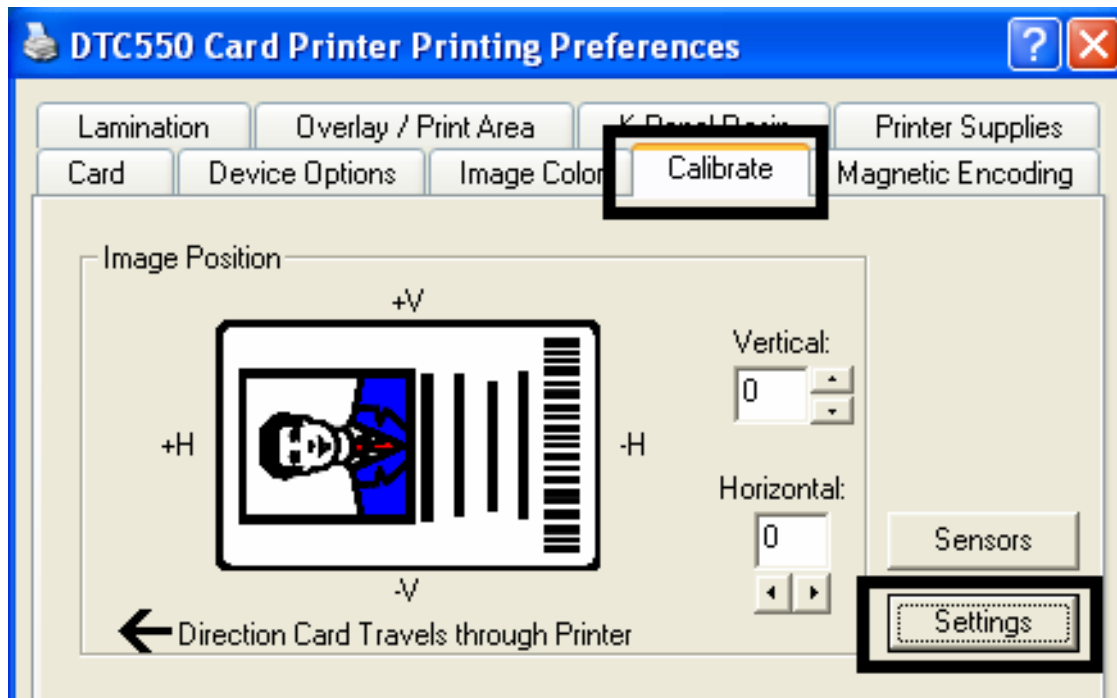
Uso del botón Sensores

Utilice el botón **Sensors** (Sensores) para que aparezca un cuadro de diálogo independiente para calibrar el Sensor de la cinta de la impresora y el sensor de plastificado (vea las instrucciones en la ventana Calibration, a continuación).



Uso del botón Configuración

Utilice el botón **Settings** (Configuración, ver arriba) para que aparezca un cuadro de diálogo independiente para ajustar la configuración interna de la impresora, que se personaliza para cada impresora en la fábrica y se guarda directamente en la memoria. (**Nota:** puede seleccionar Restore Defaults para reestablecer la configuración interna predeterminada.)

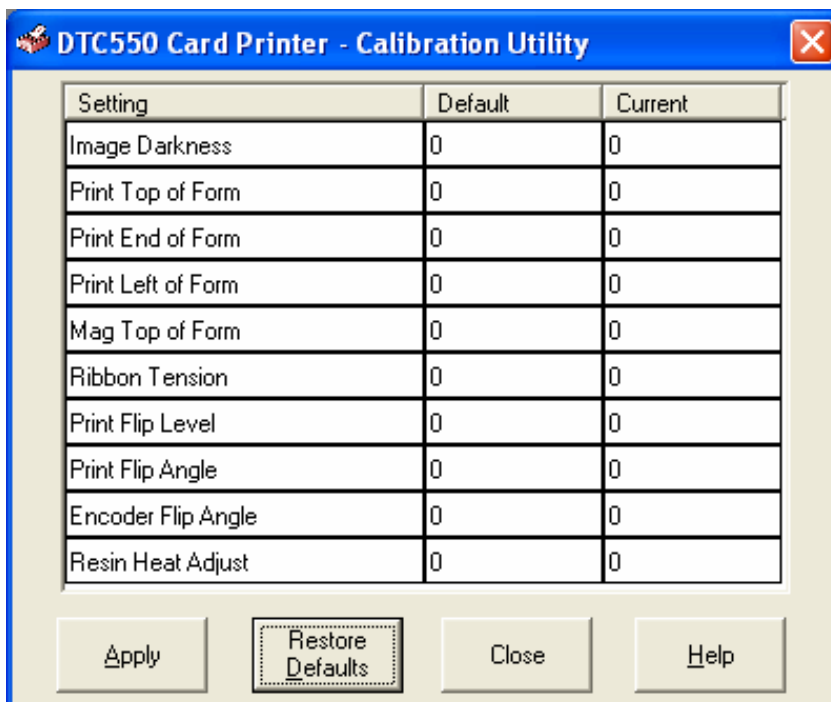


Uso de la utilidad de calibración de la impresora

Acceda al cuadro de diálogo Settings a través del botón **Settings** en la ficha Calibrate (Calibrar). Utilice el modo de ajuste para cambiar la configuración interna de la impresora. (**Nota:** la impresora de tarjetas está equipada con un modo de ajuste interno programable mediante el cuadro de diálogo Settings. Se puede acceder a este cuadro de diálogo sólo si la impresora está encendida, está en modo disponible y está correctamente conectada a la computadora.)




Precaución: estas configuraciones están optimizadas de fábrica. En la mayoría de los casos, puede utilizar estas configuraciones sin modificarlas previamente.



Uso de la opción Oscuridad de la imagen

Utilice esta opción para determinar la oscuridad general de la imagen impresa mediante el aumento o la disminución de la cantidad de calor que utiliza el cabezal de impresión cuando imprime.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Ilumine la imagen impresa haciendo clic en la flecha descendente ▼ para ingresar un valor negativo y disminuir la cantidad de calor del cabezal de impresión.</p> <p>O BIEN</p> <p>Oscurezca la imagen haciendo clic en la flecha ascendente ▲ para ingresar un valor positivo y aumentar la cantidad de calor del cabezal de impresión.</p> <p> Precaución: si el valor es muy alto, la cinta podría atascarse o romperse.</p> |

Continúa en la página siguiente

Uso de la opción Oscuridad de la imagen




Uso de la opción Inicio de impresión del formulario

Utilice esta opción para ajustar la posición longitudinal y horizontal de la imagen impresa en una tarjeta para que se vea centrada.

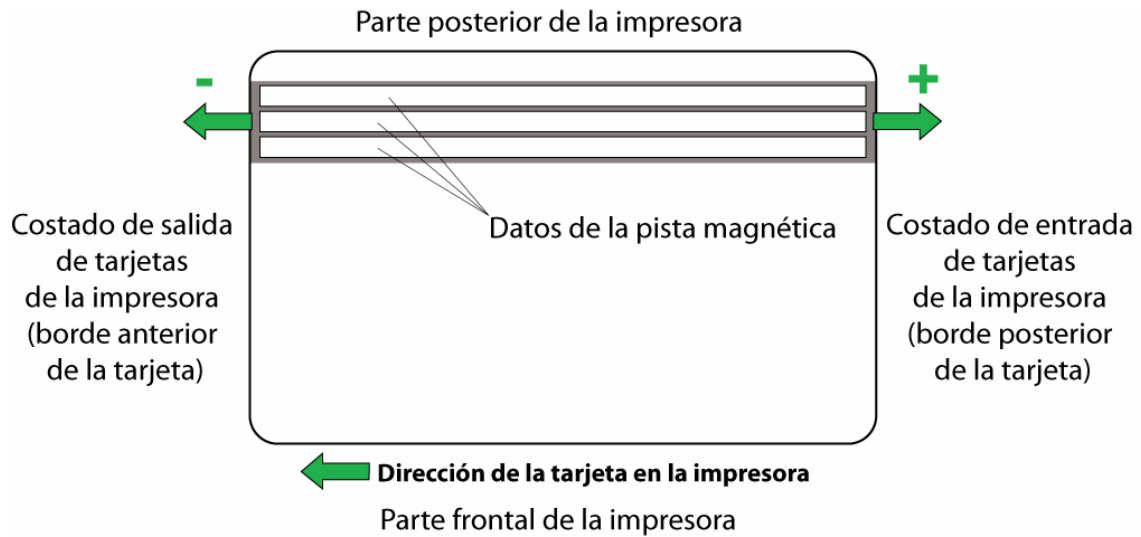
(Nota: cuando ajuste este valor, tenga en cuenta que las tarjetas siempre quedan en la misma orientación de paisaje cuando se mueven en la impresora.)

El diagrama a continuación representa cómo se moverá la imagen impresa en relación con la posición de la tarjeta fija cuando se ingresa un valor positivo o negativo en Ubicación de imagen.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Ingrese un valor negativo para mover la imagen impresa hacia el borde anterior de la tarjeta o la salida de la tarjeta al costado de la impresora.</p> <p>O BIEN</p> <p>Ingrese un valor positivo para mover la imagen impresa hacia el borde posterior de la tarjeta o la entrada de la tarjeta al costado de la impresora.</p> <p>Margen de ajuste máximo: el margen de ajuste máximo es de ± 99. Como regla, 20 es igual a aproximadamente 0,030"/0, 8mm, lo que equivale a casi el mismo grosor de una tarjeta CR-80 estándar.</p> <p> Precaución: si el valor negativo es muy alto, la cinta de impresión podría romperse.</p> |

Continúa en la página siguiente

Uso de la opción Inicio de impresión del formulario



Uso de la opción Final de impresión del formulario

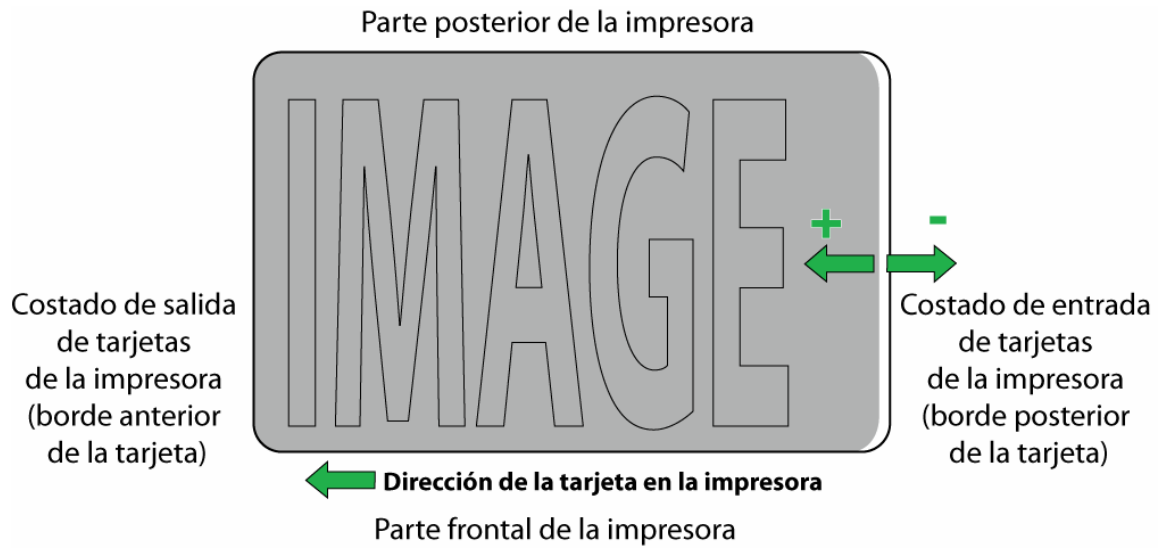
Utilice esta opción para reducir o aumentar el área general de impresión para optimizar la impresión sin margen hacia el borde posterior de la tarjeta.

(Nota: cuando ajuste este valor, tenga en cuenta que las tarjetas siempre quedan en la misma posición cuando se mueven en la impresora.)

El diagrama a continuación representa cómo se moverá el final del formulario en relación con la posición de una tarjeta fija cuando se ingresa un valor positivo o negativo de Final de impresión del formulario.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Ingrese un valor negativo para reducir el Final de impresión del formulario y mover la parte final del área de impresión hacia el borde anterior de la tarjeta.</p> <p>O BIEN</p> <p>Ingrese un valor positivo para aumentar la longitud de impresión y mover la parte final del área de impresión hacia el borde posterior de la tarjeta.</p> <p>Margen de ajuste máximo: el margen de ajuste máximo es de ± 99. Como regla, 20 es igual a aproximadamente 0,030"/0, 8mm, lo que equivale a casi el mismo grosor de una tarjeta CR-80 estándar.</p> |

Uso de la opción Final de impresión del formulario



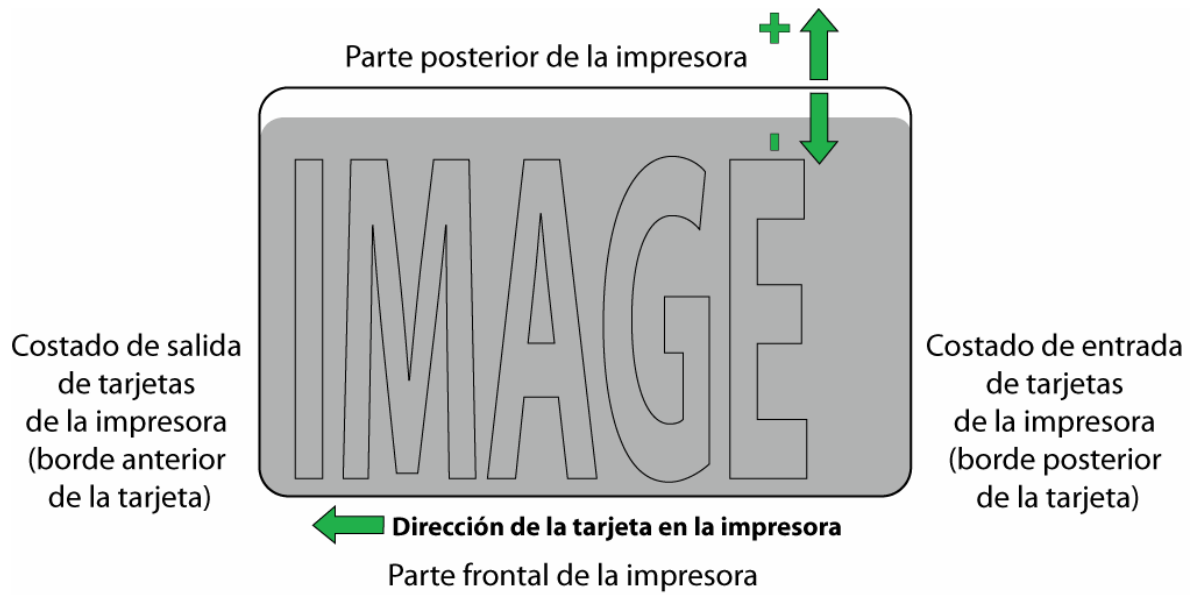
Uso de la opción Costado de impresión izquierdo del formulario

Utilice esta opción para ajustar la posición vertical de la imagen impresa en una tarjeta para que se vea centrada.

(Nota: cuando ajuste este valor, tenga en cuenta que las tarjetas siempre quedan en la misma orientación de paisaje cuando se mueven en la impresora.)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Ingrese un valor negativo para mover la imagen hacia el borde inferior de la tarjeta. (Vea la imagen a continuación)</p> <p>O BIEN</p> <p>Ingrese un valor positivo para mover la imagen hacia el borde posterior superior de la tarjeta (Vea la imagen a continuación).</p> <p>Margen de ajuste máximo: el margen de ajuste máximo es de ± 99. Como regla, 10 es igual a aproximadamente 0,030"/0, 8mm. Esto equivale a casi el mismo grosor de una tarjeta CR-80 estándar.</p> |

Uso de la opción Costado de impresión izquierdo del formulario




Uso de la opción Inicio magnético del formulario

Utilice esta opción sólo si la impresora tiene un codificador de banda magnética incorporado.

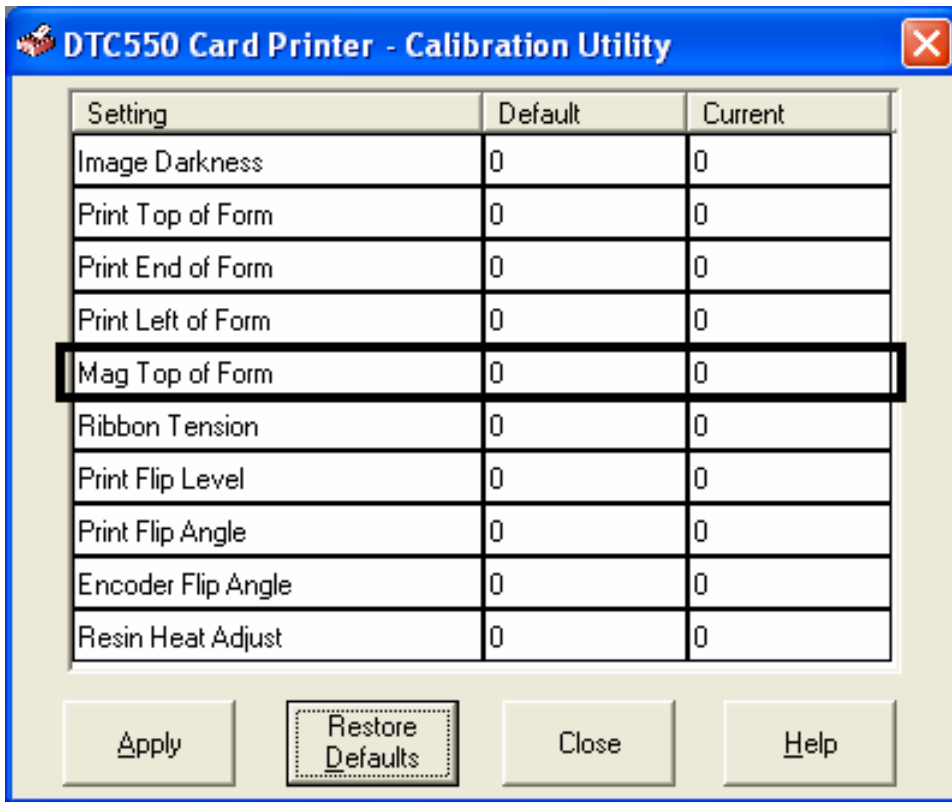
(Nota: de ser así, utilice esta opción para modificar el punto de inicio desde donde la impresora comenzará a codificar los datos de la pista magnética en la banda magnética de una tarjeta. Cuando ajuste este valor, tenga en cuenta que una tarjeta y su cinta magnética siempre quedan en la misma posición relativa cuando la tarjeta se mueve en la impresora.)

El diagrama (a continuación) representa cómo se moverán los datos magnéticos en relación con la posición fija de la banda magnética de una tarjeta cuando se ingresa un valor positivo o negativo de Compensación magnética.

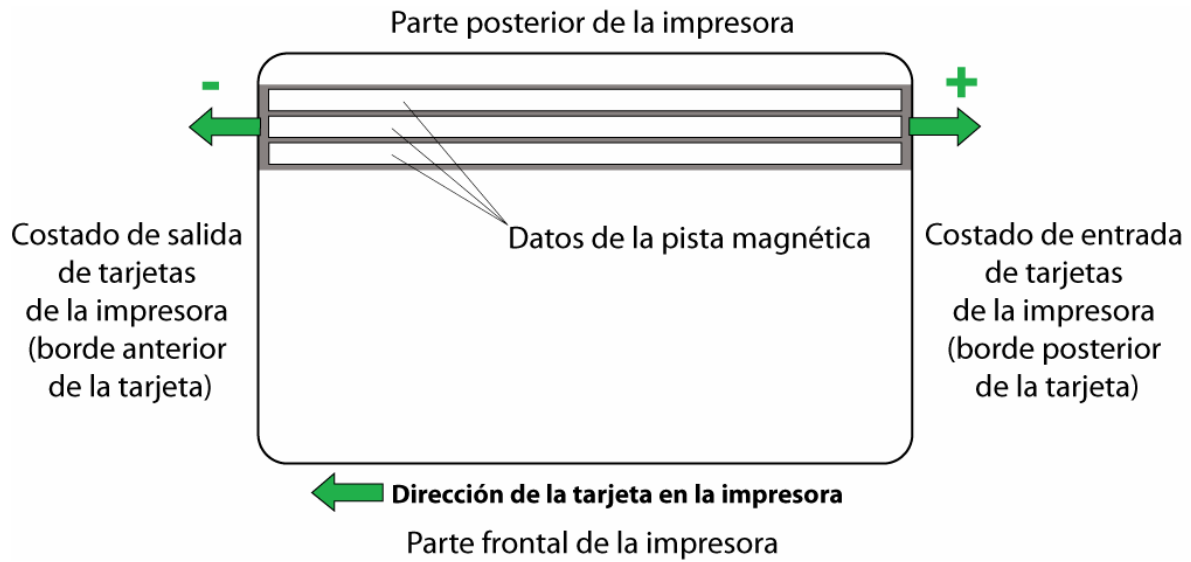
(Nota: para este diagrama, imagine que la tarjeta es transparente y que la banda magnética de la tarjeta se puede ver desde la parte superior o frontal de la tarjeta.)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Ingrese un valor negativo para mover el inicio de los datos magnéticos hacia el borde anterior de la tarjeta o la salida de la tarjeta al costado de la impresora.</p> <p>O BIEN</p> <p>Ingrese un valor positivo para mover el inicio de los datos magnéticos hacia el borde posterior de la tarjeta o la entrada de la tarjeta al costado de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirección de datos magnéticos: las flechas de estos botones indican la dirección en la que se moverán los datos magnéticos en la banda magnética de la tarjeta. • Margen de ajuste máximo: el margen de ajuste máximo es de ± 99. Como regla, 20 es igual a aproximadamente 0,030"/0, 8mm.) (Nota: tenga esto en cuenta al ajustar esta opción para que evite excesos de ajustes.) <p> Precaución: si el valor negativo es demasiado alto, la impresora podría comenzar la codificación antes de que la banda magnética de la tarjeta llegue al cabezal de codificación.</p> |

Uso de la opción Inicio magnético del formulario (continuación)

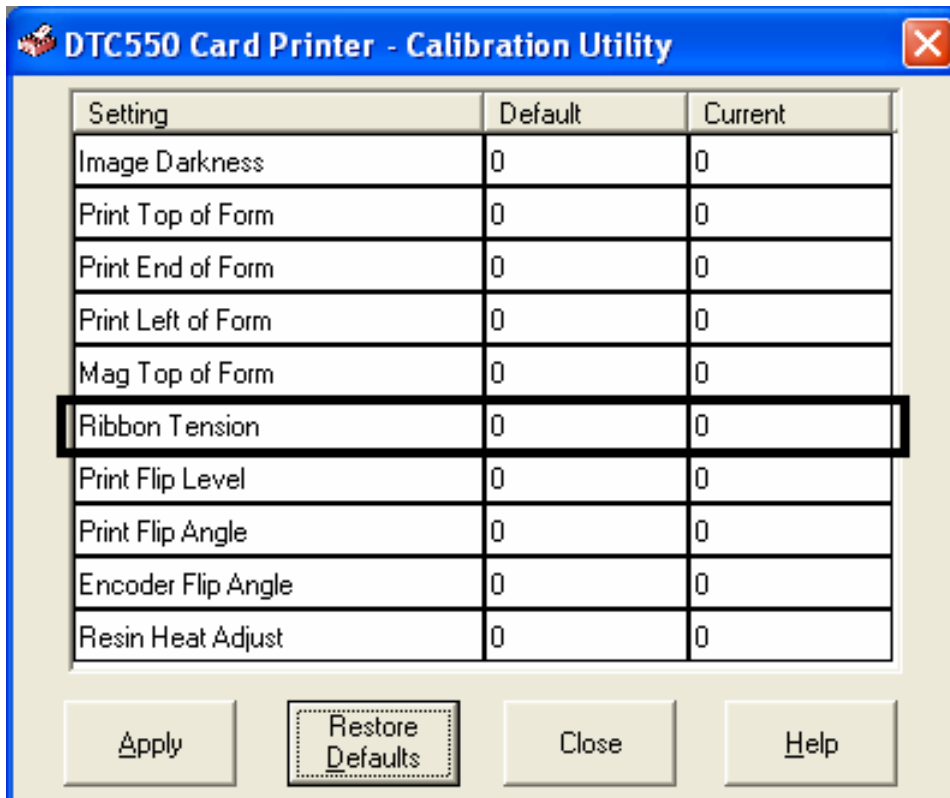


Uso de la opción Inicio magnético del formulario



Uso de la opción Tensión de la cinta

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Utilice la opción Ribbon Tension (Tensión de la cinta) para aumentar la cantidad de tensión (arrastre) de la cinta durante la impresión.</p> <p>Ingrese un valor negativo para disminuir la cantidad de tensión que se ejerce en una cinta durante la impresión.</p> <p><u>O BIEN</u></p> <p>Ingrese un valor positivo para aumentar la cantidad de tensión que se ejerce en una cinta durante la impresión.</p> |

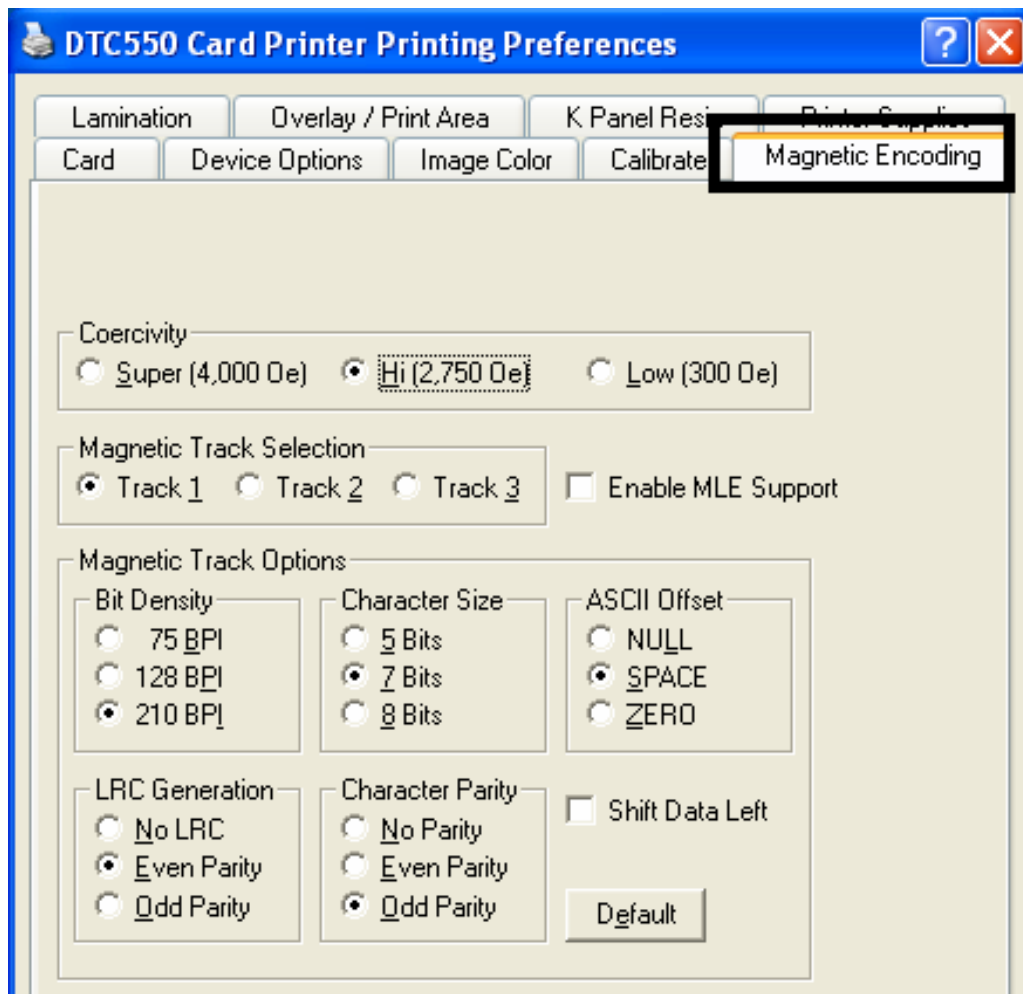
Uso de la opción Tensión de la cinta

Uso de la ficha Codificación magnética

Utilice estas opciones sólo si la impresora tiene instalado un módulo opcional de codificación de cintas magnéticas.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione la ficha Magnetic Encoding (Codificación magnética) para ver las opciones que permiten controlar el proceso de codificación de la banda magnética. (Nota: a continuación se describen estas opciones y el proceso de codificación magnética de la impresora.) |

Uso de la ficha Codificación magnética



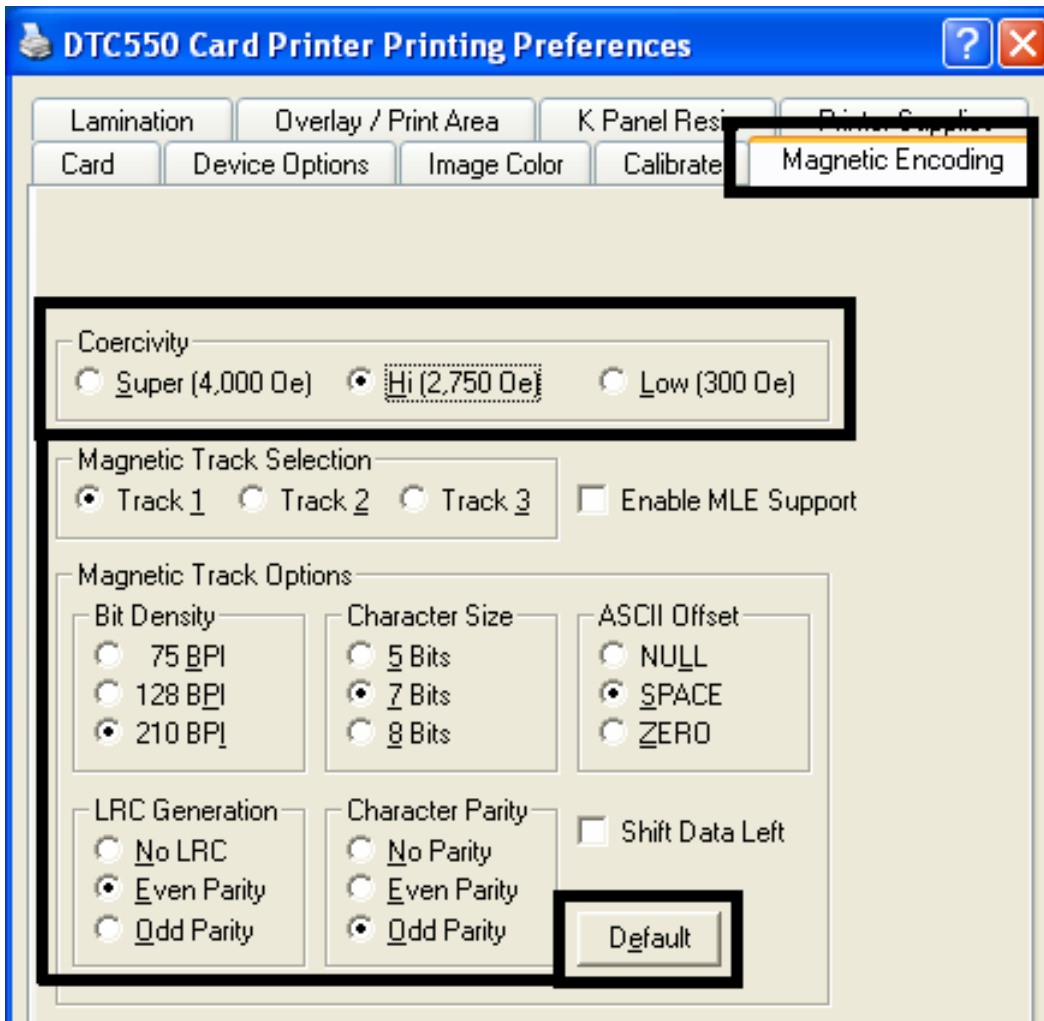
Uso de la selección de coercitividad

Use las opciones de esta ficha para ajustar la capacidad de codificación para tarjetas de coercitividad alta o baja en las pistas 1, 2 y 3.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p data-bbox="354 422 1279 485">Seleccione la opción Coercitivity (Coercitividad) para seleccionar el tipo de banda magnética que se ajusta al tipo de tarjeta.</p> <ul data-bbox="354 506 1203 709" style="list-style-type: none"><li data-bbox="354 506 639 541">• Super (4.000 Oe)<li data-bbox="354 558 1203 621">• Hi (Alta) (2,750 Oe) = 2500-4000 Oersted (Las tarjetas Fargo de alta coercitividad son de 2750 Oe)<li data-bbox="354 638 1182 701">• Low (Baja) (300 Oe) = 250-600 Oersted (Las tarjetas Fargo de baja coercitividad son de 300 Oe) |

Continúa en la página siguiente

Uso de la selección de coercitividad

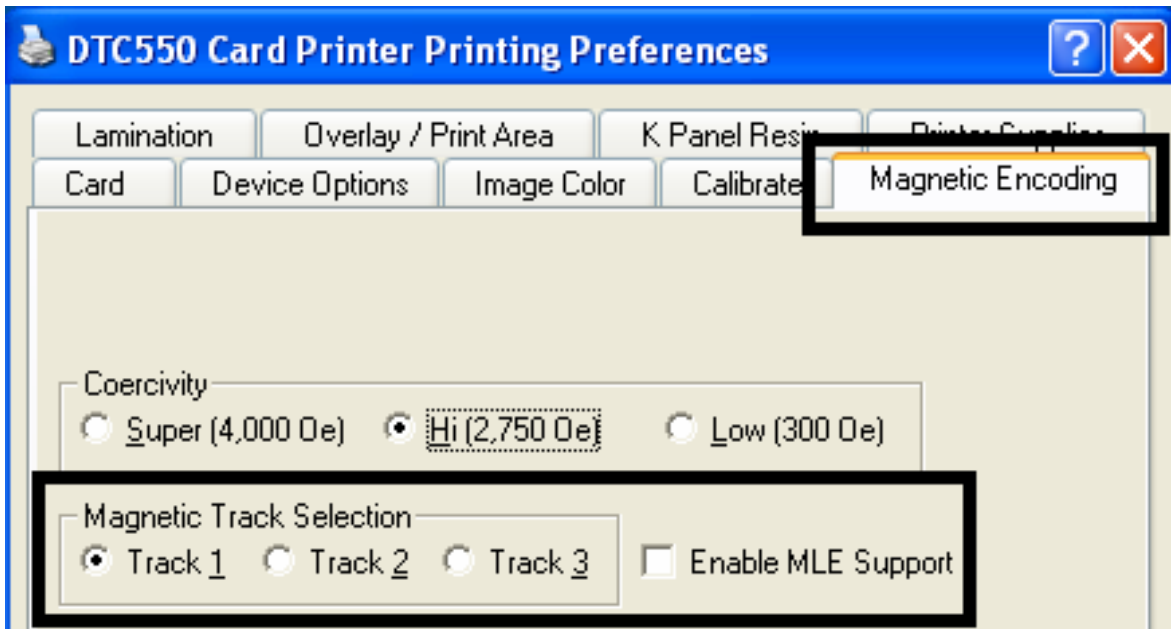


Uso de la opción de selección de pista magnética

Use estas opciones para personalizar el formato de datos codificados ISO para cada una de las tres pistas de la cinta magnética.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione la opción Magnetic Track Selection (Selección de la pista magnética) para especificar cuál es la pista que se debe configurar a través de las opciones de pista magnética (cuando la aplicación requiera la personalización del proceso de codificación ISO estándar).</p> |
| 2 | <p>Personalice estas opciones si la aplicación lo requiere, aunque las opciones predeterminadas de la Pista magnética deberían ser las correctas para la mayoría de las aplicaciones. (Nota: todas las opciones se deben modificar en forma separada para cada una de las tres pistas.)</p> <p>a. Una vez que ha modificado estas opciones, seleccione el botón Default (Predeterminado) correspondiente a cada una de las pistas para que las opciones vuelvan a establecerse en la configuración estándar de ISO.</p> |
| 3 | <p>Especifique cuáles de las tres (3) pistas desea personalizar seleccionando una de las tres opciones de pistas.</p> <p>Después de seleccionar las opciones necesarias, el cuadro Magnetic Track Options (Opciones de pista magnética) muestra el conjunto actual de opciones de personalización para la pista seleccionada.</p> <p>Recuerde que cada pista se debe personalizar de manera independiente.</p> |

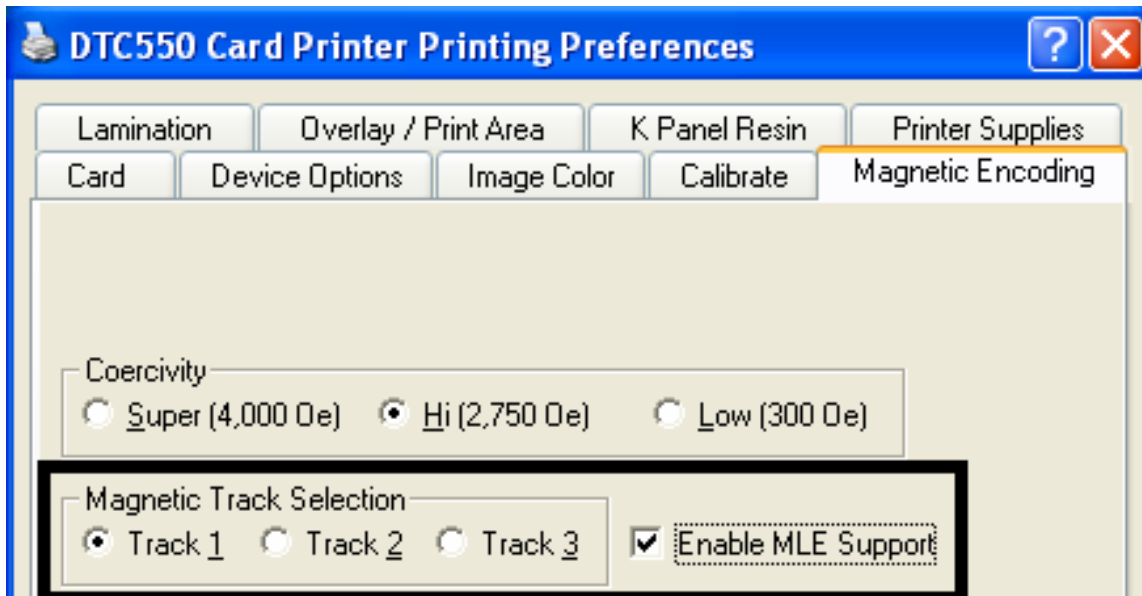
Uso de la opción de selección de pista magnética



Revisión de la casilla de verificación Habilitar compatibilidad MLE

La compatibilidad con Multi-Language Extension (MLE) en Windows XP puede provocar que las cadenas de texto se fragmenten. Esta fragmentación de la cadena de texto evita la codificación magnética.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Marque esta casilla para que el controlador pueda procesar el texto fragmentado. |



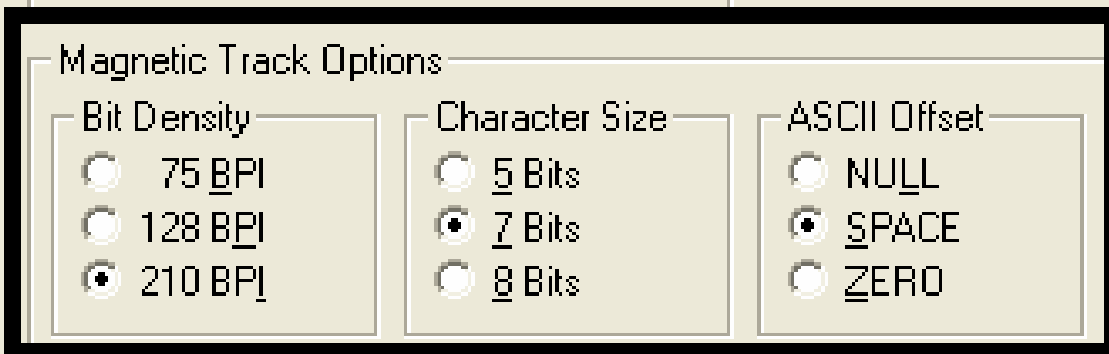
Uso de las Opciones de pista magnética

Utilice **Magnetic Track Options** (Opciones de pista magnética) para los siguientes propósitos:

- Personalizar el formato de datos codificados ISO para cada una de las tres pistas de la cinta magnética.
- Personalizar cada pista en forma independiente de las otras dos.
- Especificar cuáles de las tres pistas desea personalizar seleccionando una de las tres opciones de pistas.

(**Nota 1:** después de seleccionar las opciones necesarias, el cuadro Magnetic Track Options (Opciones de pista magnética) muestra el conjunto actual de opciones de personalización para la pista seleccionada.)

(**Nota 2:** para la mayoría de las aplicaciones, no es necesario modificar la configuración predeterminada de estas opciones.)



Magnetic Track Options

| Bit Density | Character Size | ASCII Offset |
|---|--|---|
| <input type="radio"/> 75 B <u>P</u> I | <input type="radio"/> 5 B <u>i</u> ts | <input type="radio"/> N <u>U</u> LL |
| <input type="radio"/> 128 B <u>P</u> I | <input checked="" type="radio"/> 7 B <u>i</u> ts | <input checked="" type="radio"/> S <u>P</u> ACE |
| <input checked="" type="radio"/> 210 B <u>P</u> I | <input type="radio"/> 8 B <u>i</u> ts | <input type="radio"/> Z <u>E</u> RO |

Uso de los botones de opción Densidad de bits

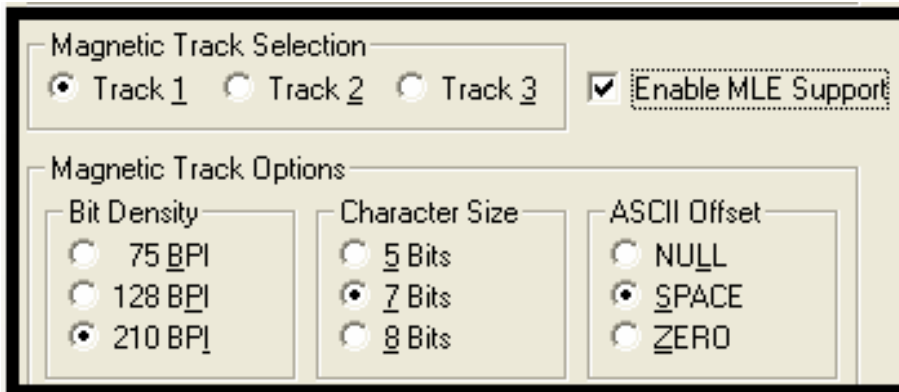
Utilice esta opción para personalizar la Densidad de registro de bits (Bits por pulgada) que se utiliza para codificar los datos magnéticos en la pista seleccionada. Las siguientes son las selecciones ISO estándar predeterminadas para esta opción:

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="354 472 1218 506">• Seleccione 75 BPI para cambiar los bits por pulgada a 75 BPI. O BIEN<li data-bbox="354 573 1250 606">• Seleccione 128 BPI para cambiar los bits por pulgada a 128 BPI. O BIEN<li data-bbox="354 674 1250 707">• Seleccione 210 BPI para cambiar los bits por pulgada a 210 BPI. |

Uso de los botones de opción Tamaño del carácter

Utilice esta opción para personalizar el Tamaño de datos del carácter (Bits por carácter) que se utiliza para codificar los datos magnéticos en la pista actualmente seleccionada. (**Nota:** este tamaño del carácter incluye el bit de paridad, si está habilitado.)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione 5 Bits para cambiar los bits por carácter a 5 BPC. O BIEN • Seleccione 7 bits para cambiar los bits por carácter a 7 BPC. O BIEN • Seleccione 8 bits para cambiar los bits por carácter a 8 BPC. |



Uso de los botones de opción Compensación ASCII

Utilice esta opción para personalizar la Compensación ASCII del carácter que se utiliza para codificar los datos magnéticos en la pista actualmente seleccionada.

(Nota: este valor de compensación de carácter se sustrae del valor ASCII de cada carácter de datos de la banda magnética antes de codificar la pista.)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione NULL para cambiar la compensación ASCII a NULA. O BIEN • Seleccione SPACE para cambiar la compensación ASCII a ESPACIO. O BIEN • Seleccione ZERO para cambiar la compensación ASCII a CERO. |



Uso de los botones de opción Generación LRC

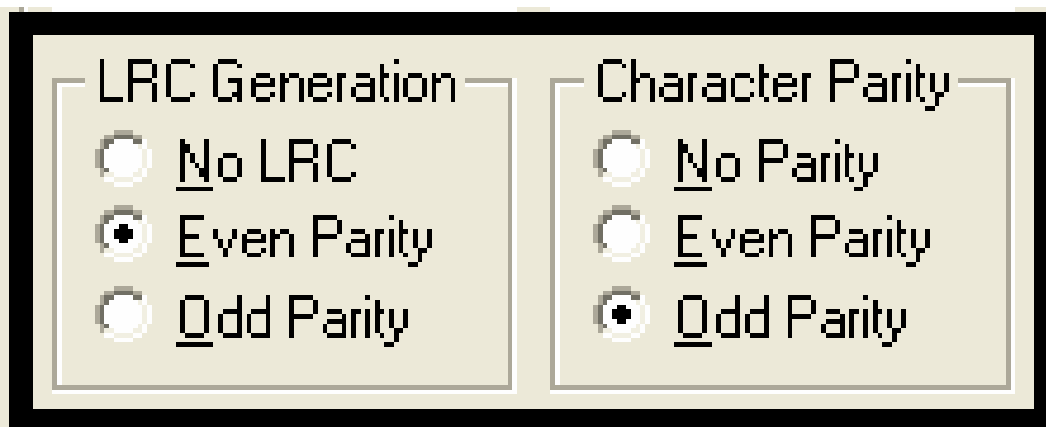
Utilice esta opción para personalizar el Modo de generación LRC (que se utiliza para codificar los datos magnéticos en la pista actualmente seleccionada).

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="380 436 1273 520">• Seleccione NO LRC para cambiar la generación LRC a ninguna. O BIEN<li data-bbox="380 541 1354 625">• Seleccione Even Parity para cambiar la generación LRC a paridad par. O BIEN<li data-bbox="380 646 1289 709">• Seleccione Odd Parity para cambiar la generación LRC a paridad impar. |

Uso de los botones de opción Paridad del carácter

Utilice esta opción para personalizar la Paridad de datos del carácter (que se utiliza para codificar los datos magnéticos en la pista actualmente seleccionada).

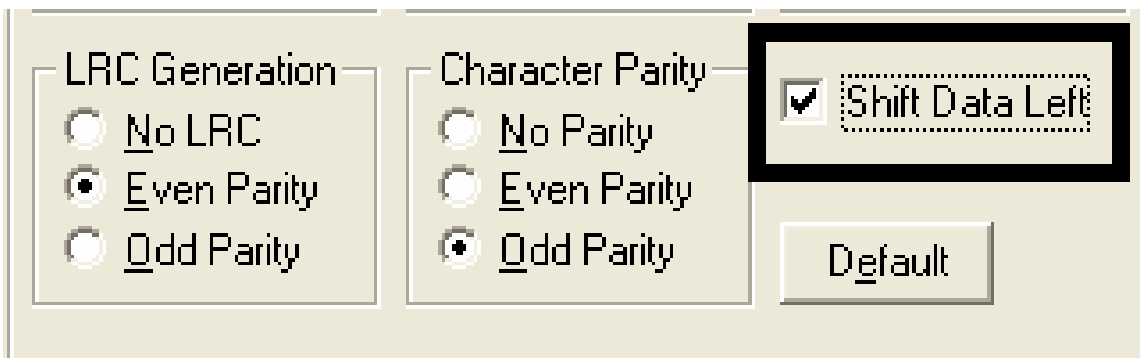
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione No Parity para cambiar la Paridad del carácter a ninguna. O BIEN • Seleccione Even Parity para cambiar la Paridad del carácter a paridad par. O BIEN • Seleccione Odd Parity para cambiar la Paridad del carácter a paridad impar. |



Revisión de la opción Cambiar datos a la izquierda

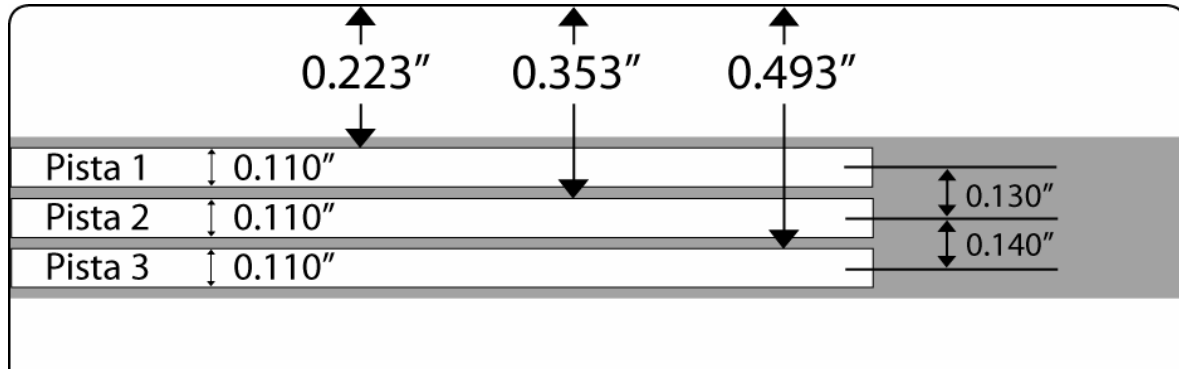
Use la opción **Shift Data Left** (Cambiar datos a la izquierda), que se aplica a todas las pistas cuando se selecciona.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione esta opción para cambiar los datos magnéticos registrados hacia la izquierda de la banda magnética de la tarjeta. (Nota: esto es útil en casos en que las tarjetas deben ser leídas con lectores de inserción.) |



Revisión de las Ubicaciones de la pista ISO

El módulo de codificación magnética codifica las pistas de acuerdo a una Banda magnética ISO 7811-2. Para conocer las ubicaciones de las pistas, revise la siguiente imagen.



Revisión de la cadena de ejemplo

- Envío de datos a la Pista 1: ~1%JULIEANDERSON^1234567890?
- Envío de datos a la Pista 2: ~2;1234567890987654321?
- Envío de datos a la Pista 3: ~3;1234567890987654321?

| Pista | Indicador de inicio | Indicador de final | Separador de campos | Caracteres válidos | Máximo número de caracteres |
|----------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|-----------------------------|
| Pista 1 | % | ? | ^ | ASCII 32-95 | 78 |
| Pista 2 | ; | ? | = | ASCII 48-63 | 39 |
| Pista 3 | ; | ? | = | ASCII 48-63 | 106 |

Envío de la información de la pista

Los datos de la pista magnética se envían como cadenas de texto desde el software de la aplicación al controlador de la impresora. Para que el controlador de la impresora pueda diferenciar entre los datos de la pista magnética y los demás objetos de impresión, las cadenas de datos de la pista magnética deben etiquetarse o agregarse de forma exclusiva.

(Nota: esto especifica los datos y las pistas que se van a codificar y marca el inicio y el final de la cadena de datos.)

- **Automático:** en algunos casos, estos caracteres específicos se agregan automáticamente a la cadena de datos de la pista mediante aplicaciones personalizadas de software de identificación.
- **Manual:** la mayoría de las veces, el usuario debe agregar manualmente estos caracteres a la cadena de datos de la pista magnética.
(Nota: si no se agregan estos caracteres a los datos de la pista, es muy probable que el texto de la pista magnética aparezca como texto impreso en la tarjeta.)

Para evitar esta situación, la información de la pista debe ingresarse de la siguiente forma.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Cuando ingrese los datos de la pista, primero se introducirá el carácter "~", seguido del número deseado de pistas (1, 2 ó 3) que se utilizará para codificar los datos. A esto le siguen los datos que se van a codificar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indicador de inicio e indicador de final: el primer carácter de esta cadena de datos debe ser el Indicador de inicio (SS, Start Sentinel) específico de la pista y el último carácter, el Indicador de final (ES, End Sentinel) específico. (Nota: los caracteres o datos que se encuentren entre el SS y el ES pueden incluir todos los caracteres válidos específicos para cada pista.) • Capacidad máxima de caracteres: el número de estos caracteres está limitado por la capacidad máxima de caracteres de cada pista. • Separador de campos: al segmentar los datos de la pista, se debe utilizar solamente el Separador de campos (FS, Field Separator) correspondiente. (Nota: consulte la siguiente tabla, que muestra el SS, ES, FS y los caracteres válidos definidos para cada pista.) |

Revisión de la Tabla de códigos ASCII y caracteres

| Código ASCII | Carácter | Código ASCII | Carácter | Código ASCII | Carácter |
|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|
| 32 | espacio | 56 | 8 | 80 | P |
| 33 | ! | 57 | 9 | 81 | Q |
| 34 | " | 58 | : | 82 | R |
| 35 | # | 59 | ; | 83 | S |
| 36 | \$ | 60 | < | 84 | T |
| 37 | % | 61 | = | 85 | U |
| 38 | & | 62 | > | 86 | V |
| 39 | ' | 63 | ? | 87 | W |
| 40 | (| 64 | @ | 88 | X |
| 41 |) | 65 | A | 89 | Y |
| 42 | * | 66 | B | 90 | Z |
| 43 | + | 67 | C | 91 | [|

**Revisión de la Tabla de códigos ASCII y caracteres
(continuación)**

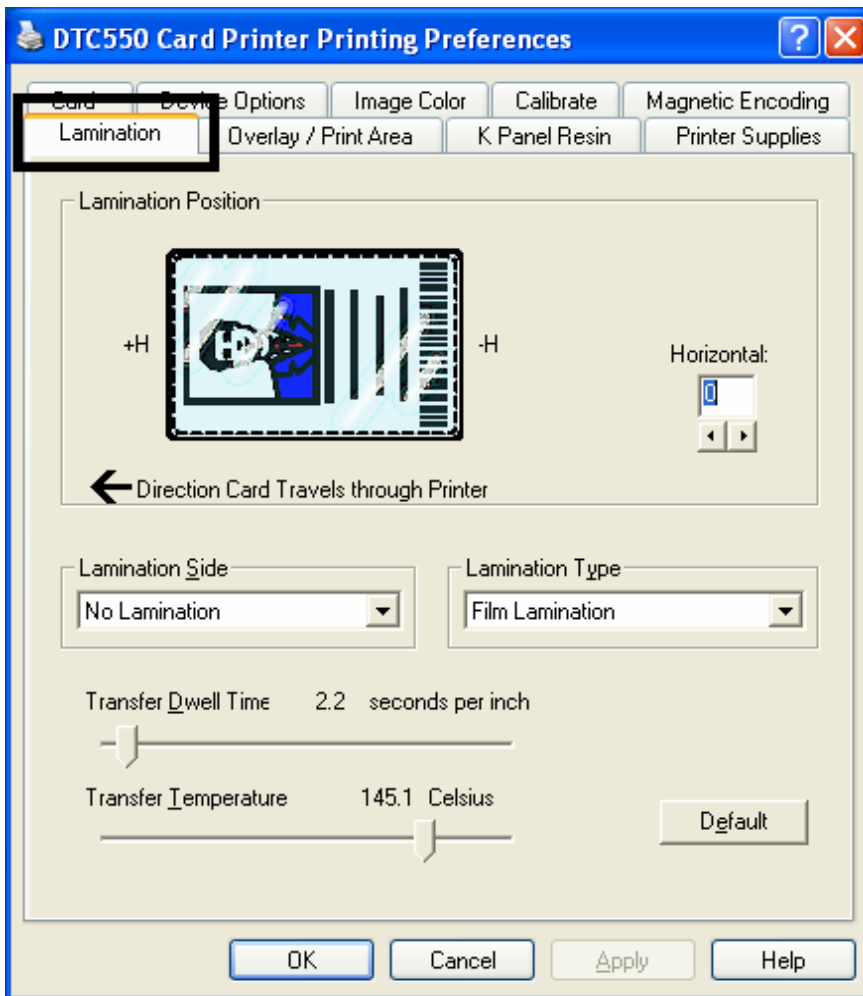
| Código ASCII | Carácter | Código ASCII | Carácter | Código ASCII | Carácter |
|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|
| 44 | ' | 68 | D | 92 | \ |
| 45 | - | 69 | E | 93 |] |
| 46 | . | 70 | F | 94 | ^ |
| 47 | / | 71 | G | 95 | _ |
| 48 | 0 | 72 | H | | |
| 49 | 1 | 73 | I | | |
| 50 | 2 | 74 | J | | |
| 51 | 3 | 75 | K | | |
| 52 | 4 | 76 | L | | |
| 53 | 5 | 77 | M | | |
| 54 | 6 | 78 | N | | |
| 55 | 7 | 79 | O | | |

Uso de la ficha Plastificado (sólo con el módulo de plastificado de tarjetas)

Use esta opción para controlar funciones específicas de la Impresora. La ficha Lamination (Plastificado) aparece sólo si la impresora tiene instalado el módulo de plastificado de tarjetas. Estas opciones le permiten controlar el proceso de plastificado de la impresora.

Uso de la ficha Plastificado (sólo con el módulo de plastificado de tarjetas)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.

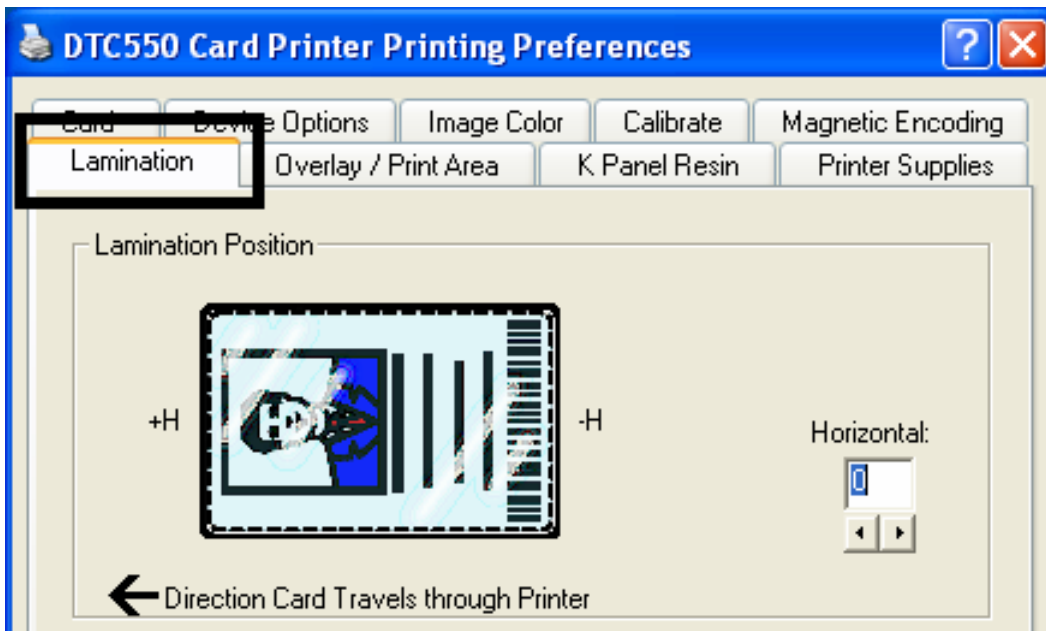


Selección de la posición de plastificado

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p data-bbox="362 352 1341 516">El control Lamination Position (Posición de plastificado) le permite ajustar la posición horizontal del sobrelaminado PolyGuard. Este control funciona exactamente de la misma manera que los controles de posición de la imagen, excepto que sólo la posición horizontal del sobrelaminado requiere ajustes.</p> <ul data-bbox="362 537 1341 957" style="list-style-type: none"><li data-bbox="362 537 1341 600">• Para ajustar la posición de plastificado, haga clic en la flecha de ajuste Horizontal.<li data-bbox="362 621 1341 684">• Para mover el sobrelaminado más hacia el lado de salida de la tarjeta de la impresora, ingrese un número positivo.<li data-bbox="362 705 1341 873">• Para mover el sobrelaminado más hacia el lado de entrada de la tarjeta en la impresora, ingrese un número negativo. (Nota: las flechas de ajuste apuntan en la dirección en que se moverá el parche en la tarjeta. el valor máximo del ajuste Horizontal es ± 100 píxeles (10 píxeles = alrededor de 0,03"/0,8mm).)<li data-bbox="362 894 1341 957">• Para ajustar la colocación vertical del sobrelaminado PolyGuard, consulte el procedimiento Loading the Overlaminates. |

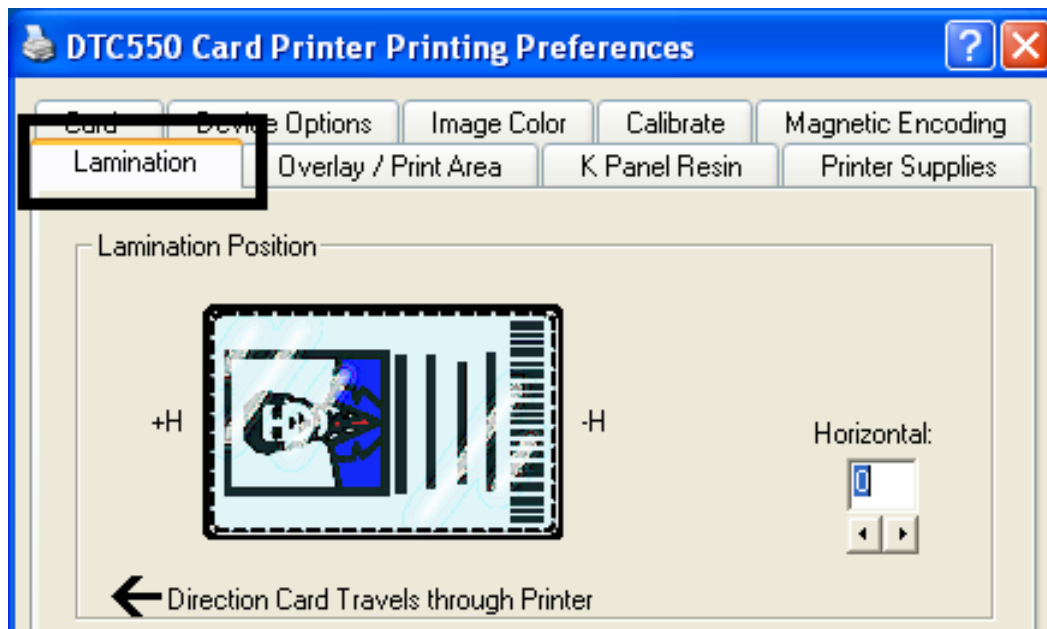
Selección de la posición de plastificado

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Selección de la cara de plastificado

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>a. Seleccione la opción No Lamination (Sin plastificado) si no desea usar el módulo de plastificado de la impresora.</p> <p>b. Seleccione Lamine Front Side (Plastificar cara delantera), Lamine Back Side (Plastificar cara posterior) o Lamine Both Sides (Plastificar ambas caras) para especificar las caras de la tarjeta que desea plastificar.</p> |



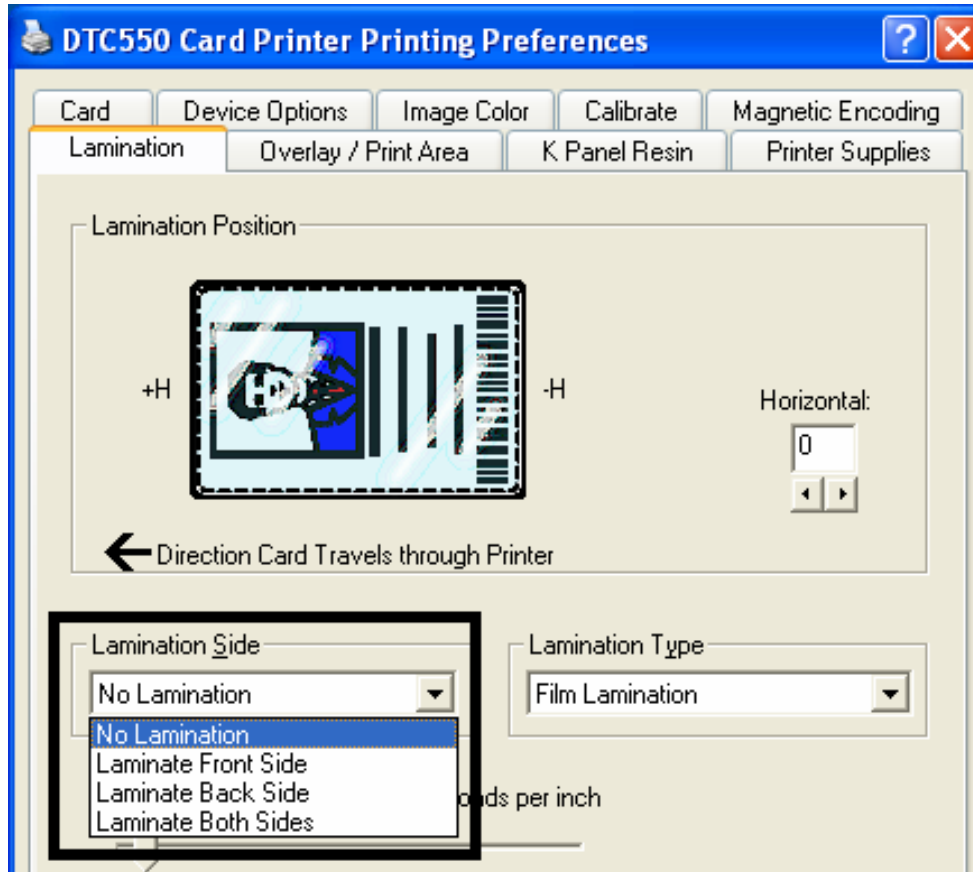
Selección del tipo de plastificado

Seleccione una de las opciones de **Lamination Type** (Tipo de plastificado), según el tipo de medio de plastificado instalado actualmente. El controlador admite dos tipos de sobrelaminado: plastificado con película y plastificado PolyGuard. También existen versiones personalizadas de cada tipo.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1A | <p>Seleccione la opción Film Lamination (Plastificado con película) si el módulo de plastificado tiene instalado un sobrelaminado de película de transferencia térmica.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El plastificado con película se puede aplicar con o sin la aplicación de barniz adicional de una cinta de impresión a color con paneles. • El panel de barniz (O) brinda protección adicional contra los rayos ultravioleta (UV) y mayor resistencia a la abrasión, lo que no sucede cuando se usa sólo plastificado con película; sin embargo, requiere el uso de una cinta de impresión con panel de barniz (O). • Si usa plastificado con película, se recomienda la protección adicional del panel de barniz de la cinta de impresión. • Si selecciona la opción Film Lamination, se aplica el plastificado con película sobre la tarjeta impresa y luego la tarjeta se expulsa. (Nota: ésta es la manera más rápida de aplicar el plastificado con película, aunque proporciona una menor durabilidad de la película.) |

Selección del tipo de plastificado

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



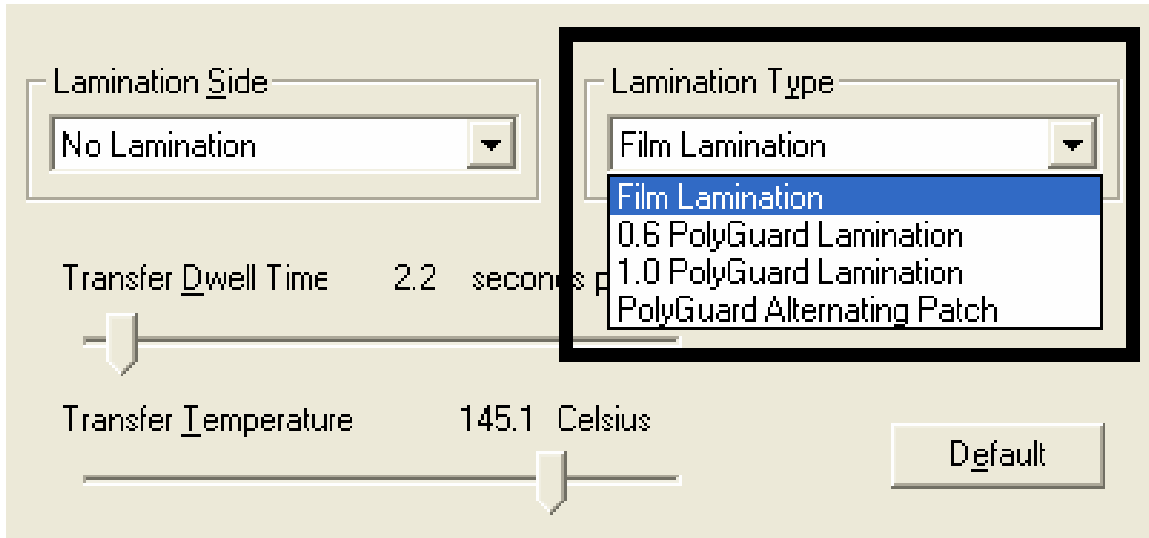
Selección del tipo de plastificado

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1B | <p>Seleccione la opción 0.6 PolyGuard Lamination (Plastificado PolyGuard 0,6) o 1.0 PolyGuard Lamination (Plastificado PolyGuard 1,0) según el grosor del parche. (Nota: ambas opciones ofrecen la misma protección pero requieren diferentes configuraciones de calor y velocidades de plastificado.</p> <ul style="list-style-type: none">• Seleccione la opción adecuada según el grosor del material PolyGuard que está utilizando.) <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none">• Seleccione la opción PolyGuard Alternating Patch (Alternación de parche PolyGuard) sólo si el material PolyGuard posee configuraciones de alternación de parche en el mismo rollo (es decir, parche completo en el frente de la tarjeta y la mitad del parche en la parte posterior). |

Continúa en la página siguiente

Selección del tipo de plastificado

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.

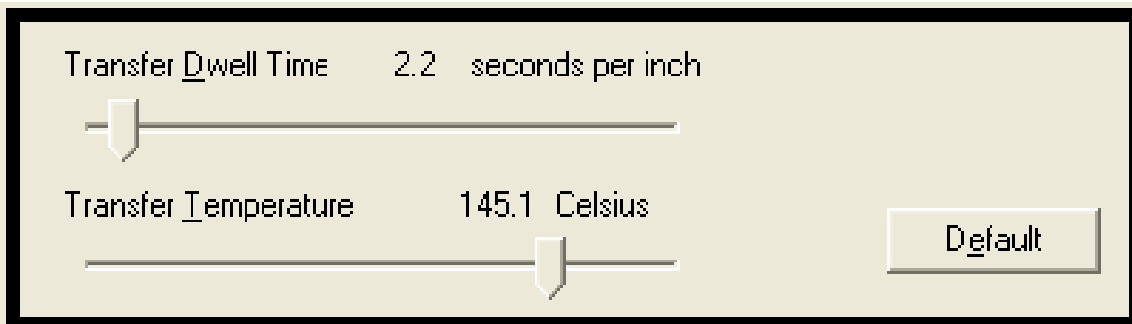


Ajuste del tiempo de transferencia y la temperatura de transferencia

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Ajuste el tiempo de transferencia y la temperatura de transferencia para controlar el tiempo de permanencia de plastificado o velocidad de rendimiento de una tarjeta en segundos/pulgada y la temperatura de plastificado. |

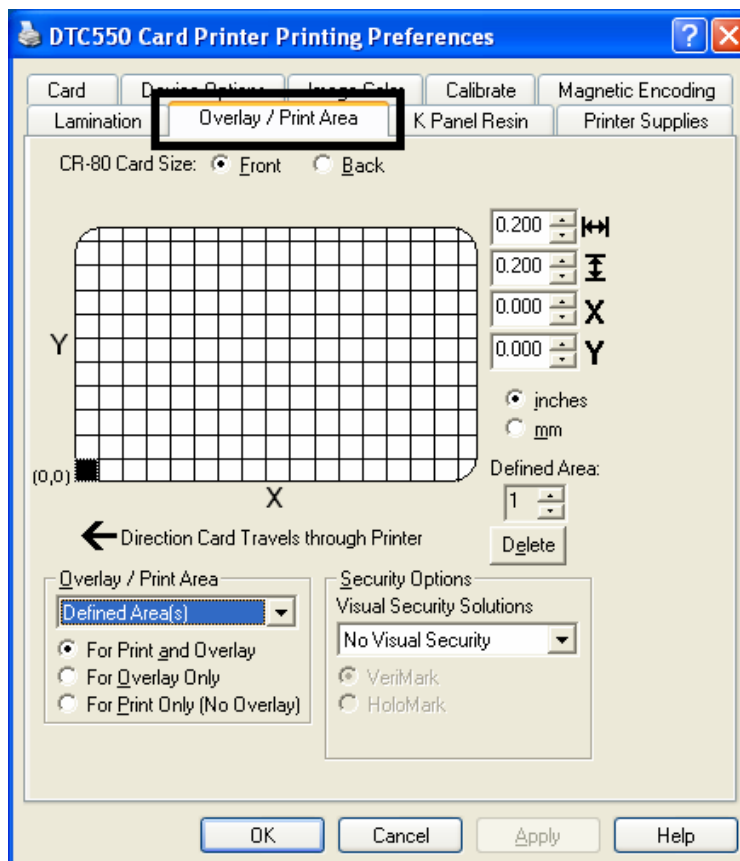
Selección del botón Predeterminado

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione el botón Default (Predeterminado) para volver el tiempo de transferencia y la temperatura de transferencia a sus valores predeterminados. |



Uso del la ficha Área de barniz/impresión

Utilice esta opción para controlar cómo aparecerá el Panel de barniz (O) y/o el área de impresión en una tarjeta. (**Nota:** esta opción es de utilidad en caso de que sea necesario omitir el barniz o imprimir alrededor del chip inteligente o la banda magnética de una tarjeta. De manera predeterminada, esta opción está establecida para imprimir y barnizar toda la tarjeta.)



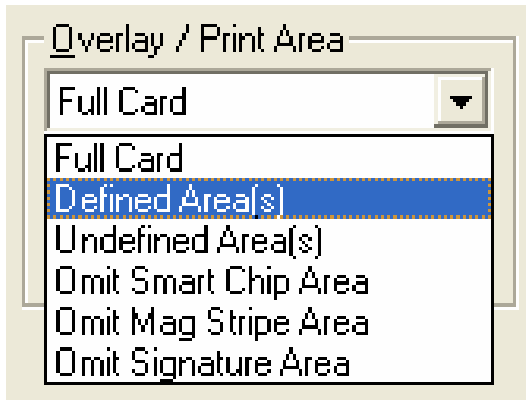
Uso del menú desplegable Área de barniz/impresión

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="345 352 1347 420">• Seleccione la opción Full Card (Tarjeta completa) para que la impresora barnice y/o imprima toda la tarjeta. <li data-bbox="402 436 505 464">O BIEN <li data-bbox="345 485 1273 583">• Seleccione la opción Defined Area(s) (Área definida) para que la impresora barnice y/o imprima sólo en el o las áreas seleccionadas y definidas. <li data-bbox="402 600 505 627">O BIEN <li data-bbox="345 648 1347 747">• Seleccione la opción Undefined Area(s) (Área no definida) para que la impresora barnice y/o imprima sólo en el espacio que está fuera del área seleccionada y definida. <li data-bbox="402 764 505 791">O BIEN <li data-bbox="345 812 1344 911">• Seleccione la opción Omit Smart Chip Area (Omitir área del chip inteligente) para que la impresora barnice y/o imprima sólo en el espacio que está fuera de la ubicación estándar de un chip inteligente. <li data-bbox="402 928 505 955">O BIEN <li data-bbox="345 976 1344 1075">• Seleccione la opción Omit Mag Stripe Area (Omitir área de la banda magnética) para que la impresora barnice y/o imprima sólo en el espacio que está fuera de la ubicación estándar de una Banda magnética ISO. <li data-bbox="402 1092 505 1119">O BIEN <li data-bbox="345 1140 1344 1239">• Seleccione la opción Omit Signature Area (Omitir área de la firma) para que la impresora barnice y/o imprima sólo en el espacio que está fuera de la ubicación estándar de un panel de firma. <p data-bbox="345 1260 1308 1327">(Nota: en la cuadrícula de la tarjeta, el color negro indica el área donde se barnizará y/o imprimirá.)</p> |

Continúa en la página siguiente


Uso del menú desplegable Área de barniz/impresión

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Uso de los botones de opción Área de barniz/impresión

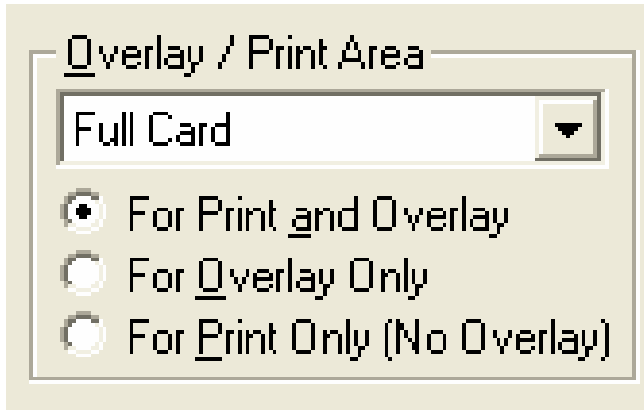
Utilice estas opciones del **Área de barniz/impresión** para controlar la impresión y el barniz en conjunto o cada uno por separado.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Seleccione For Print and Overlay (Para imprimir y barnizar) para aplicar el proceso de impresión y barniz en el área definida.</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione For Overlay Only (Sólo para barnizar) para que en el área definida se realice sólo el proceso de barniz. (Nota: en este modo, aún se podrá imprimir en toda la tarjeta y sólo afectará al barniz.)</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione For Print Only (No Overlay) (Sólo para imprimir, sin barniz) para que en el área definida se realice sólo el proceso de impresión. (Nota: en este modo, no se aplicará barniz, ya que la opción estará completamente deshabilitada.)</p> <p> Precaución: la impresión por sublimación de tinta se debe proteger con un barniz o un sobrelaminado, de lo contrario se gastará o se desvanecerá rápidamente.</p> |

Continúa en la página siguiente

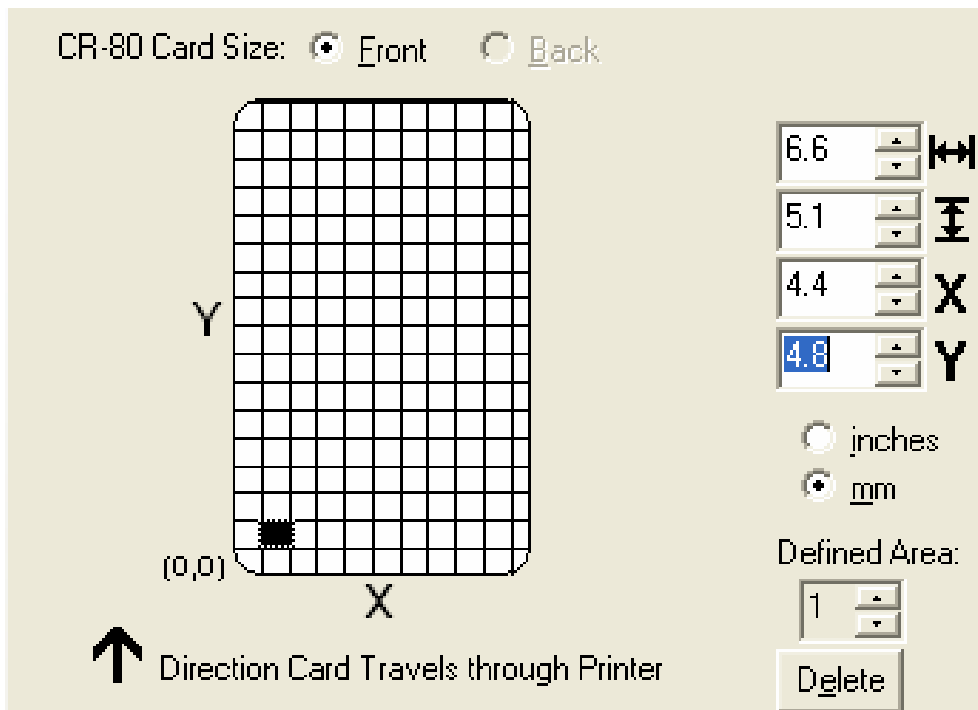
Uso del Área de barniz/impresión (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



**Uso del Área de barniz/impresión
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione la opción Defined Area(s) (Áreas definidas) para activar la cuadrícula de la tarjeta en la primera mitad de la ventana. (Nota: esto permite crear áreas definidas. A través de esta cuadrícula de tarjeta se pueden definir hasta cinco áreas.) |



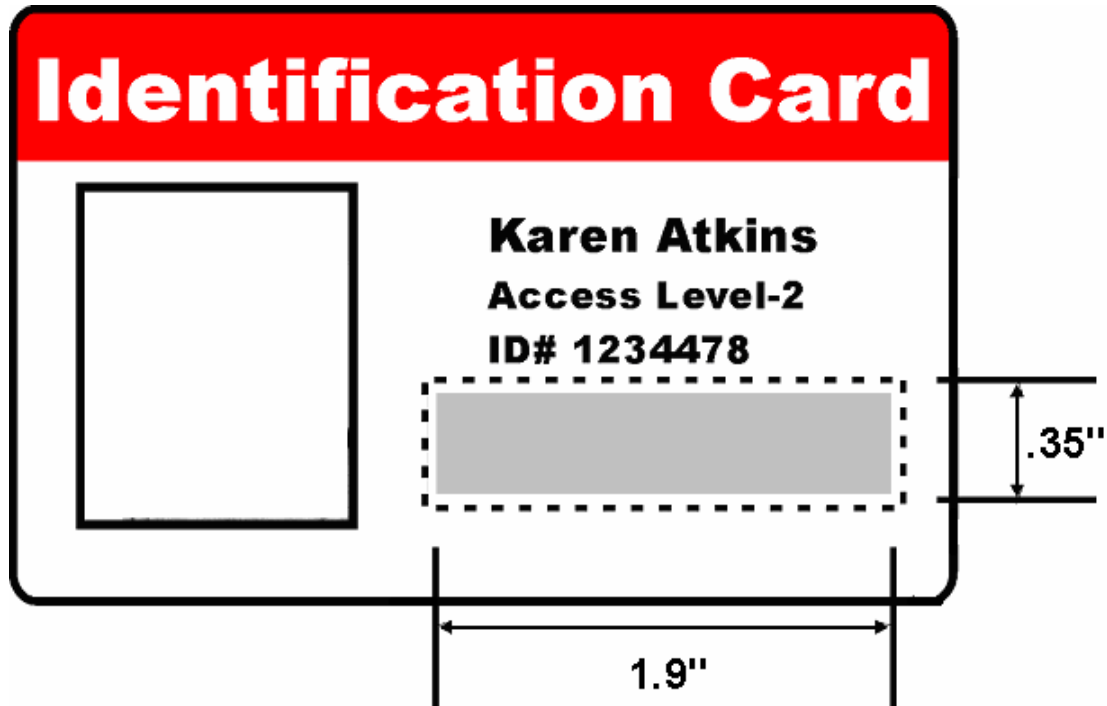
**Uso del Área de barniz/impresión
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 2 | <p>La primera vez que se active la cuadrícula de la tarjeta, aparecerá un pequeño cuadro de color negro con el tamaño predeterminado de 0,2" x 0,2" / 5 mm x 5 mm, y en la ubicación predeterminada: esquina inferior izquierda (0,0). (Nota: este cuadro representa la primera área definida.)</p> <p>Determine el tamaño del área imprimiendo una tarjeta y observándola en la misma orientación que tiene al salir de la impresora.</p> |
| 3 | <p>Mida el tamaño total del área deseada e ingrese esas dimensiones en los cuadros de dimensiones. (Nota: el tamaño mínimo de un área es 0,2" x 0,2" / 5 mm x 5 mm.)</p> |

Continúa en la página siguiente

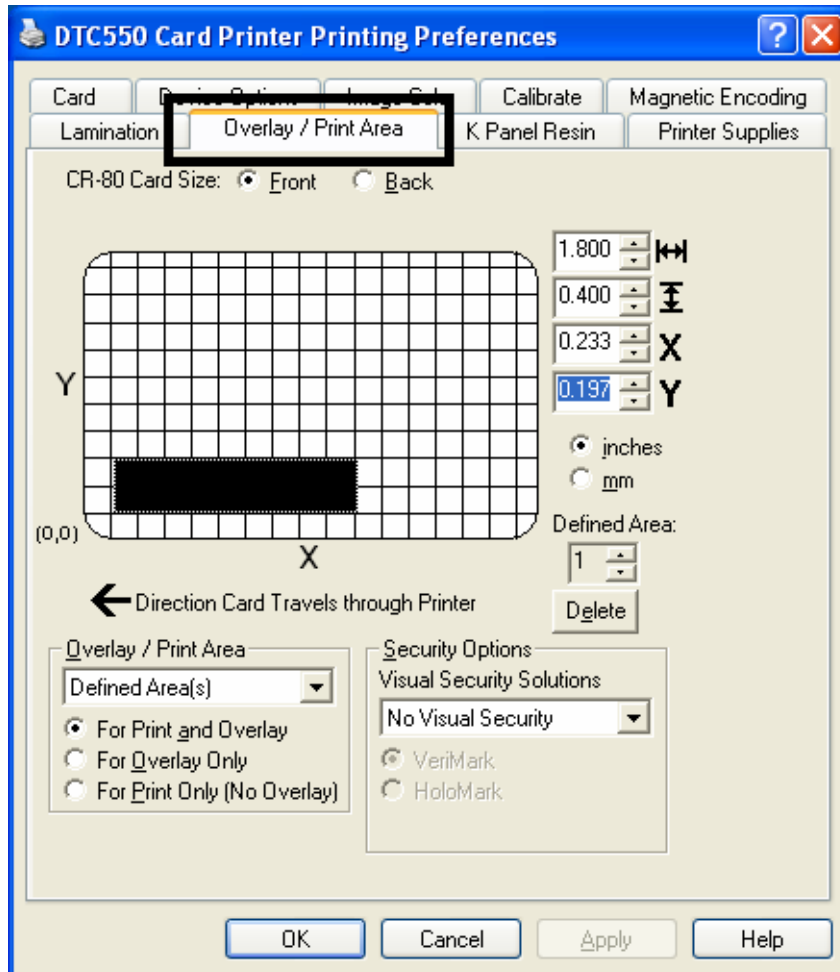
**Uso del Área de barniz/impresión
(continuación)**

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



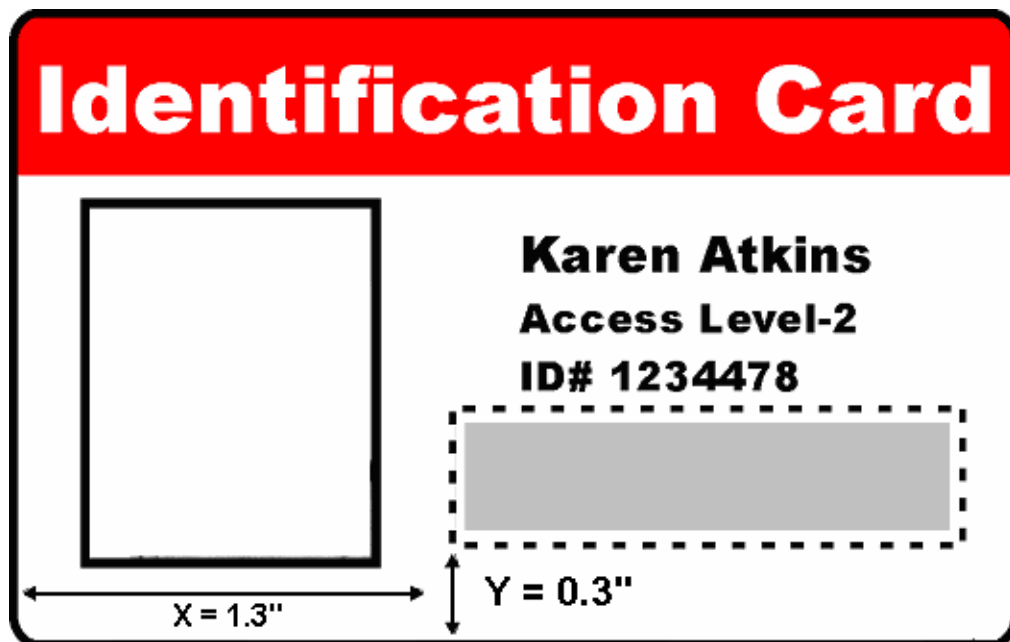
Uso del Área de barniz/impresión (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



**Uso del Área de barniz/impresión
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 4 | <p>Siga este procedimiento una vez que haya medido correctamente el área.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Mida la ubicación donde se encontrará el área deseada en la tarjeta. b. Mida desde la esquina inferior izquierda de la tarjeta hasta arriba y luego hacia la esquina inferior izquierda desde donde desea que comience el área definida. c. Ingrese estos valores en las casillas X e Y. (Nota: las líneas de cuadrícula de la tarjeta tienen una separación de 0,2 pulg. / 5mm.) |



Uso del Área de barniz/impresión

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 5 | <p>a. Imprima el diseño de la tarjeta.</p> <p>b. Observe cómo está orientada la imagen en la tarjeta al ser expulsada de la impresora. (Nota: la ubicación de un área definida se basa en la orientación de la tarjeta cuando sale de la impresora.)</p> <p>c. Mida la ubicación del área definida según la tarjeta impresa. (Nota: si selecciona la opción Rotate Front 180 Degrees (Girar frente en 180 grados), la imagen aparecerá invertida cuando salga de la impresora.)</p> <p>d. Posicione el área definida de acuerdo con la medida del diseño de la tarjeta en pantalla. (Nota: el diseño aparecerá en la posición correcta.)</p> |
| 6 | <p>a. Utilice las flechas de Defined Area (Área definida) para desplazarse de área en área. (Nota: el área activa siempre se destacará con un esquema punteado.)</p> <p>b. Para definir otra área, haga clic en la flecha ASCENDENTE del Área definida.</p> <p>Aparecerá otra área de 0,2" x 0,2" / 5 mm x 5 mm en la esquina inferior izquierda. (Nota: éste es el lugar donde aparecerán por primera vez todas las áreas recientemente definidas.)</p> <p>Puede definir hasta 5 áreas. No obstante, no podrá agregar otras áreas hasta que mueva o cambie de tamaño las últimas áreas creadas. (Nota: por esta razón, cuando cree un área establezca su tamaño y posición.)</p> <p>c. Defina las áreas de las caras frontal y posterior (según sea necesario) si desea imprimir en ambas caras de la tarjeta.</p> <p>Elimine un área utilizando las flechas del Área definida para seleccionar el área y haga clic en el botón Delete (Eliminar). (Nota: si elimina todas las áreas, las opciones de Área de barniz/impresión se desmarcarán automáticamente.)</p> |

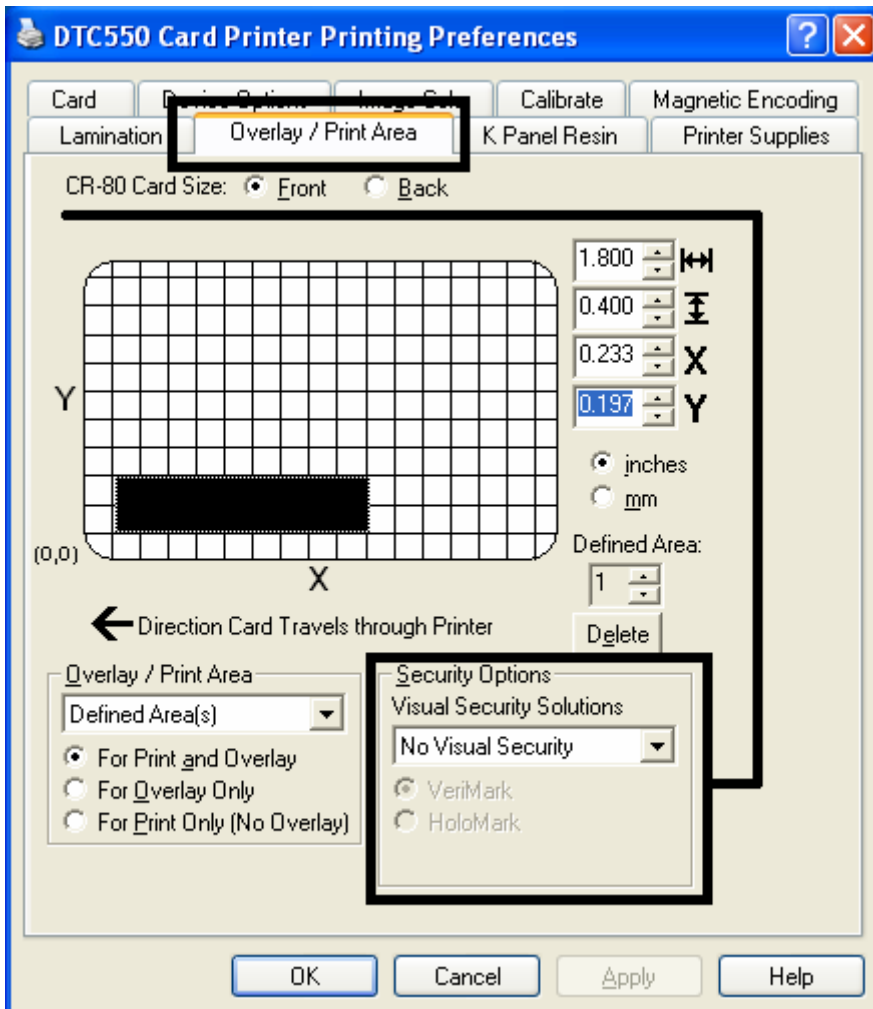
Uso de las opciones de seguridad (Soluciones Visual Security)

La lista del menú desplegable Visual Security Solutions (Soluciones Visual Security) se utilizará para habilitar y seleccionar el tipo de seguridad visual que se utilizará. La lista desplegable Visual Security se podrá seleccionar sólo para la cara frontal (ver a continuación). Visual Security no es una opción para la cara posterior.

Las siguientes acciones ocurrirán al seleccionar una de las ubicaciones de Visual Security.

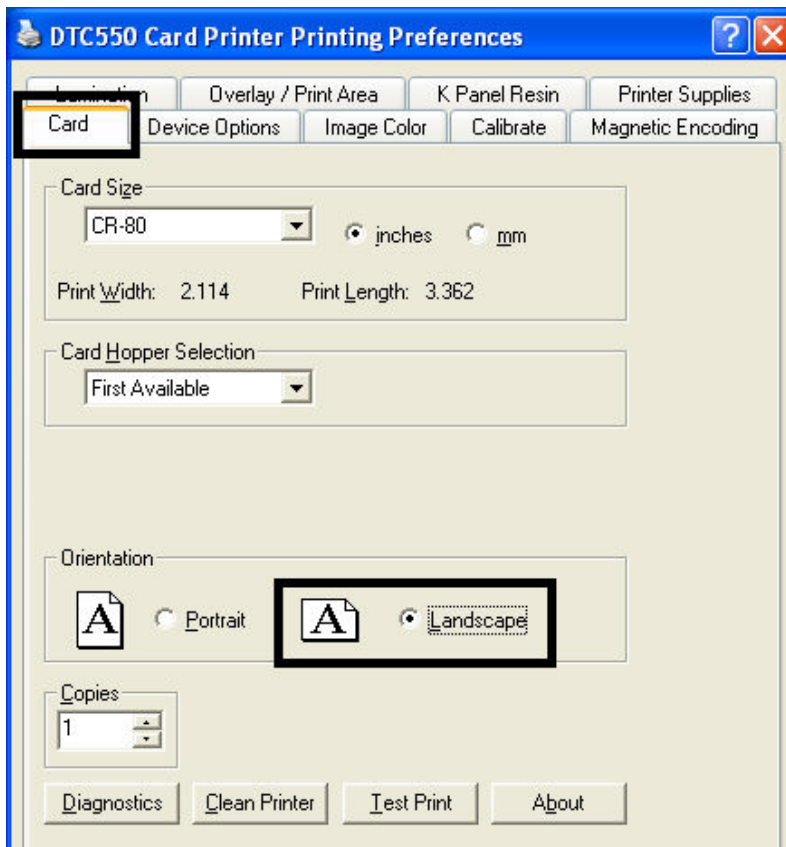
- Se deshabilitará el Área de barniz/impresión.
- Se deshabilitará SmartShield.
- Podrá seleccionar opciones de lámina.

Uso de las opciones de seguridad (Soluciones Visual Security)



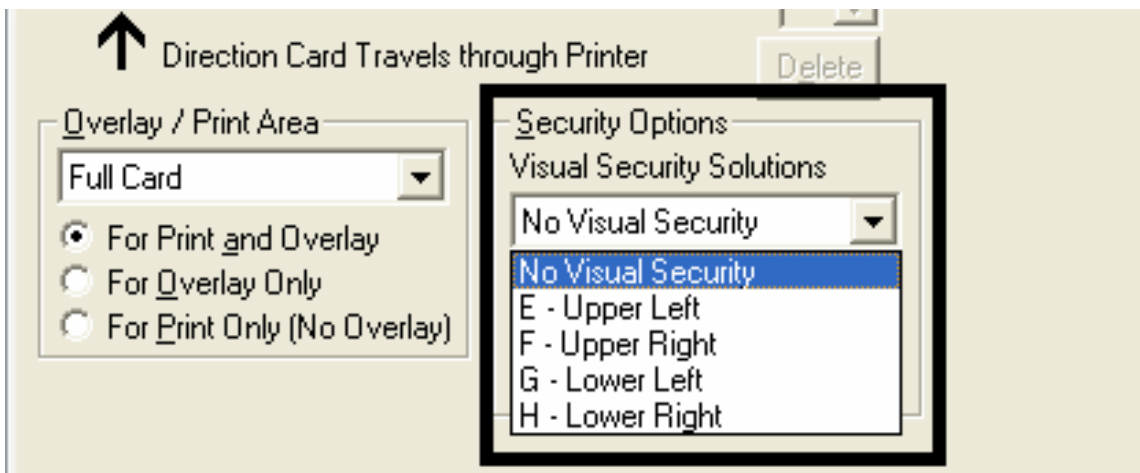
Selección de orientación horizontal en la ficha Tarjeta

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione el botón de opción Landscape (Horizontal) (a continuación) bajo Orientation en la ficha Card (Tarjeta) para utilizar las Soluciones Visual Security (A a D), como se muestra en esta ventana. |



Selección del menú desplegable Soluciones Visual Security (A a D)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Haga clic en el menú desplegable Visual Security Solutions (a continuación) bajo la ficha Overlay/Print Area (Área de barniz/impresión) para utilizar las opciones que se muestran en esta pantalla. |

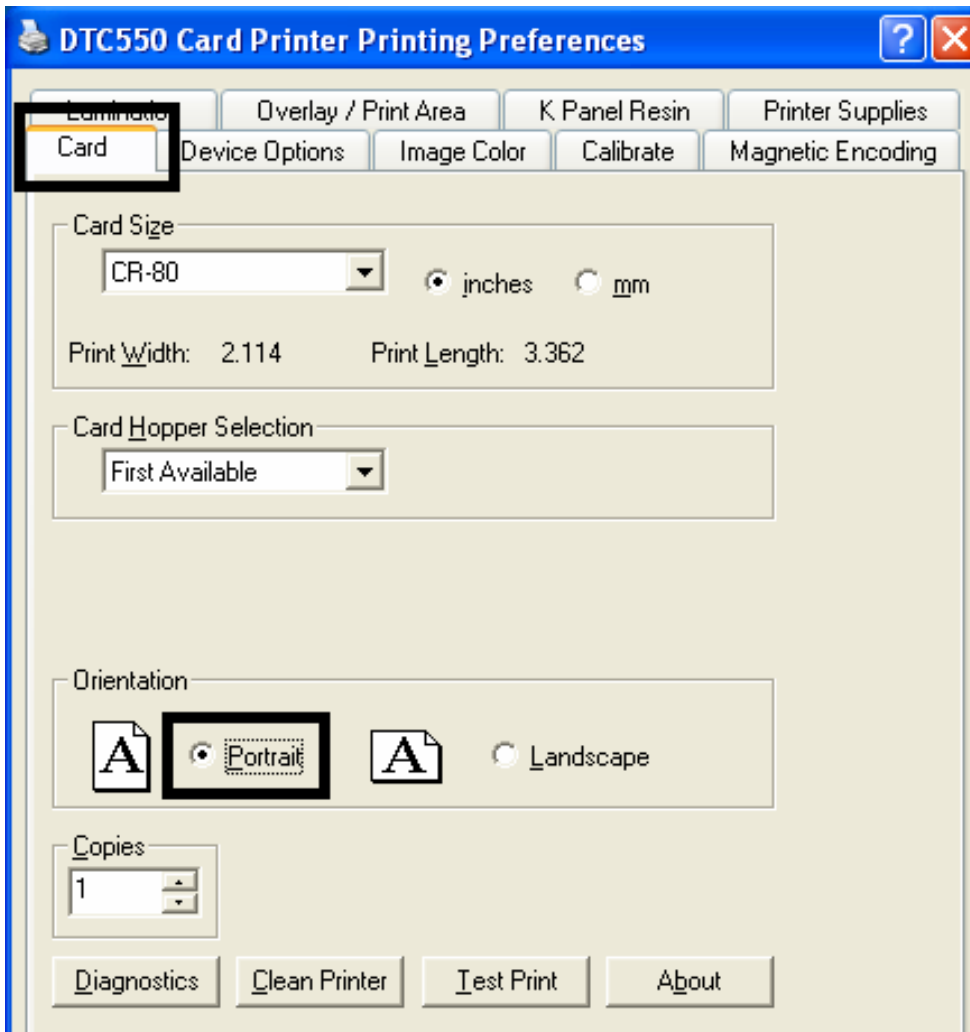


Selección de orientación vertical en la ficha Tarjeta

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione el botón de opción Portrait (Vertical) (a continuación) bajo Orientation en la ficha Card (Tarjeta) para utilizar las Soluciones Visual Security (E a H), como se muestra en esta ventana. |

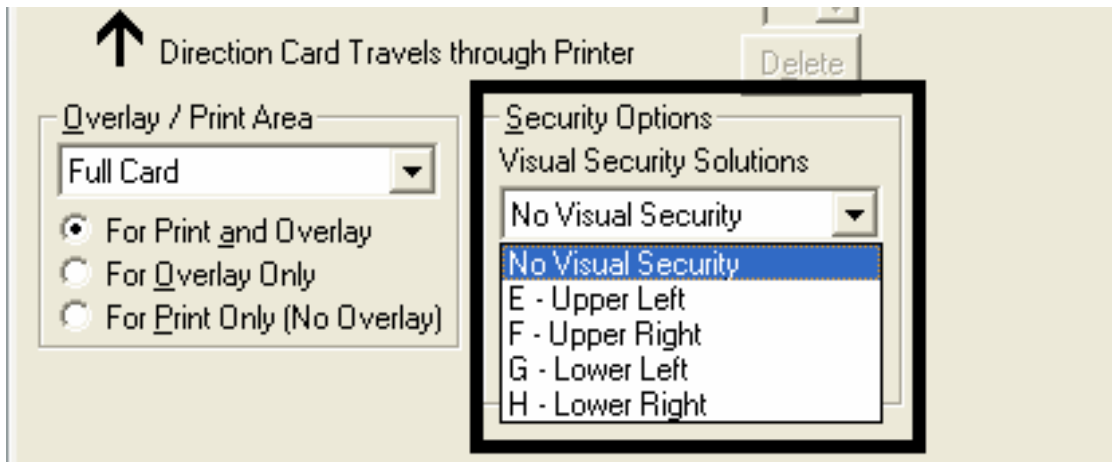
Continúa en la página siguiente

Selección de orientación vertical en la ficha Tarjeta



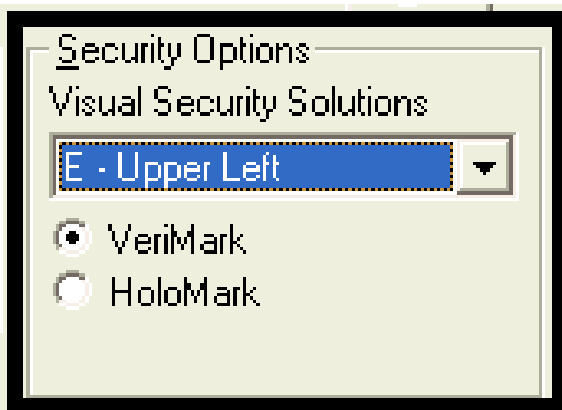
Selección del menú desplegable Soluciones Visual Security (E a H)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Haga clic en el menú desplegable Visual Security Solutions (Soluciones Visual Security) bajo la ficha Overlay/Print Area (Área de barniz/impresión) para utilizar las opciones que se muestra a continuación. |



Selección del botón de opción VeriMark

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Haga clic en el botón de opción VeriMark o en HoloMark , como se muestra a continuación. Las opciones de laminado se utilizan para controlar el tamaño del área de exclusión. (Nota: cuando VeriMark está seleccionado, se excluye un área rectangular; HoloMark utiliza un área cuadrada.) |
| 2 | Haga clic en el botón de opción VeriMark (a continuación) para elegir el área rectangular. |



Selección del botón de opción HoloMark

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Haga clic en el botón de opción HoloMark (a continuación) para elegir el área cuadrada. |

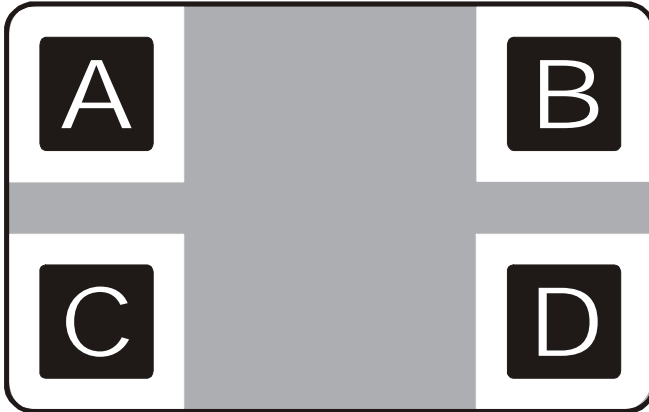


Revisión de las tarjetas personalizadas VeriMark y HoloMark

Descripción: Tarjetas VeriMark (ver a continuación)

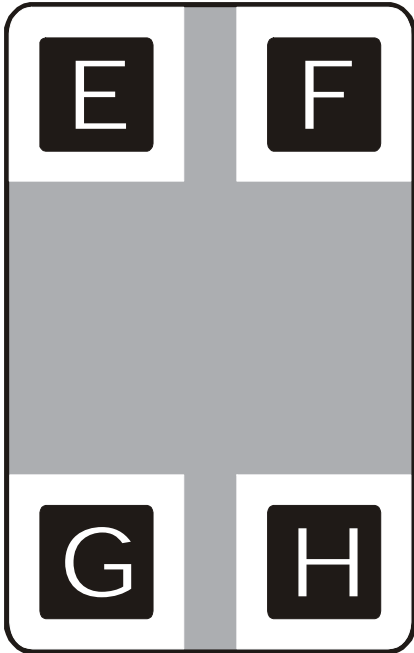
La imagen personalizada VeriMark se estampa en tarjetas en blanco de tamaño estándar. Puede seleccionar una de ocho posiciones (A a H), como se indica en las siguientes muestras horizontales y verticales.

Muestra 1: Tarjeta VeriMark (Orientación horizontal) - 4 posiciones (a continuación)



Revisión de las tarjetas personalizadas VeriMark y HoloMark

Muestra 2: Tarjeta VeriMark (Orientación vertical) - 4 posiciones (a continuación)

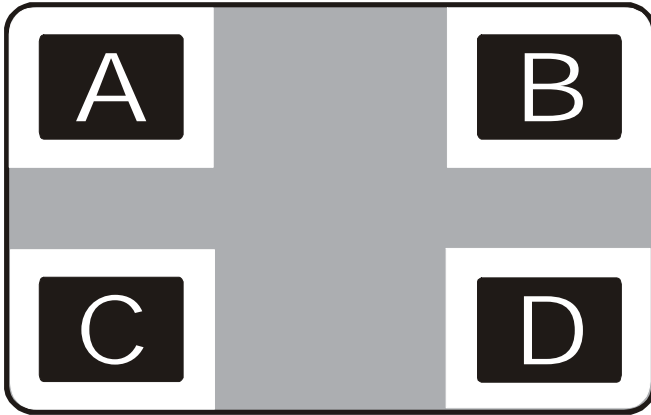


Revisión de la tarjeta personalizada HoloMark

Descripción: Tarjetas personalizadas HoloMark (ver a continuación)

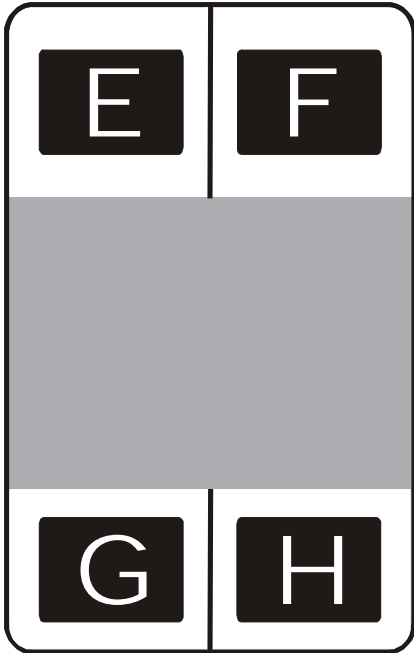
La imagen personalizada HoloMark se estampa en tarjetas en blanco de tamaño estándar. Puede seleccionar una de ocho posiciones (A a H), como se indica en las siguientes muestras horizontales y verticales.

Muestra 1: Tarjeta HoloMark (Orientación horizontal) - 4 posiciones (a continuación)



Revisión de la tarjeta personalizada HoloMark

**Muestra 2: Tarjeta HoloMark (Orientación vertical) - 4 posiciones
(a continuación)**



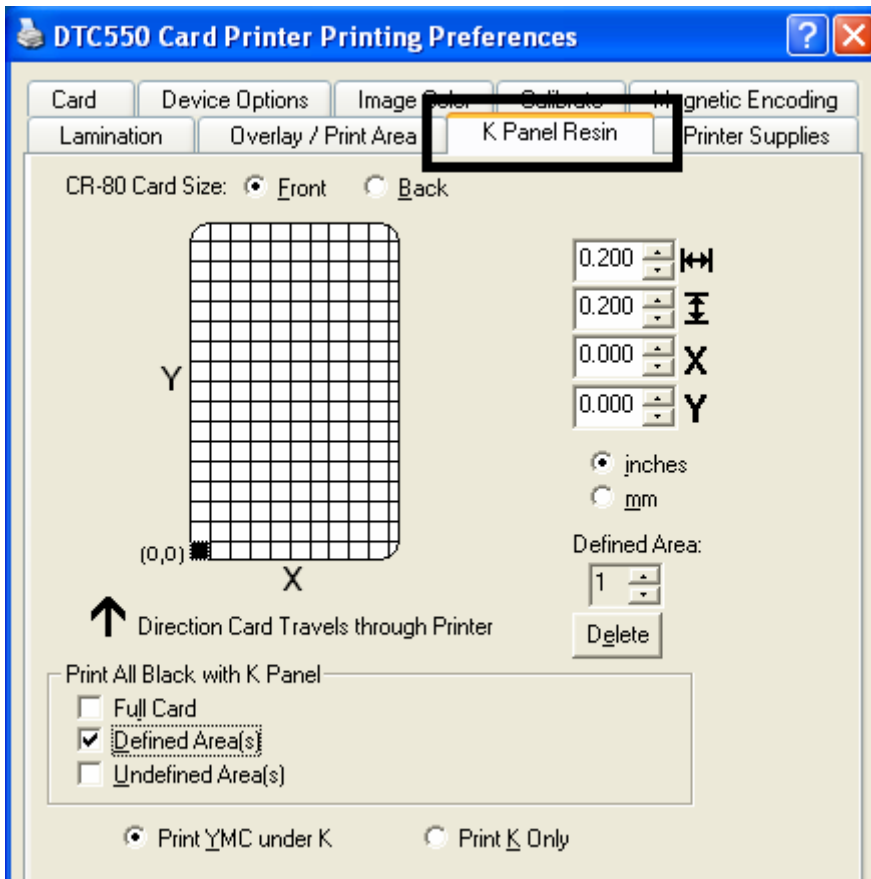
Uso de la ficha Resina en panel K

Use esta ficha para ajustar las opciones Imprimir todo el negro con panel K y las áreas definidas. Use esta ficha para controlar dónde se imprimirá el panel en negro resina (K) de una cinta a todo color.

- Se prefiere el texto de negro resina debido a su color nítido y saturado y porque con frecuencia se requiere que los códigos de barras estén impresos en negro resina para garantizar su legibilidad al usarse con lectores de códigos de barras infrarrojos. (**Nota:** de manera predeterminada, el controlador de la impresora imprimirá automáticamente todo el texto **TrueType** y los códigos de barras **TrueType** sólo con el panel en negro resina (K) de la cinta de impresión.)
- Si va a imprimir texto o códigos de barra negros que no están en fuente **TrueType** o en gráficos negros, seleccione una de las tres opciones debajo de **Print All Black with K Panel** (Imprimir todo el negro con panel K). Vea las indicaciones a continuación. (**Nota:** el controlador de la impresora imprimirá las áreas de la imagen donde encuentre colores negros con el panel en negro resina (K) de la cinta, de acuerdo a lo especificado por cada una de las siguientes opciones.)

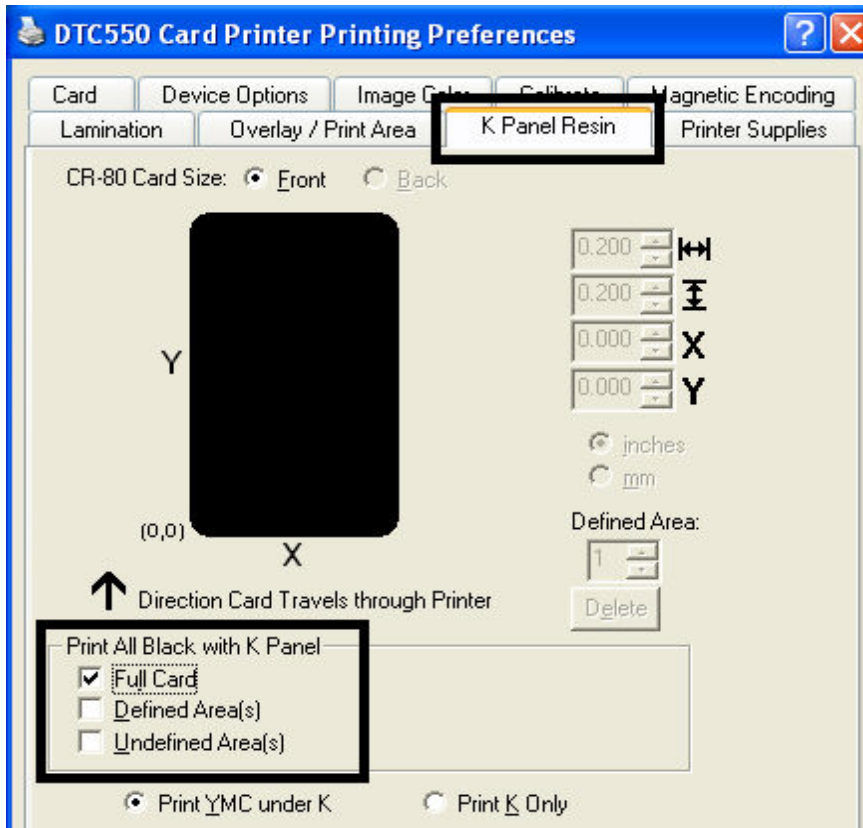
Continúa en la página siguiente

Uso de la ficha Resina en panel K



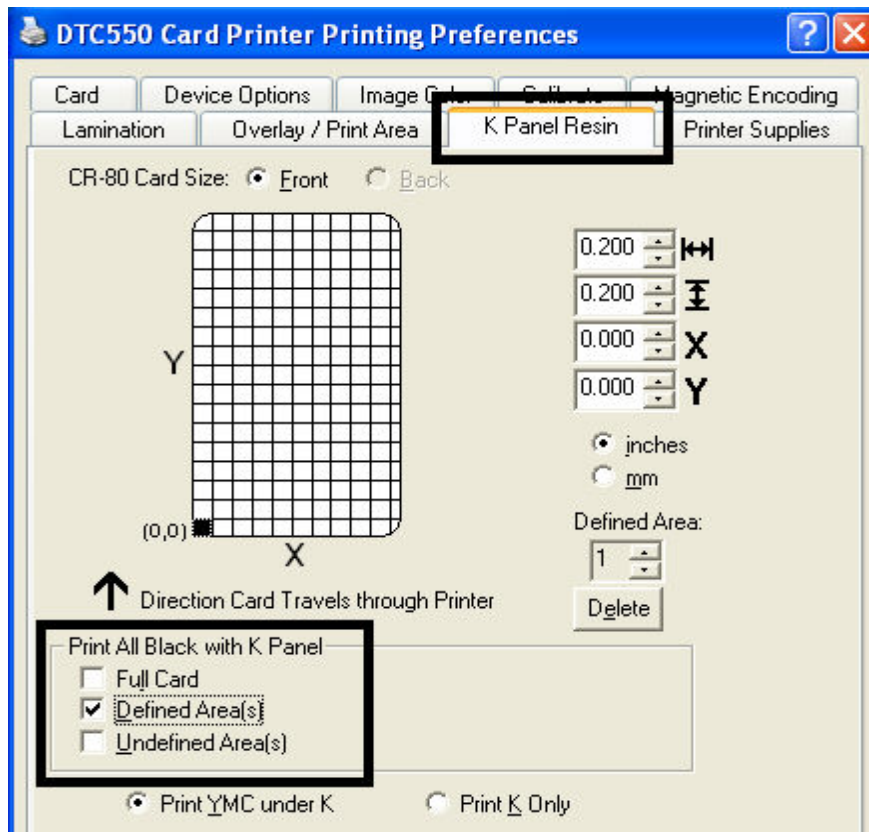
Selección de Tarjeta completa con la ficha Resina en panel K

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione la opción Full Card (Tarjeta completa) para imprimir el panel en negro resina (K) para todos los tonos de negro que se encuentren en las áreas de la imagen, como se muestra a continuación. |



Selección de Áreas definidas con la ficha Resina en panel K

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione la opción Defined Area(s) (Áreas definidas) para imprimir el panel en negro resina (K) de todos los tonos de negro que se encuentren sólo en las áreas definidas, como se muestra a continuación. |

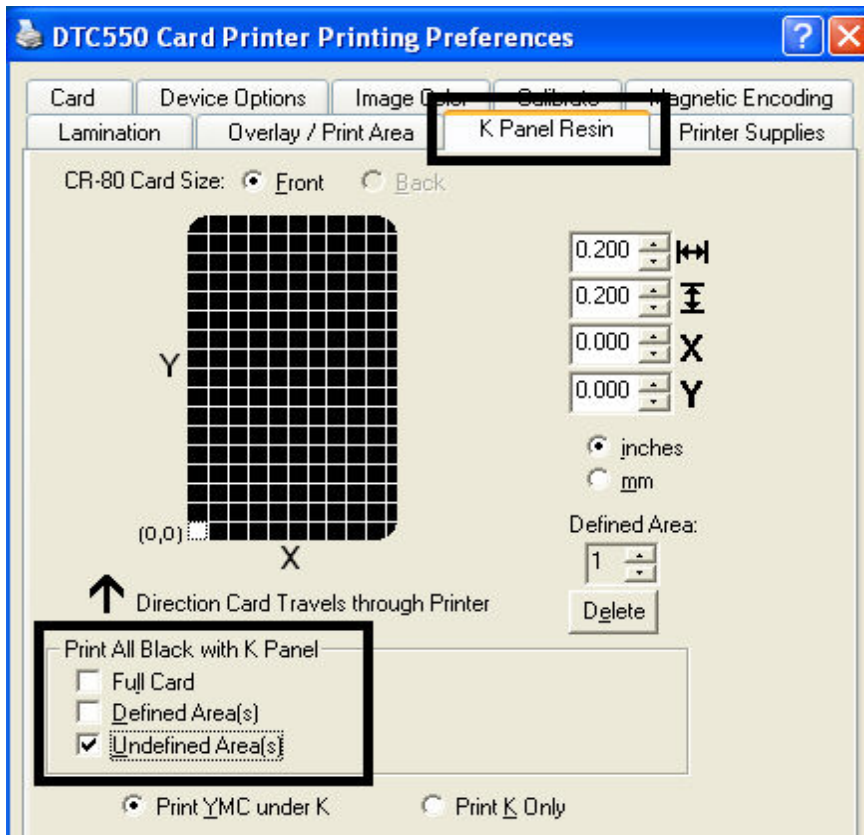


Selección de Áreas no definidas con la ficha Resina en panel K

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione la opción Undefined Area(s) (Áreas no definidas) para imprimir el panel en negro resina (K) de todos los tonos de negro que se encuentren sólo en el espacio que está fuera de las áreas definidas, como se muestra a continuación. (Nota: en la cuadrícula de la tarjeta, el color negro indica el área donde se imprimirá el panel en negro resina (K).) |

Continúa en la página siguiente

Selección de áreas no definidas con la ficha Resina en panel K

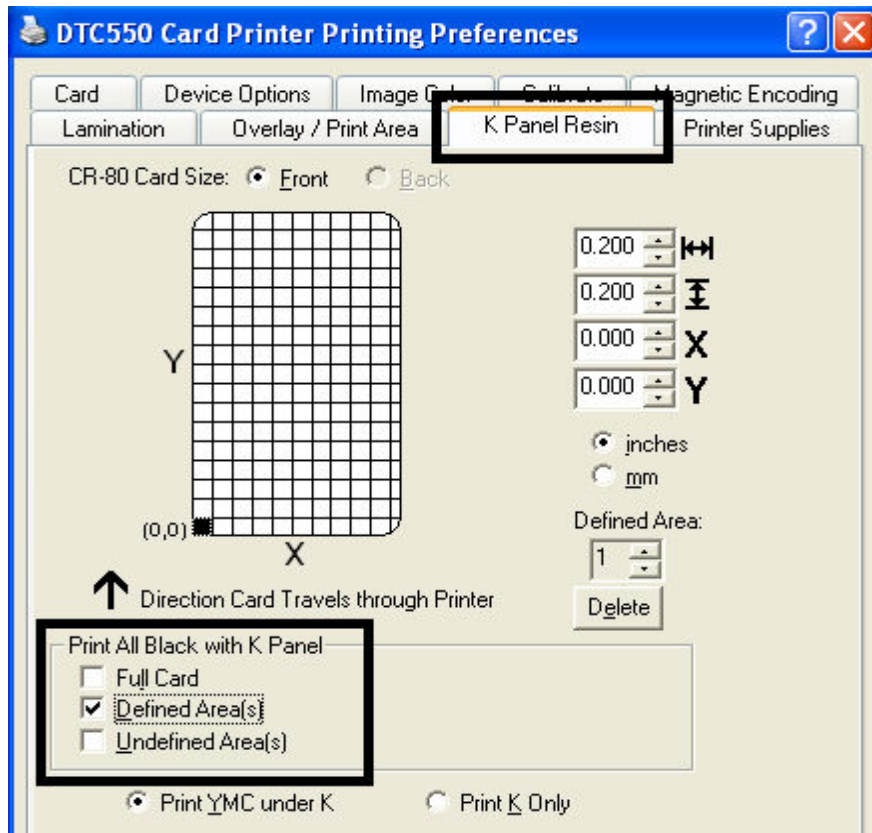


Definición del área para activar la cuadrícula de la tarjeta

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione la opción Defined Area (Área definida) adecuada (ver a continuación) para activar la cuadrícula de la tarjeta en la primera mitad de la ventana. (Nota: a través de esta cuadrícula de tarjeta se pueden definir hasta cinco áreas, como se muestra a continuación.)</p> <p>Cuando la cuadrícula de la tarjeta se activa por primera vez, aparece un pequeño cuadro negro en:</p> <ul style="list-style-type: none">• tamaño predeterminado de 0,2" x 0,2" (5mm x 5mm)• ubicación predeterminada en la esquina inferior izquierda (0,0) <p>(Nota: este cuadro representa la primera área definida.)</p> |

Continúa en la página siguiente

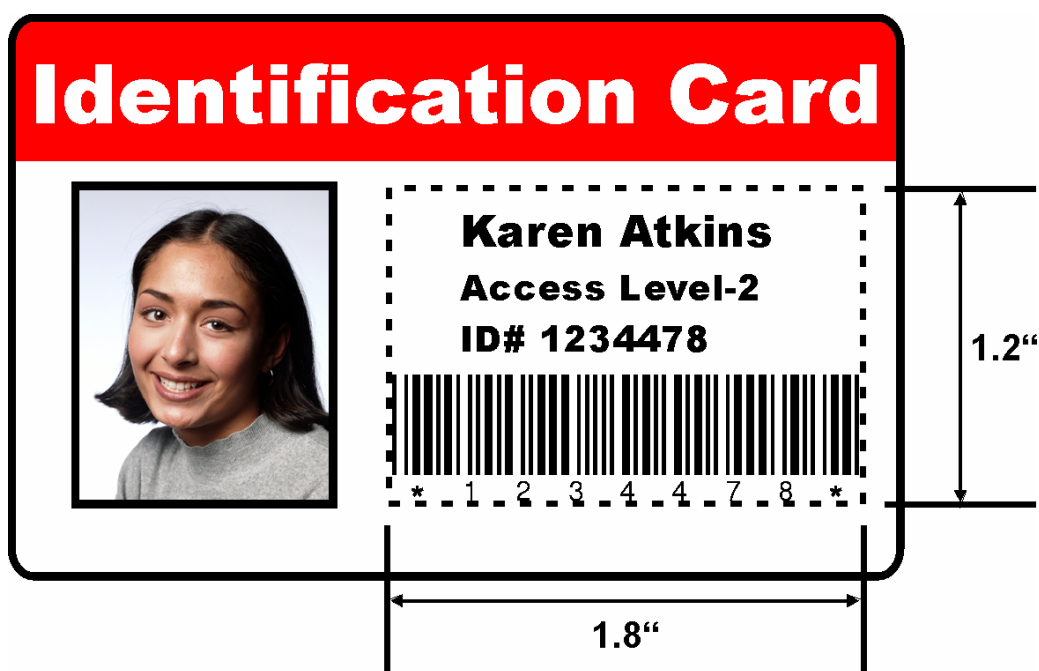
Definición del área para activar la cuadrícula de la tarjeta



Medición del área total de la tarjeta

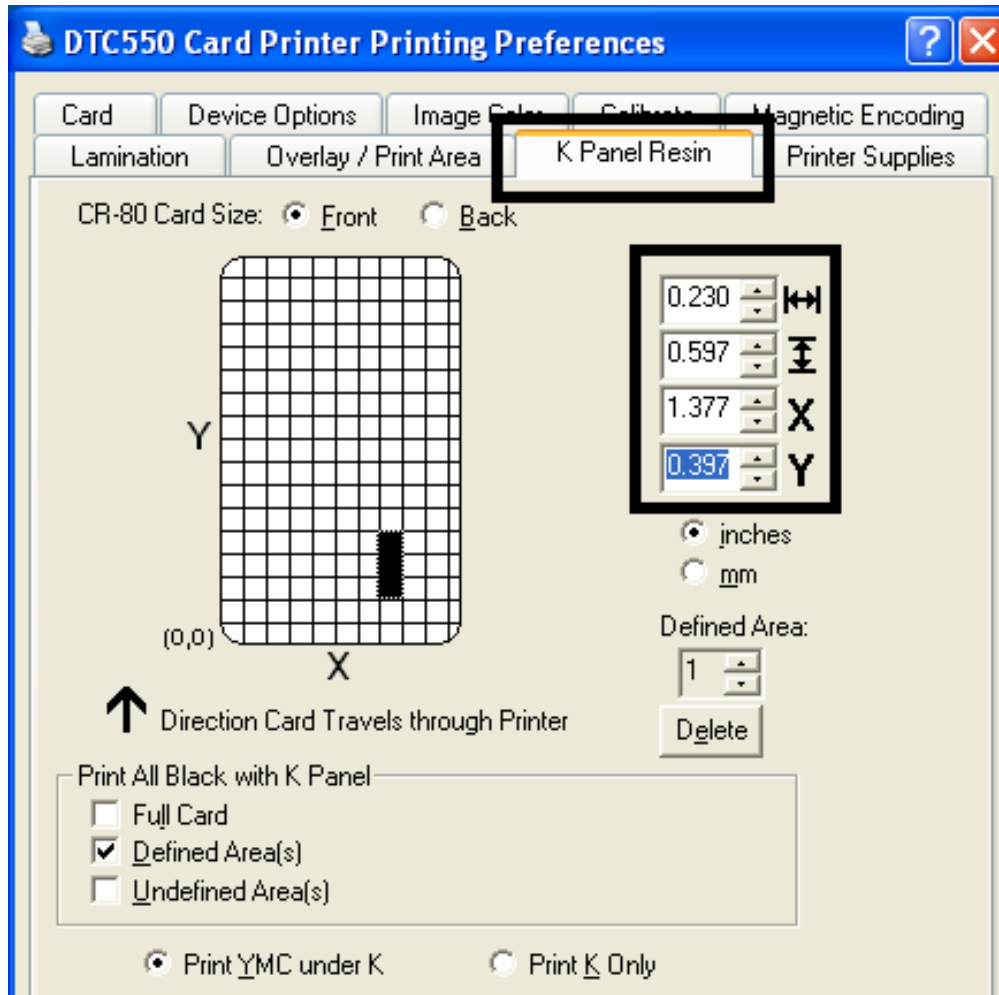
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Determine el área de la tarjeta que desea definir. (Nota: Esta área está indicada por la línea discontinua, como se muestra a continuación. La manera más fácil de determinar esta área es imprimir una tarjeta y observarla en la misma orientación que tiene al salir de la impresora.) |
| 2 | Mida el tamaño total del área e ingrese esas dimensiones en los cuadros de dimensiones, como se indica a continuación. |

Continúa en la página siguiente



Medición del área total de la tarjeta (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Definición de la ubicación del área en la tarjeta

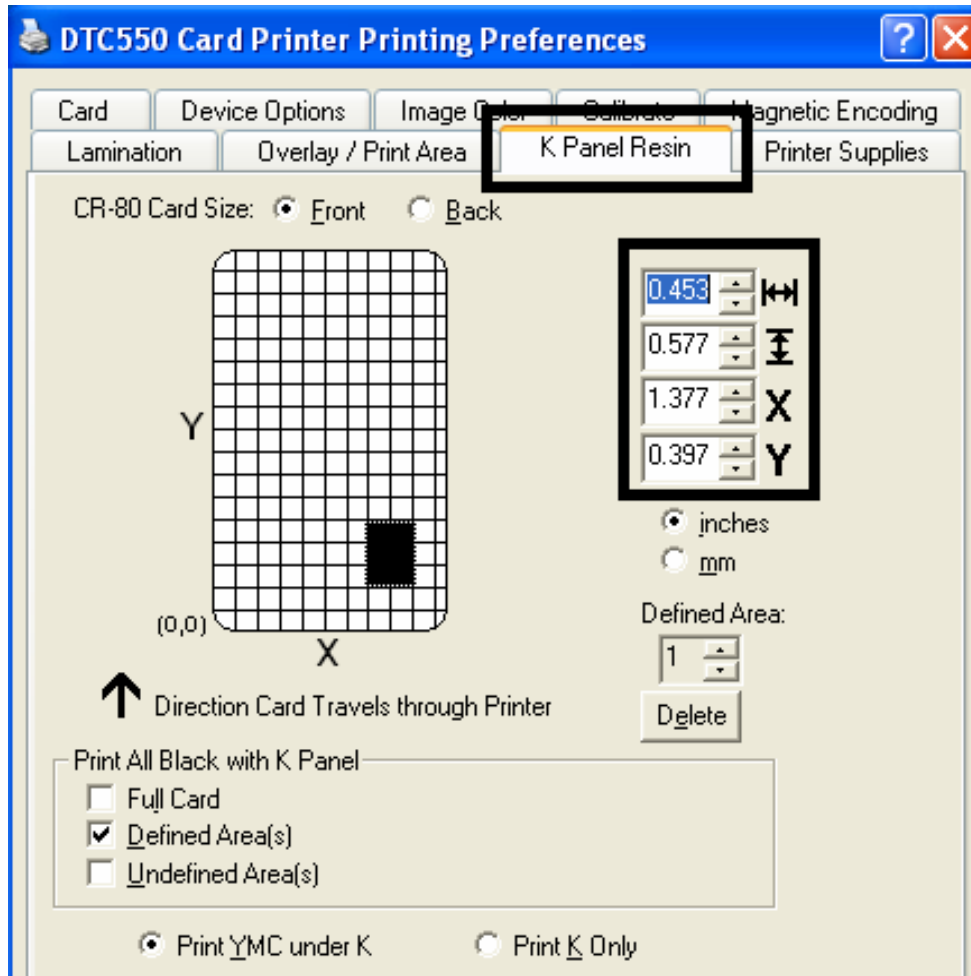
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Una vez que se ha definido adecuadamente el tamaño del área, mida la ubicación donde se encontrará esta área en la tarjeta.</p> <ol style="list-style-type: none"> Mida desde la esquina inferior izquierda de la tarjeta hasta arriba y luego hacia la esquina inferior izquierda desde donde desea que comience el área definida. Ingrese estos valores en los cuadros X e Y, como se muestra a continuación. Tenga en cuenta que las líneas de cuadrícula de la tarjeta tienen una separación de 0,2" (5mm). |

Continúa en la página siguiente



Definición de la ubicación del área en la tarjeta (continuación)

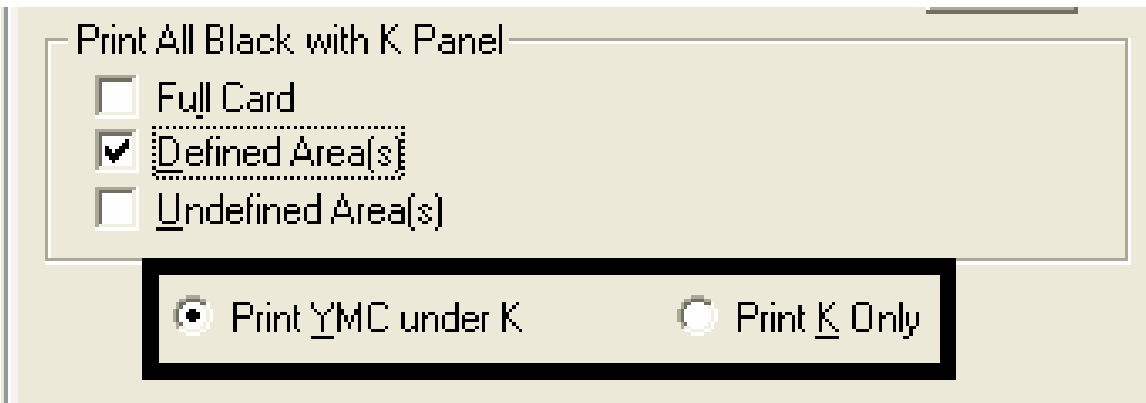
Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



Selección de las opciones Imprimir YMC bajo K e Imprimir sólo K

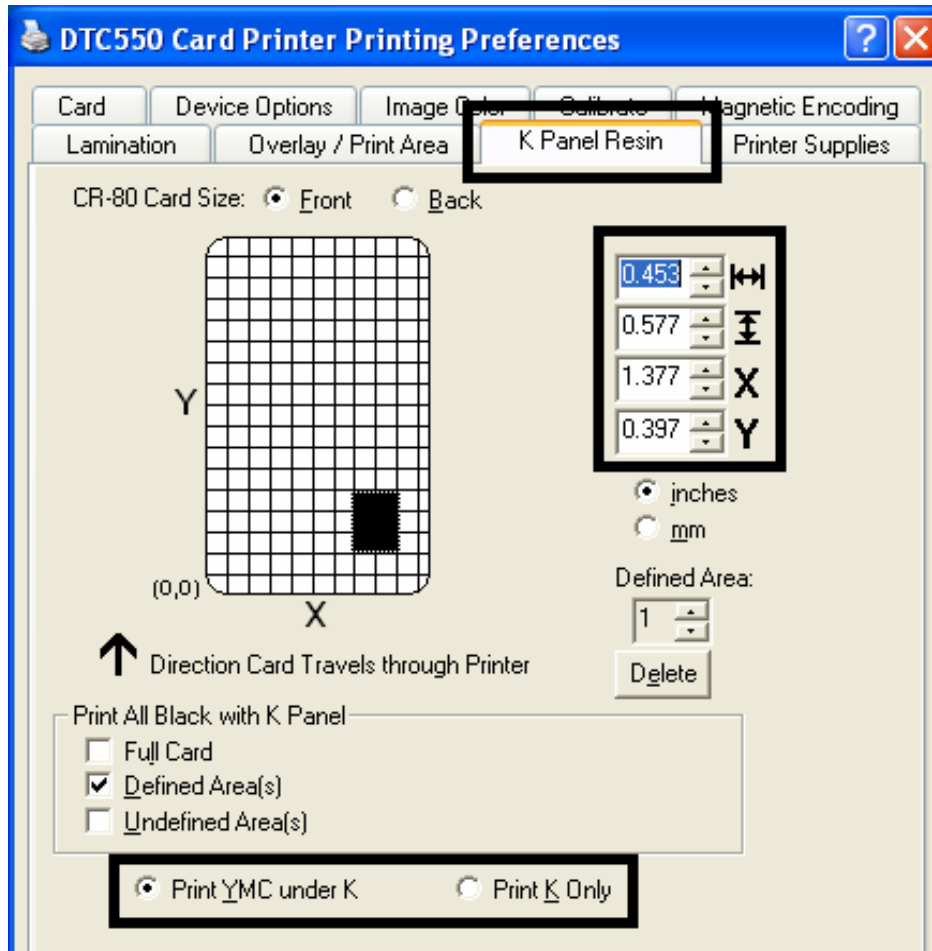
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione la opción Print YMC Under K (Imprimir YMC bajo K) para imprimir todo el color negro de las áreas designadas con los paneles de cinta amarillos (Y), magenta (M) y cian (C) directamente debajo del panel en negro resina (K). (Nota: seleccione esta opción cuando esté imprimiendo texto o códigos de barra en negro resina en un fondo con color para que exista una transición más gradual entre ambos.)</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione la opción Print K Only (Imprimir sólo K) (a) para imprimir todo el color negro en las áreas designadas sólo con el panel negro resina (K) o (b) para imprimir negro resina en un fondo blanco a fin de maximizar la nitidez del texto y los códigos de barras impresos.</p> |

Continúa en la página siguiente



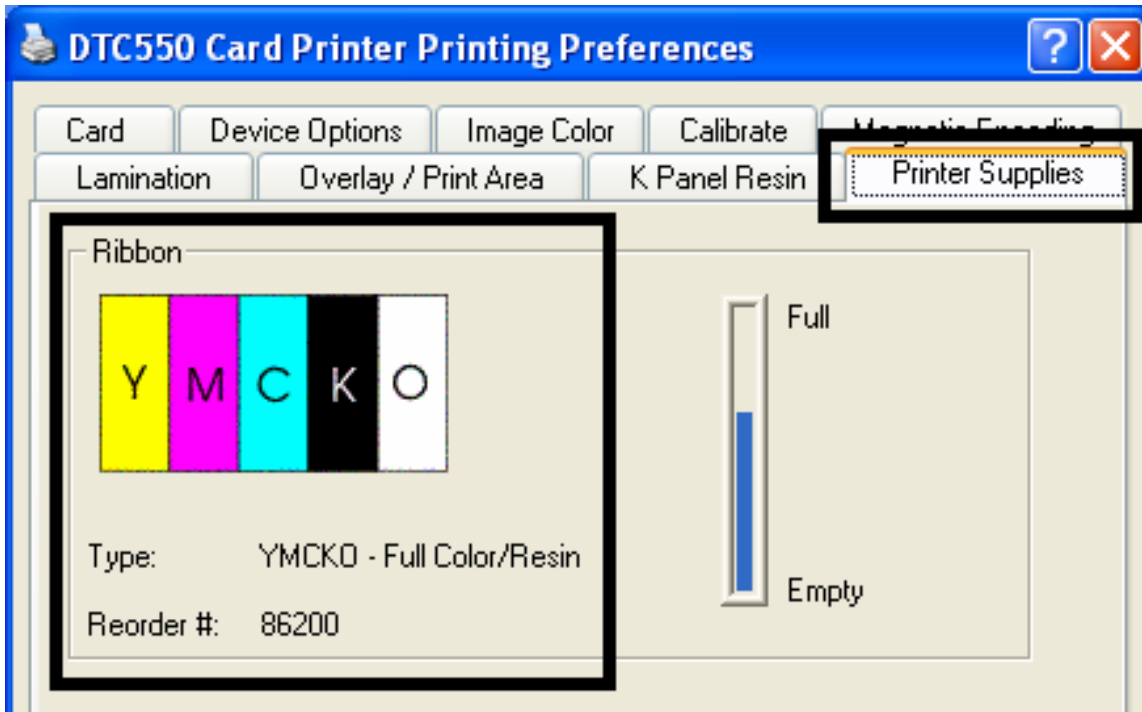
Selección de las opciones Imprimir YMC bajo K e Imprimir sólo K (continuación)

Consulte el procedimiento anterior en esta sección.



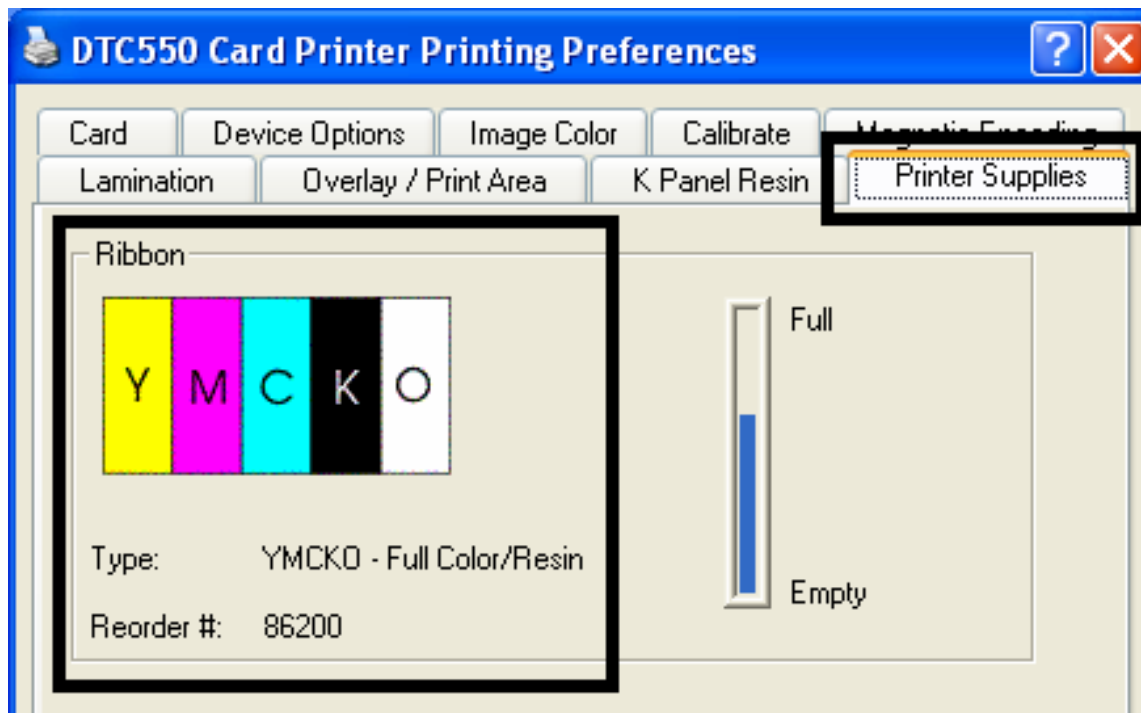
Uso de la ficha Suministros de la impresora

Utilice las opciones de esta ficha para ver la información sobre la cinta instalada en la impresora.



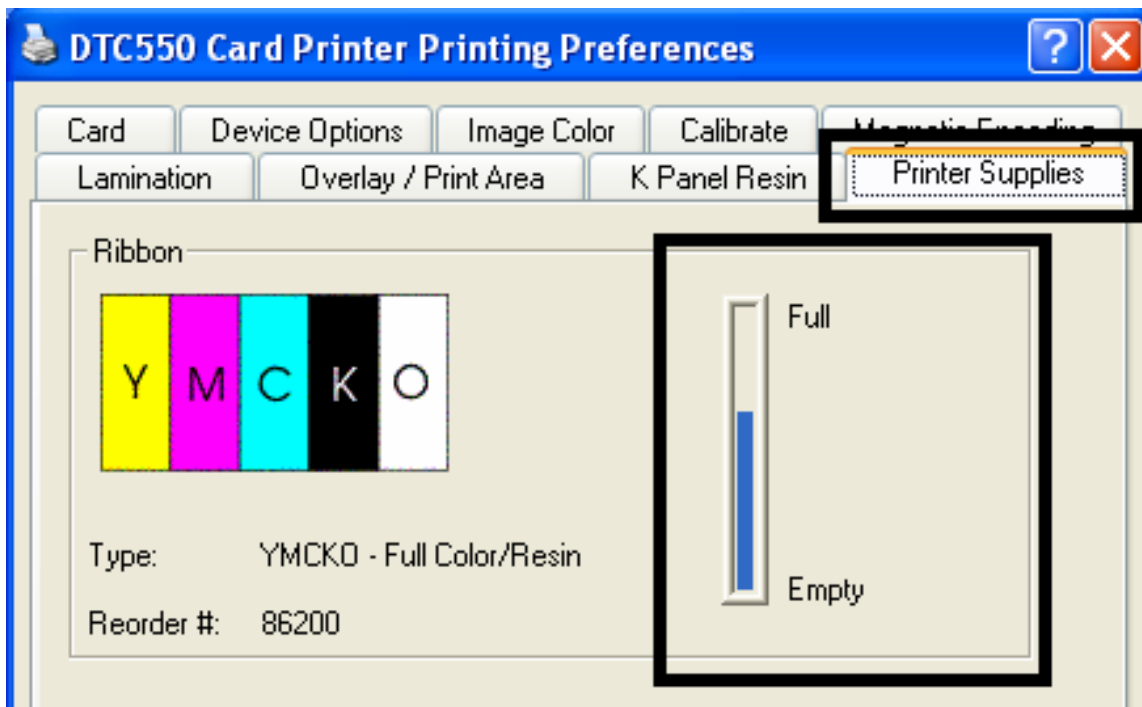
Revisión de la información de la cinta

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice la información de la cinta para determinar con qué cinta se está imprimiendo y cuál es el número de pieza. |



Revisión del indicador del nivel de cinta

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Utilice el indicador de nivel de cinta para ver cuánta cinta queda aproximadamente. |




Sección 7: Sección de opción Ethernet

Introducción


La opción Ethernet incluye el puerto Ethernet y el servidor interno de la impresora. Consulte la Guía de instalación del Kit de actualización de Ethernet de la Impresora/codificadora Direct to Card DTC550 (D855177) (Rev. 1.0).

- **Administración de la impresora:** el controlador de la impresora proporciona información bidireccional del estado de la impresora, lo que le permite supervisar y administrar la impresora tal como lo haría con cualquier otra impresora conectada en red.
- **Compatibilidad:** la opción Fargo Ethernet proporciona compatibilidad con los protocolos TCP/IP y 802.3 Ethernet mediante un conector hembra RJ45 Ethernet 10/100Base-T IEEE 802.3.
- **Aplicación:** la opción Ethernet se aplica al Codificador de la impresora Direct to Card DTC550 de Fargo. Con la opción Ethernet instalada y configurada correctamente, estas impresoras pueden imprimir de la misma manera que una impresora conectada directamente a la PC mediante una interfaz USB.

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|--|--|
| <p data-bbox="289 363 399 394">Peligro:</p>  | <p data-bbox="477 363 1317 426">Si no respeta estas pautas de instalación, puede provocarse lesiones graves o la muerte.</p> <p data-bbox="477 447 1360 510">La información relacionada con posibles problemas de seguridad se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="477 531 1393 831" style="list-style-type: none"><li data-bbox="477 531 1393 636">• Para evitar lesiones personales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo.<li data-bbox="477 657 1393 747">• Para evitar lesiones personales, retire siempre el cable de alimentación antes de realizar los procedimientos de reparación, a menos que se especifique lo contrario.<li data-bbox="477 768 1393 831">• Para evitar lesiones personales, asegúrese de que sólo personal calificado lleve a cabo estos procedimientos. |

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|---|---|
| <p data-bbox="256 357 430 388">Precaución:</p>  | <p data-bbox="479 357 1396 430">Este dispositivo es sensible a la electrostática. Podría dañarse en caso de estar expuesto a descargas de electricidad estática.</p> <p data-bbox="479 441 1388 535">La información relacionada con posibles problemas de seguridad electrostática se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="479 556 1404 1228" style="list-style-type: none"> • Para evitar daños en el equipo o los materiales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo. • Para evitar daños en el equipo o los materiales, siga todos los procedimientos de Descarga electrostática (ESD) establecidos cuando manipule cables en la tarjeta de circuito o cerca de ella y en los cabezales de impresión. • Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre tenga puesto un dispositivo personal para conectar a tierra (por ejemplo, una muñequera con conexión a tierra de alta calidad para evitar posibles daños). • Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre quite las cintas y tarjetas de la impresora antes de cualquier reparación, a menos que se especifique lo contrario. • Para evitar daños en el equipo o los materiales, quítese cualquier joya de los dedos y las manos y lávese cuidadosamente las manos para quitar restos de aceite y suciedad antes de trabajar en la impresora. |

Especificaciones técnicas de la opción Ethernet

Los siguientes son los requisitos del sistema para el uso de Ethernet.

| Función | Requisito |
|-----------------------------------|--|
| Red | Se requiere una red Ethernet 10/100 Base-T IEEE 802.3. |
| Impresora | Se requiere una impresora Fargo con la opción Ethernet instalada. |
| Configuración de la impresora | <p>Dado que usa TCP/IP para comunicarse con la red, la impresora debe estar configurada con una dirección IP y una máscara de subred (para que pueda ser detectada por la red).</p> <p>También se pueden configurar valores de red adicionales para el Gateway predeterminado, lo cual permite la comunicación entre las subredes.</p> |
| Computadora host | Se requiere una computadora con Windows 2000 / XP / Server 2003 conectada a la red. |
| Controlador de impresión del host | <p>La computadora host debe tener instalado el controlador de impresión correcto compatible con Ethernet.</p> <p>(Nota: este controlador debe configurarse para impresión con la dirección IP de la impresora.)</p> |

Especificaciones funcionales de la opción Ethernet

La opción Fargo Ethernet incluye las siguientes características.

| Característica | Descripción |
|-----------------------------|--|
| Impresión simultánea | Proporciona la capacidad de imprimir simultáneamente a partir de varias computadoras conectadas a la impresora en red. |
| Información de la impresora | Proporciona información a la computadora acerca del estado de la impresora en la red. |
| Páginas Web | Proporciona una configuración sencilla de la impresora con cualquier explorador de Internet. |
| Mensajes de registro | Proporciona un registro de uso y eventos de error mediante correo electrónico, UDP o TCP/IP. |
| Seguridad con contraseñas | Proporciona seguridad mediante contraseñas y niveles de autorización que puede configurar el usuario. |
| Telnet | Proporciona un intérprete de línea de comandos Telnet para la configuración de la impresora. |
| SNMP | Proporciona un agente SNMP compatible con MIB-II. |
| Actualizaciones | Proporciona soporte para actualizaciones de Firmware en la red. |
| Solución de problemas | Proporciona un cliente Ping para solucionar problemas de la red. |
| IP Tracer | Proporciona un programa utilitario (IP Tracer) que se usa para buscar impresoras Fargo con conexión Ethernet en una red local. (Nota: este programa utilitario se incluye en un CD-ROM y también se encuentra en línea en www.fargo.com .) |

Descripción general de los servicios de red

En esta sección se describen los servicios que proporciona la opción Ethernet. (Nota: Entre otros servicios adicionales se incluyen un cliente Ping, asignación de dirección y funciones de detección de impresoras.)

Revisión del servidor de impresión

El servidor de impresión proporciona servicios de impresión de la misma manera que una impresora conectada directamente a una interfaz USB, con la diferencia de que la impresora se conecta a través de la red de área local a la PC cliente. Para brindar esta capacidad de impresión, el Servidor de impresión debe estar configurado correctamente.

El servidor de impresión puede colocar hasta ocho (8) computadoras cliente en cola durante la impresión. La comunicación entre cada PC y la impresora Fargo habilitada para Ethernet se implementa mediante una interfaz TCP/IP bidireccional.

Todos los clientes pueden enviar trabajos de impresión a la impresora y supervisar dichos trabajos y sus errores con el sistema de impresión estándar de Windows al usar el controlador de impresión Fargo instalado en su PC local. De esta manera, el usuario sabe si un trabajo de impresión se realizó con éxito o no. Además, el usuario sabe cuáles fueron los problemas que surgieron durante el procesamiento del trabajo de impresión. La impresión mediante el uso de Ethernet funciona de manera similar a una conexión USB entre la impresora y la PC.

Revisión del servidor de páginas Web

Un servicio HTTP alberga páginas Web que proporcionan una interfaz mediante la cual se puede configurar y supervisar la impresora.

(Nota: los usuarios también pueden supervisar todos los trabajos de impresión enviados a la impresora desde cualquier computadora cliente.)

Revisión de la interfaz de administración de red

La impresora habilitada para Ethernet funciona como un agente SNMP para que los administradores de la central puedan supervisar y configurar la interfaz de red y la impresora.

(Nota: se implementa un MIB-II host estándar para maximizar la utilidad de la impresora en la red.)

Revisión del servidor Telnet

La interfaz Ethernet cuenta con un intérprete de línea de comandos.

(Nota: el usuario puede conectarse a la impresora mediante una sesión de Telnet en su PC, emitir comandos para la impresora y recibir respuestas de ella.)

Los comandos de Telnet se utilizan principalmente para la administración de la red y la mayoría de los usuarios no los usarán.

(Nota: estos comandos enviarán una consulta del estado de la impresora y configurarán diversos valores relacionados con ella; como por ejemplo, configuración de red, configuración de registro, nombres de usuario y contraseñas de usuario.)

Interfaz de administración de red

A continuación se describe la interfaz SNMP.

| Interfaz | Descripción |
|-----------------|--|
| SNMP | <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="402 428 1373 495">• La interfaz Ethernet es un agente SNMP con una completa capacidad de administración que admite MIB-II.<li data-bbox="402 512 1373 617">• La interfaz Ethernet es compatible con MIB II, lo que permite a los administradores de SNMP supervisar las estadísticas de protocolo, red y enrutamiento. |

Interfaz de línea de comandos de Telnet

Inicio de una sesión de Telnet

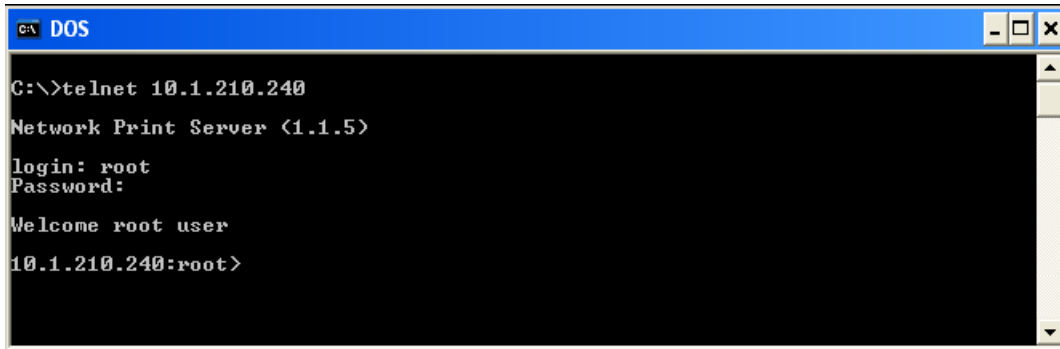
Este procedimiento muestra cómo iniciar una sesión de Telnet en una PC con el fin de obtener acceso a los servicios Telnet que proporciona la impresora.

| | Descripción |
|--------------------------------|---|
| Inicio de una sesión de Telnet | <p>Siga las siguientes instrucciones para emitir comandos de Telnet.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Identifique la dirección IP de la impresora. (Nota: consulte Accessing the IP address of your Printer.)2. Inicie una sesión de Telnet en una ventana DOS de la computadora. En el prompt de DOS, escriba telnet [dirección IP]<ul style="list-style-type: none">• Ejemplo: C:\>telnet 192.168.11.12• Todas las respuestas de Telnet de la impresora aparecerán en la sesión de Telnet de la computadora.• Todos los comandos ingresados serán enviados al cliente Telnet de la impresora.3. Escriba "help" o "?" para ver en la ventana una lista de los comandos de Telnet admitidos. |

Continúa en la página siguiente

Inicio de una sesión de Telnet

Consulte el procedimiento de la página anterior.

A screenshot of a DOS command prompt window. The title bar is blue and contains the text "DOS" and standard window control buttons (minimize, maximize, close). The command prompt shows the following text:

```
C:\>telnet 10.1.210.240
Network Print Server <1.1.5>
login: root
Password:
Welcome root user
10.1.210.240:root>
```

Revisión de la tabla de comandos de Telnet

En la siguiente tabla se describen los comandos de Telnet disponibles.

(**Nota:** puede ingresar comandos parciales con palabras completas y la impresora responderá con ayuda adicional. Por ejemplo, puede escribir “list” y la impresora responderá con todos los subcomandos del comando “listar”.)

| Comando de Telnet | Objetivo del comando | Formato del comando |
|-------------------|--|---------------------|
| ? | Mostrar ayuda sobre los comandos de Telnet. | ? |
| help | | |
| reset | Restablecer la interfaz Ethernet de la impresora/codificadora DTC550. | reset |
| ping | Enviar un comando ping a otra dirección IP para probar la interfaz Ethernet. | ping <DIRECCIÓNIP> |

Continúa en la página siguiente

Revisión de la tabla de comandos de Telnet (continuación)

| Comando de Telnet | | Objetivo del comando | Formato del comando |
|-------------------|---------|--|---------------------|
| list | all | Mostrar toda la información sobre esta impresora. | list all |
| | diff | Mostrar todas las diferencias entre la configuración de red actual y la configuración almacenada. | list diff |
| | uptime | Mostrar cuánto tiempo ha transcurrido desde la última vez que se restableció la interfaz. | list uptime |
| | sysinfo | Mostrar información acerca de la impresora (modelo, etiqueta, contacto, ubicación, versión y fecha de Firmware y número de serie). | list sysinfo |
| | ribbon | Mostrar información sobre la cinta instalada en la impresora. | list ribbon |
| | net | Mostrar información sobre la configuración de red actual de la interfaz Ethernet. | list net |

Continúa en la página siguiente

Revisión de la tabla de comandos de Telnet (continuación)

| Comando de Telnet | | | Objetivo del comando | Formato del comando |
|-------------------|---------|-----|--|---------------------|
| list | stored | net | Mostrar información sobre la configuración de red almacenada de la interfaz Ethernet. | list stored net |
| | default | net | Mostrar información sobre la configuración de red predeterminada de la interfaz Ethernet. | list default net |
| | user | | Mostrar información sobre los nombres de usuario definidos y su tipo (privilegios de root (raíz) o de guest (invitado)). | list user |
| | lpq | | Mostrar información sobre los trabajos de impresión y su configuración. | list lpq |
| | printer | | Mostrar información acerca de la impresora (número de modelo, versión de Firmware y número de serie). | list printer |
| | printer | sm | Mostrar información sobre los valores de Secure Mark de la impresora. | list printer sm |

Continúa en la página siguiente

Revisión de la tabla de comandos de Telnet (continuación)

| Comando de Telnet | | Objetivo del comando | Formato del comando | |
|-------------------|---------|----------------------|---|----------------------------------|
| set | sysinfo | contact | Definir la cadena de contacto. | set sysinfo label [<CADENA>] |
| | | location | Definir la cadena de ubicación. | set sysinfo location [<CADENA>] |
| | | label | Definir la cadena de etiqueta. | set sysinfo label [<CADENA>] |
| | | from | Definir todas las cadenas a partir de los valores predeterminados o actuales. | set sysinfo from default current |

Continúa en la página siguiente

Revisión de la tabla de comandos de Telnet (continuación)

| Comando de Telnet | | Objetivo del comando | Formato del comando | |
|-------------------|--------|----------------------|--|---|
| set | syslog | name | Cambiar el nombre de una ruta de registro del sistema. | set syslog <NOMBRE_REGISTRO> name <NUEVO_NOMBRE> |
| | | type | Cambiar el tipo de una ruta de registro del sistema. Esto inicia o detiene el registro al iniciar trabajos o en caso de fallas. | set syslog <NOMBRE_REGISTRO> type [[-]job] [[-]pfault] |
| | | dest | Cambiar el destino de una ruta de registro del sistema. Se puede definir en ninguno, correo electrónico, udp o tcp. | set syslog <NOMBRE_REGISTRO> dest none email udp tcp |
| | | email | Cambiar la dirección del correo electrónico de notificación para una ruta de registro del sistema. Se debe especificar una dirección de correo electrónico válida. | set syslog <NOMBRE_REGISTRO> email <CORREO_ELECTRÓNICO> |
| | | udp | Especificar la dirección IP del programa de registro del sistema UDP. | set syslog <NOMBRE_REGISTRO> udp <DIRECCIÓNIP> |
| | | from | Restaurar los valores de ruta de registro del sistema a partir de los valores predeterminados o actuales. | set syslog from default current |

Continúa en la página siguiente

Revisión de la tabla de comandos de Telnet (continuación)

| Comando de Telnet | | | Objetivo del comando | Formato del comando |
|-------------------|------|--------|---|--|
| set | user | add | Agregar una nueva definición de usuario. La DTC550 muestra sólo dos (2) definiciones de usuario. | set user add <NOMBRE> |
| | | del | Eliminar una definición de usuario. | set user del <NOMBRE> |
| | | passwd | Definir una nueva contraseña para un usuario. | set user passwd <NOMBRE> [<CONTRASEÑA>] |
| | | type | Especificar un usuario como root (raíz) o guest (invitado). Sólo los usuarios root poseen derechos administrativos para cambiar los valores de interfaz de la red. | set user type <NOMBRE> root guest |
| | | from | Restaurar los valores de usuario a partir de los valores predeterminados o almacenados. | set user from default stored |

Continúa en la página siguiente

Revisión de la tabla de comandos de Telnet (continuación)

| Comando de Telnet | | Objetivo del comando | Formato del comando | |
|-------------------|-----|----------------------|--|--|
| store | net | addr | Almacenar una nueva dirección IP. | store net addr <DIRECCIÓN> |
| | | mask | Almacenar una nueva máscara de dirección. | store net mask <MÁSCARA> |
| | | gateway | Almacenar un nuevo gateway predeterminado. | store net gateway <DIRECCIÓN> |
| | | dns | Almacenar una nueva dirección de servidor DNS. | store net dns <DIRECCIÓN> |
| | | domain | Almacenar un nuevo sufijo de dominio DNS. | store net domain <CADENA> |
| | | opts | Habilitar o deshabilitar la asignación automática de direcciones mediante DHCP. Las direcciones estáticas (no automáticas) provendrán de los valores almacenados o de los valores predeterminados, dependiendo de los otros valores. | Para habilitar la asignación automática de direcciones: store net opts dhcp Para deshabilitar la asignación automática de direcciones: store net opts -dhcp |
| | | from | Restaurar la configuración de red a partir de los valores predeterminados o de los valores actuales. | store net from default current |

Continúa en la página siguiente

Revisión de la tabla de comandos de Telnet (continuación)

| Comando de Telnet | | | Objetivo del comando | Formato del comando |
|-------------------|-----|------|--|--|
| store | ifc | mode | Especificar el modo de interfaz Ethernet como: automático, completo o semidúplex; 10 ó 100 mHz. (NOTA: la DTC550 no admite 100 mHz). | store ifc mode auto 10half 10full 100half 100full |
| | | from | Definir los valores del modo Ethernet a partir de los valores predeterminados o de los valores actuales. | store ifc from default current |

Continúa en la página siguiente

**Revisión de la tabla de comandos de Telnet
(continuación)**

| Comando de Telnet | Objetivo del comando | Formato del comando |
|--------------------------|--|----------------------------|
| save | Guardar todos los valores actuales como valores almacenados en la memoria permanente. | save |
| load | Tomar los valores de la memoria almacenada y convertirlos en los valores actuales. | load |
| lpstat | Mostrar información sobre el estado de la impresora. Esto incluye el estado y la respuesta del dispositivo. Ver la descripción en la página Web de la impresora. | lpstat |
| cancel | Cancelar un trabajo de impresión específico de la cola de impresión. | cancel 10 |
| quit | Detener la sesión actual de Telnet. | quit |

Procedimientos estándar de las páginas Web de Ethernet

Revisión de la seguridad de la página Web

Puede utilizar las páginas Web de su impresora Fargo conectada a Ethernet para ver diversos atributos de la impresora. Los usuarios deben tener derechos administrativos y deben ingresar la contraseña correcta para modificar los valores de la impresora. Consulte la sección [Reviewing the Web Page Server](#).

Inicio de sesión

Cuando un usuario intenta cambiar algún valor de configuración, se le solicita un nombre de usuario y una contraseña.

(**Nota:** los usuarios guest o invitados sólo pueden ver los valores.)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Escriba el nombre de usuario correcto: <ul style="list-style-type: none"> • El nombre predeterminado de usuario administrativo es root. • El nombre predeterminado de usuario sin derechos administrativos es guest. • Los usuarios sin derechos administrativos sólo pueden ver los valores de configuración. |
| 2 | Escriba la contraseña correcta: <ul style="list-style-type: none"> • La contraseña predeterminada es una cadena vacía. Si la contraseña no se ha cambiado, deje este campo en blanco. • Consulte el procedimiento de la página Contraseña para cambiar las contraseñas. |
| 3 | Pulse la tecla Enter o haga clic en el botón Aceptar . |
| 4 | Si no se aceptan el nombre y la contraseña, aparecerá otro cuadro de inicio de sesión en la pantalla. Repita este procedimiento con la información correcta de nombre de usuario y contraseña. |

Continúa en la página siguiente

Inicio de sesión

Consulte el procedimiento de la página anterior.

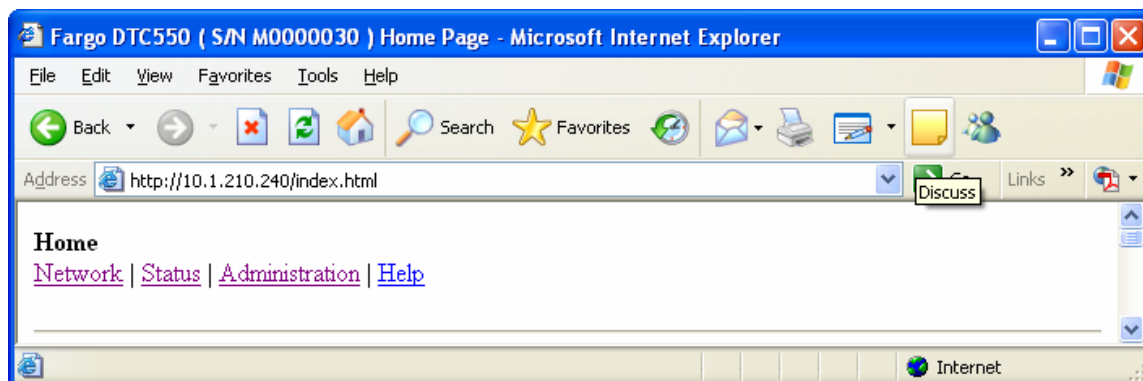


Acceso a las páginas de inicio

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Abra una ventana en la aplicación de explorador de red de su PC local. |
| 2 | Busque la dirección IP de la impresora. (Nota: Consulte la sección Accessing the IP address of your Printer , según sea necesario para ver esta información en la pantalla LCD de la impresora.) |
| 3 | Escriba la dirección IP de la impresora a la que desea obtener acceso en la barra de dirección del explorador. |
| 4 | Pulse la tecla Enter o haga clic en Ir . |
| 5 | Vea la página de Inicio. Las páginas de inicio muestran información general sobre la impresora, como se ilustra en las imágenes A, B y C. |

Acceso a las páginas de inicio de la DTC550

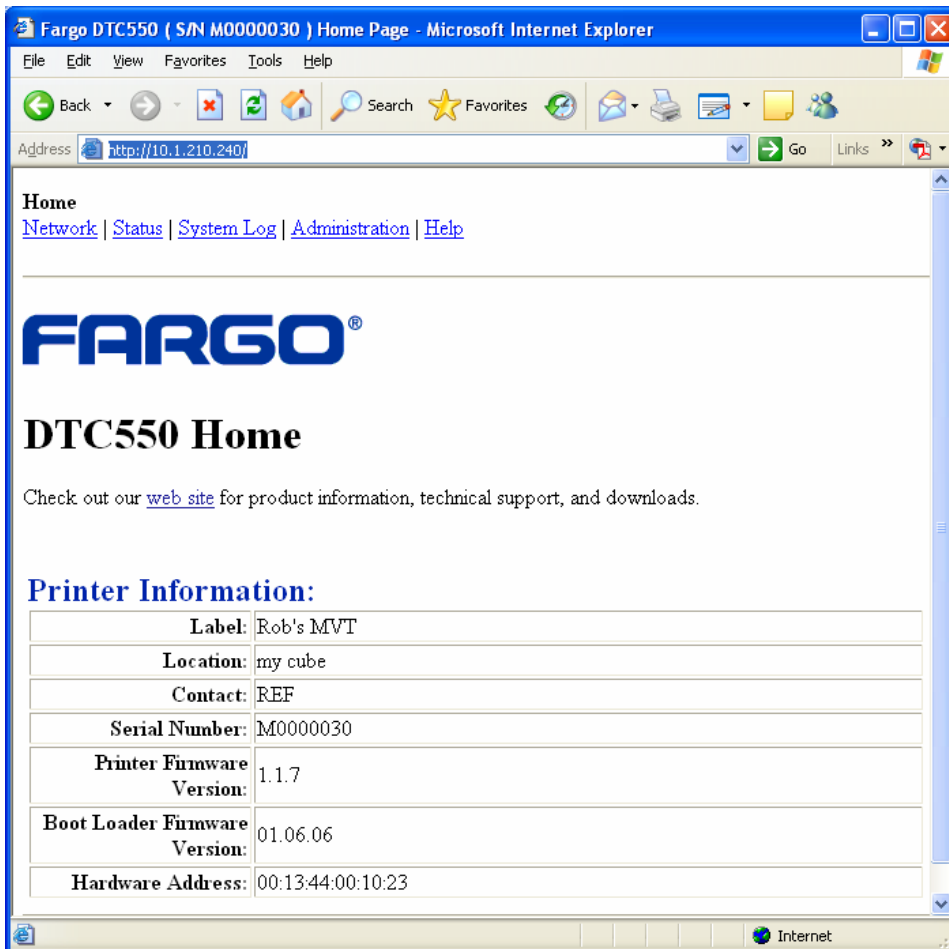
Puede acceder a esta página de inicio al escribir el vínculo, como se muestra a continuación.



Revisión de las páginas de inicio de Ethernet

Esta sección proporciona imágenes de las páginas de inicio de la impresora DTC550.

Revisión de la página de inicio de la DTC550



Revisión de las categorías y campos de la página de inicio (tabla)

Puede ver las categorías y campos en la siguiente tabla.

| Categoría | Campo | Objetivo |
|---|--|---|
| Fijos de la impresora | Serial Number (Número de serie) | Muestra el número de serie fijo único de la impresora. |
| | Hardware Address (Dirección de hardware) | Muestra la dirección de hardware fija única (MAC) de la impresora, que es el identificador único del dispositivo en Ethernet. |
| Definidos por el usuario (se pueden configurar mediante Telnet o desde la página Web de Administración) | Label (Etiqueta) | Indica la etiqueta que el usuario le asignó a la impresora. |
| | Location (Ubicación) | Indica la cadena de ubicación que el usuario le asignó a la impresora. |
| | Contact (Contacto) | Indica la persona de contacto que el usuario le asignó a la impresora. |
| Definidos por el firmware | Printer Firmware Version (Versión de firmware de la impresora) | Muestra la versión de firmware actual. |
| | Boot Loader Firmware Version (Versión de firmware del cargador de inicio, sólo DTC550) | Muestra la versión de firmware actual del cargador de inicio. |

Ajuste de la configuración de red

En esta sección se presentan los procedimientos necesarios para ajustar la configuración de red.

Acceso a la página de Configuración de red

La página Red muestra la configuración de red actual y le permite al usuario modificarla.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione el vínculo Network (Red) en cualquier página Web de la impresora. |

Acceso a la página de Configuración de red

Consulte el procedimiento en esta sección.

Home
 Network: [Status](#) | [System Log](#) | [Administration](#) | [Help](#)

Network Settings

| Interface | 10Mbps Ethernet | |
|-----------------------------------|--|--|
| Current Settings (Dynamic) | IP Address | 10.1.210.240 |
| | Subnet Mask | 255.255.255.0 |
| | Default Gateway | 10.1.210.4 |
| | DNS Server Address | 10.1.210.8 |
| | DNS Domain Suffix | FARGO.COM |
| Stored Settings | <input checked="" type="radio"/> Obtain an IP address automatically <input type="radio"/> Use the following IP address: | |
| | IP Address | <input type="text" value="10.1.210.240"/> |
| | Subnet Mask | <input type="text" value="255.255.255.0"/> |
| | Default Gateway | <input type="text" value="10.1.210.4"/> |
| | DNS Server Address | <input type="text"/> |
| | DNS Domain Suffix | <input type="text"/> |

Note: Changes to fields with gray background only take effect after [reboot](#).

Revisión de la interfaz

La pantalla Interfaz indica la velocidad de red admitida por la impresora.



Revisión de la configuración actual

La sección de la página Current Settings (Configuración actual) muestra la configuración de red activa de la impresora.

- También se le llama “Dinámica” si fuera proporcionada por DHCP o “Estática” si proviniera de los valores de configuración almacenados.
- La configuración actual será “Dinámica” sólo si se seleccionó la opción **Obtain an IP address automatically** (Obtener dirección IP automáticamente) la última vez que se reinició la impresora.

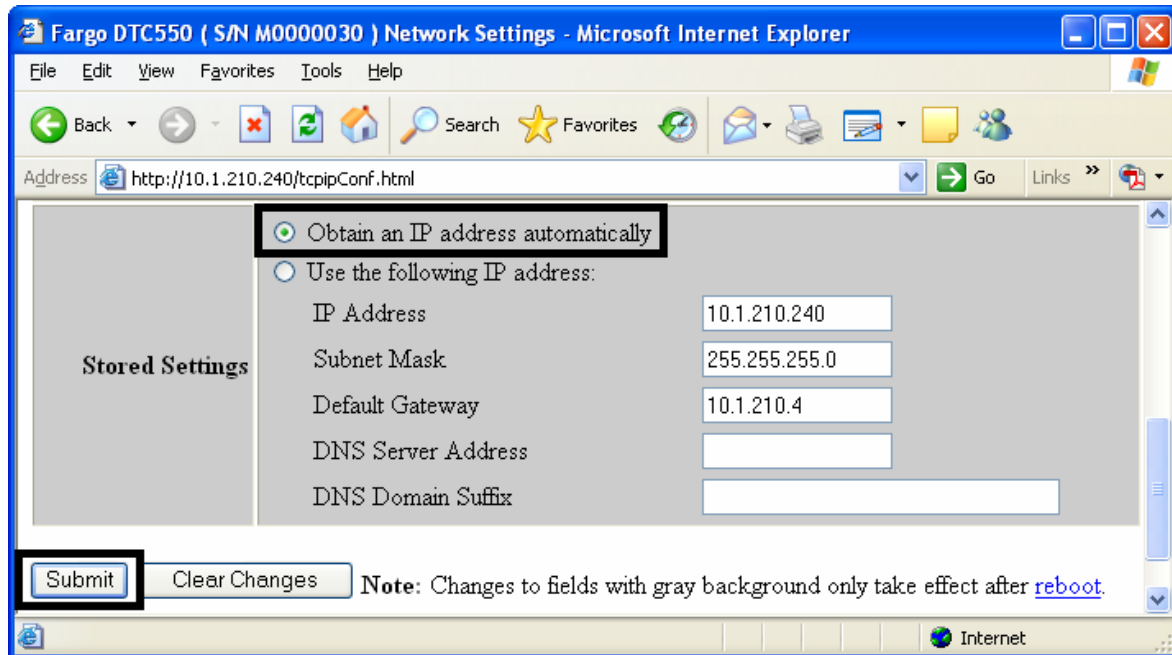
| Interface | 10Mbps Ethernet | |
|-------------------------------|--------------------|---------------|
| Current Settings (Dynamic) | IP Address | 10.1.210.240 |
| | Subnet Mask | 255.255.255.0 |
| | Default Gateway | 10.1.210.4 |
| | DNS Server Address | 10.1.210.8 |
| | DNS Domain Suffix | FARGO.COM |

Conmutación al modo de dirección IP automática

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo Network (Red) en cualquier página Web de la impresora. |
| 2 | Seleccione el botón de opción Obtain an IP address automatically (Obtener una dirección IP automáticamente) para habilitar DHCP/BOOTP, que asigna automáticamente la configuración de red. Aunque este botón esté seleccionado, el usuario puede ingresar Configuración almacenada y los valores de configuración almacenados permanecerán en la memoria. Vea las indicaciones a continuación. (Nota: éste es el método predeterminado.) |
| 3 | Haga clic en el botón Submit (Enviar) para guardar estos valores. |
| 4 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |
| 5 | Reinicie la impresora para aplicar los cambios. Consulte los procedimientos en Using the Reboot pages . |

Conmutación al modo de dirección IP automática

Consulte el procedimiento de la página anterior.



Cambio al modo de dirección IP estática

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione el vínculo Network (Red) en cualquier página Web de la impresora. |
| 2 | Seleccione el botón de opción Use the following IP address (Usar la siguiente dirección IP), que prepara la impresora para que use la configuración de red que el usuario definió manualmente. De este modo, la próxima vez que se reinicie la impresora, se utilizará esta configuración manual. |
| 3 | Ingrese la configuración de red requerida para la comunicación con Ethernet desde la misma subred. Si sólo tiene esta información, el usuario no podrá imprimir desde otra subred que no sea aquella a la cual está conectada la impresora. Los valores de configuración necesarios son los siguientes: <ul style="list-style-type: none">• Dirección IP• Máscara de subred |
| 4 | Ingrese los valores de configuración de red opcionales para la comunicación con Ethernet a través de un enrutador de otras subredes. Estos valores opcionales son los siguientes: <ul style="list-style-type: none">• Gateway predeterminado |

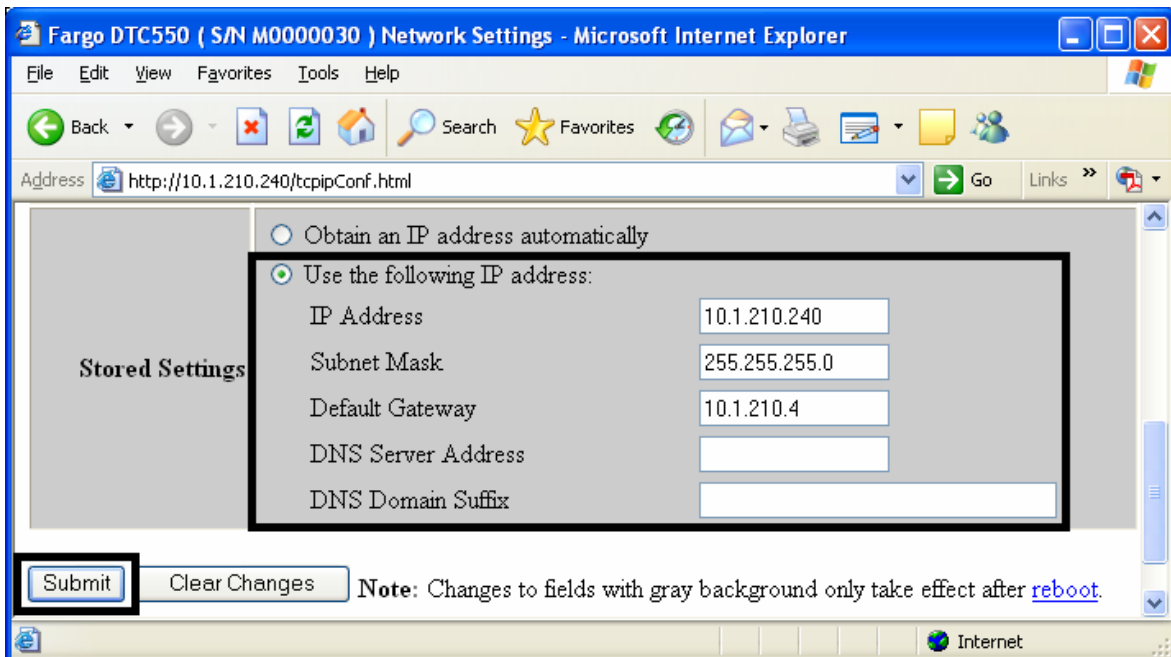
**Cambio al modo de dirección IP estática
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 5 | Ingrese los valores de configuración de red opcionales para DNS. Estos valores opcionales son los siguientes: <ul style="list-style-type: none">• Dirección de servidor DNS• Sufijo de dominio DNS |
| 6 | Seleccione el botón Submit (Enviar) para guardar los cambios en la configuración almacenada en la memoria de la impresora. (Nota: esta configuración no se perderá si se desconecta la alimentación de la impresora.) |

Continúa en la página siguiente

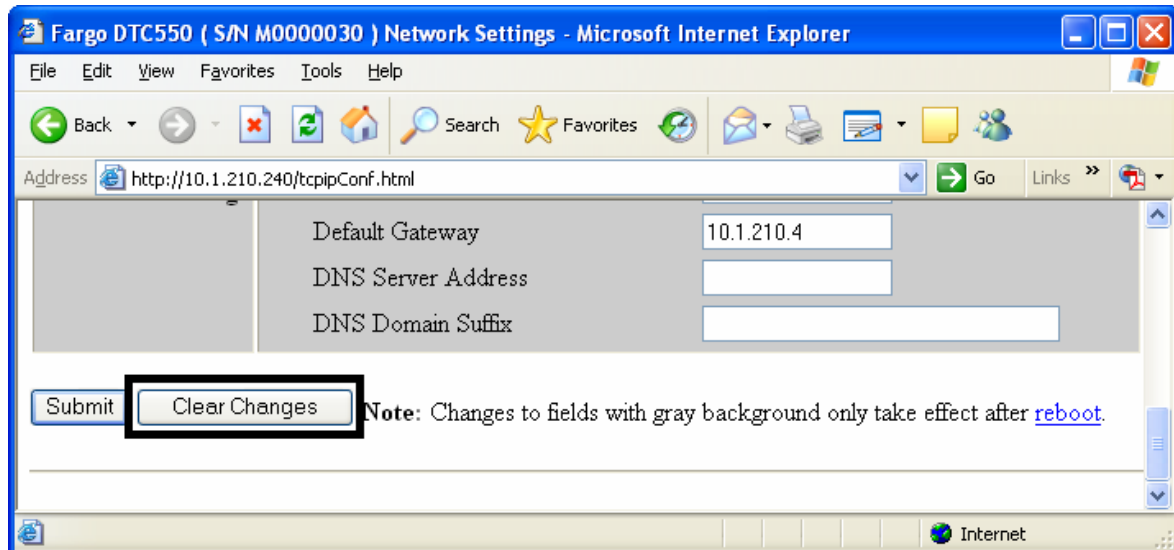
**Cambio al modo de dirección IP estática
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 7 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |
| 8 | Reinicie la impresora para aplicar los cambios. Consulte el procedimiento Reviewing Web page security . |



Uso del botón Borrar cambios

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Haga clic en el botón Clear Changes (Borrar cambios) para eliminar la información de los cuadros de texto del área de configuración almacenada. Consulte la parte inferior izquierda de esta imagen. |



Uso de la página Información de la cinta

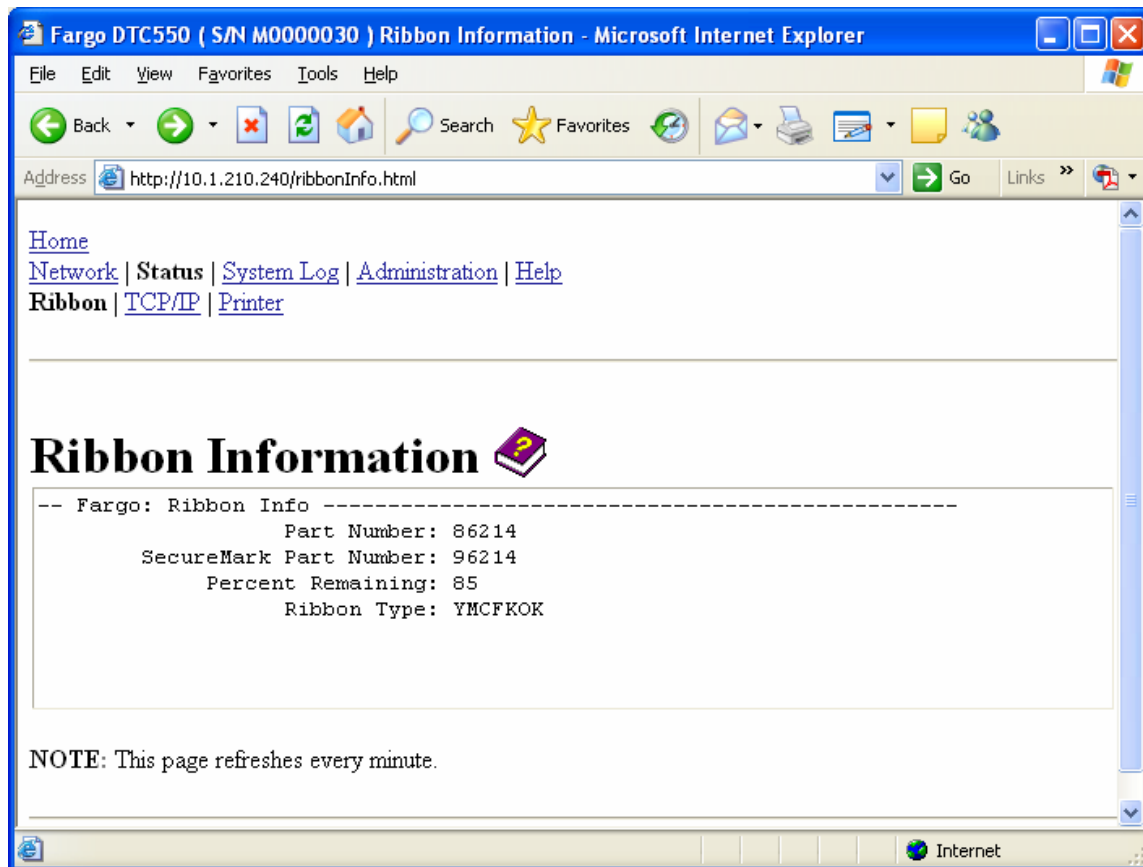
La página Ribbon Information muestra información sobre la cinta (instalada actualmente en la impresora).

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo Status (Estado) en cualquier página Web de la impresora. |
| 2 | Seleccione el vínculo hacia la página Ribbon (Cinta). |
| 3 | Podrá ver la siguiente información sobre la cinta instalada actualmente: <ul style="list-style-type: none">• Número de pieza• Número de pieza de SecureMark• Porcentaje restante• Tipo de cinta |

Continúa en la página siguiente

Uso de la página Información de la cinta

Consulte el procedimiento en esta sección.



Uso de la página TCP/IP

La página TCP/IP muestra el Estado de TCP/IP de cada conexión de la impresora, el cual no es configurable. Consulte las imágenes en las dos páginas siguientes.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo Status (Estado) en cualquier página Web de la impresora. |
| 2 | Seleccione el vínculo hacia la página TCP/IP . |
| 3 | Podrá ver información sobre todas las conexiones de red actuales en el área TCP Connections (Conexiones TCP). |

Continúa en la página siguiente

Uso de la página Web Estado de TCP/IP de DTC550

Consulte el procedimiento [Using the TCP/IP page](#).

Home
[Network](#) | [Status](#) | [System Log](#) | [Administration](#) | [Help](#)
[Ribbon](#) | [TCP/IP](#) | [Printer](#)

TCP/IP Status

TCP Connections

```

-- TCP SOCKETS --
SD  PORT  PROTOCOL  RMT HOST      STATE
1    23    Telnet    (N/A)         LISTEN
2    80    HTTP      (N/A)         LISTEN
3    4010  SysLog    (N/A)         LISTEN
4    4011  SysLog    (N/A)         LISTEN
5    4012  SysLog    (N/A)         LISTEN
6    4400  RAW       (N/A)         LISTEN
7    5400  CPSPData  (N/A)         LISTEN
8    5402  CPSCmd    (N/A)         LISTEN
39   23    Telnet    206.152.208.48 ESTABLISHED
40   23    Telnet    10.1.210.23   ESTABLISHED
41   80    HTTP      10.1.210.1    ESTABLISHED

-- UDP SOCKETS --
SD  PORT  PROTOCOL  RMT HOST      STATE
0   9     MDMP      (N/A)         LISTEN

```

Uso de la página Impresora

Puede usar la página Printer (Impresora) para revisar información actualizada sobre la configuración del dispositivo de la impresora y los trabajos de impresión.

La configuración del dispositivo incluye lo siguiente:

- **Status** (estado), que muestra información sobre el trabajo de impresión actual.
- **Device** (dispositivo), que muestra información sobre la impresora.

A continuación se describen los campos. Consulte la página siguiente para ver la página Impresora completa.

| Campo | Estado | Descripción |
|-------------------------|---|---|
| status (estado) | Idle (inactivo) | Indica que no hay trabajos de impresión activos. |
| | Printing (imprimiendo) | Indica que el trabajo se está enviando a la impresora. |
| | printing – waiting (imprimiendo, espere) | Indica que las operaciones de impresión están retrasando la comunicación. |
| | printing – blocked (imprimiendo, bloqueado) | Indica que la comunicación se detuvo a causa de alguna condición. |
| | cancelled (cancelado) | Indica que el trabajo actual fue cancelado y está siendo reprogramado. |
| device (dispositivo) | online (en línea) | Indica que la impresora está lista para imprimir. |
| | offline (desconectado) | Indica que la tapa está abierta o que la impresora no está lista para imprimir. |
| | Printer – error (error de la impresora) | Indica que se ha detectado un error. |
| | Busy (ocupado) | Indica que la impresión está en progreso. |

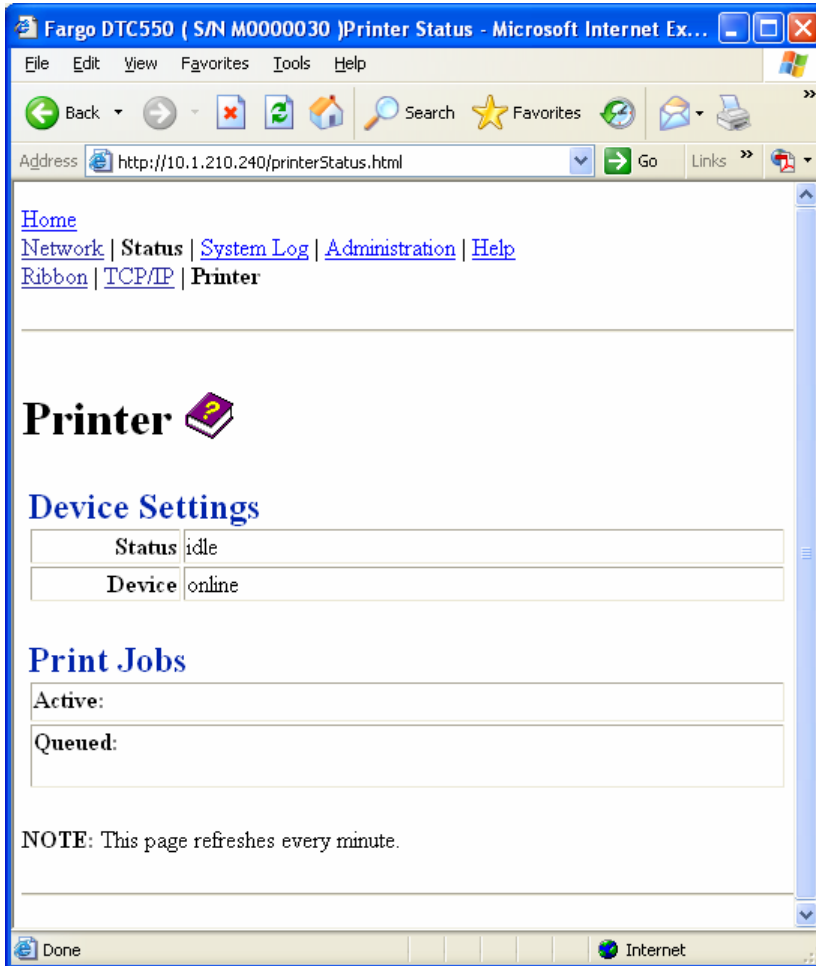
Continúa en la página siguiente

Uso de la página Impresora

| Campo | Estado | Descripción |
|---|---------------|--|
| Print Jobs (trabajos de impresión) | | <p>Aquí se muestran los trabajos de impresión actuales enviados a la impresora. (Nota: el trabajo actual que está recibiendo la interfaz se muestra como trabajo activo.)</p> <p>Para cancelar un trabajo de impresión determinado, seleccione el botón Cancel correspondiente que aparece cuando hay un trabajo de impresión en cola.</p> |

Revisión de la página Impresora (continuación)

Consulte la página anterior para conocer las descripciones de los campos.



Uso de la página Registro del sistema

La página System Log (Registro del sistema) muestra los valores actuales del registro del sistema y permite al usuario cambiar dichos valores.

(Nota: estos valores configuran la manera en que se realiza el registro del sistema. Existen dos registros.)

The screenshot shows a web browser window titled "Fargo DTC550 (S/N M0000030) System Log - Microsoft Internet Explorer". The address bar shows "http://10.1.210.240/logpathConf.html?0". The page content includes a navigation menu with links for Home, Network, Status, System Log, Administration, and Help. Below the menu, there are links for "log1" and "log2". The main heading is "System Log" with a book icon. The configuration form has three sections: "Log Name" with a text input field containing "log1"; "Log Type" with two checked checkboxes: "Print Job Started" and "Printer Error"; and "Log Destination" with three radio button options: "None", "Email" (with an email address input field containing "rob.francis@fargo.com"), and "UDP Syslog" (with an IP address input field containing "10.1.210.23"). There are also "Submit" and "Clear Changes" buttons at the bottom of the form.

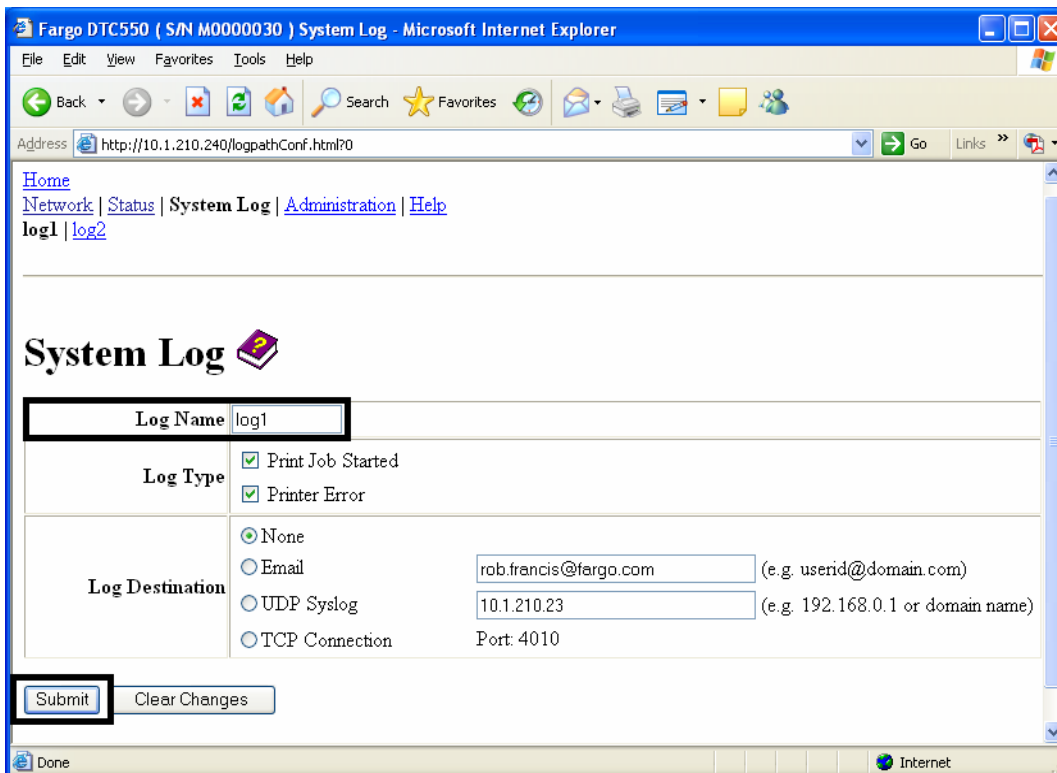
| | |
|------------------------|--|
| Log Name | <input type="text" value="log1"/> |
| Log Type | <input checked="" type="checkbox"/> Print Job Started <input checked="" type="checkbox"/> Printer Error |
| Log Destination | <input type="radio"/> None <input type="radio"/> Email <input type="text" value="rob.francis@fargo.com"/> (e.g. userid@domain.com) <input checked="" type="radio"/> UDP Syslog <input type="text" value="10.1.210.23"/> (e.g. 192.168.0.1 or domain name) <input type="radio"/> TCP Connection Port: 4010 |

Cambio de nombre del registro

De manera predeterminada, los nombres son log1 y log2. Sin embargo, puede cambiar los nombres en esta página.

(Nota: al hacerlo, también se actualiza el vínculo hacia la página Web correspondiente.)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione el vínculo System Log (Registro del sistema). |



Cambio de nombre del registro (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 2 | Seleccione el vínculo correspondiente al nombre de registro que desea ver o configurar (las opciones predeterminadas son log1 o log2). Consulte la página anterior. |
| 3 | Escriba un nuevo nombre para el registro en el cuadro de texto. |
| 4 | Haga clic en el botón Submit (Enviar) para guardar el cambio. |
| 5 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |

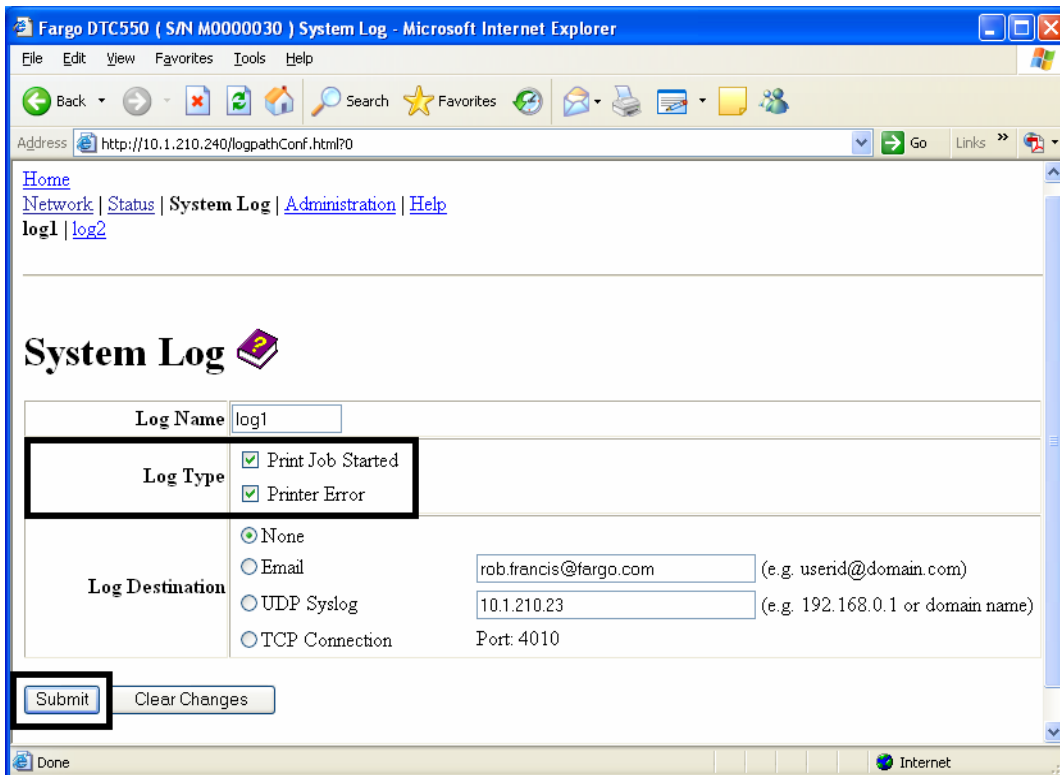
Selección del tipo de registro

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione el vínculo System Log (Registro del sistema). Consulte la página siguiente. |
| 2 | Seleccione el vínculo correspondiente al nombre de registro que desea ver o configurar (las opciones predeterminadas son log1 o log2). |
| 3 | Seleccione la casilla de verificación Print Job Started (Trabajo de impresión iniciado) para generar las entradas de registro de cada trabajo de impresión iniciado. |
| 4 | Seleccione la casilla de verificación Printer Error (Error de la impresora) para generar las entradas de registro de cada error de la impresora. |

Continúa en la página siguiente

**Selección del tipo de registro
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 5 | Seleccione el botón Submit (Enviar). |
| 6 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |



Selección del destino del registro

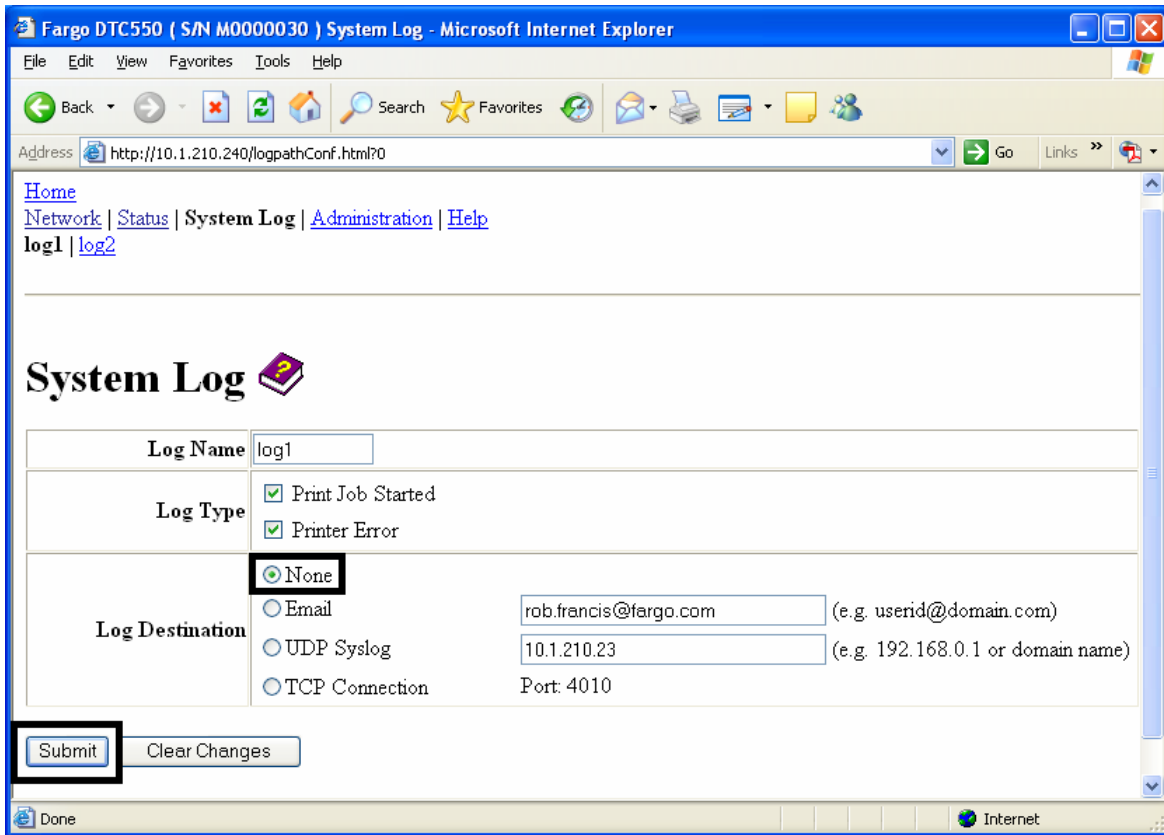
Especifique un destino para el registro.

| Paso | Procedimiento: no registrar eventos. |
|-------------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo System Log (Registro del sistema). |
| 2 | Seleccione el vínculo correspondiente al nombre de registro que desea ver o configurar (las opciones predeterminadas son log1 o log2). |
| 3 | Seleccione el botón de opción None (Ninguno) si no desea que se generen registros. (Nota: éste es el valor predeterminado.) |
| 4 | Seleccione Submit (Enviar). |
| 5 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. Cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente. |

Continúa en la página siguiente

Selección del destino del registro

Consulte el procedimiento en esta sección.



Configuración del registro de eventos por correo electrónico

Realice este procedimiento para recibir notificaciones del registro por correo electrónico:

| Paso | Procedimiento: especificar correo electrónico para registro. |
|------|---|
| 1 | Seleccione el vínculo System Log (Registro del sistema). |
| 2 | Seleccione el vínculo correspondiente al nombre de registro que desea ver o configurar (las opciones predeterminadas son log1 o log2). |
| 3 | Seleccione el botón de opción Email para seleccionar la notificación de registro por correo electrónico. |
| 4 | Ingrese una dirección de correo electrónico válida en el cuadro de texto asociado. |
| 5 | Seleccione Submit (Enviar). |
| 6 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |

Continúa en la página siguiente

Configuración del registro de eventos por correo electrónico

Consulte el procedimiento en esta sección.

Fargo DTC550 (S/N M0000030) System Log - Microsoft Internet Explorer

Address <http://10.1.210.240/logpathConf.html?0>

[Home](#)
[Network](#) | [Status](#) | [System Log](#) | [Administration](#) | [Help](#)
[log1](#) | [log2](#)

System Log

| | |
|-----------------|--|
| Log Name | <input type="text" value="log1"/> |
| Log Type | <input checked="" type="checkbox"/> Print Job Started <input checked="" type="checkbox"/> Printer Error |
| Log Destination | <input type="radio"/> None <input checked="" type="radio"/> Email <input type="text" value="rob.francis@fargo.com"/> (e.g. userid@domain.com) <input type="radio"/> UDP Syslog <input type="text" value="10.1.210.23"/> (e.g. 192.168.0.1 or domain name) <input type="radio"/> TCP Connection Port: 4010 |

Done Internet

Especificación de registro de eventos de UDP

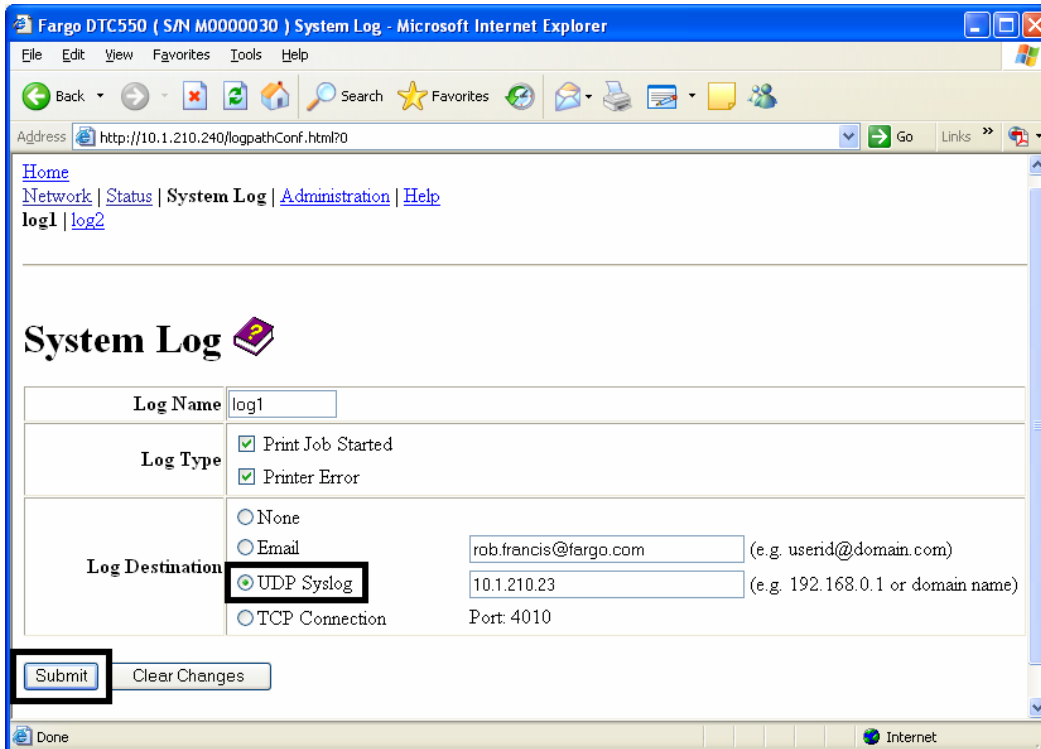
Realice este procedimiento para activar el registro en un programa Syslog UDP.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo System Log (Registro del sistema). <ul style="list-style-type: none"> • Los mensajes serán enviados mediante paquetes UDP al puerto Syslog (514) del host especificado. • Depende del programa host escuchar estos mensajes para su procesamiento. • Para usar este método se necesita un programa host syslog, como Kiwi Syslog Daemon o WinSysLog. |
| 2 | Seleccione el vínculo correspondiente al nombre de registro que desea ver o configurar (las opciones predeterminadas son log1 o log2). |
| 3 | Seleccione el botón de opción UDP Syslog . |
| 4 | Ingrese una dirección IP o nombre de dominio válido. |
| 5 | Seleccione Submit (Enviar). |
| 6 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |

Continúa en la página siguiente

Especificación de registro de eventos de UDP

Consulte el procedimiento en esta sección.



Especificación de registro de eventos de TCP

Realice el siguiente procedimiento para enviar mensajes de registro a una conexión IP preexistente establecida en el puerto TCP.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo System Log (Registro del sistema). |
| 2 | Seleccione el vínculo correspondiente al nombre de registro que desea ver o configurar (las opciones predeterminadas son log1 o log2). |
| 3 | Seleccione el botón de opción TCP Connection (Conexión TCP). |
| 4 | Seleccione Submit (Enviar). |
| 5 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. Cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente. |

Continúa en la página siguiente

Especificación de registro de eventos de TCP (continuación)

Consulte el procedimiento en esta sección.

The screenshot shows a web browser window titled "Fargo DTC550 (S/N M0000030) System Log - Microsoft Internet Explorer". The address bar shows "http://10.1.210.240/logpathConf.html?0". The page content includes navigation links (Home, Network, Status, System Log, Administration, Help) and a breadcrumb trail (log1 | log2). The main heading is "System Log" with a help icon. Below this is a configuration form with three sections:

| | | |
|-----------------|---|--|
| Log Name | <input type="text" value="log1"/> | |
| Log Type | <input checked="" type="checkbox"/> Print Job Started <input checked="" type="checkbox"/> Printer Error | |
| Log Destination | <input type="radio"/> None <input type="radio"/> Email <input type="text" value="rob.francis@fargo.com"/> (e.g. userid@domain.com) <input type="radio"/> UDP Syslog <input type="text" value="10.1.210.23"/> (e.g. 192.168.0.1 or domain name) <input checked="" type="radio"/> TCP Connection <input type="text" value="Port: 4010"/> | |

At the bottom of the form are two buttons: "Submit" (highlighted with a black box) and "Clear Changes".

Continúa en la página siguiente

**Especificación de registro de eventos de TCP
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 6 | <p>Utilice un programa host, como Telnet, para recibir los mensajes de registro de TCP. (Nota: otros programas como HyperTerminal también se usan para supervisar las conexiones TCP.) Vea las indicaciones a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cliente Telnet: puede usar un cliente Telnet conectado al puerto TCP (log1 = 4010, log2 = 4011), en lugar del puerto Telnet predeterminado (23).• Sesión de Telnet: si hay una impresora en la dirección IP 192.37.23.155 (y usted tiene configurado log1 para el registro de TCP), entonces puede iniciar una sesión de Telnet desde una ventana de DOS del PC ingresando Telnet 192.37.23.155 4010.• Mensajes de registro: todos los mensajes de registro del sistema aparecerán en la ventana de la sesión de Telnet. (Nota: ésta es una conexión unidireccional sólo para registro. Cualquier entrada para la impresora a través de esta conexión es ignorada.) |

Uso de las páginas de administración

La finalidad de las páginas Administration (Administración) es permitir a los usuarios actualizar, reiniciar, modificar contraseñas e ingresar información del sistema específica del usuario.

Uso de la página Información del sistema

La página System Information (Información del sistema) muestra la información actual del sistema y permite al usuario cambiar esta información (que aparece en la página de inicio). Consulte [Using the Home page](#) para obtener definiciones.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione el vínculo Administration (Administración). |
| 2 | Inicie sesión como usuario root (usando la contraseña antigua) si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |
| 3 | Seleccione el vínculo de la página Web System (Sistema). |

Continúa en la página siguiente

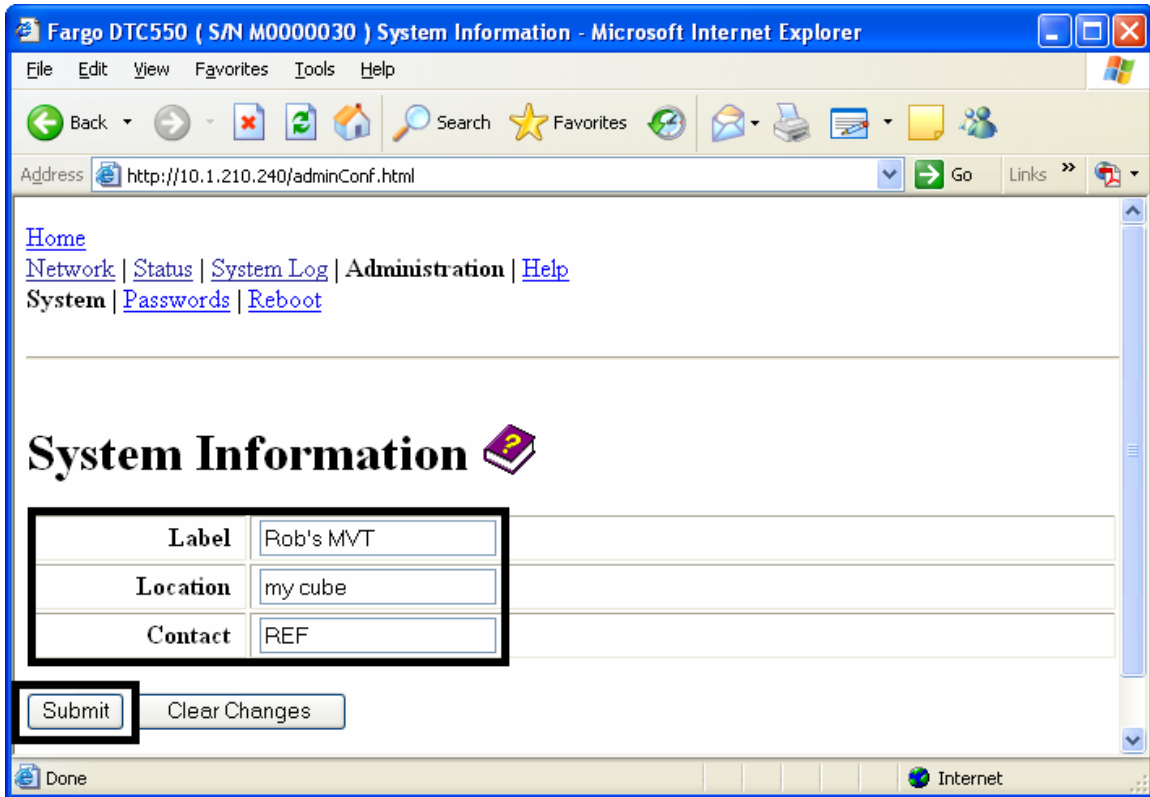
Uso de la página Información del sistema (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 4 | Para cambiar un atributo, escriba una nueva entrada en uno de estos cuadros de texto: <ul style="list-style-type: none">• Cuadro de texto Label (Etiqueta)• Cuadro de texto Location (Ubicación)• Cuadro de texto Contact (Contacto) |
| 5 | Seleccione el botón Submit (Enviar). |
| 6 | Inicie sesión como usuario root si se le solicita. Cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente. |

Continúa en la página siguiente

Uso de la página Información del sistema

Consulte el procedimiento en esta sección.



Cambio de la contraseña root

La página Passwords (Contraseñas) permite al usuario cambiar las contraseñas necesarias para iniciar sesión. Todos los cambios que se realicen en la configuración requieren que se inicie sesión. (**Nota:** sin embargo, estos cambios sólo son protegidos por contraseñas una vez que se han definido dichas contraseñas. Los usuarios sólo pueden agregarse o eliminarse usando comandos de Telnet.)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo Administration (Administración). |
| 2 | Inicie sesión como usuario root (usando la contraseña antigua) si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |
| 3 | Seleccione el vínculo Passwords para ir a la página Web de contraseñas. |
| 4 | Ingrese la contraseña actual en el cuadro de texto Root Password Old (Contraseña root antigua) o déjelo en blanco si no se ha establecido una contraseña anteriormente. |
| 5 | Ingrese la contraseña nueva en el cuadro de texto Root Password New (Contraseña root nueva) o déjelo en blanco si desea eliminar la contraseña antigua. |
| 6 | Vuelva a ingresar la contraseña nueva en el cuadro de texto Root Password Confirm (Confirmar contraseña root) o déjelo en blanco si desea eliminar la contraseña antigua. |
| 7 | Seleccione el botón Submit (Enviar). |
| 8 | Inicie sesión como usuario root (usando la contraseña antigua) si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |

Uso de las páginas de reinicio

Al reiniciar la impresora DTC550, se reinicia también el servidor de impresión.

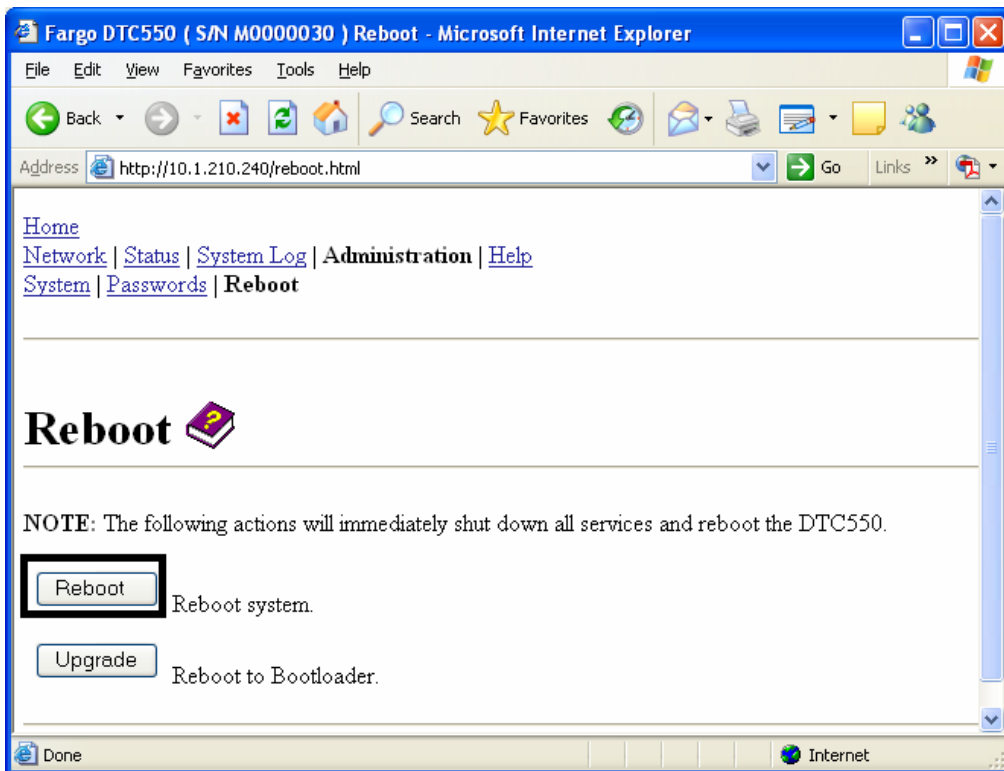
Reinicio de la impresora (sólo DTC550)

La página Reboot (reinicio) permite al usuario de la impresora DTC550 reiniciar o restablecer la impresora e ingresar al modo de actualización.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo Administration (Administración). |
| 2 | Inicie sesión como usuario root (usando la contraseña antigua) si se le solicita. (Nota: cualquier cambio en la configuración sólo será aceptado una vez que haya iniciado sesión correctamente.) |
| 3 | Seleccione el vínculo Reboot . |
| 4 | Seleccione el botón Reboot . |
| 5 | Haga clic en Yes (Sí) si se le solicita. |
| 6 | Espere que la impresora se reinicie y que aparezca la página de inicio. Consulte la imagen Reviewing the DTC550 Home Page . |

Reinicio de la impresora (sólo DTC550)

Consulte el procedimiento en esta sección.



Actualización del firmware principal

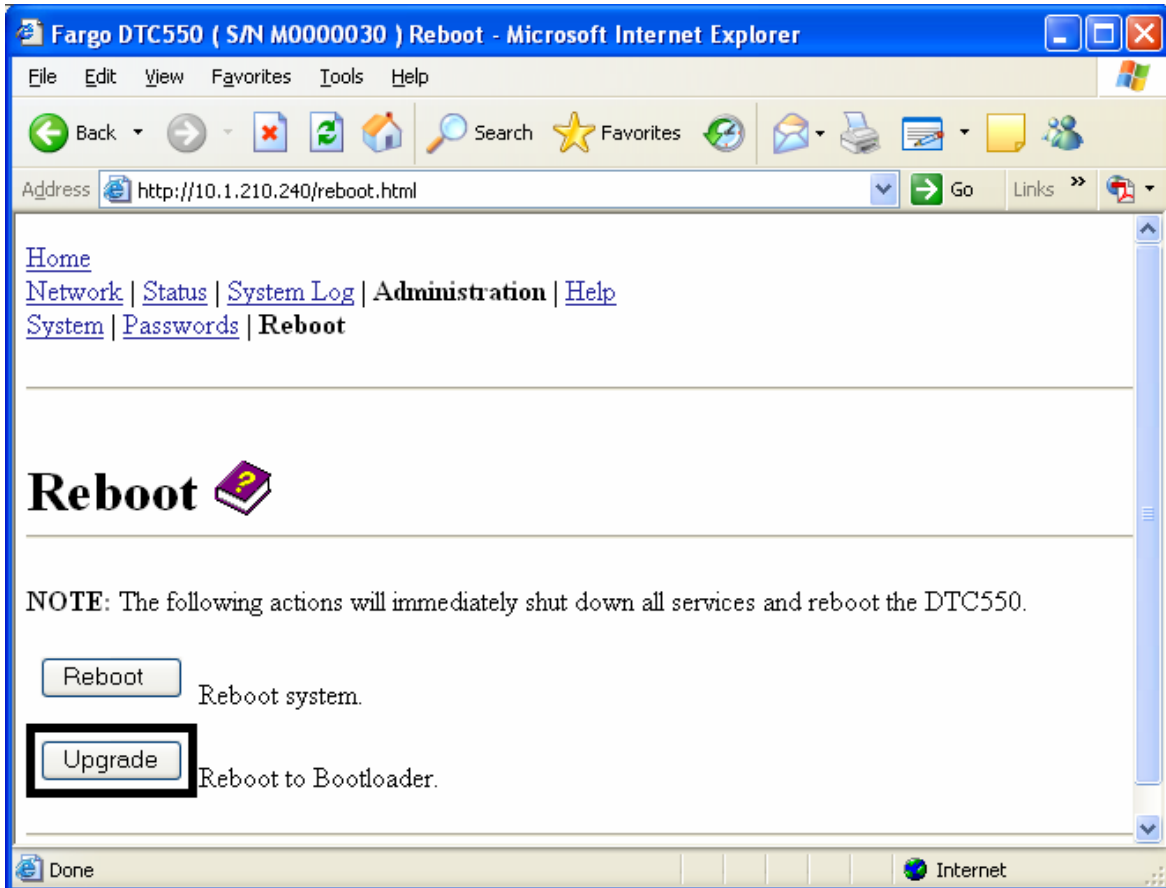
La página Upgrade (Actualizar) permite al usuario cargar nuevo firmware en la impresora. En el caso de la Impresora/codificadora DTC550, la página Upgrade permite actualizar el firmware principal de la impresora, que incluye el firmware del servidor de la impresora.

Esta opción sólo está disponible para la DTC550 luego de que la impresora se ha reiniciado en el modo de actualización.

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 1 | Seleccione el vínculo Administration (Administración). |
| 2 | Vaya al paso 7 si aparece el vínculo Upgrade . |
| 3 | Si el vínculo Upgrade no aparece, seleccione el vínculo Reboot (Reiniciar). |

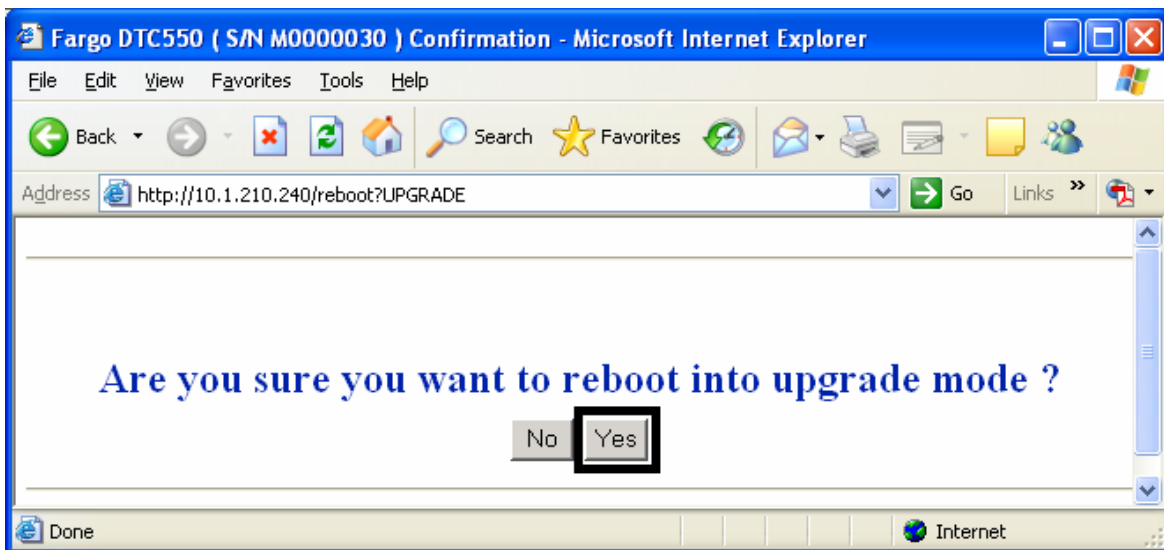
Actualización del firmware principal

Consulte el procedimiento en esta sección.



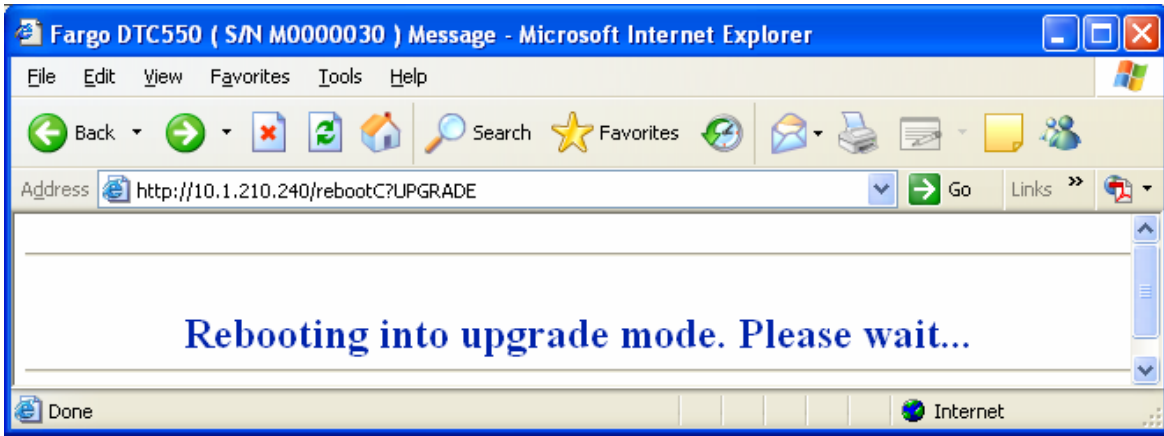
**Actualización del firmware principal (sólo DTC550)
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 4 | Seleccione el botón Upgrade (Actualizar) para colocar la impresora en modo de actualización. |
| 5 | Seleccione el botón Yes (Sí) y espere el reinicio, como se muestra en las imágenes A y B a continuación. |

Imagen A: Reinicio en modo de actualización

Actualización del firmware principal (sólo DTC550) (continuación)

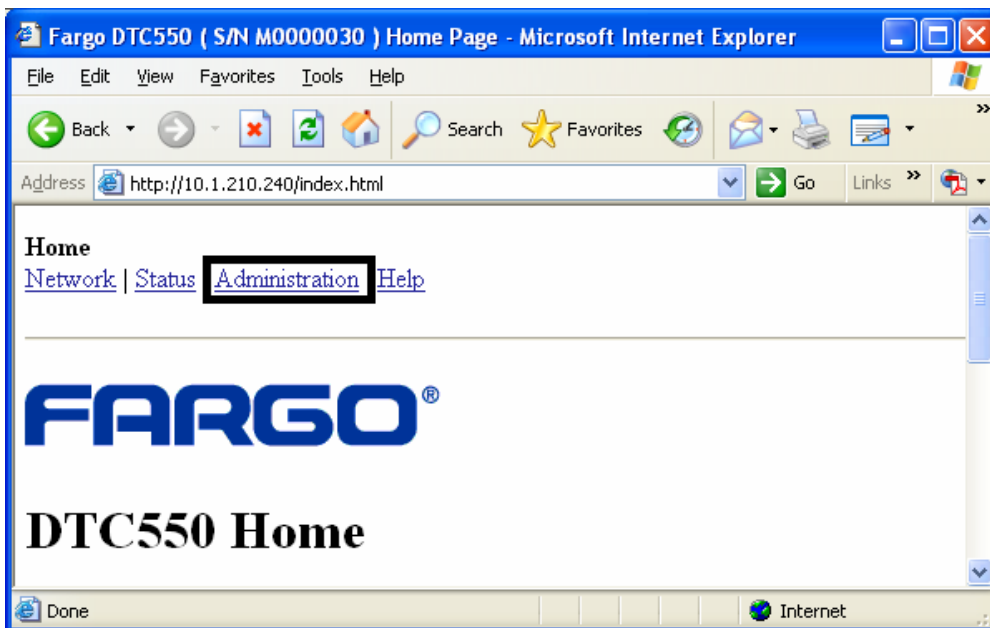
Imagen B: Espera para que se inicie el modo de actualización



Actualización del firmware principal (sólo DTC550) (continuación)

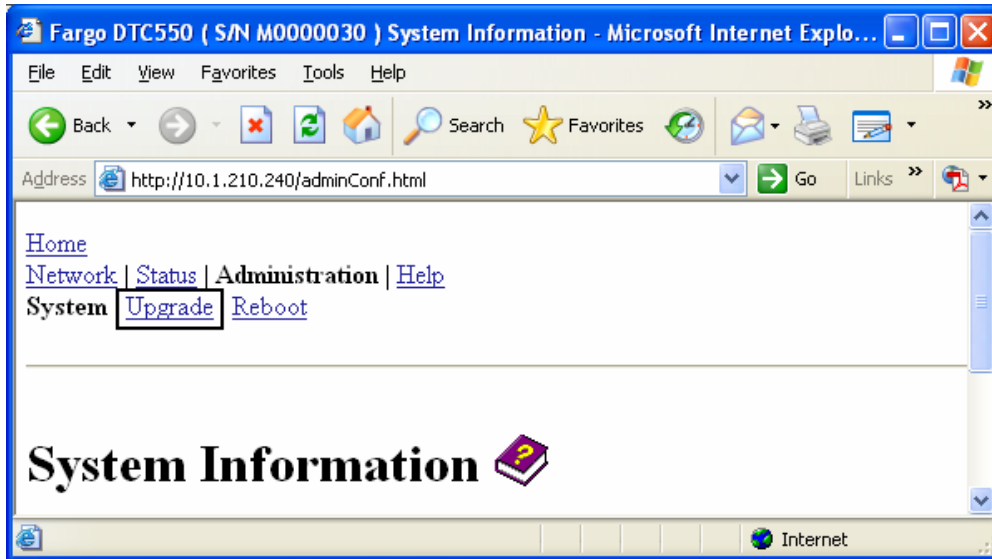
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 6 | Seleccione Administration (Administración) cuando aparezca la página de inicio. Consulte la imagen A a continuación. |
| 7 | Seleccione Upgrade (Actualización) para abrir la página de actualización. Consulte la imagen B a continuación. |

Imagen A: Selección de administración



Actualización del firmware principal (sólo DTC550) (continuación)

Imagen B: Selección de actualización



Actualización del firmware principal (sólo DTC550) (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 8 | Seleccione el botón Browse (Explorar). Consulte la imagen A a continuación. |
| 9 | Navegue hasta el archivo adecuado y selecciónelo para cargarlo. |
| 10 | Seleccione el botón Upgrade para iniciar la carga del firmware. Consulte la imagen B en la página siguiente. |
| 11 | Seleccione Reboot (Reiniciar) cuando se le solicite. Consulte la imagen A a continuación. |

Imagen A: Continuación para el reinicio

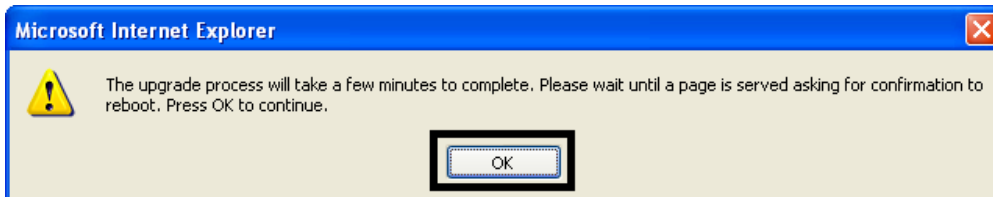
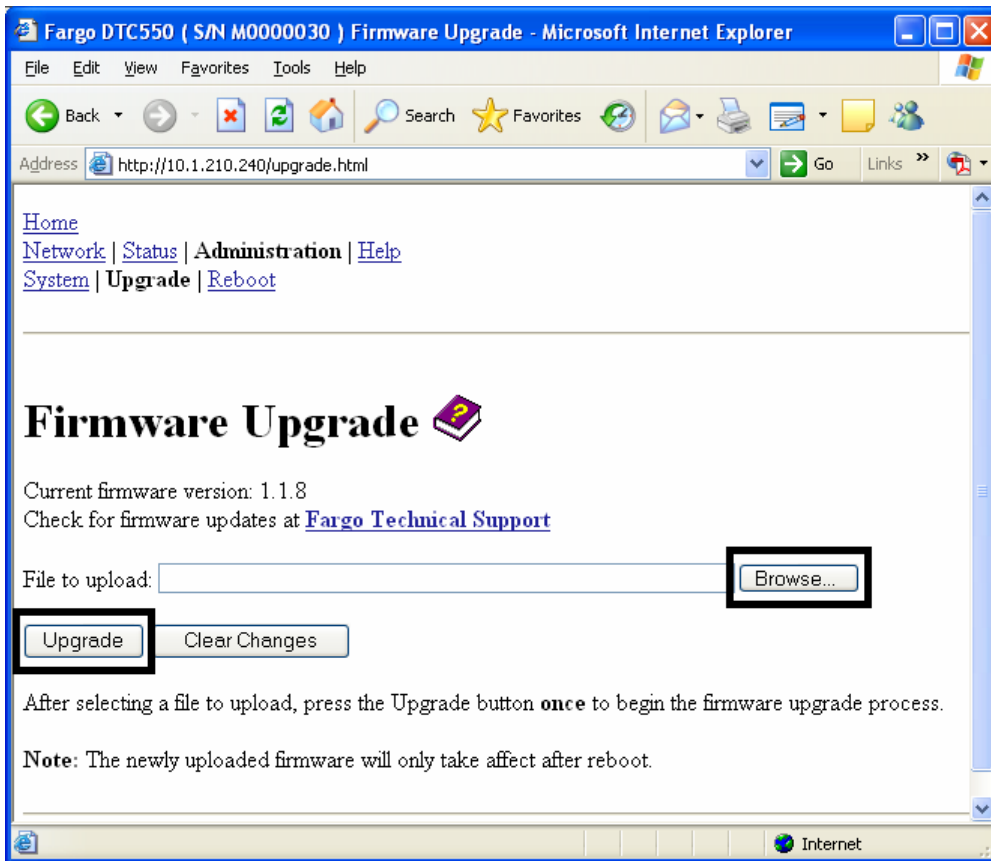


Imagen B: Selección de los botones Explorar y Actualizar



Uso de la página Ayuda

La página **Help** (Ayuda) muestra la información de ayuda.

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 1 | Abra esta página Web en la ubicación correspondiente haciendo clic en el icono del libro de Ayuda que aparece en la parte superior de cada página. Vea las indicaciones a continuación. |
| 2 | Revise la interfaz Web de la impresora habilitada para Ethernet. |

Procedimientos adicionales

Revisión de la tabla de conmutadores dip e indicadores LED

Los indicadores LED y los conmutadores dip se encuentran en la parte trasera de la impresora.

Revisión de la tabla de conmutadores dip e indicadores LED de la impresora DTC550

Revisión de la tabla de indicadores LED de la impresora DTC550

| LED | Estado | Indica |
|---------------------------------|---------------|---|
| LED verde (izquierda) | Encendido | El vínculo de red está activo. |
| | Apagado | El vínculo de red no está activo. |
| LED ámbar (derecha) | Apagado | NO hay tráfico de red para esta dirección IP. |
| | Parpadeando | Hay tráfico de red para esta dirección IP. |

Actualización del firmware principal con la utilidad de diagnóstico de Fargo

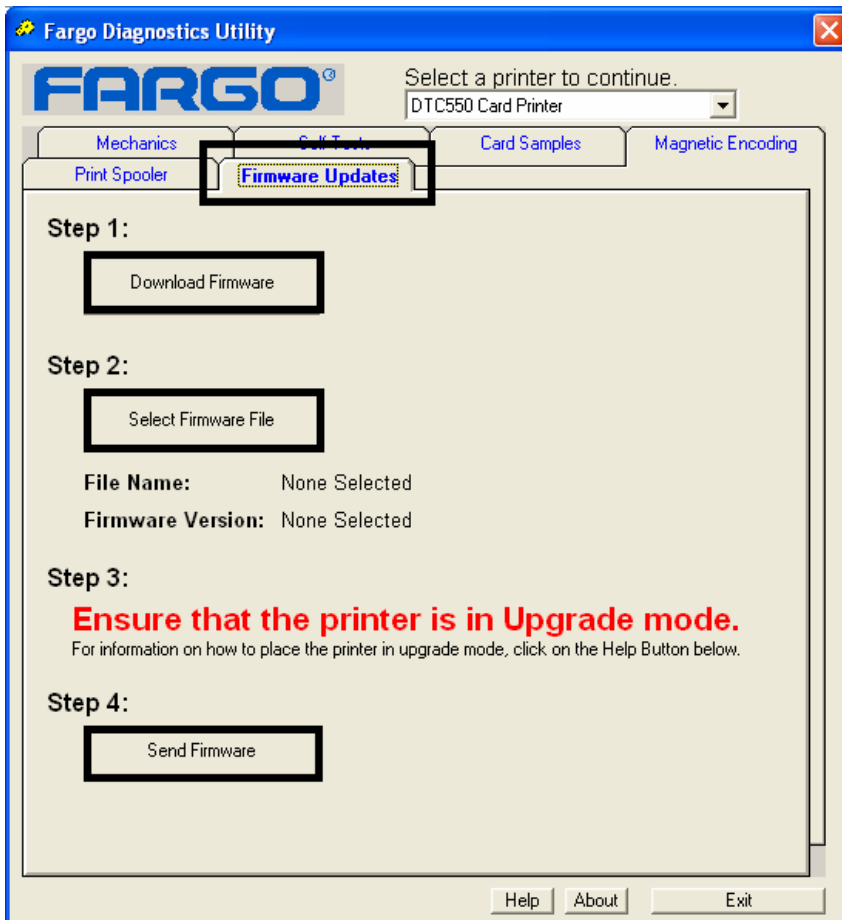
Las actualizaciones del firmware principal de la impresora se realizan con el mismo procedimiento de la impresora conectada mediante USB. La PC desde donde se hace la actualización debe tener instalado el controlador de la impresora Fargo que desea actualizar.

(**Nota:** otra alternativa es que el usuario puede actualizar el controlador principal de la impresora DTC550 mediante la página Web DTC550 Upgrade.)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Ejecute la utilidad Fargo Diagnostic seleccionando lo siguiente en el menú de inicio: Inicio -> Programas -> Fargo -> Fargo Diagnostic Utility. |
| 2 | Seleccione la impresora Fargo que desea actualizar en el cuadro desplegable. |
| 3 | Vaya a la ficha Firmware Updates (Actualizaciones de firmware). |
| 4 | Si necesita descargar el archivo de actualización desde Internet, seleccione el botón Download Firmware (Descargar firmware). |
| 5 | Seleccione el archivo de actualización con el botón Select Firmware (Seleccionar firmware). |
| 6 | Coloque la impresora en modo de actualización. Consulte el manual de servicio correspondiente a su impresora de tarjetas Fargo. |
| 7 | Seleccione el botón Send Firmware (Enviar firmware). |

Actualización del firmware principal con la utilidad de diagnóstico de Fargo (continuación)

Consulte el procedimiento de la página anterior.



Restaurar la configuración de fábrica para Ethernet

Es posible que en ocasiones no pueda usar la configuración actual de la interfaz Ethernet. (**Nota:** esto podría suceder si pierde la contraseña de la impresora o si no puede lograr que funcione adecuadamente.)

Restablecimiento de la configuración de la impresora DTC550

La impresora DTC550 posee una opción de menú que permite revertir los nombres de usuario y las contraseñas a los valores predeterminados. Para restablecer estos valores, seleccione: Menu : Setup Printer : Network Settings : Reset Passwords.

Revisión de la configuración de red de la impresora DTC550

La Impresora/codificadora DTC550 mostrará nuevas entradas de menú cuando la opción Ethernet esté instalada y la impresora se haya comunicado con un dispositivo host. Puede usar estos procedimientos para ver la configuración de red usando los nuevos valores de la pantalla LCD.

Revisión de la configuración de DHCP

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the DTC550 IP address para acceder al menú Network Info (Información de red) (MENU -> System Info -> Network Info). |
| 2 | <p>Seleccione la flecha hacia arriba o hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú DHCP.</p> <ul style="list-style-type: none"> DHCP Enabled indica que la asignación de IP automática está seleccionada. DHCP Disabled indica que la asignación de IP estática está seleccionada. |

Revisión de la configuración de gateway

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the DTC550 IP address para acceder al menú Network Info (Información de red) (MENU -> System Info -> Network Info). |
| 2 | <p>Seleccione la flecha hacia arriba o hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú GW.</p> <p>DHCP Enabled indica que la asignación de IP automática está seleccionada. DHCP Disabled indica que la asignación de IP estática está seleccionada.</p> |
| 3 | <p>Podrá ver la dirección de gateway en formato de cuatro números separados por punto.</p> <p>Ejemplo: GW: 168.192.1.1</p> |

Revisión de la configuración de la máscara de subred

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the DTC550 IP address para acceder al menú Network Info (Información de red) (MENU -> System Info -> Network Info). |
| 2 | Seleccione la flecha hacia arriba o hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú SN . |
| 3 | Podrá ver la máscara de subred en formato de cuatro números separados por punto. Ejemplo: IP: 168.192.1.1 |

Revisión de la dirección MAC

La dirección MAC es una dirección única que se le asigna a la impresora y le da una identidad exclusiva en la red.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the DTC550 IP address para acceder al menú Network Info (Información de red) (MENU -> System Info -> Network Info). |
| 2 | Seleccione la flecha hacia arriba o hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú MAC Address . |
| 3 | Podrá ver la dirección MAC en la siguiente línea de la pantalla LCD como seis números hexadecimales separados por dos puntos. Ejemplo: 00 : 13 : 44 : 1a : 2b : 3c |

Revisión de la configuración de ANEG

El estado ANEG indica los valores actuales de la configuración de red en la interfaz Ethernet.

- Este valor se puede definirlo explícitamente el usuario para forzar la configuración de la interfaz Ethernet en caso de que falle la negociación automática.
- Una falla en la configuración de red automática puede causar lentitud en la transmisión de datos, tiempos de impresión más prolongados o problemas de conexión de red.

Siga el procedimiento que se indica a continuación.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the DTC550 IP address para acceder al menú Network Info (Información de red) (MENU -> System Info -> Network Info). |
| 2 | Seleccione la flecha hacia arriba o hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú ANEG . |
| 3 | Podrá ver la configuración actual de ANEG de la impresora, que será una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> • ANEG: AUTO: permite la negociación automática entre la impresora y la interfaz Ethernet host. • ANEG: FD: fuerza la comunicación dúplex completa entre la impresora y la interfaz Ethernet host. • ANEG: HD: fuerza la comunicación semidúplex entre la impresora y la interfaz Ethernet host. |

Cambio de la configuración de red en la pantalla LCD de la impresora DTC550

La Impresora/codificadora DTC550 mostrará nuevas entradas de menú cuando (a) la opción Ethernet esté instalada y (b) la impresora se haya comunicado con un dispositivo host. Puede usar estos procedimientos para cambiar la configuración de red usando los nuevos menús de la pantalla LCD.

Acceso al menú de configuración de red

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Encienda la impresora. |
| 2 | Asegúrese de que la impresora esté conectada a la red. |
| 3 | Espere hasta un (1) minuto para que la impresora configure la dirección IP. |
| 4 | Seleccione MENU en la pantalla LCD. |
| 5 | Seleccione Setup Printer (Configurar impresora) en la pantalla LCD. |
| 6 | Seleccione la flecha hacia abajo en la pantalla LCD para resaltar la entrada de menú Network Settings (Configuración de red). |
| 7 | Seleccione Network Settings en la pantalla LCD. |

Cambio de la configuración de DHCP

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the Network Setup Menu para obtener acceso al menú Network Settings (Configuración de red) (MENU -> Setup Printer -> Network Settings). |
| 2 | Seleccione la flecha hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú DHCP . <ul style="list-style-type: none">• DHCP Enabled indica que la asignación de IP automática está seleccionada.• DHCP Disabled indica que la asignación de IP estática está seleccionada. |
| 3 | Presione el botón Select (Seleccionar) para cambiar la configuración de DHCP. |
| 4 | Si cambia algún valor, se le solicitará que reinicie la impresora. |

Cambio de la configuración de ANEG

El estado ANEG indica los valores actuales de la configuración de red en la interfaz Ethernet.

- Este valor se puede definirlo explícitamente el usuario para forzar la configuración de la interfaz Ethernet en caso de que falle la negociación automática.
- Una falla en la configuración de red automática puede causar lentitud en la transmisión de datos, tiempos de impresión más prolongados o problemas de conexión de red.

Siga el procedimiento que se indica a continuación.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the Network Setup Menu para obtener acceso al menú Network Settings (Configuración de red) (MENU -> Setup Printer -> Network Settings). |
| 2 | Seleccione la flecha hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú ANEG . |
| 3 | <p>Presione el botón Select (Seleccionar) para cambiar la configuración de negociación automática de la impresora, la cual alternará entre las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ANEG: AUTO: permite la negociación automática entre la impresora y la interfaz Ethernet host. • ANEG: FD: fuerza la comunicación dúplex completa entre la impresora y la interfaz Ethernet host. • ANEG: HD: fuerza la comunicación semidúplex entre la impresora y la interfaz Ethernet host. • |
| 4 | Si cambia algún valor, se le solicitará que reinicie la impresora. |

Almacenamiento de direcciones

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the Network Setup Menu para obtener acceso al menú Network Settings (Configuración de red) (MENU -> Setup Printer -> Network Settings). |
| 2 | Seleccione la flecha hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú Save Addresses (Guardar direcciones). |
| 3 | Presione el botón Select (Seleccionar) para guardar la configuración de red actual (dirección IP, gateway, máscara de subred) como la configuración almacenada que se usará cuando la asignación de dirección automática con DHCP no esté habilitada. |

Restablecimiento de contraseñas

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Consulte el procedimiento Accessing the Network Setup Menu para obtener acceso al menú Network Settings (Configuración de red) (MENU -> Setup Printer -> Network Settings). |
| 2 | Seleccione la flecha hacia abajo en la pantalla LCD para ver la entrada de menú Reset Passwords (Reiniciar contraseñas). |
| 3 | Presione el botón Select (Seleccionar) para restablecer las contraseñas de usuario a los valores predeterminados de cadenas vacías. (Nota: se puede usar cuando no se conocen las contraseñas.) |

Acceso a la dirección IP de la impresora

Los menús adicionales de la pantalla LCD de las impresoras habilitadas para Ethernet permiten ver la dirección IP de la impresora. Siga estos procedimientos para acceder a la dirección IP de su modelo de impresora.

Acceso a la dirección IP de la impresora DTC550

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Encienda la impresora. |
| 2 | Asegúrese de que la impresora esté conectada a la red. |
| 3 | Espere hasta un (1) minuto para que la impresora configure la dirección IP. |
| 4 | Seleccione MENU en la pantalla LCD. |
| 5 | Seleccione System Info (Información del sistema) en la pantalla LCD. |
| 6 | Seleccione la flecha hacia abajo en la pantalla LCD para resaltar la entrada de menú Network Info (Información de red). |
| 7 | Seleccione Network Info en la pantalla LCD. |
| 8 | Seleccione la flecha hacia abajo en la pantalla LCD para resaltar la entrada de menú IP . |
| 9 | Podrá ver la dirección IP en formato de cuatro números separados por punto. Ejemplo: IP: 168.192.1.1 |

Procedimientos de solución de problemas de la impresora Ethernet

Procedimientos de solución de problemas

Si tiene problemas para conectar la impresora Ethernet o para imprimir con ella, revise cada uno de los procedimientos siguientes.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Siga el procedimiento Verifying the Printer Connection . |
| 2 | Siga el procedimiento Verifying the Printer IP address . |
| 3 | Siga el procedimiento Verifying that your PC can access the Printer using the ping command . |
| 4 | Verifique que esté seleccionando el controlador de impresora correcto. (Nota: el controlador debe coincidir con el modelo de la impresora.) |
| 5 | Verifique que la configuración de puerto del controlador de impresora de la PC esté definida para comunicarse con la impresora a través de la dirección IP correcta. Consulte Frequently-asked Questions . |
| 6 | Siga el procedimiento Printing a test page . |

Verificación de la conexión de la impresora

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Asegúrese de que la impresora tenga una conexión de red válida. |
| 2 | Verifique que el LED verde de la impresora DTC550 esté encendido constantemente y que el LED ámbar esté parpadeando para indicar actividad en la red. |
| 3 | Si las luces LED no indican conexión, verifique la conexión de la red con otro dispositivo. |
| 4 | Si la conexión funciona correctamente, es posible que haya algún error en la instalación de la opción Ethernet. Consulte el procedimiento Ethernet Setup and Printer Driver Installation . |

Verificación de la dirección IP de la impresora

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Verifique si aparece una dirección IP válida en la pantalla LCD (0.0.0.0 no es válido).</p> <p>Si la dirección IP es válida, vaya al paso 4.</p> <p>Si la dirección IP no es válida, vaya al paso 2.</p> |
| 2 | <p>Si la red está usando DHCP, verifique que la impresora no haya sido configurada para usar una dirección IP estática (a menos que esta impresora tenga asignada una dirección IP estática no usada conocida).</p> |
| 3 | <p>Si está usando una dirección IP estática, verifique que no haya otro dispositivo usando la misma dirección. Para ello, elimínela de la impresora Fargo y utilice el comando ping para verificarla.</p> <p>Si algún dispositivo responde, debe buscar otra dirección IP disponible.</p> |
| 4 | <p>Si la impresora informa una dirección IP, verifique que coincida con la subred de la red a la cual está conectada. Si la impresora no tiene DHCP habilitado, es posible que la dirección IP estática haya sido definida previamente para otra subred.</p> |

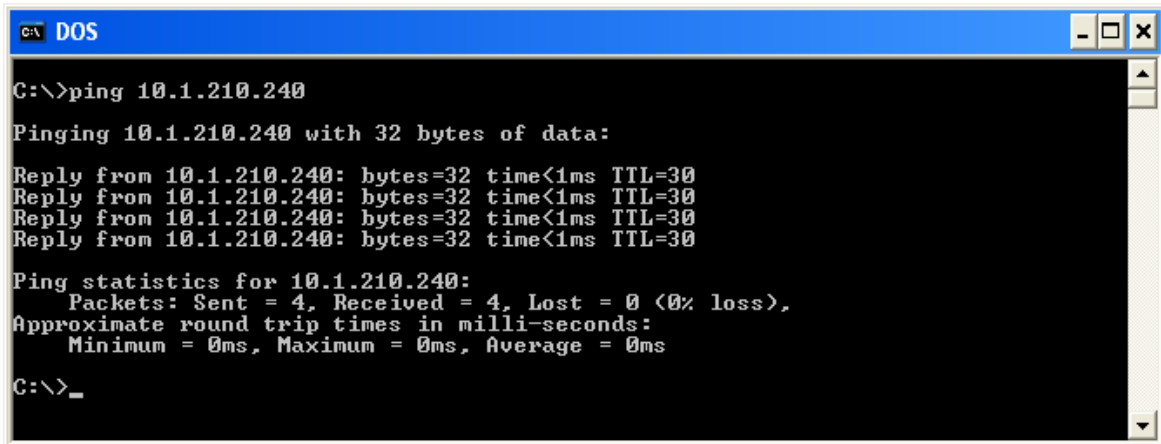
Verificación de que la PC pueda acceder a la impresora usando el comando Ping

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Siga estas instrucciones para emitir un comando Ping hacia la impresora: En el prompt de DOS, escriba ping [dirección IP]</p> <p>Ejemplo: C:\>ping 210.1.10.240</p> <ul style="list-style-type: none">• Si la respuesta del comando ping es satisfactoria, avance al siguiente procedimiento de solución de problemas. Consulte la imagen A a continuación.• Si el comando ping no responde de manera satisfactoria, continúe con el paso 2 de este procedimiento. Consulte la imagen B a continuación. |

Continúa en la página siguiente

Verificación de que la PC pueda acceder a la impresora usando el comando Ping (continuación)

Imagen A: Ejemplo de envío de comando ping a la impresora con una respuesta satisfactoria



```
C:\>ping 10.1.210.240

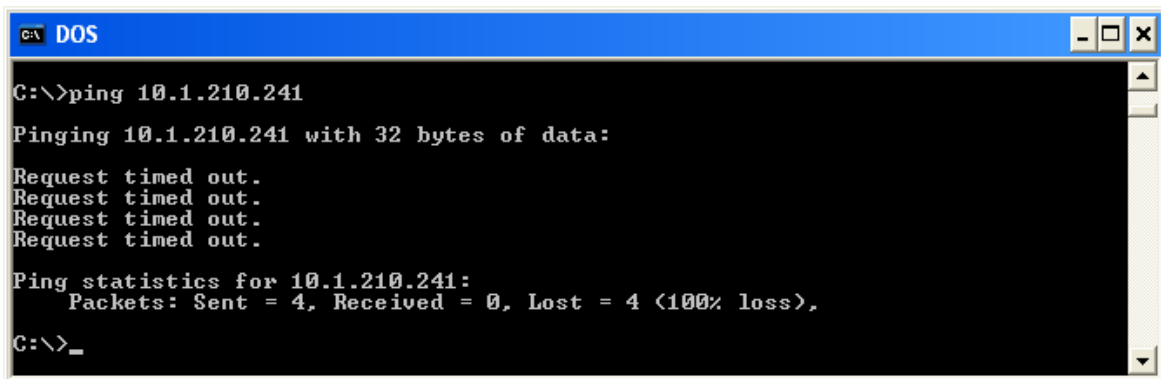
Pinging 10.1.210.240 with 32 bytes of data:

Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30
Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30
Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30
Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30

Ping statistics for 10.1.210.240:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms

C:\>_
```

Imagen B: Ejemplo de expiración del tiempo de espera del comando ping a causa de una dirección IP no válida



```
C:\>ping 10.1.210.241

Pinging 10.1.210.241 with 32 bytes of data:

Request timed out.
Request timed out.
Request timed out.
Request timed out.

Ping statistics for 10.1.210.241:
    Packets: Sent = 4, Received = 0, Lost = 4 (100% loss),

C:\>_
```

Verificación de que la PC pueda acceder a la impresora usando el comando Ping

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 2 | Verifique que la PC y la impresora estén conectadas a la misma red. |
| 3 | Es posible que esté en diferentes subredes de la red y que algunos valores de la configuración de red de la impresora no sean correctos. Consulte a su administrador de red con respecto a esto. (Nota: la máscara de subred debe ser la misma que la de otros dispositivos de la red y la dirección IP única debe ser parte de la red especificada por la máscara de subred.) |

Impresión de una página de prueba

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Intente imprimir una página de prueba desde la ventana de propiedades del controlador de la impresora. Consulte Frequently-asked Questions . |
| 2 | Si no puede imprimir una página de prueba, considere lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que haya un error en la impresora. • Es posible que haya un trabajo atascado en la cola de impresión de Windows. • Es posible que la impresora esté en pausa o esté programada para funcionar desconectada en la cola de impresión de Windows. |

Revisión de las Preguntas frecuentes

| Pregunta | Respuesta |
|---|--|
| ¿Cómo puedo saber si la impresora tiene instalada la opción Ethernet? | Si la impresora tiene instalado el conector RJ45 en la parte posterior, entonces la opción Ethernet está instalada. |
| ¿Puedo actualizar la impresora para que tenga una interfaz Ethernet? | La Impresora/codificadora DTC550 admite la instalación de una interfaz Ethernet opcional. Esta actualización sólo puede ser instalada por proveedores de servicio de Fargo capacitados y certificados. Para la impresora DTC550, esta opción coexiste con la interfaz USB estándar. |
| ¿Qué sistemas operativos de PC funcionan con la impresora Ethernet? | La impresora Ethernet es compatible con los sistemas operativos Windows 2000/XP/Server 2003. |
| ¿Cómo puedo conectar la impresora a la red? | Puede conectarla desde la conexión de red RJ45 en la parte posterior de la impresora a una conexión disponible en la red (no directamente a la PC). Para hacer esta conexión puede usar un cable CAT-5 de buena calidad o superior. |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|---|---|
| <p>¿Cómo puedo saber la dirección MAC de mi impresora Ethernet?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Si conoce la dirección IP de la impresora, puede acceder también a esta información mediante la página de inicio del servidor de impresión. <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si no conoce la dirección IP o si la impresora no funciona con una dirección IP que se pueda utilizar, puede encontrar la dirección MAC usando la herramienta Fargo IP-Tracer. (Nota: esta herramienta se puede instalar y utilizar para ubicar todas las impresoras Fargo compatibles en su red.) <p>La impresora DTC550 muestra la dirección MAC en la pantalla LCD si la opción Ethernet está funcionando correctamente. Puede encontrarla bajo la siguiente ruta:</p> <p>Menu : Printer Settings: Network Settings : MAC Address</p> |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|---|---|
| ¿Cómo puedo saber la dirección IP de mi impresora Ethernet? | <p>Puede verla en la pantalla LCD de la impresora si la opción Ethernet está funcionando correctamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En la impresora DTC550, puede encontrarla bajo la siguiente ruta: Menu : System Info : Network Info : IP Address |
| ¿Puedo imprimir desde mi PC a varias impresoras Ethernet? | <p>Sí. Siga este procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Puede instalar varios controladores de impresora al usar el asistente para agregar impresora. 2. Ejecute el programa Fargo Add Printer Wizard seleccionándolo en el menú de Inicio: Vaya a Inicio -> Programas -> Fargo -> Fargo Add Printer Wizard. 3. Seleccione Next (Siguiente) en la primera ventana. 4. En la segunda ventana, especifique el tipo de impresora Fargo que desea y solicite una impresora conectada a la red. Seleccione Next. 5. Ingrese la dirección IP de su nueva conexión de impresora. Seleccione Next. 6. Seleccione Finish (Finalizar). |
| ¿Es posible que varias PC envíen trabajos de impresión a la impresora Ethernet? | <p>Sí. Cada PC debe tener instalado el software del controlador de impresora correspondiente a la impresora Fargo habilitada para Ethernet y debe estar conectada a dicha impresora mediante la dirección IP correcta.</p> |

Continúa en la página siguiente

**Revisión de las Preguntas frecuentes
(continuación)**

| Pregunta | Respuesta |
|---|--|
| ¿Puedo imprimir desde mi PC a una impresora Ethernet en otro segmento de red? | Sí. Si conoce la dirección IP de la impresora en cualquier segmento de la red, puede imprimir en ella. |
| ¿Puedo usar Fargo IP-Tracer para ubicar impresoras en otro segmento de red? | No, IP-Tracer sólo puede localizar impresoras Fargo compatibles ubicadas en el mismo segmento de red que la PC que ejecuta IP-Tracer). |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|--|---|
| <p>¿Cómo puedo actualizar el firmware de impresora de mi impresora habilitada para Ethernet?</p> | <p>Esto se hace de la misma manera que para una impresora conectada mediante USB. La PC desde donde se hace la actualización debe tener instalado el controlador de la impresora Fargo que desea actualizar.</p> <p>Siga este procedimiento.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ejecute la utilidad de diagnóstico de Fargo desde el menú de Inicio: Vaya a Inicio -> Programas -> Fargo -> Fargo Diagnostic Utility. 2. Seleccione la impresora Fargo que desea actualizar en el cuadro desplegable. 3. Vaya a la ficha Firmware Updates (Actualizaciones de firmware). 4. Si necesita descargar el archivo de actualización desde Internet, seleccione el botón Download Firmware (Descargar firmware). 5. Seleccione el archivo de actualización con el botón Select Firmware (Seleccionar firmware). 6. Coloque la impresora en modo de actualización. Consulte las instrucciones para su impresora Fargo específica. 7. Seleccione el botón Send Firmware (Enviar firmware). |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|--|---|
| ¿Cómo puedo actualizar el firmware del servidor de impresión para la impresora DTC550? | Dado que el servidor de impresión está integrado al firmware principal de la impresora DTC550, no es necesario realizar una actualización de firmware separada. (Nota: por lo tanto, las actualizaciones se realizan con el firmware principal de la impresora.) |
| ¿Cuáles son el nombre de usuario y la contraseña predeterminados de la impresora? | Las contraseñas predeterminadas son en blanco (es decir, una cadena vacía). <ul style="list-style-type: none"> • Los usuarios predeterminados son: root para el usuario administrativo y guest para el usuario sin derechos administrativos. • La DTC550 admite dos (2) usuarios. |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|--|---|
| ¿Qué sucede si pierdo la contraseña de la impresora y si no la acepta? | La DTC550 posee una opción de menú que permite revertir los nombres de usuario y las contraseñas a los valores predeterminados (Menu : Setup Printer : Network Settings : Reset Passwords). |
| ¿Qué hago si la red cambia la dirección IP de la impresora? | <p>Siga este procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="618 611 1349 743">1. Póngase en contacto con su administrador de red. Solicítele que su dirección IP actual sea reservada o que le proporcione una dirección IP específica que pueda usar para configurar la interfaz Ethernet. <p>O BIEN</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="618 810 1398 942">2. Seleccione una dirección IP que usted sepa que no será utilizada por ninguna otra PC, servidor o dispositivo de red. Use esos valores para configurar su impresora con una configuración de red estática. <p>(Precaución: no haga esto a menos que sepa que estos valores de configuración siempre estarán disponibles.)</p> |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|---|---|
| ¿Cómo puedo configurar el controlador de impresora de la PC para que se conecte a otra impresora o a otra dirección IP? | Siga este procedimiento. <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="618 394 1370 491">1. Ejecute el programa Fargo Add Printer Wizard seleccionándolo en el menú de Inicio: Vaya a Inicio -> Programas -> Fargo -> Fargo Add Printer Wizard.<li data-bbox="618 512 1328 541">2. Seleccione Next (Siguiente) en la primera ventana.<li data-bbox="618 562 1256 659">3. En la segunda ventana, especifique el tipo de impresora que desea y solicite una impresora conectada a la red. Seleccione Next.<li data-bbox="618 680 1247 743">4. Ingrese la dirección IP de su nueva conexión de impresora. Seleccione Next.<li data-bbox="618 764 1049 793">5. Seleccione Finish (Finalizar). |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|--|---|
| ¿Cómo puedo verificar o cambiar la dirección IP donde el controlador de impresora instalado espera encontrar la impresora? | <p>Siga este procedimiento.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la ventana de propiedades del controlador de la impresora. 2. Seleccione Inicio -> Configuración -> Impresoras y faxes -> [el controlador de la impresora] -> Propiedades. 3. En la ficha Puertos, seleccione Configurar puerto. El nombre del host indicará la dirección IP de la impresora conectada. (Nota: si no coincide con la dirección IP de la impresora, puede cambiarla en esta ventana.) 4. Escriba la dirección IP correcta. 5. Seleccione Aceptar. 6. Seleccione Aplicar. 7. Seleccione Cerrar. 8. Especifique la nueva dirección IP. 9. Seleccione: Siguiente, Siguiente, Finalizar y Cerrar. 10. Seleccione Aplicar. 11. Seleccione Cerrar. |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|--|---|
| ¿Cómo puedo definir la configuración IP de la impresora? | <ul style="list-style-type: none"> • De manera predeterminada, la impresora está configurada en asignación de dirección IP dinámica. Es decir, intentará obtener su dirección IP y otras configuraciones de la red. Si se le proporciona una configuración de red válida, la utilizará. <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede elegir configurar la impresora usando una configuración de red y dirección IP estática. (Nota: esta información se puede ingresar mediante la página Web Network de la impresora o el programa Fargo IP Tracer.) |
| ¿Cómo puedo elegir una dirección IP estática para la impresora Ethernet? | <p>Puede usar las páginas Web si conoce la dirección IP actual. Consulte el procedimiento Accessing the DTC550 Home Page.</p> <p>O BIEN</p> <p>Puede usar Fargo IP-Tracer, que le permite encontrar impresoras Fargo compatibles y especificar sus direcciones.</p> <p>La impresora DTC550 le permite también guardar la configuración de red actual como configuración estática mediante el menú de la pantalla LCD (Menu : Setup Printer : Network Settings : Save Addresses [seleccionar]).</p> <p>(Nota: puede guardar direcciones estáticas. Sin embargo, no se usarán hasta que reconfigure la impresora para usar estas direcciones estáticas y la reinicie.</p> |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes (continuación)

| Pregunta | Respuesta |
|---|---|
| <p>¿Cómo puedo configurar la impresora para que funcione con una dirección IP estática?</p> | <p>Puede usar las páginas Web si conoce la dirección IP actual.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione el botón Use the following IP address (Usar la siguiente dirección IP) en la página Web Network (Red). <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use Fargo IP-Tracer, que le permite encontrar impresoras Fargo compatibles y especificar sus direcciones. <p>La impresora DTC550 le permiten también usar los menús de la pantalla LCD para guardar las direcciones IP actuales como estáticas (ver arriba) y luego cambiar DHCP (selección de dirección IP dinámica) a DESHABILITADA (Menu : Setup Printer : Network Settings : DHCP [seleccionar]).</p> |

Continúa en la página siguiente

Revisión de las Preguntas frecuentes

| Pregunta | Respuesta |
|--|---|
| ¿Qué indican los LED junto a la conexión Ethernet en la parte posterior de la impresora? | <ul style="list-style-type: none">• En la impresora DTC550: El LED verde indica una conexión Ethernet válida. El LED ámbar indica actividad en la red. |
| ¿Cómo puedo imprimir una página de prueba desde Windows para verificar la configuración Ethernet de la impresora y el controlador de la impresora? | <p>Siga este procedimiento.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Abra la ventana de propiedades del controlador de la impresora.2. Seleccione Inicio -> Configuración -> Impresoras y faxes -> [el nombre de su controlador de impresora (por ejemplo, DTC550 Card Printer)] -> Propiedades.3. Asegúrese de que las preferencias de impresión estén definidas correctamente para la cinta instalada en la impresora. Luego, seleccione el botón Print Test page (Imprimir página de prueba). |

Glosario de términos

| Término | Definición |
|---|--|
| MAC (Control de acceso a medios) | Dirección única de valor numérico asociada con un dispositivo de red que le da a éste una identidad única. Esta dirección es asignada por el fabricante del dispositivo para garantizar su exclusividad. |
| TCP (Protocolo de control de transmisiones) | Protocolo de red que permite la comunicación confiable entre los dispositivos a través de la red. |
| IP (Protocolo de Internet) | Protocolo de red que identifica dispositivos y mensajes mediante direcciones, de manera que se pueda establecer la comunicación entre dispositivos de diferentes redes locales. |
| TCP/IP | Comunicaciones de red mediante los protocolos TCP e IP. |
| ICMP (Protocolo de mensajes de control de Internet) | Protocolo de mensajes básico de Internet. |

Continúa en la página siguiente

**Glosario de términos
(continuación)**

| Término | Definición |
|---|---|
| DHCP (Protocolo de configuración dinámica de host) | Protocolo utilizado por una red para asignar automáticamente valores de red a los dispositivos conectados de modo que puedan funcionar en conjunto. |
| DNS (Sistema de nombre de dominio) | Define el protocolo de red que permite a los dispositivos buscar direcciones IP en un servidor de nombres de red. |
| Dirección de servidor DNS | Dirección del servidor que proporciona la traducción de un nombre descriptivo a una dirección IP. |
| Sufijo de dominio DNS | Sufijo que se agrega al nombre de dominio para formar un nombre completo. |

Continúa en la página siguiente

Glosario de términos (continuación)

| Término | Definición |
|---|--|
| SNMP (Protocolo simple de administración de red) | Protocolo para los servicios de administración de red. Este protocolo proporciona un medio para que los dispositivos compatibles de la red, llamados agentes, almacenen datos sobre sí mismos en Bases de información de administración (MIB) y proporcionen estos datos a los solicitantes de SNMP. |
| MIB (Base de información de administración) | Descripción formal de la manera en que se puede obtener acceso a un agente usando SNMP y de las funciones que se pueden administrar. |
| Configuración de red | Parámetros básicos de la red necesarios para configurar la interfaz de red. (Nota: estos parámetros incluyen la dirección IP, la máscara de subred, el gateway predeterminado, la dirección de servidor DNS y el sufijo de dominio DNS.) |
| Direcciones IP | Especifica las direcciones IP actuales, que son valores de 32 bits expresadas normalmente en formato de cuatro separado por puntos. (Nota: esta dirección no puede coincidir con la de otro dispositivo de la misma red local.) |
| Máscara de subred | Especifica un valor de 32 bits que utilizan los enrutadores para enviar un mensaje a la subred correcta. |
| Gateway predeterminado | Especifica la dirección del enrutador (en una red que usa subredes) que reenvía el tráfico a un destino fuera de la subred del dispositivo de transmisión. |

Continúa en la página siguiente

Glosario de términos

| Término | Definición |
|---|--|
| Telnet | Programa común de emulación de terminal que permite al usuario enviar comandos a un dispositivo conectado por TCP/IP y recibir respuestas. |
| UDP (Protocolo de datagramas de usuario) | Define un protocolo para el envío y recepción de mensajes en una red. |
| Syslog | Método estándar para registrar eventos del sistema. |
| Usuario Root | Usuario con derechos administrativos para cambiar cualquier configuración de la impresora. |
| Usuario Guest | Usuario sin derechos para modificar las configuraciones de la impresora. |
| Ping | Utilidad o comando común que envía un mensaje a los dispositivos de red solicitando que devuelvan un mensaje. (Nota: este comando se usa para diagnosticar si un dispositivo está en la red o para solucionar problemas de conexión.) |

Sección 8: Limpieza

Instrucciones para el equipo de limpieza: Impresora DTC550


Introducción

Los suministros especiales de limpieza de este equipo incluyen procedimientos recomendados para la impresora DTC550.


Suministros incluidos

- Dos (2) lápices de limpieza para cabezal de impresión humedecidos previamente con alcohol isopropílico al 99,99% para limpiar el cabezal de impresión.
- Diez (10) tarjetas de limpieza con un adhesivo en el reverso para limpiar los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas de la impresora.
- Diez (10) almohadillas de limpieza humedecidas previamente con alcohol isopropílico al 99,9% para limpiar el interior y exterior de la impresora.
- Diez (10) rollos de repuesto del rodillo de limpieza para cambiar la cinta del cartucho de limpieza.

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

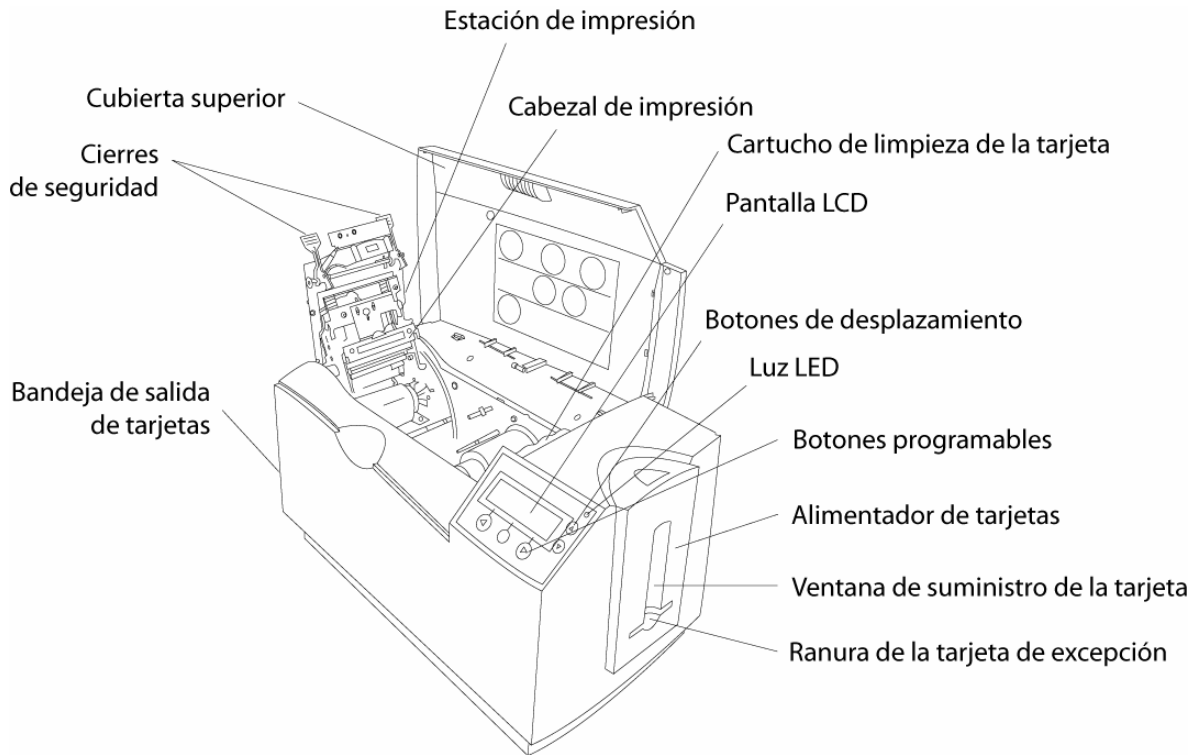
| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|--|--|
| <p data-bbox="293 365 402 394">Peligro:</p>  | <p data-bbox="483 365 1321 428">Si no respeta estas pautas de instalación, puede provocarse lesiones graves o la muerte.</p> <p data-bbox="483 449 1365 512">La información relacionada con posibles problemas de seguridad se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="483 533 1398 835" style="list-style-type: none"><li data-bbox="483 533 1398 638">• Para evitar lesiones personales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo.<li data-bbox="483 659 1398 743">• Para evitar lesiones personales, retire siempre el cable de alimentación antes de realizar los procedimientos de reparación, a menos que se especifique lo contrario.<li data-bbox="483 764 1398 835">• Para evitar lesiones personales, asegúrese de que sólo personal calificado lleve a cabo estos procedimientos. |

Mensajes de seguridad (revisar cuidadosamente)

| Símbolo | Instrucciones importantes para propósitos de seguridad |
|---|---|
| <p data-bbox="261 359 435 390">Precaución:</p>  | <p data-bbox="480 359 1398 426">Este dispositivo es sensible a la electrostática. Podría dañarse en caso de estar expuesto a descargas de electricidad estática.</p> <p data-bbox="480 443 1386 541">La información relacionada con posibles problemas de seguridad electrostática se identifica con un símbolo de advertencia (figura de la izquierda).</p> <ul data-bbox="480 562 1409 1234" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 562 1409 661">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, consulte los siguientes mensajes de seguridad antes de realizar una operación que esté antecedida por este símbolo. <li data-bbox="480 682 1409 814">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siga todos los procedimientos de Descarga electrostática (ESD) establecidos cuando manipule cables en la tarjeta de circuito o cerca de ella y en los cabezales de impresión. <li data-bbox="480 835 1409 968">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre tenga puesto un dispositivo personal para conectar a tierra (por ejemplo, una muñequera con conexión a tierra de alta calidad para evitar posibles daños). <li data-bbox="480 989 1409 1087">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, siempre quite las cintas y tarjetas de la impresora antes de cualquier reparación, a menos que se especifique lo contrario. <li data-bbox="480 1108 1409 1234">• Para evitar daños en el equipo o los materiales, quítese cualquier joya de los dedos y las manos y lávese cuidadosamente las manos para quitar restos de aceite y suciedad antes de trabajar en la impresora. |

Suministros incluidos

Consulte el procedimiento anterior.



Limpeza del cabezal de impresión (D855055)



Precaución: realice este procedimiento en cada cambio de cinta o después de **1.000 impresiones** para mantener una calidad de impresión constante. Realice este procedimiento en tarjetas con rayados donde el color no se transfirió correctamente.

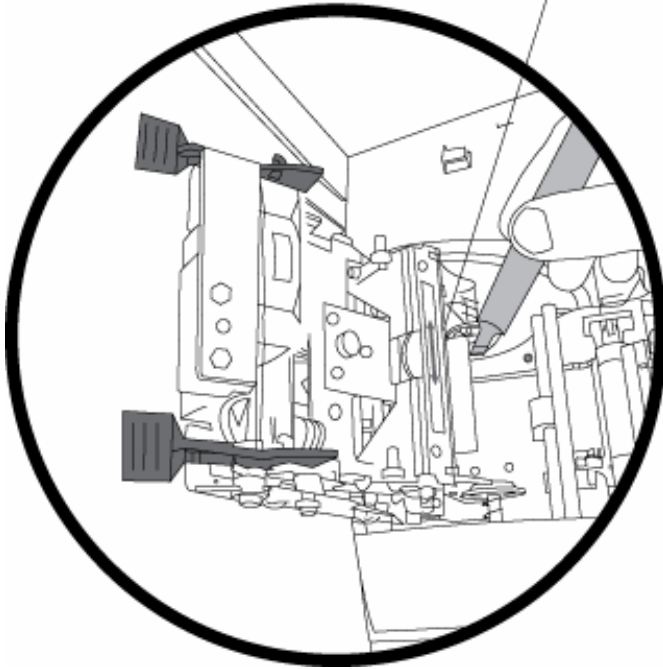
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Abra la cubierta superior de la impresora y la estación de impresión. |
| 2 | Con un lápiz de limpieza de cabezal de impresión del equipo de limpieza de la impresora, limpie profundamente la superficie del cabezal de impresión. |
| 3 | Cuando el cabezal esté totalmente seco, cierre la impresora. |
| 4 | Si aún quedan rayas, cambie el conjunto del cabezal de impresión (D855055). |

Continúa en la página siguiente

Limpieza del cabezal de impresión (D855055)

Consulte el procedimiento anterior.

Cabezal de impresión



Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas



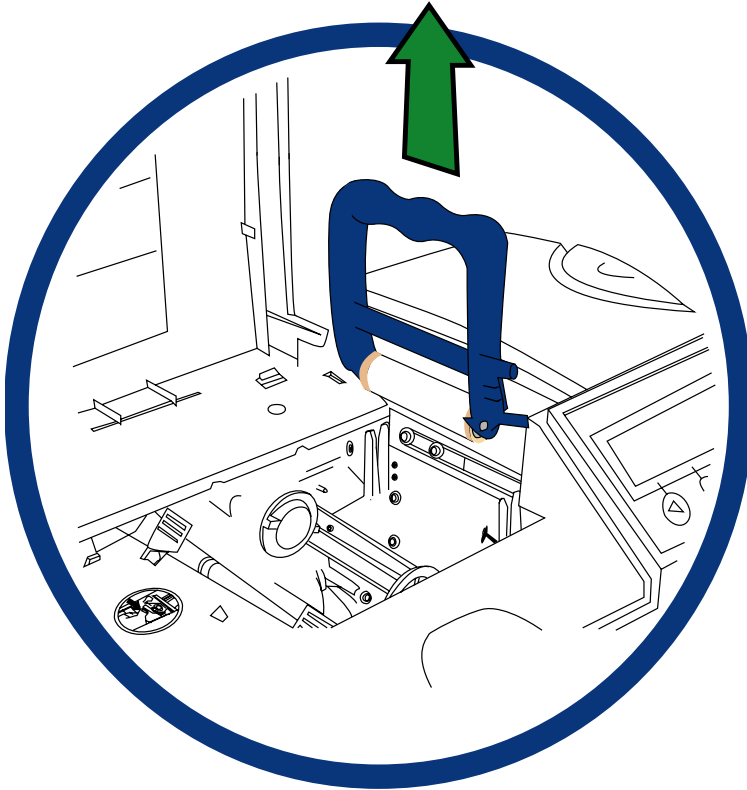
Precaución: cambie el rodillo de limpieza de tarjetas en cada cambio de cinta, dependiendo del nivel de limpieza de la tarjeta o del entorno en el que se ubica la impresora.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Abra la cubierta superior de la impresora. |
| 2 | Tire del cartucho de limpieza de la impresora, como se indica a continuación |

Continúa en la página siguiente

Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas (continuación)

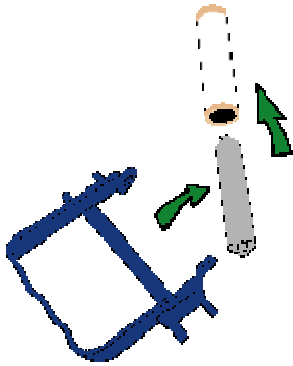
Consulte el procedimiento anterior.



Continúa en la página siguiente

**Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas
(continuación)**

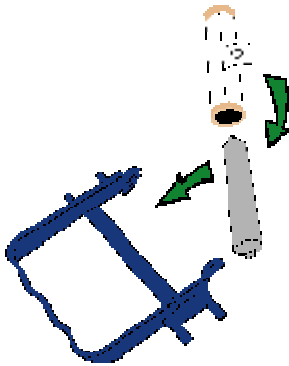
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 3 | Retire el rodillo gris del cartucho de limpieza de tarjetas, como se muestra a continuación. |
| 4 | Retire el rodillo de limpieza usado del rodillo gris, como se muestra a continuación. |



Continúa en la página siguiente

**Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas
(continuación)**

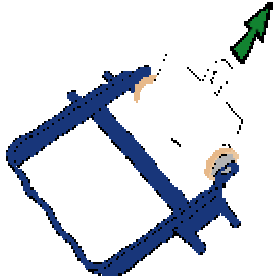
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 5 | Instale el nuevo rodillo de limpieza en el rodillo gris, como se muestra a continuación. |



Continúa en la página siguiente

**Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas
(continuación)**

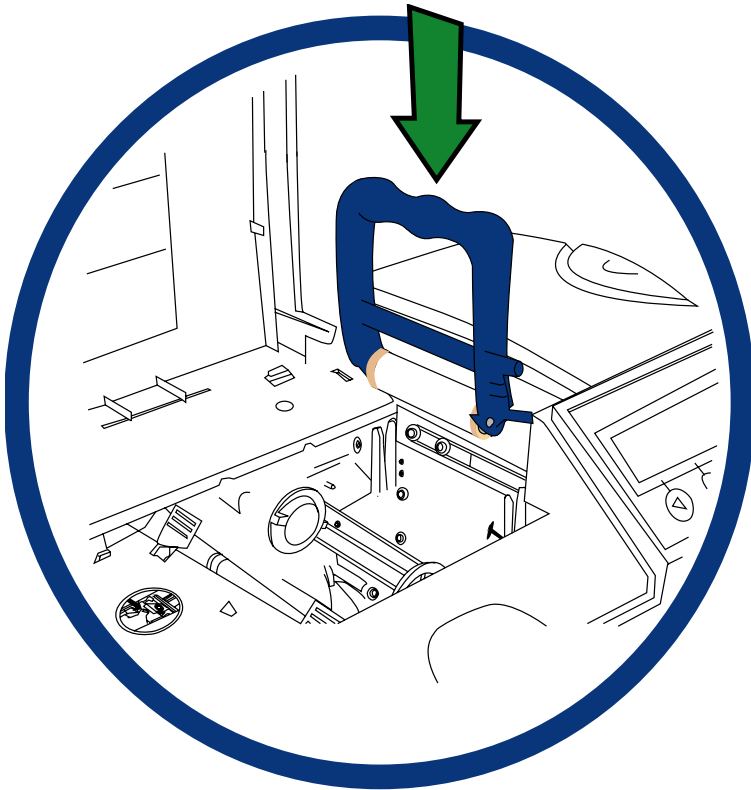
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 5 | Retire la lámina protectora del rodillo de limpieza, como se muestra a continuación. |



Continúa en la página siguiente


**Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas
(continuación)**

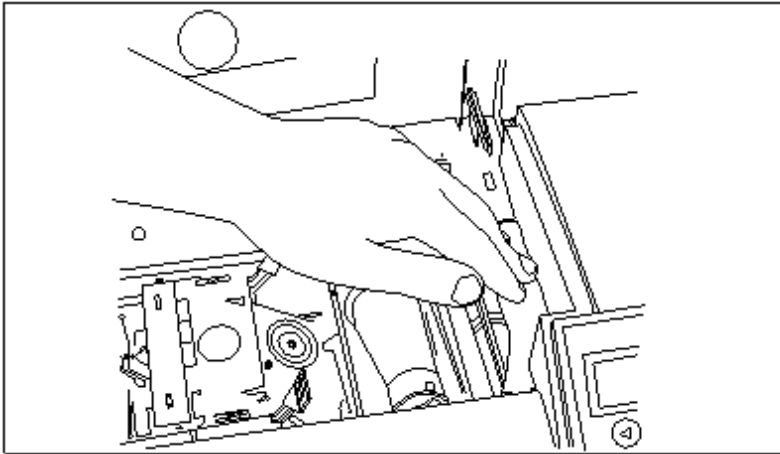
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 6 | Vuelva a introducir el cartucho de limpieza de la impresora. |



Continúa en la página siguiente

Cambio del rodillo de limpieza de tarjetas

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 7 |  Precaución: asegúrese de presionar el cartucho hasta que escuche un clic. |




Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas



Precaución: limpie el rodillo de platina negro de goma y todos los rodillos de alimentación de tarjetas de goma de color gris (o negro) que están dentro de la impresora aproximadamente por cada **2.000 a 3.000 impresiones**, dependiendo de qué tan sucia esté la tarjeta o del entorno en el que se ubica la impresora. Limpie los rodillos que luzcan sucios para evitar atascos de tarjetas y mantener la mejor calidad de impresión.

Con la impresora encendida, siga estos pasos para limpiar los rodillos:

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Abra la cubierta superior de la impresora y la estación de impresión.</p>  <p>Precaución: durante este procedimiento, no retire de la impresora las tarjetas en blanco, la cinta de impresión ni el cartucho de limpieza de tarjetas.</p> |
| 2 | <p>Retire una tarjeta de limpieza del equipo de limpieza de la impresora y retire el papel adhesivo del reverso.</p> |
| 3 | <p>Asegúrese de que la puerta del alimentador de tarjetas esté cerrada.</p> <p>En el panel de control, seleccione Menú > Clean Printer > Clean.</p> <p>Introduzca la tarjeta de limpieza en la ranura de tarjeta de excepción hasta que la tarjeta quede dentro de la impresora, como se indica a continuación. Puede utilizar el controlador de la impresora o la pantalla LCD para comenzar esta rutina automatizada. Consulte el siguiente paso.</p> |

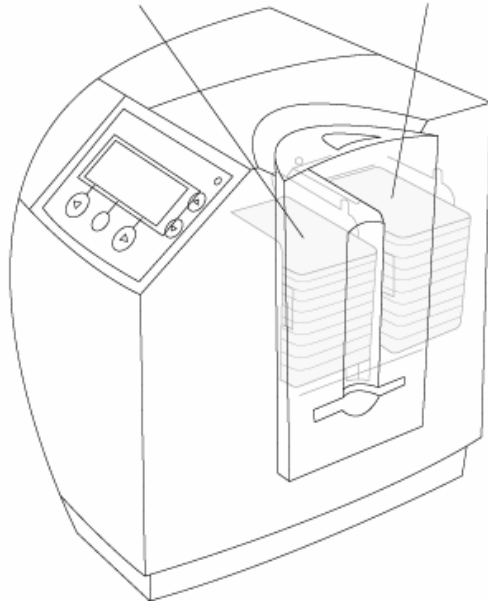
Continúa en la página siguiente

Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas (continuación)

Consulte el procedimiento anterior.

Alimentador de tarjetas 1

Alimentador de tarjetas 2



Continúa en la página siguiente

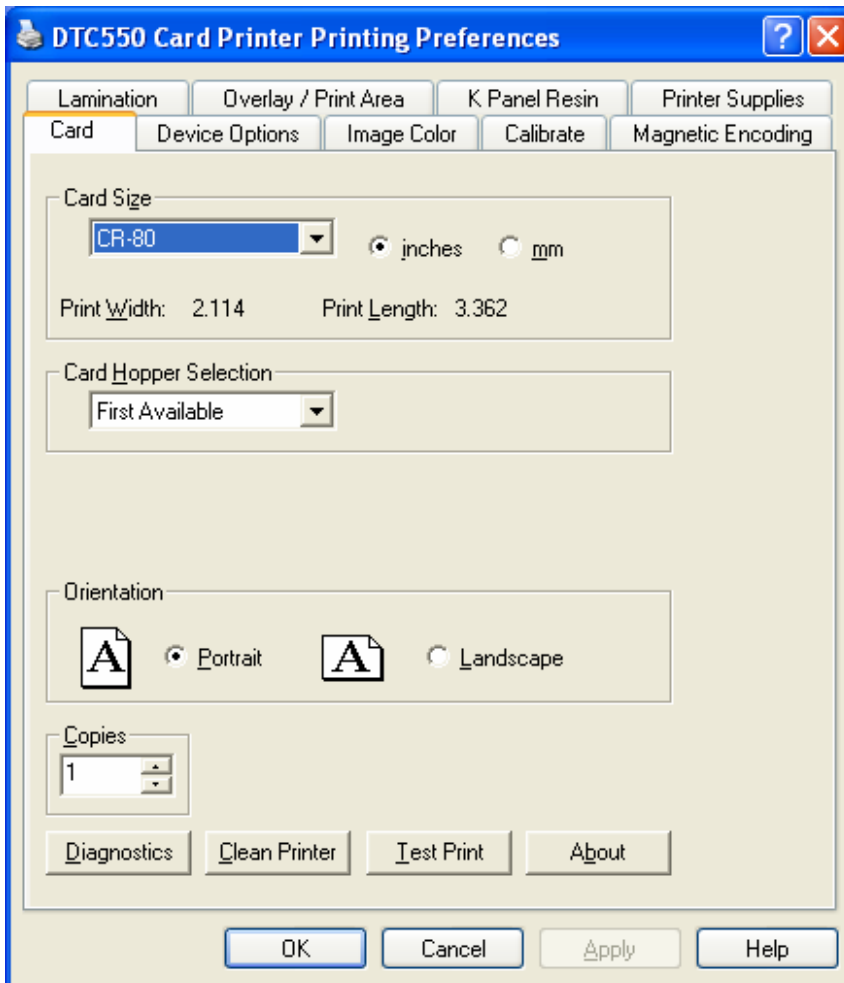
Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 4 | <p>Abra el panel de control de la impresora desde la computadora.</p> <p>Si está utilizando Windows 98SE/Me, haga clic con el botón derecho en el icono correspondiente a la Impresora de tarjetas DTC550 y seleccione Propiedades.</p> <p>Si está utilizando Windows 2000/XP, haga clic con el botón derecho en Impresora de tarjetas DTC550 y seleccione Preferencias de impresión.</p> |
| 5 | <p>Seleccione la ficha Card (Tarjeta) en el controlador de la impresora DTC550, como se muestra en la Imagen A (a continuación).</p> <p>Haga clic en el botón Clean Printer (Limpiar impresora), como se muestra en la Imagen A (a continuación).</p> |
| 6 | <p>Haga clic en el botón Clean (Limpiar), como se muestra en la Imagen B (a continuación).</p> |
| 7 | <p>Si los rodillos requieren limpieza adicional, continúe con el siguiente paso.</p> |

Continúa en la página siguiente

Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas (continuación)

Imagen A: Ficha Tarjeta (controlador de impresora DTC550)



Continúa en la página siguiente

Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas (continuación)**Imagen B: Clean Printer Utility**

DTC550 Card Printer - Clean Printer Utility

Instructions:

Open the Printer's Top Cover and the Printhead Arm Assembly.

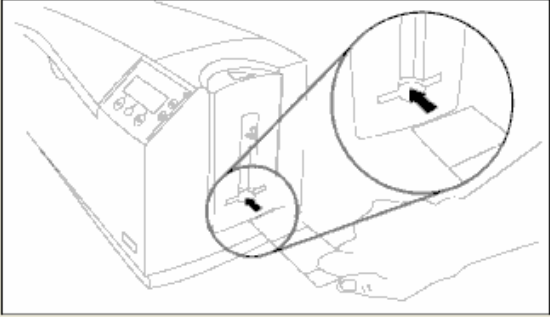
Remove the paper backing from both sides of the Cleaning Card.

Insert the Cleaning Card into the Card Hopper's Exception Feed Slot. See the diagram (below).

Press the Clean button below.

Adjust the Cleaning Card (as needed) as it feeds into the Printer.

Once the Cleaning Card has exited the Printer, close the Printhead Arm Assembly and the Top Cover.



Enable Reminder

Fargo Cleaning Kit PN : 086003
Fargo Cleaning Card PN : 085974

Note: The Cleaning routine will begin after all current print jobs have completed.

Continúa en la página siguiente

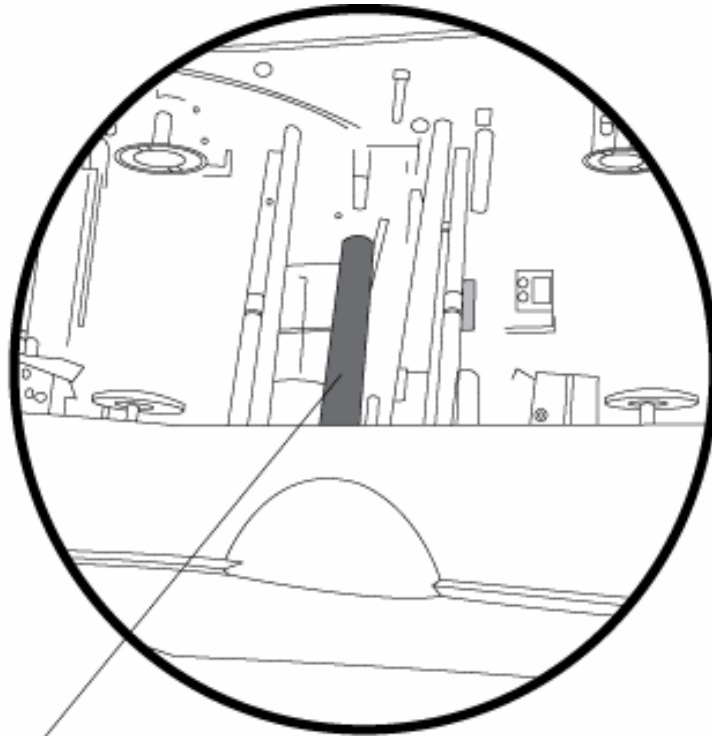
Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 8 | Abra la cubierta superior de la impresora y la estación de impresión. (Nota: durante este procedimiento, no es necesario que retire de la impresora las tarjetas en blanco, la cinta de impresión ni el cartucho de limpieza de tarjetas.) |
| 9 | Retire la cinta de impresión. |
| 10 | Coloque el rodillo de la platina. |
| 11 | Utilice una almohadilla de limpieza del equipo de limpieza de la impresora para limpiar el rodillo. Presione los botones FORDWARD (Adelante) y BACK (Atrás) para mover el rodillo de la platina en ambas direcciones durante la limpieza. |
| 12 | Cuando el rodillo de la platina esté limpio y totalmente seco, cambie los suministros de impresión y cierre la impresora. |

Continúa en la página siguiente

Limpieza de los rodillos de platina y de alimentación de tarjetas

Consulte el procedimiento anterior.



Rodillo de la platina

Limpieza de la platina

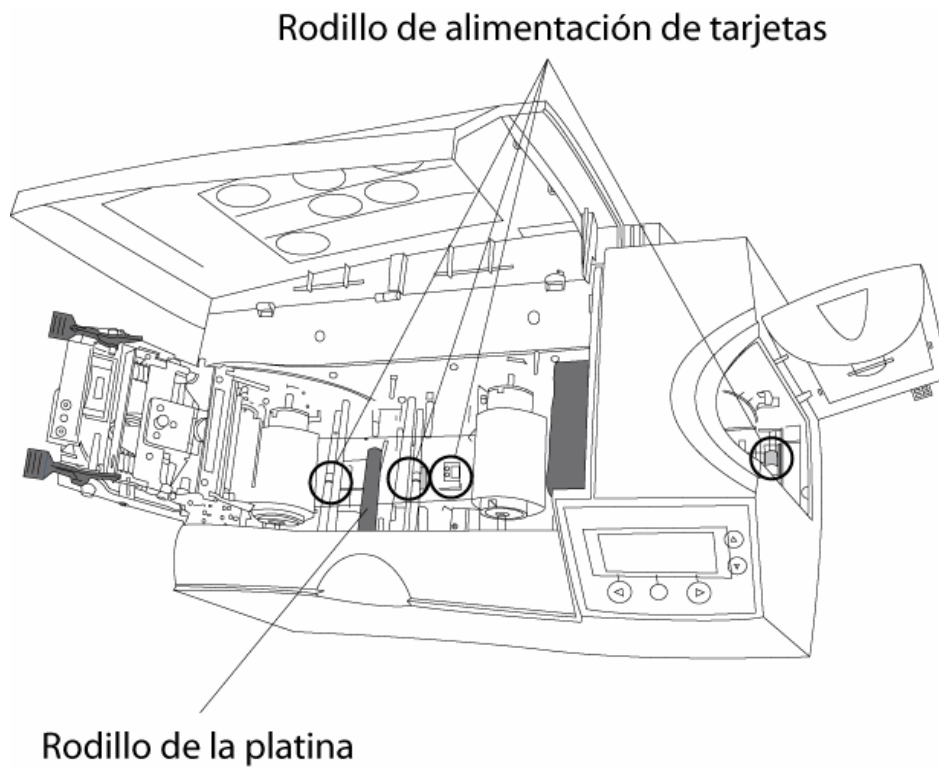
El rodillo de la platina de la impresora debe limpiarse aproximadamente cada 250 impresiones. (**Nota:** esto ayuda a evitar atascos y mantener una óptima calidad de impresión. Si el rodillo está visiblemente sucio, siga este procedimiento.)

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Deje la impresora encendida y abra la cubierta superior de la impresora y de la estación de impresión. |
| 2 | Retire la cinta de impresión. |
| 3 | Coloque el rodillo de la platina. |
| 4 | Utilice una almohadilla de limpieza del equipo de limpieza de la impresora para limpiar el rodillo. Presione los botones FORDWARD (Adelante) y BACK (Atrás) para mover el rodillo en ambas direcciones durante la limpieza. |
| 5 | Cuando el rodillo esté limpio y totalmente seco, cambie los suministros de impresión y cierre la impresora. |

Continúa en la página siguiente

Limpieza de la platina

Consulte el procedimiento anterior.



Limpieza del exterior de la impresora

La impresora tiene una cubierta duradera que mantendrá su brillo y apariencia durante muchos años. Limpie el exterior de la impresora exclusivamente con las almohadillas incluidas en el equipo de limpieza de la impresora.

(**Nota:** consulte la siguiente sección para ver una foto del exterior de la impresora.)




Precaución: ¡no utilice solventes de limpieza de ningún tipo ni rocíe el gabinete con un limpiador!

Limpieza del interior de la impresora



Precaución: en el interior de la impresora se pueden acumular polvo y otras partículas. Estas partículas son atraídas a la cinta de impresión o a la tarjeta en blanco por la estática que se produce durante la impresión y pueden contaminar la tarjeta impresa provocando la aparición de puntos o manchas.

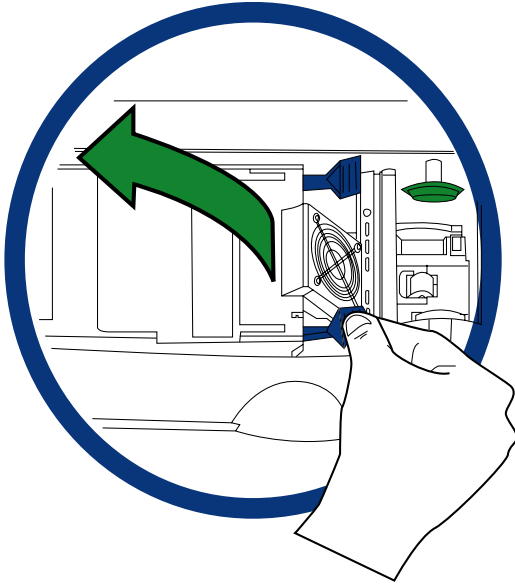
Periódicamente, utilice el siguiente procedimiento para eliminar el polvo y otros contaminantes:

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Abra la cubierta superior de la impresora y la estación de impresión. |
| 2 | Retire la cinta de impresión de la impresora. |
| 3 | <p>Utilice una almohadilla de limpieza del equipo de limpieza de la impresora para limpiar todas las áreas visibles del interior de la impresora. Elimine la suciedad del interior.</p>  <p>Precaución: sea muy cuidadoso y revise que no haya quedado ninguna gota de alcohol dentro de la impresora.</p> |
| 4 | Vuelva a instalar los suministros de impresión y cierre la impresora. |

Continúa en la página siguiente

Limpeza del interior de la impresora (continuación)

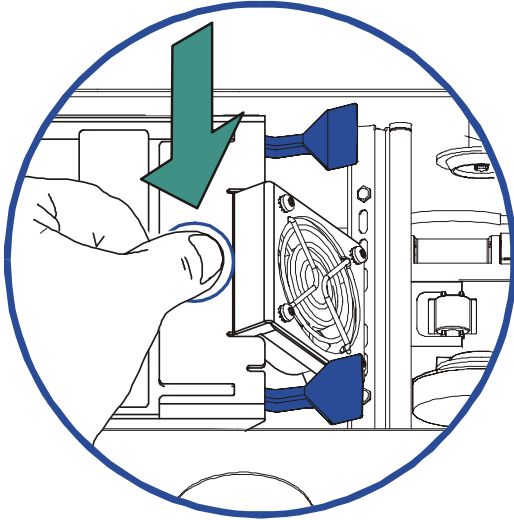
Ésta es una imagen de la estación de impresión (cómo abrirla).



Continúa en la página siguiente

Limpieza del interior de la impresora

Ésta es una imagen de la estación de impresión (cómo cerrarla).



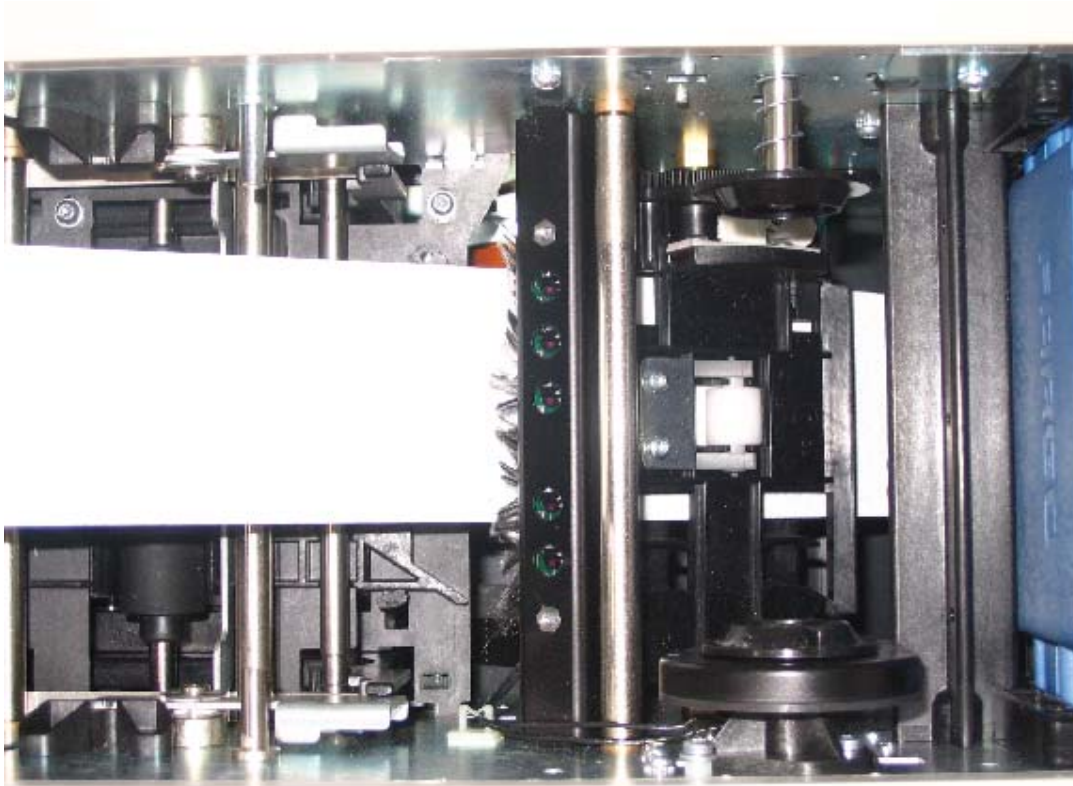
Limpieza del codificador magnético

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Abra la cubierta superior y el brazo del cabezal de impresión. |
| 2 | a. Retire la cinta. (Nota: deje instalado el rodillo de limpieza.) b. Encienda la impresora. |
| 3 | Gire la mesa reversible a la derecha en un ángulo de 45 grados. (Nota: la mesa se inclinará y permitirá acceder a la abertura del codificador magnético.) |
| 4 | Abra la tarjeta de limpieza (082133), que se vende por separado y no se incluye en el equipo de limpieza. (Nota: deberá hacerlo rápidamente ya que el alcohol se secará una vez que la saque del sobre.) |
| 5 | Introduzca la tarjeta en la mesa reversible. Consulte las indicaciones a continuación. |

Continúa en la página siguiente

Limpeza del codificador magnético

Consulte el procedimiento anterior.



Continúa en la página siguiente

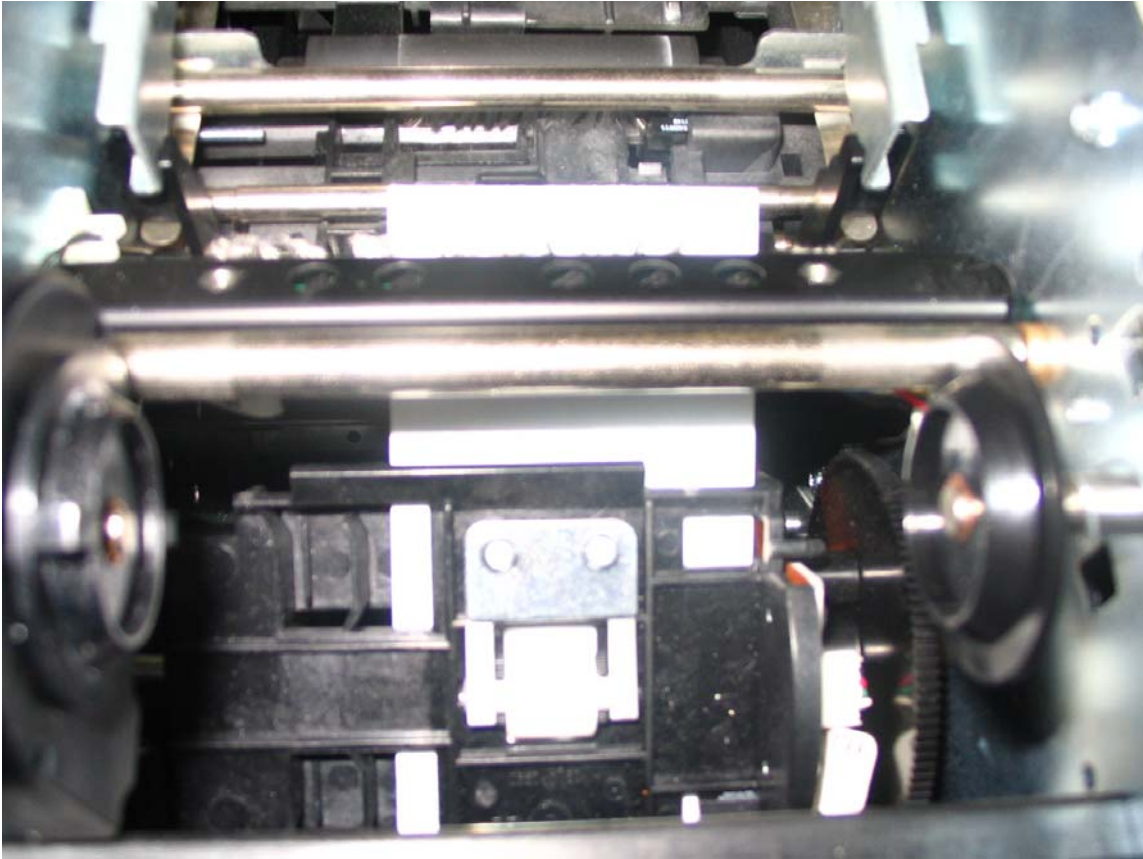
**Limpieza del codificador magnético
(continuación)**

| Paso | Procedimiento |
|-------------|---|
| 6 | Presione cuatro (4) veces el botón BACK (Atrás) de la pantalla LCD para introducir la tarjeta de limpieza en el módulo del codificador magnético. (Nota: la tarjeta no avanza por toda la mesa reversible.) Consulte las indicaciones a continuación. |

Continúa en la página siguiente

Limpieza del codificador magnético (continuación)

Consulte el procedimiento anterior.



Continúa en la página siguiente

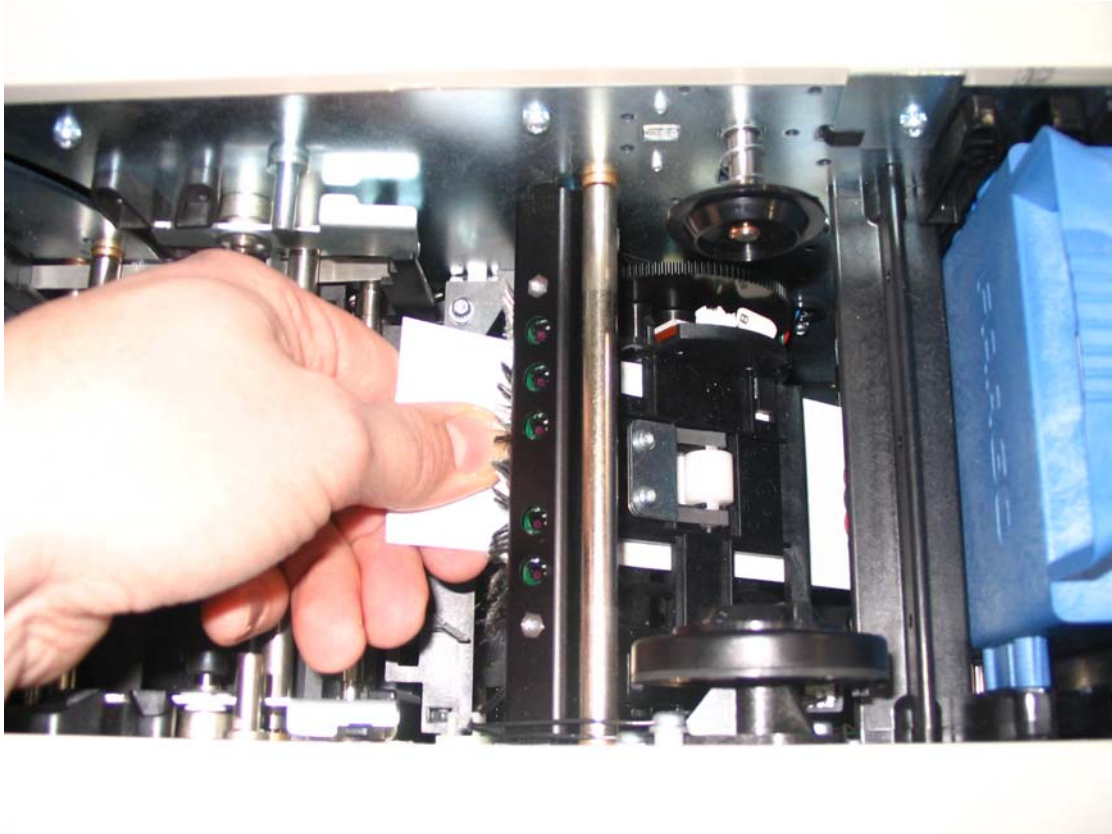
Limpieza del codificador magnético (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 7 | <p>Presione firmemente con su pulgar e índice el extremo de la tarjeta de limpieza mientras presiona al botón BACK (Atrás) de la pantalla LCD cuatro (4) veces más. (Nota: esto permite que el rodillo gire contra la tarjeta de limpieza y se limpie completamente.)</p> <p>Consulte las indicaciones a continuación.</p> |
| 8 | <p>Presione el botón FORDWARD (Adelante) de la pantalla LCD para eliminar la tarjeta de limpieza y expulsarla de la impresora.</p> |
| 9 | <p>Con esto finaliza el proceso. (Nota: este proceso de limpieza magnética debe realizarse cada vez que se efectúe otra limpieza, aproximadamente cada 3.000 tarjetas o cuando experimente problemas de codificación magnética.)</p> |
| 10 | <p>No olvide que la tarjeta sólo puede utilizarse una vez ya que se secará rápidamente. (Nota: si la tarjeta se seca antes de limpiar el rodillo, deberá utilizar una nueva.)</p> |

Continúa en la página siguiente

Limpeza del codificador magnético

Consulte el procedimiento anterior.



Sección 9: Herramienta Diagnostic Utility

Selección de la ficha Autocomprobación

Utilice estas opciones para ejecutar las autocomprobaciones internas de la impresora.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione la ficha Self Test (Autocomprobación) para comenzar las autocomprobaciones de la impresora. |

Continúa en la página siguiente

Selección de la ficha Autocomprobación



Selección del botón Tarjeta de prueba de código de barras

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Utilice esta tarjeta para probar las capacidades de impresión con resina de la impresora (Nota: para esta prueba se necesita una cinta a todo color (YMC) con un panel de resina (K) o una cinta de resina.) |

Selección del botón Autocomprobación de la tarjeta de prueba YMCK

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice esta tarjeta para determinar la ubicación de la imagen y confirme (a) que los colores de la imagen se reproduzcan adecuadamente y (b) que el panel de resina se imprima correctamente. (Nota: la imagen consiste de doce cuadros de color, YMC y RGB, así como barras de densidad grises y delgadas líneas de resina.) |

Selección del botón Autocomprobación magnética

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice esta tarjeta para probar las capacidades de codificación magnética de la impresora. Cuando ejecute esta prueba, asegúrese de tener instaladas en la impresora las tarjetas de cinta magnética. |

Selección del botón Autocomprobación de las barras de color

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice esta tarjeta para confirmar que los colores de la imagen se reproduzcan correctamente. La imagen consiste de dieciséis niveles graduados de RGB y YMCK. (Nota: esta impresión ofrecerá un tamaño de imagen máximo, cubriendo completamente una tarjeta de tamaño CR-80.) |

Selección del botón Autocomprobación de alineación

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Utilice esta tarjeta para determinar la ubicación de la imagen y confirmar que la impresora esté funcionando correctamente. (Nota: la imagen consiste de dieciséis (16) cuadros con escala de grises y flechas de alineación. Los cuadros grises consisten de un compuesto de paneles de color YMC.) |

Selección del botón Autocomprobación de la configuración del dispositivo

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Utilice esta tarjeta para llevar un registro de la configuración en la pantalla LCD de la impresora. |

Sección 10: Soporte técnico de Fargo

El propósito de esta sección es ofrecer al usuario un procedimiento eficiente y detallado que se utilizará para comunicarse con el Soporte técnico de Fargo cuando la impresora de tarjetas lo requiera.

Comunicarse con el soporte técnico de Fargo

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Consulte la Sección 3: Solución de problemas generales, cuando sea necesario.</p> <p>Para recibir asistencia técnica adicional, comuníquese con el Grupo de soporte técnico de Fargo al teléfono (952) 941-0050 o al fax (952) 941-1852.</p> <p>O BIEN</p> <p>A través del sitio Web:</p> <p>http://www.fargosupport.com</p> |
| 2 | <p>Ubique un teléfono cerca de la impresora y la computadora para que los técnicos de Fargo puedan ayudarle a resolver los problemas de la impresora.</p> |
| 3 | <p>Cuando llame al soporte técnico de Fargo, disponga de una tarjeta de autocomprobación y de muestra.</p> |

Lectura de los números de serie de una impresora Fargo

El propósito de esta sección es ofrecer instrucciones actualizadas para leer los números de serie de una impresora Fargo.

Determinación de la fecha de fabricación de una impresora Fargo

Puede determinar cuándo se fabricó su impresora de tarjetas al leer el número de serie directamente (incluido en la impresora de tarjetas).

1. **Año de fabricación:** los primeros dos dígitos del número de serie indican el año en que se fabricó la impresora.
2. **Semana de fabricación:** los segundos dos dígitos indican la semana.
3. **Orden numérico:** los últimos cuatro dígitos indican el número de secuencia del orden numérico en que se fabricó la impresora.

Revisión del ejemplo N° 1: número de serie 80453289

1. **80453289:** los primeros dos dígitos del número de serie indican el año en que se fabricó la impresora (por ejemplo, los dígitos 80 indican el año 1998).
2. **80453289:** el tercer y cuarto dígitos del número de serie indican la semana en que se fabricó la impresora (por ejemplo, los dígitos 45 indican la semana 45 de ese año).
3. **80453289:** los últimos cuatro dígitos indican el número de secuencia del orden numérico en que se fabricó la impresora.

Revisión del ejemplo N° 2: número de serie A1280224

1. **A1280224**: los primeros dos dígitos del número de serie indican el año en que se fabricó la impresora (por ejemplo, la letra y el dígito A1 indican el año 2001).
2. **A1280224**: el tercer y cuarto dígitos del número de serie indican la semana en que se fabricó la impresora (por ejemplo, los dígitos 28 indican la semana 28 de ese año).
3. **A1280224**: los últimos cuatro dígitos indican el número de secuencia del orden numérico en que se fabricó la impresora.

Sección 11: Navegación del menú LCD en línea

Ingreso al menú LCD y selección de opciones

El propósito de esta sección es proporcionar al usuario los procedimientos específicos para la navegación en el menú en línea de la pantalla LCD, la impresión de imágenes de prueba y la configuración de la impresora de tarjetas DTC550.

La opción “**MENÚ**” se encuentra sobre el botón programable del centro, como se muestra a continuación. Con él puede acceder a varias funciones de prueba, configuración e informes. La selección del árbol de estructura de opciones de menú muestra las opciones disponibles en el menú. En las páginas que están a continuación del menú en línea se incluye una descripción de cada opción y su función.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Presione el botón MENÚ para que aparezca la pantalla Select Function (Seleccionar función), como se muestra aquí. |
| 2 | Utilice los botones de desplazamiento para subir o bajar por las opciones de menú, como se muestra a continuación. (Nota: los paréntesis indican la opción de menú activa.) |
| 3 | Presione el botón que está debajo de Select (Seleccionar) para elegir una opción. Elija entre estas cuatro (4) categorías: Print Test Image (Imprimir imagen de prueba), Setup Printer (Configurar impresora), System Info (Información del sistema) y System Upgrade (Actualización del sistema). |

Continúa en la página siguiente

Ingreso al menú LCD y selección de opciones

Consulte el procedimiento anterior.

| | | |
|-------|------|-----|
| Ready | | |
| H-1 | MENU | H-2 |

| | | |
|--------------------|--------|------|
| SELECT FUNCTION | | |
| [Print Test Image] | | |
| Setup Printer | | |
| HELP | SELECT | EXIT |

Uso de los botones programables y de desplazamiento

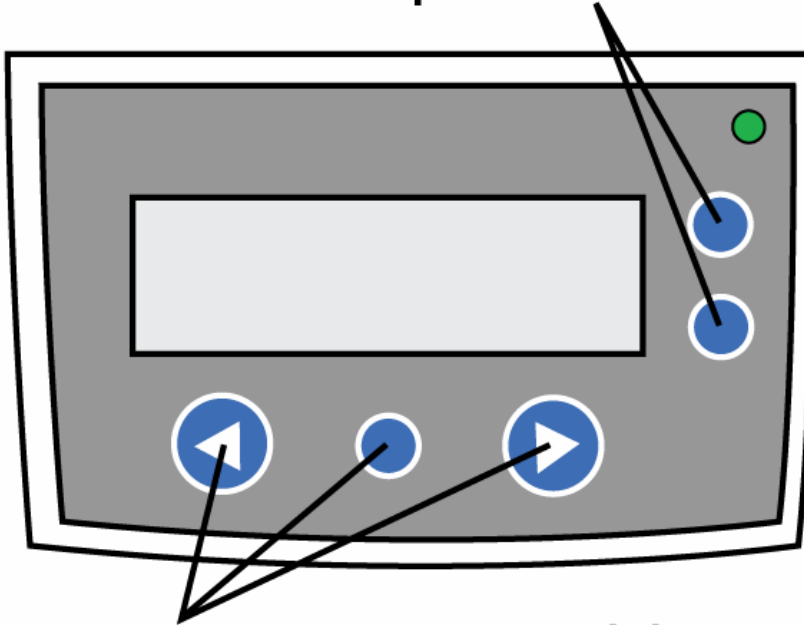
| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>La impresora tiene tres botones programables ubicados debajo de la pantalla LCD. Las palabras que aparecen sobre los botones indican su función activa. Estas funciones cambian según el modo de funcionamiento actual de la impresora.</p> <p>Presione el botón programable correspondiente bajo la opción que desea seleccionar. (Nota: si no aparece ninguna palabra sobre un botón determinado, significa que no tiene ninguna función asociada en ese modo de funcionamiento específico.)</p> |
| 2 | <p>La impresora tiene otro tipo de botones en el panel de control denominados botones de desplazamiento. Estos botones se encuentran a la derecha de la pantalla LCD.</p> <p>Utilícelos para desplazarse por el texto de ayuda, navegar por los menús y ajustar ciertas configuraciones de la impresora. (Nota: para indicar el momento en que los botones de desplazamiento están activos, la impresora mostrará un símbolo a la derecha de la pantalla LCD. Si se desplaza por una lista, este símbolo cambiará según si ha alcanzado la parte inferior o superior de la lista.)</p> |

Continúa en la página siguiente

Uso de los botones programables y de desplazamiento

Consulte el procedimiento anterior.

Botones de desplazamiento



Botones programables

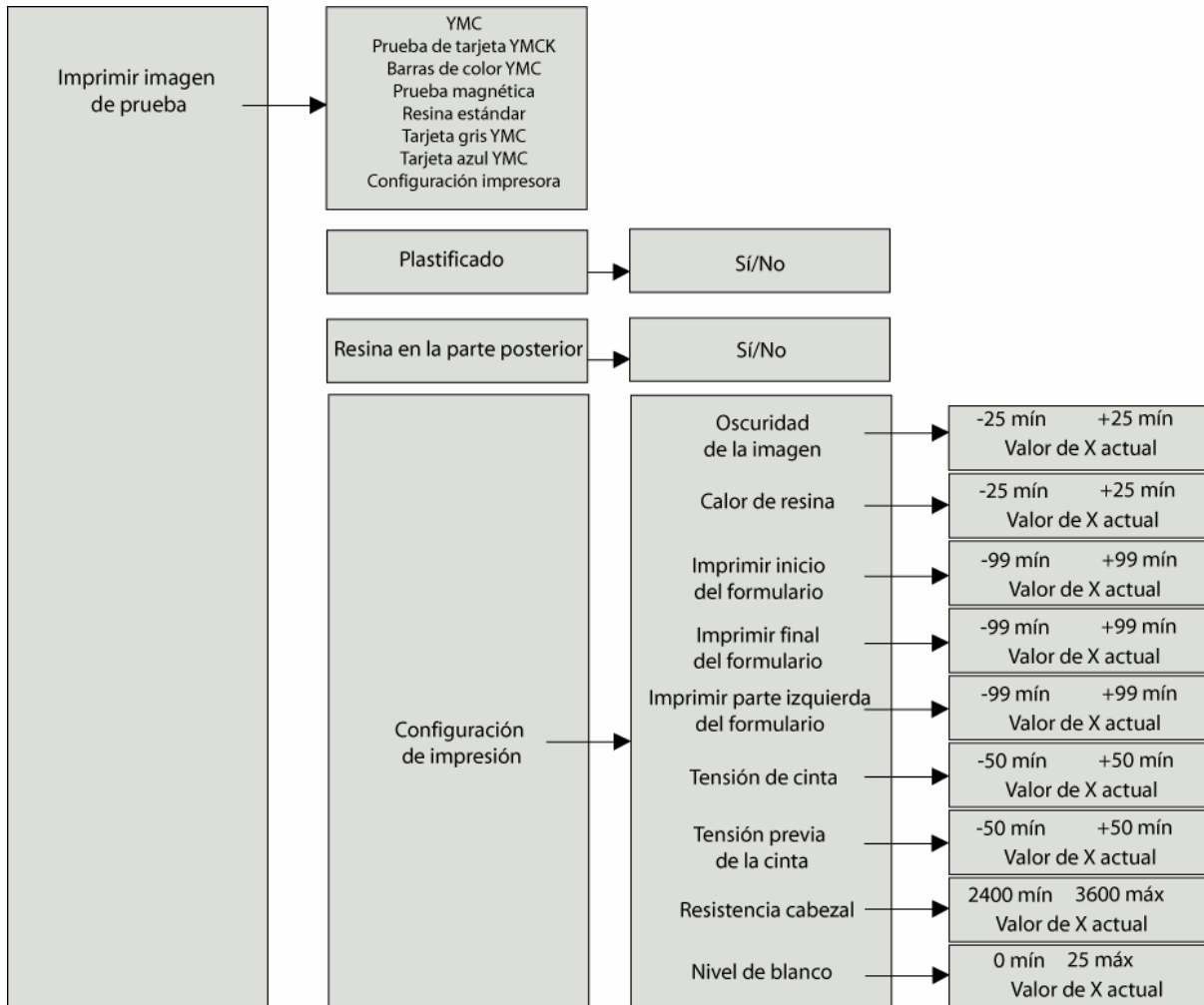
Acceso al árbol de estructura de opciones del menú

Cuando la impresora está encendida e inactiva, aparece una opción de **MENÚ** sobre el botón programable del centro. Utilice esta opción de menú para acceder a varias funciones de prueba, configuración e informes. Consulte el árbol de estructura de opciones del menú para conocer todas las opciones disponibles en el menú.

Selección del árbol de estructura de opciones del menú (a continuación)

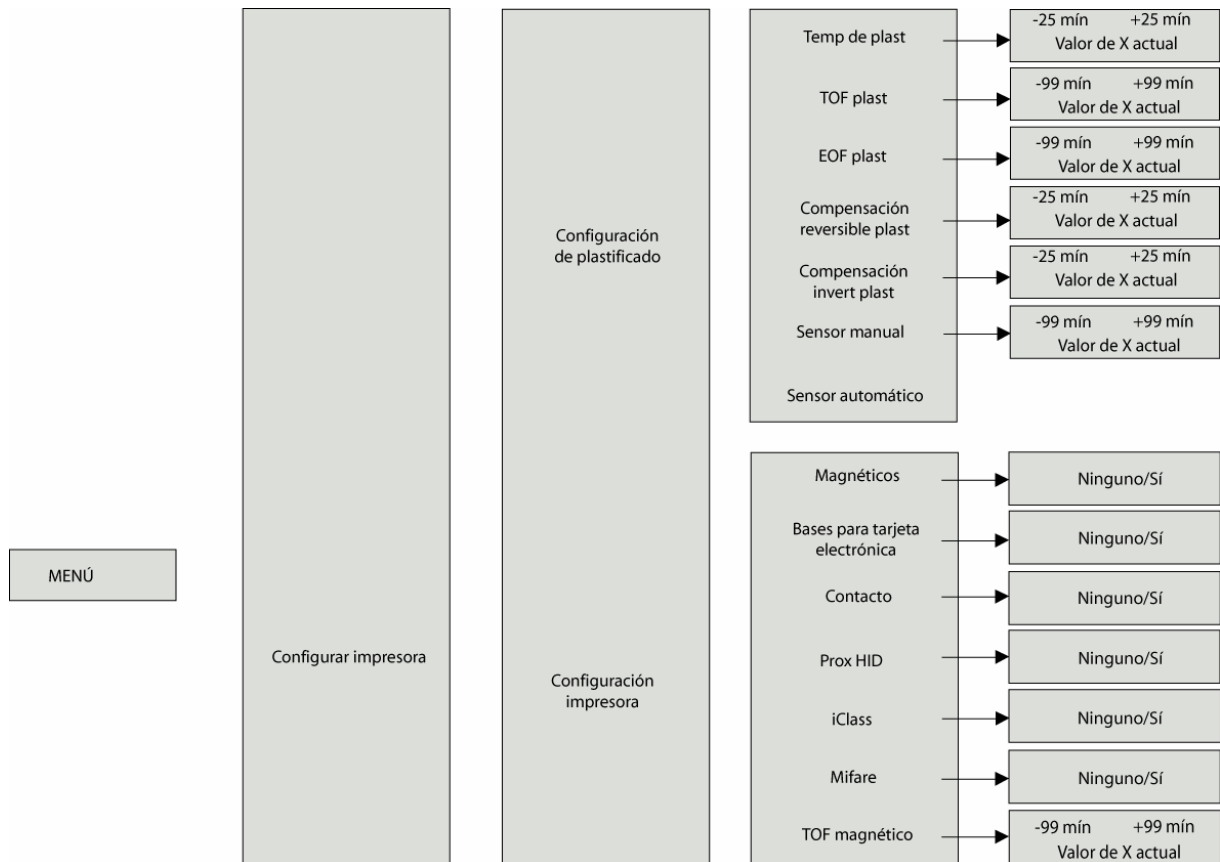
Revise las tres partes.

Parte 1



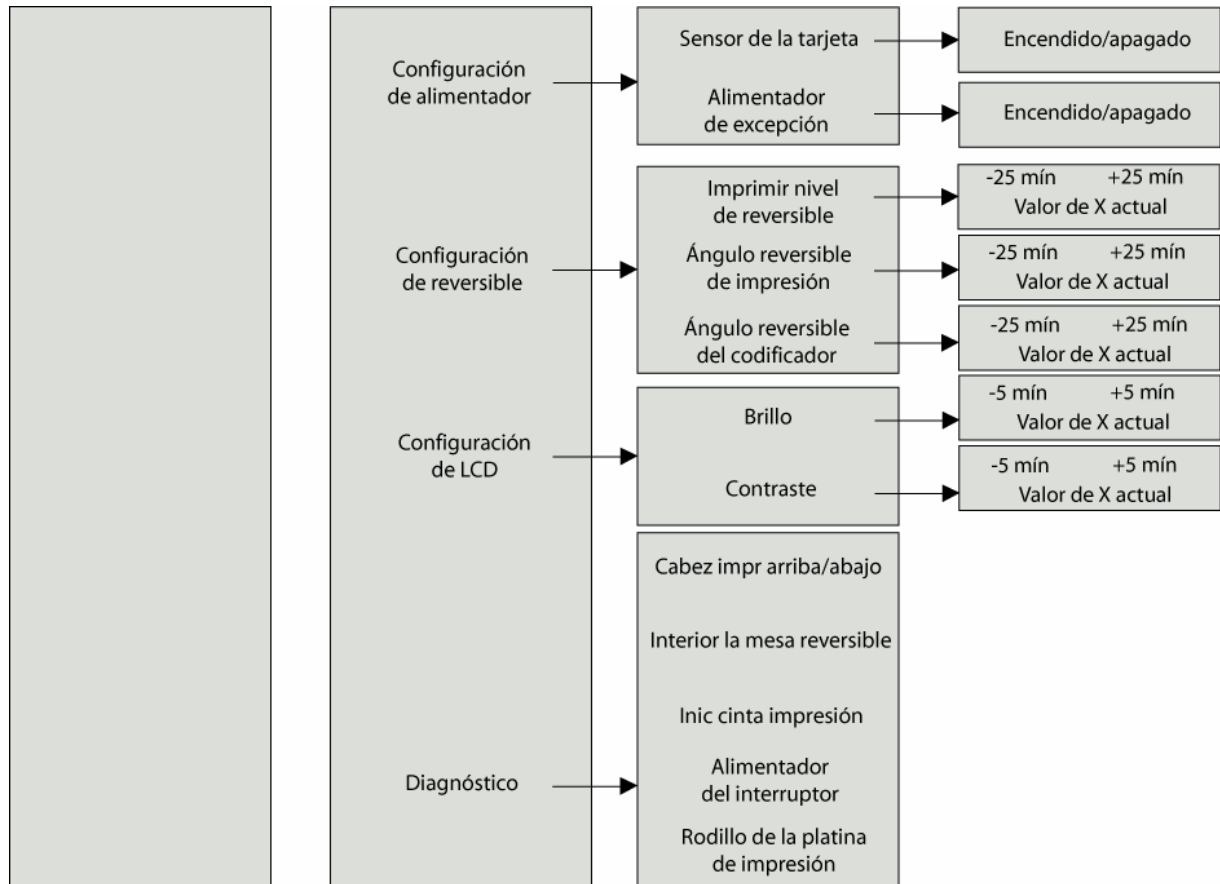
Acceso al árbol de estructura de opciones del menú (continuación)

Parte 2



Acceso al árbol de estructura de opciones del menú (continuación)

Parte 3



Procedimientos de alineación TOF de impresión y EOF de impresión

Los procedimientos TOF de impresión y EOF de impresión deben realizarse como un solo proceso de alineación. El objetivo de estos procedimientos es alinear la imagen impresa para que se ajuste a los bordes de la tarjeta, como se muestra a continuación. Tenga en cuenta de que cuando están correctamente alineadas, las flechas de alineación de la impresión de prueba quedarán justo dentro de los bordes de la tarjeta.

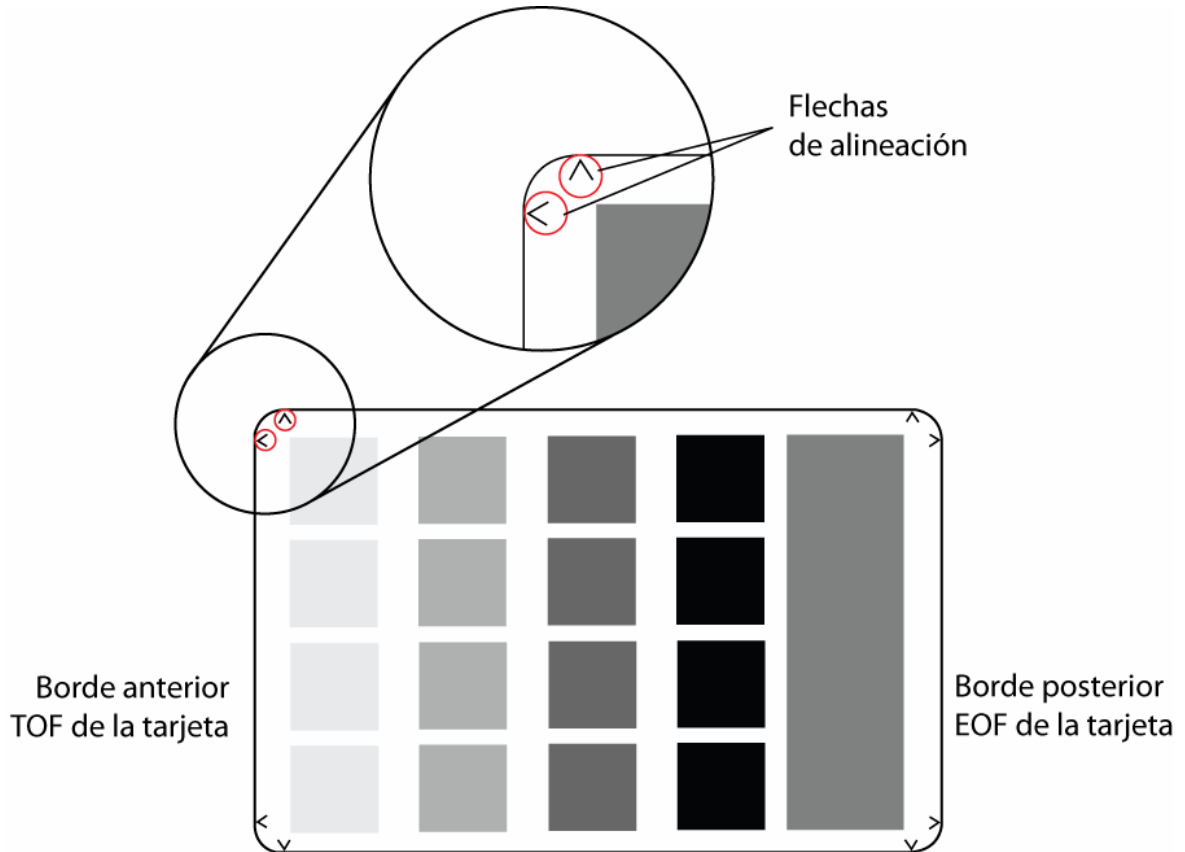
Esta información corresponde a los dos procedimientos de la página siguiente:

- **Imagen de prueba de alineación:** La imagen de prueba de alineación está diseñada para configurar estos parámetros. Asegúrese de ejecutar esta prueba después de cada ajuste. Seleccione las siguientes opciones para ejecutar la imagen de prueba de alineación. **MENÚ**, **Print Test Image** (Imprimir imagen de prueba) y **Gray/Align YMC/K** (YMC/K Gris/alineación)
- **Cambios de valores y configuración:** Para cambiar la configuración del procedimiento a continuación, elija las siguientes opciones: **MENÚ**, **Setup Printer** (Configurar impresora), **Print Settings** (Configuración de impresión) y los parámetros que se modificarán. Para cambiar el valor presione el botón de desplazamiento correspondiente y para guardarlo, presione **SELECT** (Seleccionar).

Continúa en la página siguiente

Procedimientos de alineación TOF de impresión y EOF de impresión

Consulte el procedimiento anterior.



Uso de menú LCD

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Para ingresar al menú LCD de la impresora, presione el botón del centro denominado MENÚ. (Nota: aparecerá la pantalla “Seleccionar función”.)</p> <ul style="list-style-type: none">• Utilice los botones de desplazamiento para subir o bajar por la lista de opciones de menú. (Nota: los paréntesis aparecerán a ambos lados de la opción de menú activo.)• Presione el botón SELECT (Seleccionar) para ingresar o elegir la opción deseada. |

Continúa en la página siguiente

Impresión de la autocomprobación

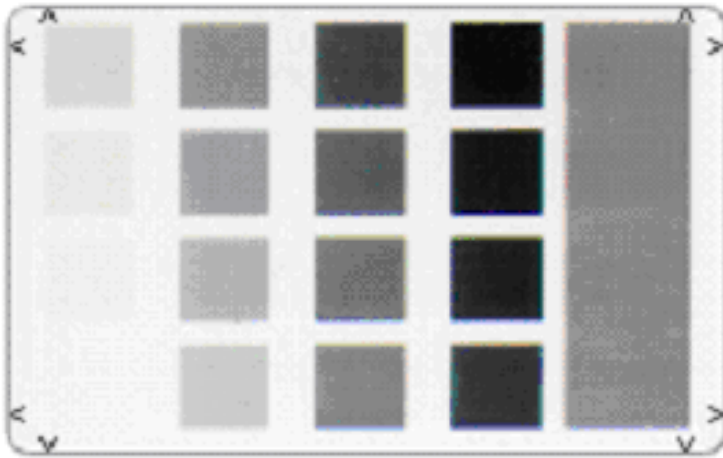
Utilice esta opción para imprimir una variedad de imágenes de prueba predefinidas que pueden resultar útiles para asegurar que su impresora funcione correctamente.

Una vez que la cinta y las tarjetas estén instaladas, deberá realizarse una autocomprobación para revisar el funcionamiento correcto de la impresora.

La función de autocomprobación estándar sólo necesita la instalación de una cinta de impresión a todo color y al menos una tarjeta. (**Nota:** la impresora comenzará a imprimir esta imagen tan pronto la imagen termine de procesarse.)

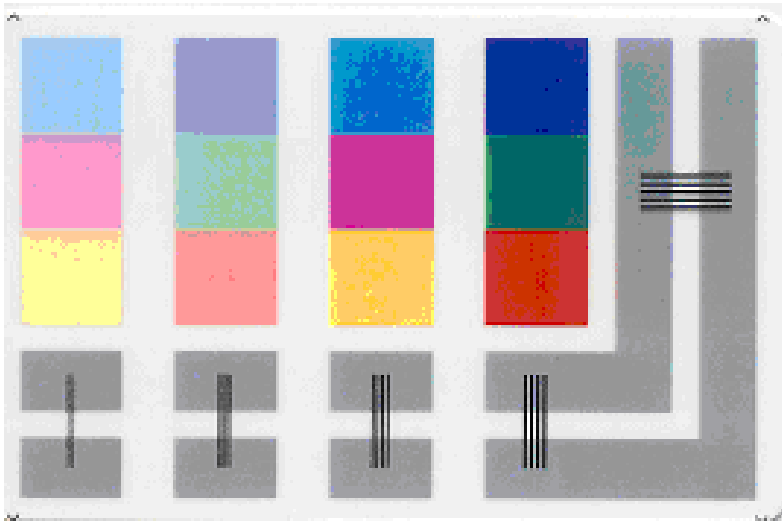
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Cuando la impresora está encendida e inactiva, en la pantalla LCD aparecerá READY (Listo).</p> <p>Presione el botón MENÚ para ingresar a la pantalla MAIN MENU (Menú principal).</p> |
| 2 | <p>Presione el botón SELECT (Seleccionar) para ingresar al menú PRINT TEST IMAGE (Imprimir imagen de prueba).</p> |
| 3 | <p>Utilice los botones de desplazamiento para moverse al tipo de autocomprobación que desea que realice la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenga en cuenta de que el nombre de cada autocomprobación indica los paneles de cinta necesarios para que la autocomprobación se imprima. <p>Por ejemplo, la autocomprobación YMCK color/resina puede imprimirse con cinta de impresión a todo color YMCKO o YMCKOK.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón SELECT (Seleccionar) para comenzar a imprimir. La impresión de autocomprobación comenzará tan pronto se procese la imagen de prueba. |

Revisión de la autoevaluación YMC/K gris/alineación



Revisión de la autoevaluación YMCK/K color/resina

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Utilice esta tarjeta para determinar la ubicación de la imagen y confirme que (a) los colores de la imagen se reproduzcan adecuadamente y (b) que el panel de resina se imprima correctamente. (Nota: la imagen consiste de doce cuadros de color, YMC y RGB, así como barras con densidad de grises y delgadas líneas de resina.) |



Revisión de la autoevaluación YMC de conteo de tarjetas

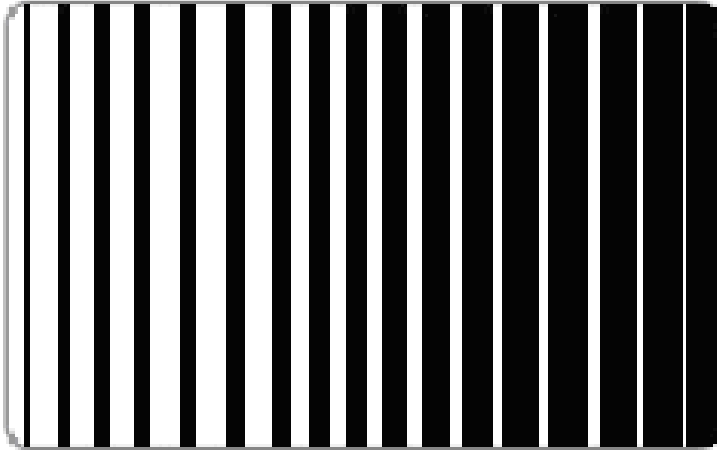
| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Utilice esta tarjeta para ver la configuración de la impresora y los conteos para Conteo de tarjetas (CC) y Conteo de pasadas (PC).</p> <ul style="list-style-type: none">• El conteo de tarjetas corresponde al número total de tarjetas que produce la impresora. El conteo de pasadas corresponde al número total de pasadas de impresión del cabezal de impresión. (Nota: una pasada se mide cada vez que un solo panel de cinta se imprime o pasa debajo del cabezal de impresión.) |

Revisión de la autoevaluación YMC de conteo de tarjetas

Image Darkness:0 [0]
Resin Heat Adj:0 [0]
Print Top Of Form:0 [0]
Print End Of Form:0 [0]
Print Left Of Form:0 [0]
Mag Top Of Form:0 [0]
Ribbon Tension:0 [0]
Print Flip Level:-5 [0]
Print Flip Angle:-8 [0]
Encoder Flip Angle:0 [0]
Model:DTC550
S/N:M0000029
FW Rev: MVT:18 Jun 24 2005
Head Resistance:3200 [3000]
Ribbon Calibration:155 [0]
Ribbon Pretension:0 [0]
Misc Flags:34312
Card Count:2502
Pass Count:4005
Card Cleaning Count:3000

Revisión de la autoevaluación de resina estándar

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Imprima esta tarjeta con cualquier cinta de resina. No obstante, el funcionamiento será superior con una cinta estándar negra de resina. |



Utilice la opción Prueba magnética (sólo con el módulo de codificación magnética)

Utilice esta opción sólo si se ha instalado el módulo de codificación magnética en la impresora.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Seleccione esta opción para probar el módulo. (Nota: esta prueba no se imprimirá en una tarjeta, sino que solamente alimentará, codificará y expulsará una tarjeta en blanco.)</p> <p>Cuando ejecute esta prueba, asegúrese de tener instaladas en la impresora las tarjetas de cinta magnética.</p> |

Configuración de la impresora

En la mayoría de los casos, esta configuración sólo debería modificarla personal de servicio calificado.

- Si se necesitan ajustes, comuníquese con el personal de servicio capacitado, el que cuenta con acceso a la Guía de usuario DTC550.
- Si desea hacer un pequeño ajuste en TOF/EOF de impresión (compensación) o en Oscuridad de imagen, primero intente realizar estos cambios con los controles de Posición de imagen y Color de imagen del controlador de la impresora antes de modificar la configuración interna de la impresora.



Revise las siguientes tres precauciones:

- **Precaución 1:** esta configuración se optimiza en fábrica y muy pocas veces necesitará modificarse.
- **Precaución 2:** no altere esta configuración a menos que sea absolutamente necesario.
- **Precaución 3:** si no necesita cambiar esta configuración, es importante que tenga en cuenta que la configuración de fábrica para cada impresora específica se registra en una etiqueta dentro del gabinete principal de la impresora. Para ver esta etiqueta, abra la cubierta superior. La pantalla LCD ofrece la opción **RESTORE SETTINGS** (Restaurar configuración) que le permite hacer esto automáticamente.

Utilice esta opción para cambiar la configuración interna de la impresora para controlar los procedimientos en esta sección.

Ajuste del TOF de impresión y el EOF de impresión

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | <p>Antes de comenzar los procedimientos de alineación, primero debe establecer una línea de base desde donde iniciar los ajustes.</p> <p>Para esto, seleccione MENÚ, Setup Printer (Configurar impresora), Print Settings (Configuración de impresión) y establezca estos parámetros de configuración en cada una de las siguientes opciones de Configurar impresora: TOF de impresión: +30 y EOF de impresión: -30.</p> |

Configuración de TOF de impresión

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Elija MENÚ, Print Test Image (Imprimir imagen de prueba) y Gray/Align YMC/K (YMC/K gris/alineación) para imprimir esta tarjeta. |
| 2 | Seleccione MENÚ, Setup Printer (Configurar impresora), Print Settings (Configuración de impresión) y Print TOF (TOF de impresión). |
| 3 | Registre el valor TOF de impresión en la tarjeta de prueba (la que acaba de imprimir). |
| 4 | Revise la tarjeta de prueba. (Nota: cuando están correctamente centradas, las flechas de alineación deben estar justo al borde del borde anterior de la tarjeta. Si su tarjeta de prueba no es como la imagen que se muestra a continuación, vaya al Paso 5 para ajustar el TOF de impresión.) |

Continúa en la página siguiente

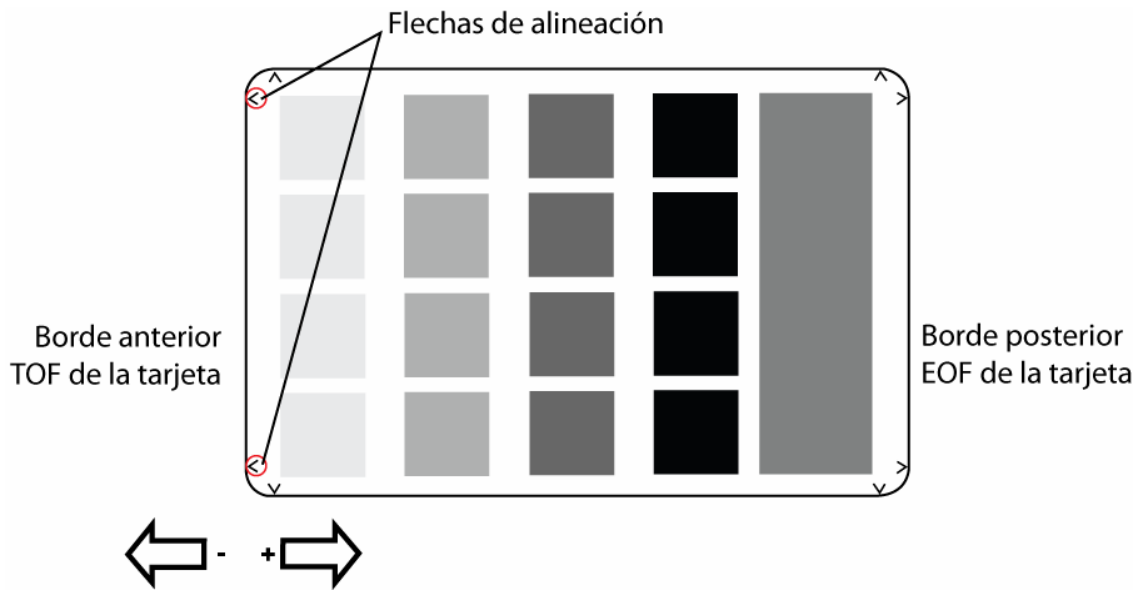
Configuración de TOF de impresión (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 5 | <p>Baje el valor de TOF de impresión para mover la imagen impresa más hacia el borde anterior de la tarjeta.</p> <p>O BIEN</p> <p>Aumente el valor de TOF de impresión para mover la imagen impresa más hacia el borde posterior de la tarjeta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los números que se ingresan para la configuración están en ½ píxeles. • El número de píxeles es igual a la medición en pulgadas por 600 o la medición en mm por 23,6. (Por ejemplo, 0,100 pulgadas o 2,54mm igual a intervalos de 60 en la LCD.) |
| 6 | <p>Presione DONE (Listo) para guardar el valor e imprimir otra tarjeta de prueba. Presione YES (Sí) cuando se le pregunte si desea guardar los cambios.</p> |
| 7 | <p>Repita los Pasos 1 a 6 hasta que la imagen de prueba esté en la posición correcta, como se indicó anteriormente.</p> |

Continúa en la página siguiente

Configuración de TOF de impresión

Consulte el procedimiento anterior.



Configuración de EOF de impresión

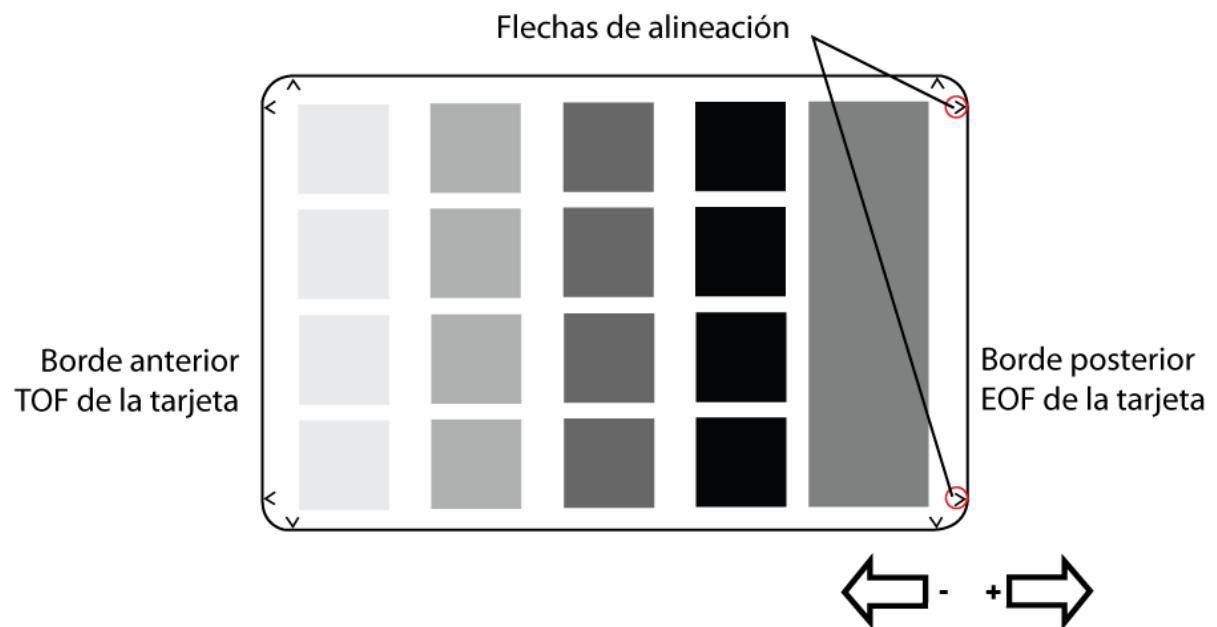
Este procedimiento ubica la imagen impresa en el lugar correcto en el borde posterior de la tarjeta.

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Elija MENÚ, Print Test Image (Imprimir imagen de prueba) y Gray/Align YMC/K (YMC/K gris/alineación) para imprimir esta tarjeta. |
| 2 | Seleccione MENÚ, Setup Printer (Configurar impresora), Print Settings (Configuración de impresión) y Print EOF (EOF de impresión). |
| 3 | Registre el valor EOF de impresión en la tarjeta de prueba que acaba de imprimir. |
| 4 | <ol style="list-style-type: none"> a. Revise la tarjeta de prueba. b. Si la tarjeta de prueba no es como la imagen que se muestra a continuación, vaya EOF de impresión. |
| 5 | <p>Baje el valor de EOF de impresión para mover la imagen impresa más hacia el borde anterior de la tarjeta.</p> <p>O BIEN</p> <p>Aumente el valor de EOF de impresión para mover la imagen impresa más hacia el borde posterior de la tarjeta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los números que se ingresan para la configuración están en ½ píxeles. • El número de píxeles es igual a la medición en pulgadas por 600 o la medición en mm por 23,6. (Por ejemplo, 0,100 pulgadas o 2,54mm igual a intervalos de 60 en la LCD.) |


Continúa en la página siguiente

Configuración de EOF de impresión (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 6 | Presione DONE (Listo) para guardar el valor. Presione YES (Sí) cuando se le pregunte si desea guardar los cambios. Imprima una tarjeta de impresión como se describió en el paso 1. |
| 7 | Repita los Pasos 1 a 6 (arriba) hasta que la imagen de prueba esté en la posición correcta. |



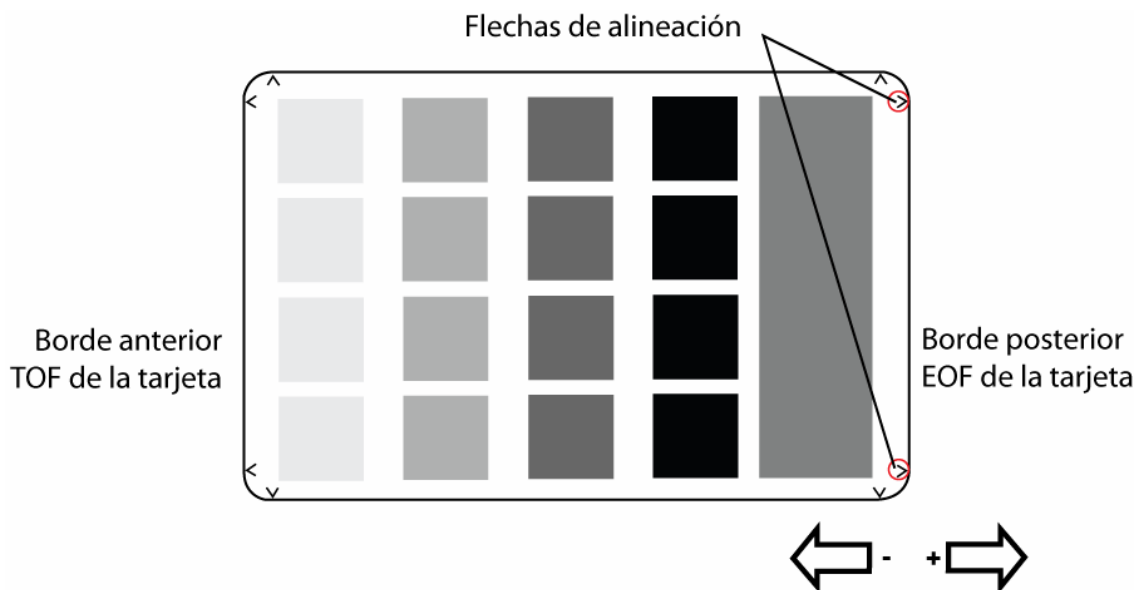
Ajuste la tensión de la cinta

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Elija MENÚ, Print Test Image (Imprimir imagen de prueba) y Gray/Align YMC/K (YMC/K gris/alineación) para imprimir esta tarjeta. |
| 2 | Seleccione MENÚ, Setup Printer (Configurar impresora), Print Settings (Configuración de impresión) y Ribbon Tension (Tensión de la cinta). |
| 3 | Registre el valor de la tensión de la cinta en la tarjeta de prueba (que acaba de imprimir). |
| 4 | Revise la tarjeta de prueba. (Nota: cuando están correctamente centradas, las flechas de alineación deben estar justo al borde del borde posterior de la tarjeta. Si la tarjeta de prueba no es como la imagen que se muestra a continuación, vaya al paso 5 para ajustar la tensión de la cinta.) |
| 5 | <p>Disminuya el valor de la tensión de la cinta para mover el extremo de la imagen hacia el borde anterior de la tarjeta en caso de que las flechas de alineación no se impriman en la tarjeta.</p> <p>O BIEN</p> <p>Aumente el valor de tensión de la cinta para mover el extremo de la imagen hacia el borde posterior de la tarjeta.</p> <p> Precaución: asegúrese de realizar los ajustes en pequeños intervalos de ± 2, para evitar ajustar demasiado esta configuración. Por ejemplo, si la configuración es muy alta, la cinta podría atascarse o romperse.</p> |

Continúa en la página siguiente

Ajuste la tensión de la cinta (continuación)


| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 6 | Presione DONE (Listo) para guardar el valor e imprimir otra tarjeta de prueba. Presione YES (Sí) cuando se le pregunte si desea guardar los cambios. |
| 7 | Repita los Pasos 1 a 6 hasta que la imagen de prueba esté en la posición correcta. Consulte la página anterior. |



Configuración de la resistencia del cabezal de impresión

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Ubique el número de configuración del cabezal de impresión en la parte inferior del mismo. El número es R=XXXX. |
| 2 | Seleccione MENÚ , Setup Printer (Configurar impresora), Print Settings (Configuración de impresión) y Printhead Resistance (Resistencia del cabezal de impresión). Ingrese el valor determinado para el cabezal de impresión. |
| 3 | Presione el botón DONE (Listo) para guardar el valor. Presione YES (Sí) cuando se le pregunte si desea guardar los cambios. |

Ajuste de la oscuridad de la imagen

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Elija MENÚ , Print Test Image (Imprimir imagen de prueba) y Gray/Align YMC/K (YMC/K gris/alineación) para imprimir un tarjeta de prueba. |
| 2 | Seleccione MENÚ , Setup Printer (Configurar impresora), Print Settings (Configuración de impresión) e Image Darkness (Oscuridad de la imagen). |
| 3 | Registre el valor de la oscuridad de la imagen en la última tarjeta de prueba que imprimió. |
| 4 | Revise la tarjeta de prueba. |
| 5 | <p>De ser necesario, ajuste el valor de la oscuridad de imagen. Ingrese un valor negativo para iluminar la imagen impresa.</p> <p>O BIEN</p> <p>Ingrese un valor positivo para oscurecer la imagen impresa.</p> <p> Precaución: asegúrese de realizar los ajustes en pequeños intervalos de ± 4, para evitar ajustar demasiado esta configuración. Si la configuración es muy alta, la cinta puede atascarse o romperse.</p> |
| 6 | Presione DONE (Listo) para guardar el valor. Presione YES (Sí) cuando se le pregunte si desea guardar los cambios. |
| 7 | Imprima una tarjeta de impresión como se describió en el Paso 1. |
| 8 | Repita los Pasos 1 a 7 hasta que la oscuridad de la imagen sea la correcta. |

Cambio de la configuración del codificador

Utilice esta opción para elegir la configuración que coincide con la configuración de codificación actual de la impresora. Utilice los botones de desplazamiento para seleccionar la opción (que desea modificar).

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Seleccione MENÚ , Setup Printer (Configurar impresora) y Encoder Settings (Configuración de codificador). |
| 2 | <p>Cambie las opciones deseadas cuando sea necesario.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mag: presione el botón CHANGE (Cambiar) para seleccionar None (Ninguno) o Installed (Instalado) dependiendo de si se ha instalado o no el codificador de la cinta magnética. • Contact: presione el botón CHANGE (Cambiar) para seleccionar None (Ninguno) o Installed (Instalado) dependiendo de si se ha instalado o no el codificador de la tarjeta inteligente. • Prox: presione el botón CHANGE (Cambiar) para seleccionar None (Ninguno) o Installed (Instalado) dependiendo de si se ha instalado o no el codificador de la tarjeta de proximidad. |
| 3 | Presione EXIT (Salir) para guardar el valor. |

Ajuste del TOF magnético

Utilice esta configuración para ubicar los datos magnéticos a la distancia adecuada desde el borde anterior de la tarjeta.

- El TOF magnético es la distancia desde el borde de la tarjeta hasta el Indicador de inicio (SS, Start Sentinel).
- El indicador de inicio marca el inicio de los datos codificados. (**Nota:** según el estándar de registro magnético (ISO 7811), la distancia correcta del indicador de inicio es de 0,293 pulgadas \pm 0,020 pulgadas (7,44 mm \pm 0,51 mm) desde el borde anterior de la tarjeta.)

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Desde el programa de la aplicación, imprima y codifique una tarjeta de impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para medir esta distancia permita que se vean los datos utilizando un generador de imágenes magnético o una solución de revelado. • También tiene la opción de utilizar un analizador de tarjetas magnéticas para medir la distancia del indicador de inicio. |
| 2 | <ul style="list-style-type: none"> • Si el indicador de inicio está muy lejos del borde anterior de la tarjeta, reduzca (o ponga un valor negativo) el TOF magnético. <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el indicador de inicio está muy cerca del borde anterior de la tarjeta, aumente (o ponga un valor positivo) el TOF magnético. |
| 3 | <p>Seleccione MENÚ, Setup Printer (Configurar impresora), Encoder Settings (Configuración de codificador) y Magnetic TOF (TOF magnético).</p> |
| 4 | <p>Registre el valor TOF magnético en la última tarjeta de prueba que imprimió.</p> |

Continúa en la página siguiente

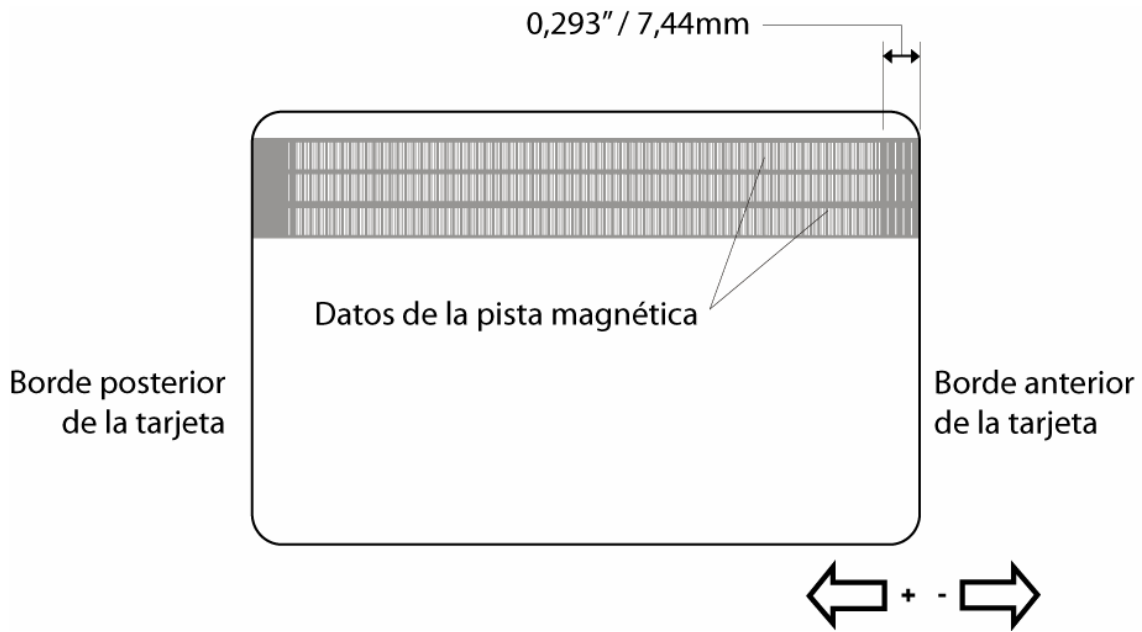
Configuración de TOF magnético (continuación)

| Paso | Procedimiento |
|-------------|--|
| 5 | <p>Ingrese un valor TOF magnético que sea adecuado para la dirección para que se muevan los datos magnéticos.</p> <ul style="list-style-type: none">• como regla, un cambio de ± 27 es igual a alrededor de 0,0625" (1/16") o 1,6mm. (Nota: tenga esto en cuenta al ajustar esta opción para que evite excesos de ajustes.)• si el valor negativo es demasiado alto, por ejemplo, la impresora pudiera comenzar la codificación antes de que la banda magnética de la tarjeta llegue al cabezal de codificación. |
| 6 | Repita los pasos 1 a 5 hasta que el TOF magnético sea el correcto. |
| 7 | Presione DONE (Listo) para guardar el valor. Presione YES (Sí) cuando se le pregunte si desea guardar los cambios. |

Continúa en la página siguiente

Configuración de TOF magnético (continuación)

Consulte el procedimiento anterior.



Cambio de la configuración del alimentador

Utilice esta opción para elegir la configuración relacionada con la bandeja de entrada de tarjetas de su impresora. Utilice los botones de desplazamiento para seleccionar la opción que desea modificar.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Seleccione MENÚ, Setup Printer (Configurar impresora) y Hopper Settings (Configuración del alimentador).</p> |
| 2 | <p>Quando sea necesario cambie las opciones deseadas del sensor de tarjetas.</p> <p>Presione el botón SELECT (Seleccionar) para encender o apagar el sensor de tarjetas del alimentador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nota 1: la configuración predeterminada es para que se encienda este sensor. este sensor sólo necesita apagarse cuando esté utilizando tarjetas en blanco con reversos no impresos, tarjetas que no sean blancas, tarjeta en blanco con colores oscuros o con tarjetas que tengan una banda magnética en la posición estándar distinta de ISO. • Nota 2: en algunos casos, estos tipos de tarjetas no puede verlas el sensor. Con esto, la impresora asume que la bandeja de entrada de tarjetas está vacía y que las tarjetas no entrarán. Apague el sensor para corregir este problema. |
| 3 | <p>Quando sea necesario cambie las opciones deseadas del alimentador de excepción.</p> <p>Presione el botón CHANGE (Cambiar) para encender o apagar la función de Alimentación de la tarjeta de excepción del alimentador.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nota 1: la configuración predeterminada es para que se apague esta función. En este caso, la bandeja de entrada de la tarjeta queda en la posición ABAJO cuando la impresora está inactiva, ya que esto permite que sea más fácil cargar la tarjeta. • Nota 2: si desea utilizar la función de alimentador de excepción, cambie esta configuración a ENCENDIDO (ON). Esto hará que la bandeja de entrada quede en la posición ARRIBA, dejando el espacio necesario (bajo el alimentador) para que se introduzcan las tarjetas de excepción. El único cuidado que debe tener al utilizar esta función es cargar correctamente las tarjetas. |

Ajuste de la compensación de la mesa reversible

| Paso | Procedimiento |
|------|--|
| 1 | Seleccione MENÚ , Setup Printer (Configurar impresora) y Flipper Settings (Configuración de la mesa reversible). |
| 2 | Seleccione Print Flip Level (Imprimir nivel de reversible), Print Flip Angle (Imprimir ángulo reversible) o Encoder Angle (Ángulo codificador). <ul style="list-style-type: none"> • Utilice la opción Print Flip Level para ajustar la posición de la mesa reversible de manera que esté nivelada a la línea de la tarjeta. • Utilice la opción Print Flip Angle para ajustar la posición de la mesa reversible y asegurar que esté nivelada cuando se invierta la tarjeta. • Utilice la opción Encoder Flip Angle para ajustar la posición de la mesa reversible en relación con el codificador incorporado de la impresora, en caso de que su impresora cuente con esta opción. |
| 3 | Si la tarjeta no está pasando correctamente de la mesa reversible a la línea de tarjeta o al codificador, de a poco modifique esta configuración. <ul style="list-style-type: none"> • Disminuya la configuración para bajar el borde de la mesa reversible. • Aumente la configuración para elevarlo. |
| 4 | Presione el botón DONE (Listo) para guardar el valor. Presione YES (Sí) cuando se le pregunte si desea guardar los cambios. |

Visualización de los informes de suministros

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | Cuando utilice cintas de impresión monocromáticas de sólo resina, use esta opción para ver la siguiente información acerca de la cinta de impresión que está instalada en la impresora. |
| 2 | <p>Cuando utilice cintas de impresión de sublimación de tinta, es posible que sólo vea los campos Type (Tipo), Part Number (Número de pieza) y Prints Left (Impresiones restantes).</p> <p>Seleccione Menú > System Info > Report Supplies.</p> <ul style="list-style-type: none">• Type: muestra el nombre o tipo de cinta de impresión instalada.• Prints Left: muestra el número aproximado de impresiones que quedan en la cinta. Esta información es de utilidad para determinar la cantidad de tarjetas que puede producir antes del siguiente cambio de cinta. (Nota: Impresiones restantes se muestra como el porcentaje restante para las cintas monocromáticas de sólo resina.)• Part Number: muestra el número de pieza específico de su cinta que puede resultar útil cuando realice un nuevo pedido. |

Muestra del conteo de tarjetas

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Elija SHOW CARD COUNT (Mostrar conteo de tarjetas) para ver los conteos de tarjetas (CC, Card Count) y de pasadas (PC, Pass Count).</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione Menú > System Info > Show Card Count.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El conteo de tarjetas corresponde al número total de tarjetas que produce la impresora. • El conteo de pasadas corresponde al número total de pasadas de impresión del cabezal de impresión. (Nota: una pasada se mide cada vez que un solo panel de cinta se imprime o pasa debajo del cabezal de impresión.) |

Selección de Actualización de sistema (actualización de firmware)

Esta opción se utiliza para actualizar el firmware de la impresora.

| Paso | Procedimiento |
|------|---|
| 1 | <p>Para actualizar, seleccione Menú y luego SYSTEM UPGRADE (Actualización del sistema).</p> <p>En la pantalla LCD aparece el mensaje: Are you sure you want to continue? (¿Confirma que desea continuar?)</p> |
| 2 | <p>Seleccione YES (Sí) para comenzar a actualizar el sistema.</p> <p>O BIEN</p> <p>Seleccione NO para volver a la pantalla SELECT FUNCTION (Seleccionar función).</p> |

Section 12: Index

A

área de 0,2x0,2 / 5mm x 5mm, 348
Áreas definidas, 343, 368

B

barra **Calor de resina**, 285

C

Card Feeding Errors MERGEFORMAT, 30
Cintas/tarjetas, 12, 28, 82
Cleaning the Printer's Interior MERGEFORMAT, 482

D

Dimensions MERGEFORMAT, 30
diseño de la tarjeta en pantalla, 348

E

entrada de tarjeta, 298
Errores de comunicación, 154, 155
ESD, 12, 28, 82

G

Grado de contraste, imagen impresa, 277

M

menos calor / más calor, 284
Monitor, 262

O

opción Área no definida, 339
opción Compensación magnética, 304

P

precauciones especiales, 12, 28, 82
Print Area MERGEFORMAT, 30
Printer Cleaning Kit MERGEFORMAT, 482
Printhead, 45
problemas de seguridad, 12, 28, 82

R

resolución de problemas de la impresora, 516
Retrato o Paisaje, 246

S

Safety Standards, 26
Sólo para barnizar, 341
Soporte técnico de Fargo, 516
Soporte técnico de Fargo a través de la Web, 516

U

UL, 25



www.IDWholesaler.com
(800) 321-4405